



ELANTRA

TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

HYUNDAI

ELANTRA



HXDFL280-1

**TMA VE KULLANMA
KILAVUZU**

Özellikler

bu kitapta yer alan bilgiler, yayın tarihinde geçerlidir. Hyundai, yürütülmekte olan ürün geliştirme politikası doğrultusunda, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

bu kitapta yer alan bilgiler, Hyundai ELANTRA'nın en son modelleri için geçerlidir ve opsiyonel ve standart donanımlara ilişkin açıklamaları içermektedir. Sonuç olarak, aracınızda bulunmayan bazı özellikler bu kitapta açıklanmış değildir.

ELANTRA modellerinin Sağdan Direksiyonlu (SAĞ.DİR) olduğuna dikkat ediniz. Burada yer alan açıklamalar ve çizimler SAĞ.DİR araçlar için simetrik konumda olacaktır.

A020A01A-AAT

BAKIM SORUMLULUĞU

Yeni Hyundai'nizin bakım sorumluluğu Bölüm 5 içinde yer almaktadır. Araç sahibi olarak imalatçı tarafından belirtilen belirli aralıklardaki bakım işlemlerinin sürdürülmesi sorumluluğu size aittir. Araç zor sürüş koşulları altında kullanıldığında, bazı işlemler için daha sık bakım gerekecektir. Zor çalışma koşulları altındaki bakım gereksinimleri de Bölüm 5 içinde ayrıca verilmektedir.

ÖNSÖZ

Hyundai'yi seçtiğiniz için teşekkürler. Sayıları giderek artan seçkin Hyundai sürücüleri arasına katılmanızdan büyük ayrıcalık duyuyoruz. Bütün Hyundai araçlarının ileri mühendislik ve yüksek kaliteli üretiminden büyük bir gurur duyuyoruz.

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu, size yeni Hyundai aracınızın özelliklerini ve çalışmasını tanıtmaktadır. Bu kitapçığı dikkatle okumanız önerilir, çünkü içindeki bilgiler yeni aracınızdan duyacağınız memnuniyete büyük ölçüde katkıda bulunacaktır.

Öretici ayrıca aracınızın bütün servis ve bakımlarının yetkili Hyundai servisi tarafından gerçekleştirilmesini önermektedir. Hyundai yetkilileri üstün kalitede servis ve bakım sağlamanın yanı sıra, gereksinim duyulabilecek diğer yardım ve bakımları da sağlayacaklardır.

HYUNDAI ASSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Not: Daha sonraki araç sahiplerinin de yer alan bilgilere gereksinim duyacakları göz önünde bulundurularak, aracınızı sattığınızda, lütfen içinde Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu da bırakınız. Teşekkür ederiz.



DİKKAT:

Hyundai teknik özelliklerine uymayan kalitesi kötü yakıt ve yağların kullanılması ciddi motor ve şanzıman hasarlarına neden olabilir. Bu nedenle mutlaka Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu'nun Araç Teknik Özellikleri bölümündeki sayfa 9-4'de listelenen özelliklere uygun yakıt ve yağları kullanmalısınız.

Telif Hakkı 2003 Hyundai Motor Company. Her hakkı saklıdır. Bu yayının herhangi bir kısmı Hyundai'nin önceden verilmiş yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemine yüklenemez veya herhangi bir başka şekilde bir başka yere aktarılamaz.

A070A01A-GAT



DİKKAT: ARACINIZDA TADİLAT YAPILMASI

Parçaların tadil edilmesi, imalatçı firma garantisinin geçersiz olmasına neden olabilir. Hyundai'niz herhangi bir şekilde tadil edilmemelidir. Tadilatlar Hyundai'nizin güvenliğini, dayanıklılığını ve performansını olumsuz etkileyebilir. Tadilata tabi tutulan parçalar ya da araca eklenen parçalar ve bunlara bağlı oluşan hasarlar, araç üreticisinin garantisi altında değildir.

A080A01S-AAT

MOBİL (CEP) TELEFON MONTAJI

Aracınız elektronik yakıt enjeksiyonu ve diğer elektronik parçalar ile donatılmıştır. Uygun takılmamış/ ayarlanmamış cep telefonunun elektronik sistemleri olumsuz yönde etkilemesi mümkündür. Bu nedenle, böyle bir cihaz takmayı düşündüğünüzde, mobil (cep) telefonu imalatçı firma talimatlarını dikkatle uymanız veya alınacak önlemleri veya özel talimatlar açısından Hyundai yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

İÇİNDEKİLER

HYUNDAI'NİZİN ÖZELLİKLERİ	1
HYUNDAI'NİZİ SÜRERKEN	2
ACİL DURUMDA YAPILMASI GEREKENLER	3
PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIM	4
PERİYODİK BAKIM	5
SİZİN YAPABİLECEĞİNİZ BAKIMLAR	6
EMİSYON KONTROL SİSTEMLERİ	7
KULLANICI BİLGİLERİ	8
ARAÇ TEKNİK ÖZELLİKLERİ	9
ENDEKS	10

EMNİYET VE ARAÇ HASARI UYARILARI

Bu kılavuzda, UYARI, DİKKAT ve NOT başlıkları altında bazı bilgilere yer verilmektedir. Bu başlıklar, aşağıdaki anlamlarda kullanılmaktadır:

**UYARI:**

Uyarıya uyulmaması, aracınızda ciddi hasara veya sizin veya araçta bulunanlar için ciddi yaralanma veya ölüm ile sonuçlanacak bir duruma sebebiyet verebilir. Uyarı ile verilen önerileri yerine getiriniz.

**DİKKAT:**

Dikkate uyulmaması, aracınız veya onun bir parçası için hasar ile sonuçlanacak duruma sebebiyet verebilir.. Dikkat ile verilen önerileri yerine getiriniz.

NOT:

Bu başlık altında ilgili ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

A100A01L-GAT

HYUNDAI ORJİNAL PARÇA KILAVUZU

1. Hyundai Orijinal Parçaları Nelerdir?

Hyundai Orijinal Parçaları, Hyundai Assan Otomotiv San. ve Tic. A.Ş.'nin araçların üretiminde kullandığı parçalar ile aynıdır. Müşterilerimizin optimum güvenlik performans ve emniyeti için tasarlanıp test edilmiştir.

2. Neden orijinal parça kullanmalısınız?

Hyundai Orijinal Parçaları, aracın üretim ve performans özellikleri dikkate alınarak diazyn edilip, üretilmiştir.

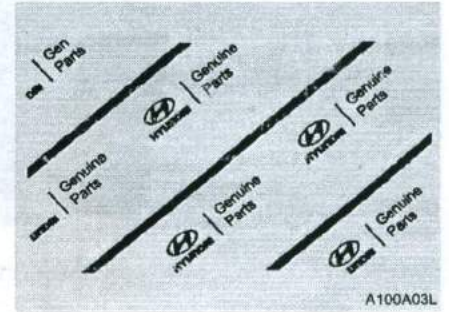
Taklit-veya çıkma parça kullanımı halinde, Hyundai araç/parça veya herhangi bir Hyundai garantisi uygulanmaz. Buna ek olarak taklit veya çıkma parça takılmasından ya da bunların bozulmasından dolayı diğer Hyundai Orijinal Parçaları'na gelecek herhangi bir zararda Hyundai Assan Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. tarafından karşılanmayacaktır.

3. Satın aldığınız parçanın Hyundai Orijinal Parçası olduğunu nasıl anlayacaksınız?

Yedek parça paketlerinin üzerinde yalnızca İngilizce yazılı, Hyundai orijinal parça, logo ve etiketleri bulunur.

İhraç parça teknik özellikleri yalnızca İngilizce olarak verilmektedir.

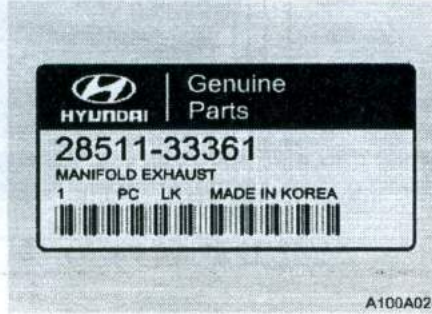
Hyundai Orijinal Parçaları yalnızca Hyundai Yetkili Servisleri/Bayileri aracılığıyla satılmaktadır.



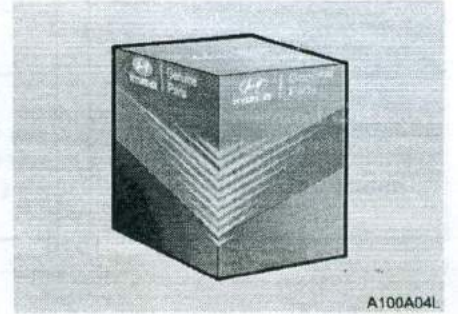
A100A03L



A100A01L



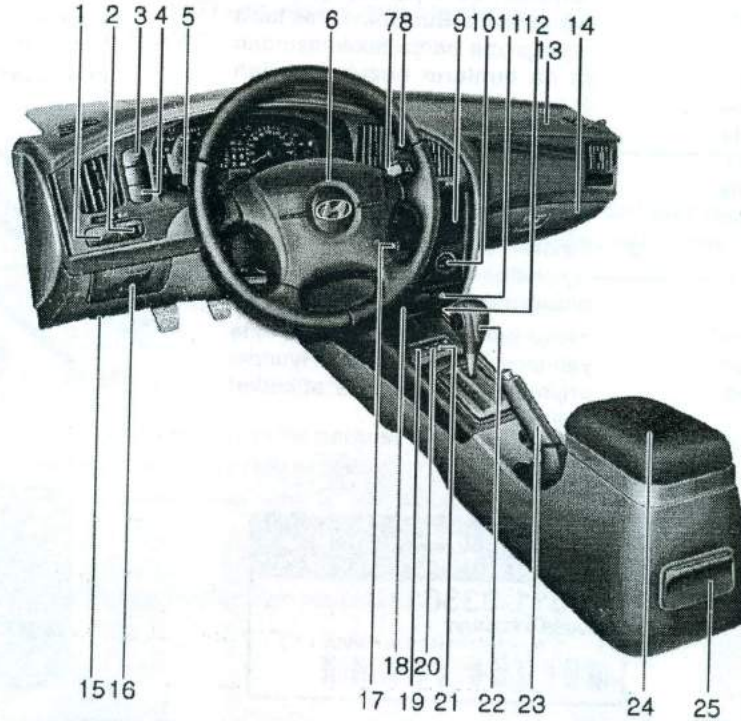
A100A02L



A100A04L

GÖSTERGE VE KONTROLLER (SOLDAN DİREKSİYON)

B250A03E-GAT



HXDFL002-1

- 1 Arka Sis Lambası Anahtarı (Varsa)
- 2 Gösterge Parlaklık Ayar Düğmesi (Varsa)
- 3 Yol Bilgisayarı Düğmesi (Varsa)
- 4 TCS Anahtarı (Varsa)
- 5 Çok Fonksiyonlu Far Anahtarı
- 6 Korna ve Sürücü Hava Yastığı (Varsa)
- 7 Ön Cam Silecek/Yıkayıcı Anahtarı
- 8 Dijital Saat
- 9 Radyo Kasetçalar Sistemi (Varsa)
- 10 Isıtıcı/Klima Kontrol Paneli
- 11 Çakmak
- 12 Elektrik Güç Çıkışı
- 13 Yolcu Hava Yastığı - (Varsa)

- 14 Torpido Gözü
- 15 Kaput Açma Kolu
- 16 Çok amaçlı Kutu
- 17 Hız Sabitleyici (Cruse Kontrol) Anahtarı (Varsa)
- 18 Ön Küllük
- 19 Koltuk Isıtıcı (Varsa)
- 20 Far Yıkayıcı Düğmesi (Varsa)
- 21 Far Seviye Ayar Düğmesi (Varsa)
- 22 Vites kolu (Varsa)
- 23 El freni
- 24 Konsol Gözü (Varsa)
- 25 Arka Küllük

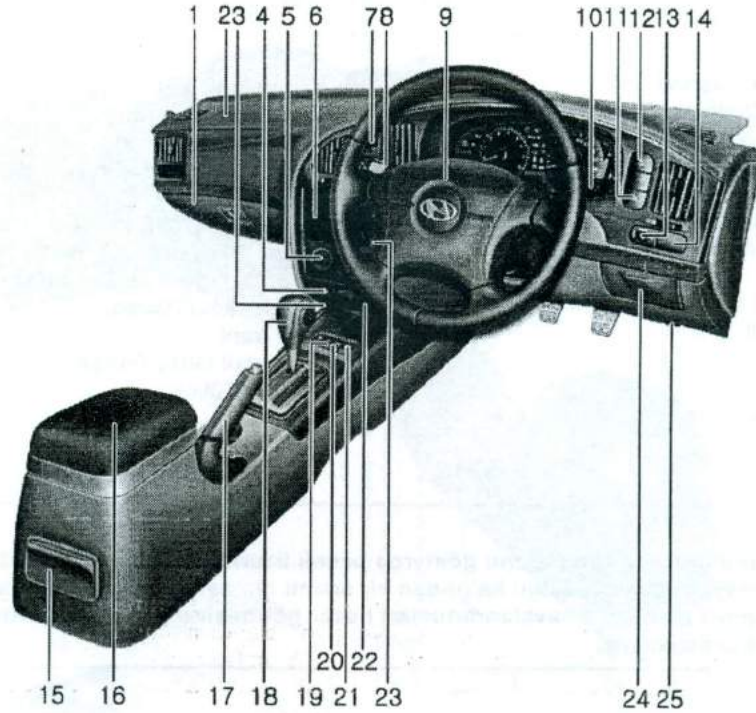


DİKKAT:

Araç içinde araç kokusu bulunduğunuzda, bunu gösterge paneli üzerindeki gösterge grubuna yakın veya gösterge paneli üzerine koymayınız. Araç kokusu kabından bir sızıntı olması, yakında bulunan parçaların (gösterge grubu, gösterge paneli pedi veya havalandırmalar) hasar görmesine yol açabilir. Araç kokusu kabından bir sızıntı varsa, derhal su ile temizleyiniz.

GÖSTERGE VE KONTROLLER (SAĞDAN DİREKSİYONLU)

B250B01E-GAT



- 1 Arka Sis Lambası Anahtarı (Varsa)
- 2 Gösterge Parlaklık Ayar Düğmesi (Varsa)
- 3 Yol Bilgisayarı Düğmesi (Varsa)
- 4 TCS Anahtarı (Varsa)
- 5 Çok Fonksiyonlu Far Anahtarı
- 6 Korna ve Sürücü Hava Yastığı (Varsa)
- 7 Ön Cam Silecek/Yıkayıcı Anahtarı
- 8 Dijital Saat
- 9 Radyo Kasetçalar Sistemi (Varsa)
- 10 Isıtıcı/Klima Kontrol Paneli
- 11 Çakmak
- 12 Elektrik Güç Çıkışı
- 13 Yolcu Hava Yastığı - (Varsa)
- 14 Torpido Gözü
- 15 Kaput Açma Kolu
- 16 Çok amaçlı Kutu
- 17 Hız Sabitleyici (Cruise Kontrol) Anahtarı (Varsa)
- 18 Ön Küllük
- 19 Koltuk Isıtıcı (Varsa)
- 20 Far Yıkayıcı Düğmesi (Varsa)
- 21 Far Seviye Ayar Düğmesi (Varsa)
- 22 Vites kolu (Varsa)
- 23 El freni
- 24 Konsol Gözü (Varsa)
- 25 Arka Küllük



DİKKAT:

Araç içinde araç kokusu bulundurduğunuzda, bunu gösterge paneli üzerindeki gösterge grubuna yakın veya gösterge paneli üzerine koymayınız. Araç kokusu kabından bir sızıntı olması, yakında bulunan parçaların (gösterge grubu, gösterge paneli pedi veya havalandırmalar) hasar görmesine yol açabilir. Araç kokusu kabından bir sızıntı varsa, derhal su ile temizleyiniz.

HYUNDAI'NİZİN ÖZELLİKLERİ

1

Yakıt Önerileri	1-2
Yeni Hyundai'nizin Rodajı	1-3
Anahtarlar	1-5
Kapı	1-8
Cam	1-13
Koltuk	1-14
Emniyet Kemerleri	1-20
Çocuk Emniyeti Sistemi	1-26
Güvenlik (HAVA YASTIĞI) Sistemi	1-37
Gösterge Grubu Ve Gösterge	1-44
Uyarı ve Gösterge Işıkları	1-48
Yol Bilgisayarı	1-56
Çok Fonksiyonlu Far Kolu	1-58
Ön Cam Silecek/Yıkayıcı Anahtarı	1-60
Sunroof	1-70
Ayna	1-74
Kaput Açma	1-79
Hız Sabitleyici (Cruise Kontrol)	1-84
Isıtma ve Soğutma Kontrolleri	1-87
Stereo Ses Sistemi	1-104
Ses Sistemi	1-106
Anten	1-136

YAKIT ÖNERİLERİ

B010A010-GAT

Kurşunsuz Benzin Kullanın



B010A02E

Pompa Oktan Sayısı 87 (Araştırma Oktan Sayısı 91) veya daha yüksek oktanlı kurşunsuz benzin kullanınız. Kurşunlu benzin kullanımı, katalitik konvertörün çalışmamasına ve emisyon kontrol sisteminde arızaya yol açar. Bu durum bakım masraflarının artmasına yol açabilir. Yanlışlıkla kurşunlu benzin kullanımına yol açılmaması için, Hyundai aracınızın yakıt deposu girişi, benzin istasyonlarında kullanılan kurşunlu benzin için olan büyük pompa tabancalarının girmeyeceği şekilde yapılmıştır.

NOT:

- o Bazı ülkelerde, Hyundai araçları kurşunlu benzin kullanımına uygun yapılmıştır. Kurşunlu benzin kullanmayı düşündüğünüzde, Hyundai aracınızda kurşunlu benzin kullanımı konusunda Hyundai servisine başvurunuz.
- o Kurşunlu benzinin oktanı kurşunsuz benzininki ile aynıdır.

Dizel Kullanımı
(Dizel Motorlu Araçlar İçin)

Hyundai araçlarında setan numarası 52 ila 54 arası olan dizel yakıtı kullanılır. İki tip dizel yakıtı varsa, aşağıda verilen sıcaklık koşullarına uygun yaz ve kış yakıtı kullanınız.

- o -5°C üzeri ... Yaz tipi dizel yakıt,
- o -5°C altı Kış tipi dizel yakıt.

Yakıt deposundaki yakıt seviyesini dikkatle takip ediniz: Yanlış yakıt kullanımı nedeniyle motor durursa, yeniden çalıştırma için yakıt sistemi tamamen boşaltılmalıdır.



DİKKAT:

- o Yakıt deposu içine benzin veya su girmemesine dikkat ediniz. Bu durumda, enjeksiyon pompası arızası ve motor hasarına karşı önlem için depo tahliye edilmeli ve yakıt hatlarında hava alma işlemi yapılmalıdır.
- o Kışın donma tehlikesinin önlenmesi için, hava sıcaklığı -10°C seviyesinin altına düştüğünde, yakıt içine parafin yağı katılabilir. % 20'den fazla parafin yağı kullanmayınız.

B010E01A-AAT

Daha Temiz Hava İçin Benzin

Hyundai ,daha temiz havaya katkı amacıyla , motorda kurum oluşumunu önlemeye yardımcı olan deterjan katkılı yakıt kullanmanızı önermektedir. Bu tür benzinler motorun daha temiz çalışmasına ve Emisyon Kontrol Sistemi performansının artmasına katkıda bulunurlar.

B010F01A-AAT

Yabancı Ülkelerde Kullanma

Hyundai'nizi yabancı ülkelerde kullanacaksanız, aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- o Yönetmelik ve sigorta ile ilgili bütün kuralları yerine getiriniz.
- o Aracınız için uygun yakıt temin edebileceğinizden emin olunuz.

B020A01S-GAT

İlk 2000 km (Benzinli motor)

Yeni Hyundai'niz için herhangi bir resmi "rodaj" işlemi söz konusu değildir. Ancak, ilk 2.000 km içinde aşağıda verilen önerileri izleyerek Hyundai'nizin ekonomik çalışması ve dayanıklılığına katkıda bulunabilirsiniz.

- o 88 km/saat araç hızının üstüne çıkmayınız.
- o Sürüş sırasında, motor devrini 2.000 d/dak ila 4.000 d/dak (dakikada devir sayısı) arasında tutunuz.
- o Ani hızlanmalardan kaçınınız. Gaz pedalına sonuna kadar basarak kalkış yapmayınız.
- o İlk 300 km içinde ani duruşlardan kaçınınız.

- o Motor devrini çok düşürmeyiniz (bir başka deyişle, aracı büyük viteste çok yavaş sürerek motorun "teklemesine" yol açmayınız: bir alt vitese geçiniz).
- o Yüksek ve düşük hızlarda araç hızınızı sık sık değiştiriniz.
- o Bir seferde motorunuzu 3 dakikadan daha fazla rölantide çalıştırmayınız.
- o İlk 2000 km içinde römork çekmeyiniz.

B020B01FC-GAT

İlk 1000 Km (Dizel Motor)

Yeni Hyundai'niz için herhangi bir resmi "rodaj" işlemi söz konusu değildir. Ancak, ilk 1.000 km içinde aşağıda verilen önerileri izleyerek Hyundai'nizin ekonomik çalışması ve dayanıklılığına katkıda bulunabilirsiniz.

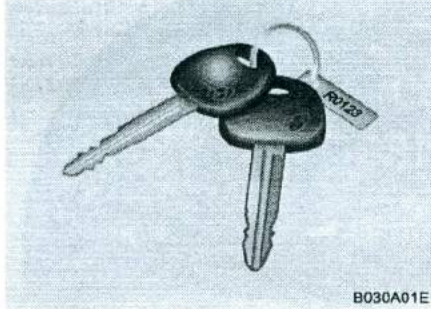
- o Sürüş sırasında, motor devrini 3.000 d/dak'da (dakikada devir sayısı) tutunuz.
- o Sürüş sırasında, azami hızın dörtte üçü seviyesini geçmeyiniz.
- o Ani hızlanmalardan kaçınınız. Gaz pedalına sonuna kadar basarak kalkış yapmayınız.
- o İlk 300 km içinde ani duruşlardan kaçınınız.

- o Motor devrini çok düşürmeyiniz (bir başka deyişle, aracı büyük viteste çok yavaş sürerek motorun "teklemesine" yol açmayınız: bir alt vitese geçiniz).
- o Yüksek ve düşük hızlarda araç hızınızı sık sık değiştiriniz.
- o Bir seferde motorunuzu 3 dakikadan daha fazla rölantide çalıştırmayınız.
- o İlk 1.000 km içinde römork çekmeyiniz.

ANAHTARLAR

B030A01A-AAT

ANAHTARLAR

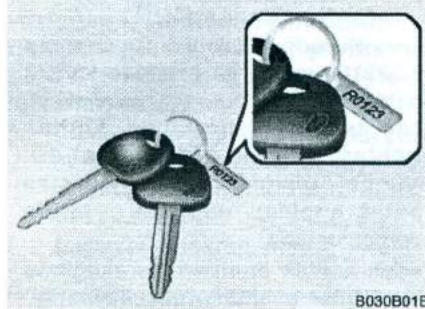


B030A01E

Rahatlığınız açısından, aynı anahtar aracınızdaki bütün kilitleri çalıştırır. Bununla birlikte kapılar anahtarsız kilitlenebildiği için, kazara anahtarın biri arabanın içinde iken kilitlenmesi ihtimaline karşılık bir yedek anahtar bulundurulması tavsiye edilir.

B030B01A-AAT

Anahtar Numaranızı Kaydediniz



B030B01E

Hyundai'niz için temin edilen anahtarlarla birlikte üzerinde bir kod numarası yazılmış bir numara plaketi vardır. Bu anahtar numara plaketi anahtarlarla birlikte değil, araç dışında güvenli bir yerde tutulmalıdır. Anahtar numarası aynı zamanda acil bir durumda ulaşılabilecek bir yazılı bulunmalıdır.

Yedek anahtar gerektiğinde veya anahtarlarınızı kaybettiğinizde, Hyundai yetkili servisiniz size yeni anahtar temin edebilir.

İMMOBİLİZER SİSTEMİ

5

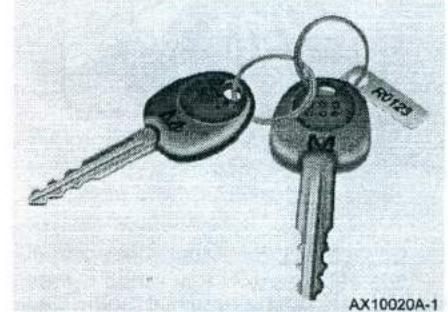
B880A01A-GAT

(Varsa)

İmmobilizer sistemi, araç hırsızlarına karşı bir hırsızlık önleme sistemidir.

B880B01A-GAT

Anahtarlar



AX10020A-1

Araç üzerinde yer alan bütün kilitler aynı anahtarla çalışır. Ancak, kapıların anahtar kullanmaksızın kapatılabilir olması nedeniyle, kontak anahtarının yanlışlıkla araç içinde kilitleli kalmamasına dikkat ediniz.

NOT:

Kendiniz yedek anahtar yaptırırsanız, motoru çalıştıramazsınız.

B880C02A-GAT

Anahtar numaraları

B880C01L

Kontak anahtarı numarası, aracın size teslimi sırasında kontak anahtarı üzerinde takılmış metal etiket üzerinde yer alır.

Kontak anahtarı numarasının güvenli bir yere kaydedilmesi ve saklanması gerekir. Yeni kontak anahtarı, Hyundai'den sipariş edilebilir.

Güvenlik nedenleri ile, kontak anahtarı ile birlikte verilen ve üzerinde kontak anahtar numarası bulunan metal etiket, araç teslimi sonrasında kontak anahtarlığından çıkartılmalıdır. Hyundai, güvenlik nedeniyle size kontak anahtar numarasını temin edememektedir.

Yedek kontak anahtarı gerektiğinde veya kontak anahtarlarınızı kaybettiğinizde, yetkili Hyundai servisiniz size anahtarlar yapabilir.

B880D02A-GAT

Anahtarın yeniden kodlanması

B880D02E

Kontak anahtarı "ON-açık" konuma getirildiğinde, immobilizeri uyarı göstergesi beş saniye süre ile yanıp sönerse, bu sistemin arızalı olduğunu gösterir. Bu durumda kontak anahtarını yeniden kodlamadan motoru çalıştıramazsınız.

Aşağıda, anahtarın yeniden kodlanması ile motorun nasıl çalıştırılacağı verilmektedir. (örnekte, şifre 0, 1, 2, 3 kabul edilmiştir).

NOT:

İmmobilizer şifresi yalnızca immobilizer sistemi ile ilgili bir arıza olduğunda gereklidir. Arıza anında aracınızın immobilizer şifresi yetkili servis aracılığıyla HYUNDAI ASSAN'dan temin edilebilir.

1. Şifreyi girmek için, basamaklardaki sayıya göre kontak anahtarını "ON-açık" konumundan "OFF-kapalı" konumuna getirmeniz gerekir, bu arada immobilizer gösterge lambası kontak anahtarı işlemi ile birlikte yanıp söner. Örneğin, kontak anahtarı işlem, bu şifre içindeki "1" sayısı için bir defa, "2" sayısı için iki defa, vs. yapılacaktır. "0" sayısı içinse, kontak anahtarını 10 defa çevirmelisiniz.
2. 3-10 saniye bekleyiniz.
3. Şifre numarasının diğer basamakları için 1. ve 2. ile verilen işlemler tekrarlanır.
4. Dört basamaktaki sayılar için işlem tamamlandıktan sonra, kontak anahtarını "ON-açık" konuma getiriniz, gösterge lambasının yandığını kontrol ediniz. Bu andan itibaren motorun 30 saniye içinde çalıştırılması gerekir. Motorunuzu 30 saniye'den sonra çalıştırmayı denerseniz motor çalışmayacaktır.

NOT:

Anahtarın yeniden kodlanması sonrası sürüş sırasında motor bayılır ve durursa, durduktan sonra motoru ilk 8 saniye içinde çalıştırmamız gerekir; aksi takdirde bu işlem tekrarlanmalıdır.

5. İmmobilizer gösterge lambası beş saniye süre ile yanıp sönüyorsa, anahtarın yeniden kodlanması prosedürünü en başından başlayarak tekrarlamamız gerekir.

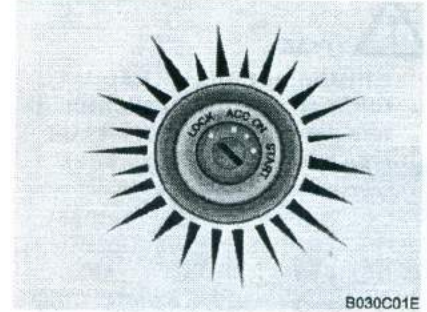
Anahtarın yeniden kodlanması işleminin tamamlanmasından sonra, en kısa zamanda Hyundai yetkili servisine başvurunuz.

**DİKKAT:**

- o Arka arkaya üç defa anahtar kodlama işlemi sonrasında motoru çalıştıramazsanız, yeniden kodlama işlemi yapmak için bir saat beklemeniz gerekir.
- o Anahtar kodlama işlemine rağmen motoru çalıştıramazsanız, aracınızı yetkili Hyundai servisi tarafından çektiriniz.

B030C01Y-AAT

(Varsa)



B030C01E

Bir kapı açıldığında, rahatlığınız açısından üzerinde kontak "ON-açık" konumunda anahtar olmayan kontak aydınlanacaktır.

Işık, kapı kapatıldıktan yaklaşık 10 saniye sonra veya kontak "ON-açık" konuma getirildiğinde sönecektir.

B040A02Y-AAT

KAPI KİLİTLERİ

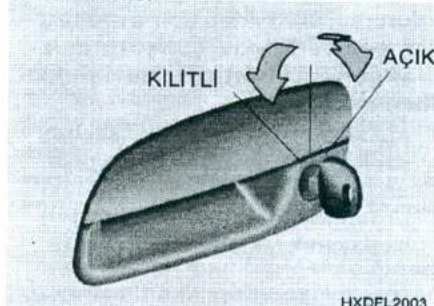


UYARI:

- o Kilitlenmemiş kapılar tehlikeli olabilir. Aracınızı terk etmeden önce (özellikle araç içinde çocuklar varken), bütün kapıların iyice kapatılmış ve kilitlenmiş olduğundan emin olunuz ve böylece kapıların araç içinden yanlışlıkla açılmasını engelleyiniz. Bu durum aynı zamanda kapıların yanlışlıkla açılmamasını sağlar. Ayrıca, emniyet kemerleri uygun bir şekilde takılmış olması koşuluyla, araç içindekiler herhangi bir kaza durumunda araçtan fırlamaları önlenmiş olur.
- o Bir kapıyı açmadan önce, mutlaka dışarıdaki araç trafiğine bakınız.
- o Bir kaza durumunda, kapı kilitleri otomatik olarak açılır (varsa).

B040B01A-AAT

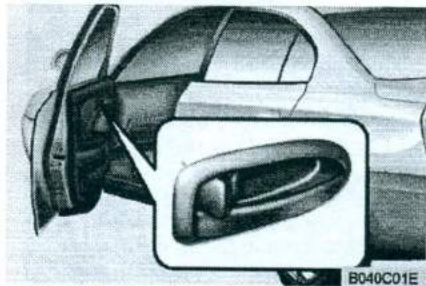
Ön Kapıların Anahtar ile Kilitlenmesi ve Açılması



- o Kapılar anahtar ile kilitlenebilir veya açılabilir.
- o Anahtarı araç önüne doğru çevirerek kapıyı kilitleyiniz ve araç arkasına doğru çevirerek kapıyı açınız.

B040C01S-AAT

Dışarıdan Kilitleme

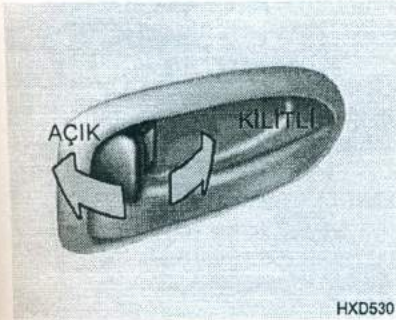


Kapılar, anahtar kullanmadan kilitlenebilir. Kapıyı kilitlemek için, ilk olarak kilit düğmesine basarak düğme üzerindeki kırmızı işaret görünmeyecek şekilde "LOCK-kilitli" konuma getiriniz sonra da kapıyı kapatınız.

NOT:

- o Kapıları bu şekilde kilitlerken, kontak anahtarı araç içinde bırakılmış halde kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.
- o Hırsızlıklara karşı mutlaka kontak anahtarınızı kontakdan alınız, camları kapatınız ve aracı terk etmeden önce bütün kapıları kilitleyiniz.

B040D01S-AAT

İçerden Kilitleme

HXD530

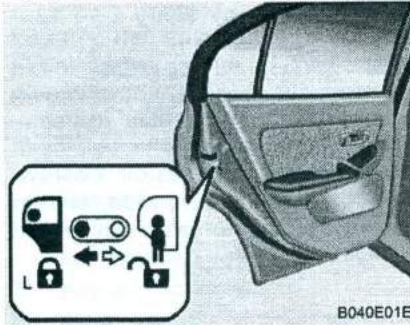
Kapıları içeriden kilitlemek için, kapıyı kapatınız ve kilit düğmesini "LOCK" konumuna itiniz.

Bu işlem yapıldıktan sonra, ne dış, ne de iç kapı kolu kullanılamaz.

NOT:

Kapı kilitli olduğunda, kilit düğmesindeki kırmızı işaret görünmez.

B040E03A-AAT

Arka Kapı Çocuk Koruma Kilidi

B040E01E

Hyundai'niz, arka kapı "çocuk koruma" kilit grubu ile donatılmıştır.

Bu kilit mekanizması çalıştırıldığında, arka kapı araç içinden açılmaz. Arka koltukta küçük çocuk olduğunda, bunun kullanılması önerilir.

Çocuk koruma özelliğinin sağlanması ve arka kapının araç içinden açılmasını önlemek için, çocuk-koruyucu kilit kolunu "KİLİTLİ" konumuna getiriniz ve kapıyı kapatınız. Normal kapı çalışması için kolu "AÇIK" konumunun karşı yönüne getiriniz.

Kapıyı araç dışından açmak istediğinizde, kapı dış kolu normal olarak çalışır.

B040G01E-GAT

Merkezi Kapı Kilidi- (Varsa)

HXDOM012

Merkezi kapı kilidi, sürücü kapısı kilit düğmesinin aracın ön veya arka tarafına doğru itilmesiyle çalıştırılır. Düğme basılı durumdayken yolcu kapıları ve arka kapı açıksa bu kapılar kapatıldığında kilitli kalmaya devam eder.

HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ

NOT:

- o Düğme arkaya doğru itildiği zaman, bütün kapılar açılacaktır. Düğme öne doğru itildiği zaman, bütün kapılar kilitlenecektir.
- o Kapı kilitli değilken, kilit düğmesindeki kırmızı işaret görünür.
- o Merkezi kilit sistemi (Alarm sistemli: sürücü ve yolcu kapısı, alarm sistemsiz:sadece sürücü kapısı), aracın önüne veya arkasına doğru anahtarın çevrilmesi ile çalıştırılır.

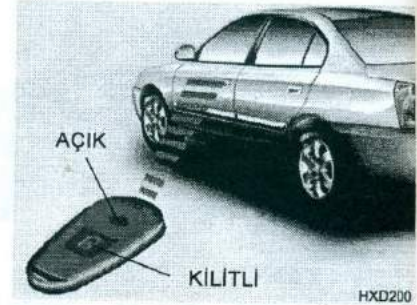
B070A01A-AA7

(Varsa)

Bu sistem, araç içine istenmeyen girişlere karşı bir koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu sistem üç aşamada çalıştırılır: Birincisi "Devrede" aşaması, ikincisi "Alarm" aşaması ve üçüncüsü ise "Devre Dışı" aşamasıdır. Devreye alınmış olması durumunda, sistem dönüş sinyal ışığının yanıp sönmesiyle bir sesli uyarı verir.

B070B01E-GAT

Devrede Aşaması



Aracı park ederek motoru durdurunuz. Sistemi aşağıda anlatıldığı şekilde devreye alınız.

- 1) Kontak anahtarını kontaktan çıkartınız.
- 2) Motor kaput ve bagaj kapağının (4 Kapılı araçlarda)/arka kapağın (5 Kapılı araçlarda) kilitli olduğundan emin olunuz.
- 3) Bütün kapıları uzaktan kumanda vericisi ile kilitleyiniz.

Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, sinyal lambaları, sistemin devrede olduğunu göstermek için bir defa yanıp söner.

NOT:

- 1) Kapılardan herhangi biri, bagaj kapağı (4 kapılı araçlarda)/arka kapak(5 kapılı araçlarda) veya motor kaputu açık kaldığında, sistem devreye girmez.
- 2) Böyle olduğunda, sistemi yukarıda verildiği gibi, yeniden devreye alınız.
- 3) Sistem devreye alındığında, sadece bagaj kapağı (4 Kapı) sistemi devre dışı yapmadan kontak anahtarı ile açılabilir.



DİKKAT:

Tüm yolcular araçtan çıkmadan önce, sistemi devreye almayınız. Yolcular araçta iken sistem devreye alınırsa, yolcu(lar) araçtan çıkarken alarm devreye girebilir.

B070C01E-GAT

Alarm Aşaması

Araç park etmiş ve sistem devreye alınmış durumda iken, aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, alarm devreye girer.

- 1) Bir kapının veya arka kapağın (5 Kapılı araçlarda) uzaktan kumanda kullanmadan açılması.
- 2) Bagaj kapısının (4 Kapı) anahtar kullanmadan açılması.
- 3) Kaputun açılması.

Bir alarm kornası duyulur ve sinyal lambaları 30 saniye sürekli olarak yanıp söner. Sistemi kapatmak için, kapıyı veya arka kapağı (5 kapılı araçlarda) uzaktan kumanda ile açınız.

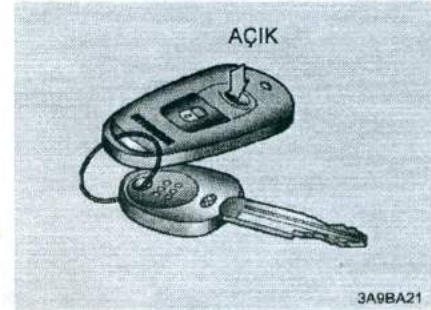


DİKKAT:

Alarm devredeyken motoru çalıştırmayınız.

B070D02E-AAT

Devre Dışı Aşaması



Aşağıdaki adımlar izlendiğinde sistem devre dışı bırakılacaktır:

Sürücü kapısı, verici "UNLOCK-açık" tuşuna basılarak açılmıştır.

Yukarıdaki işlem tamamlandıktan sonra, sinyal lambaları, sistemin devre dışı olduğunu göstermek için, iki defa yanıp söner.

NOT:

Sistem devre dışı yapılmış olduğunda, devreye alma işlemleri tekrar edilmeden devreye alınamaz.

**DİKKAT:**

Sistemin ancak uzaktan kumanda ile devre dışı yapılması mümkündür. Eğer uzaktan kumanda, sistemi devre dışı bırakmazsa, aşağıdaki işlemlerin yapılması gereklidir:

1. Anahtarla kapıyı açın, bu alarmin çalışmasına sebep olacaktır.
2. Anahtarı kontağa takınız ve kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getiriniz.
3. 30 saniye bekleyiniz.

Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, sistem devre dışı olur.

B070F01A-GAT

Uzaktan Kumanda (Varsa)**Kapıların kilitlenmesi**

1. Bütün kapıları kapatınız.
2. Verici üzerindeki "LOCK-kilitli" tuşuna basınız.
3. Bütün kapıların aynı anda kilitlenmesi sırasında, dönüş sinyal lambaları, sistemin devrede olduğunu göstermek için, bir defa yanıp söner.

Kapı kilitlerinin açılması

1. Verici üzerindeki "UNLOCK-açık" tuşuna basınız.
2. Bütün kapıların aynı anda kilitlerinin açılması sırasında, dönüş sinyali lambaları, sistemin devre dışı olduğunu göstermek için, iki defa yanıp söner.

B070E02HP-GAT

Pilin değiştirilmesi

Uzaktan kumanda pili zayıflamaya başladığında, kapıları açıp kapatma işlemi için tuşa birden fazla sayıda basmanız gerekebilir ve LED ışığı yanmayabilir. Bu durumda pili en kısa zamanda değiştiriniz.

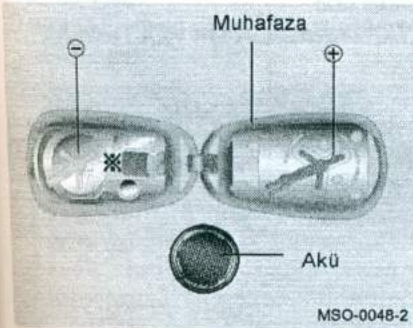
Pilin tipi: CR2032

Değiştirme talimatı:



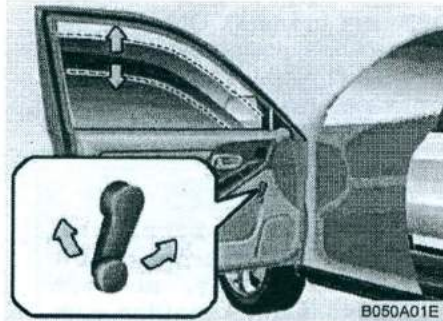
1. Muhafazayı şekilde gösterildiği gibi, düz uçlu tornavida ile ayırınız.

PENCERE



B050A01A-AAT

CAM



Cam kaldırmak ve indirmek için cam kumanda kolunu saat yönüne veya saat yönünün tersine çeviriniz.



UYARI:

Camların açılması ve kapatılması sırasında, cam ile kapı çerçevesi arasında araç içindekilerin kolunun, elinin ve vücudunun sıkışmamasına dikkat ediniz.

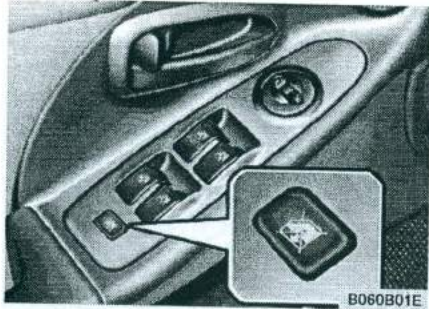
B060A01E-AAT

OTOMATİK CAMLAR (Varsa)



Otomatik camlar kontak anahtarı "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır. Ana düğmeler, sürücü kol dayanağı üzerinde bulunur ve aracın her iki tarafındaki ön ve arka camları kontrol eder. Camlar ilgili düğmelere basılarak çalıştırılır ve düğmenin yukarı çekilmesi ile kapatılır. Sürücü tarafı camın açılması için düğme (1) üzerine basınız. Düğmeye basıldığı süre cam hareket eder.

- Muhafazanın içindeki eski pili çıkartınız, bu sırada kutuplara dikkat ediniz. Yeni koyacağınız pilin kutuplarının doğru konumda (+ tarafı alta gelecek) olduğundan emin olunuz, sonra pili yerine takınız.



B060B01E

Yolcu ön ve arka otomatik camlarının çalışmasını engellemek için, sürücü kapısı kol dayanağı üzerinde bir cam kilitleme düğmesi bulunmaktadır. Otomatik camları devre dışı bırakmak için, cam kilitleme düğmesine basınız. Yeniden normal çalışmaya geri dönmek için, cam kilit düğmesine bir daha basınız.

Otomatik Tam Açılan Cam (Sürücü Tarafı)

Düğmeye basılarak Otomatik Cam sonuna kadar açılır, istediğiniz yerde durdurmak için düğmeye bir daha basınız.



UYARI:

- 1) Camların kapatılması sırasında herhangi bir kimsenin baş, al veya gövdesinin kapatılan cam tarafından sıkıştırılmamasına dikkat ediniz.
- 2) Sürücü kapısı ana düğmesi ile herhangi bir başka otomatik cam düğmesine aynı camı aynı anda farklı yönlerde hareket ettirmek için basmayınız. Aksi takdirde, cam durur ve açılmaz veya kapatılamaz.
- 3) Çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Onların emniyeti için kontak anahtarını kontakta çıkartınız.

KOLTUK

B080A01A-AAT

AYARLANABİLİR ÖN KOLTUKLAR



UYARI:

Araç hareket halinde iken, hiçbir zaman koltuğu ayarlamaya çalışmayın. Bu durum araç hakimiyetini kaybetmenize veya hasar, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanan bir kazaya yol açabilir.

B080B01A-AAT

Koltuğun Öne ve Arkaya Hareket Ettirilmesi

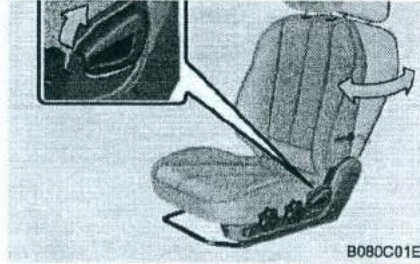


B080B01E

Koltuğun öne ve arkaya doğru hareket ettirilmesi için, kilit açma kolunu yukarı çekiniz. Bu işlem koltuğu kızaktan ayırır ve koltuğu istenen konuma ileriye veya geriye hareket ettirebilirsiniz. İstedığınız konuma geldiğinizde, kolu bırakınız ve koltuğu kızak üzerinde ileri-geri kaydırarak istenilen konumda bir daha hareket etmeyecek şekilde kilitleyiniz.

B080C01A-AAT

Koltuk Arkalığının Ayarlanması



B080C01E

Koltuğun öne yatırılması sırasında, ağırlığınızı koltuk arkalığına vermemek için öne eğiliniz, daha sonra koltuğun dış kenarındaki kontrol kolunu yukarı çekiniz. Daha sonra istenilen koltuk arkalığı eğimi elde edilene kadar geriye yaslanınız. Koltuk arkalığı bu konumda kilitlemek için kontrol kolunu bırakınız.

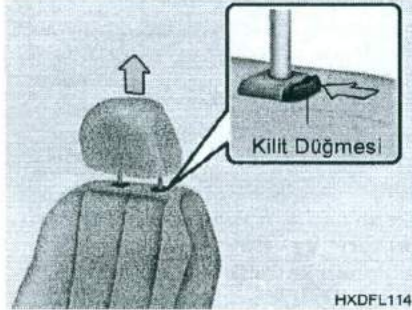


UYARI:

Herhangi bir çarpışma veya ani frenleme sırasında ciddi yaralanma riskinin asgariye indirilmesi için, araç hareket halinde iken, sürücü ve yolcu koltuk arkalıklarının dik konumda olması gerekir.

Koltuk arkalığının yatırılmasıyla, önden darbe durumunda emniyet kemeri ve hava yastığı ile sağlanan koruma önemli ölçüde azalır. Koltuk arkalığı yatırılmış durumda bir çarpışma olduğunda, sürücü ve yolcunun emniyet kemeri içinden kayarak ciddi bir şekilde yaralanma riski vardır. Eğer koltuk arkalığı yatırılmış durumda ise, emniyet kemeri koltukta oturan için tam koruma sağlayamaz.

B080D02A-AA7

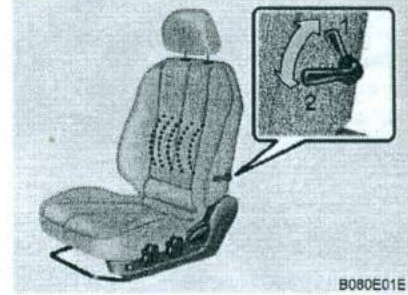
Ayarlanabilir Koltuk Başlıkları

Koltuk başlıkları boyun yaralanma riskini azaltmak için tasarlanmıştır. Koltuk başlığını yükseltmek için yukarı çekiniz. İndirmek için, kilit düğmesine basarak aşağıya itiniz.

**UYARI:**

- o Bir kaza sırasında azami koruma açısından koltuk başlıklarının üst kısmı koltukta oturanın kulak üstü ile aynı seviyede olmalıdır. Yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıracak şekilde minder kullanımı önerilmez.
- o Aracı koltuk başlıklarını sökülmüş durumda kullanmayınız, bir kaza durumunda koltukta oturanlar ciddi şekilde yaralanabilir. Koltuk başlıkları ancak uygun ayarlanmış olduğunda boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.

B080E010-AA7

Bel Desteği Kontrolü (Sadece Sürücü Koltuğu) (Varsa)

Bel desteğini ayarlamak için, koltuğun dış çerçevesi veya sol tarafındaki kolu çeviriniz. Bel desteği miktarını artırmak için, kolu öne çekiniz. Azaltmak için kolu yukarı doğru itiniz.

1. Asgari Destek
2. Azami Destek

B080F01S-AAAT

Koltuk Minderi Yükseklik Ayarı (Sadece Sürücü Koltuğu) (Varsa)

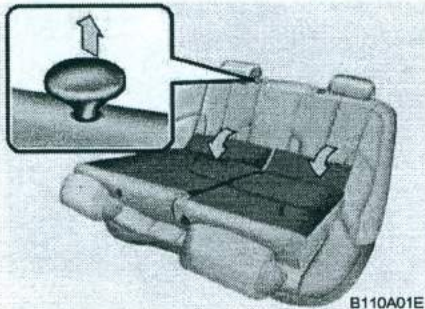


B080F01E

Koltuk minderinin ön kısmını yükseltmek veya alçaltmak için, ön taraftaki kolu öne veya arkaya döndürünüz. Koltuk minderinin arka kısmını yükseltmek veya alçaltmak için, arka taraftaki kolu öne veya arkaya döndürünüz.

B110F02E-GAT

Arka koltuk arkalıklarının katlanması (Varsa)



B110A01E

Arka koltuk arkalıkları uzun parçaların taşınması kolaylaştırmak ya da aracın bagaj kapasitesini arttırmak için katlanabilir.

- o Arkalığı katlamak için arkalık kilit düğmesini çekiniz, daha sonra arkalık panelinden öne doğru itiniz.
- o Arkalığı eski dik konumuna geri getirdiğinizde, daima arkalığı iterek yerine kilitlemiş olduğundan emin olunuz.



UYARI:

Arka koltuk arkalığı katlandıktan sonra tekrar dik konuma getirildiğinde, emniyet kemerinin kayışının veya tokasının hasar görmemesine dikkat ediniz. Bunun dışında, emniyet kemeri kayışının ve tokasının arka koltuğa takılmasına veya sıkışmasına izin vermeyiniz.



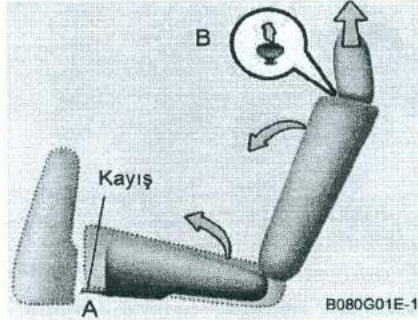
B110B01E

**UYARI:**

Katlanır arka koltuk arkalıklarının amacı, araç içinde normalde yerleştirilmeyecek uzun cisimlerin taşınabilmesini sağlamaktır. Yolcuların katlanmış arkalık üzerinde oturmalarına kesinlikle izin vermezsiniz, zira araç hareket halindeyken bu uygun bir oturma pozisyonu değildir ve koltuk arkalıkları katlandığında, emniyet kemeri kullanılabilir durumda olmaz. Bu durum, bir kaza veya ani duruş sırasında ciddi yaralanmaya ve hatta ölüme neden olabilir. Katlanır koltuk arkalığında taşınan eşyalar, ön koltukların üst seviyesini aşmamalıdır. Aksi taktirde ani duruşlarda yükler öne kayabilir ve bir yaralanma veya zarara neden olabilir.

B080G01E-GAT

**Arka Koltuk Arkalığının ve Koltuğun
Katlanması Minder
(5 KAPILI ARAÇLARDA)**



Kolaylık açısından, tüm arka koltuk arkalığı ve minderleri yukarı ve aşağı katlanabilir yapılmıştır.

- 1) Başlığı kaldırın.
- 2) Koltuk minderini katlamak için, koltuk minderinin (A) kayışını yukarı doğru çekin.
- 3) Koltuk arkalığını aşağı doğru katlamak için koltuk arkalığındaki kilitleme düğmesini (B) çekin.
- 4) Sonra, koltuk arkalığını ileri doğru çekin.

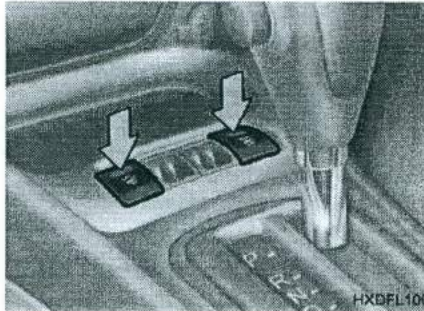
**DİKKAT:**

Arka koltuk arkalığını ve koltuk minderini katladıktan sonra, koltuk başlıkları, ani bir duruş ya da kaza durumunda ileri doğru fırlamaması için bagajda saklanabilir.



- o Arkalığı eski dik konumuna geri getirdiğinizde, arkalığı çekip iterek yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

KOLTUK ISITICI

B100A01Y-AAT
(Varsa)

Soğuk havalarda ön koltukların ısıtılması için koltuk ısıtıcı vardır. Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde, şekilde gösterilen düğmelere basarak sürücü veya yolcu koltuklarının ısıtılmasını sağlayınız. Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

ARKA KOLTUK UYARISI

19

B100A01Y-AAT



B140A01E

Bütün yolcuların emniyeti için eşya veya diğer yükler koltuk arkalıklarından daha yükseğe yerleştirilmemiş olmalıdır. Bunun yanı sıra, frenleme veya kaza sırasında öne doğru hareket ederek yolculara çarpacak şekilde herhangi bir eşyayı arka raf üzerine yerleştirmeyiniz.



UYARI:

- o Arka koltuk arkalıklarının aşağı doğru, arka koltuk minderlerinin yukarı doğru katlanma amacı başka türlü sığmayacak daha çok eşyanın taşınabilmesine imkan tanımaktır. Araç hareket halinde iken, yolcuların yük bölmesinde oturmalarına izin vermeyiniz. Zira bu durum uygun oturma pozisyonu değildir ve koltuk arkalıkları katlandığında, kullanılabilir bir emniyet kemeri yoktur. Bu durum, bir kaza veya ani duruş sırasında ciddi yaralanmaya ve hatta ölüme neden olabilir. Araç içindeki eşyalar, ön koltuk arkalığında daha yüksekte olmamalıdır. Aksi takdirde ani duruş sırasında yükler öne kayabilir ve bir yaralanma veya zarara neden olabilir.
- o UYARI ETİKETİ: Koltuk minderini oturma pozisyonuna döndürdükten sonra, koltuk kemer tokalarını minderin üzerine yerleştirin.
- o Katlanmış durumdaki koltuk arkalıklarını yukarı doğru dik pozisyona döndürdüğünüzde, arka koltuk emniyet kemeri tokalarını koltuk üzerinde tam minder ve koltuk arkalığının arasına yerleştirdiğinizden emin olun.

B150A02A-GAT

EMNİYET KEMERİ ÖNLEMLERİ

Araçta bulunanların sürekli olarak emniyet kemeri takmaları gerekir. Yerel yasalar, araçtakilerin bazılarının veya tümünün emniyet kemeri kullanmalarını zorunlu tutar.

Bu temel önlem yerine getirilmezse, bir kaza sırasında ciddi bir şekilde yaralanma söz konusu olabilir. Ayrıca, aşağıdaki önerilere de dikkat edilmelidir.

B150B01Y-GAT

Bebek veya Küçük Çocuk

Bazı ülkelerde bebekler ve küçük çocuklar için çocuk emniyet sistemlerinin kullanılması gereklidir. Bu durum yasalarca zorunlu tutulmuş olsun veya olmasın ağırlığı 18 kg veya daha az çocuklar için çocuk koltuğu veya bir çocuk emniyet sisteminin kullanılması mutlaka tavsiye edilmektedir.

NOT:

Küçük çocukların bir kaza sırasında korunmalarının en iyi yolu, uygun bir şekilde çocuk emniyet sistemi ile korunmuş olmalarıdır.

B150C03A-AAT

Büyük Çocuklar

Çocuk emniyet sistemleri için büyük olan çocuklar arka koltukta oturtulmalı ve burada yer alan kucak/omuz kemerini kullanmalıdırlar. Kucak kemeri, kalçalara iyice oturacak şekilde, mümkün olduğu kadar gövdenin alt kısmına takılmalıdır. periyodik olarak kemerleri kontrol ediniz. Çocuğun hareketi ile kemer yerinden çıkmış olabilir. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir emniyet sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır. Büyük çocuklar (13 yaş üzeri) ön koltuğa oturtulmuşsa, çocuk mevcut kucak/omuz emniyet kemeri ile iyice korunmuş olmalıdır ve koltuk en arka konuma getirilmelidir. 13 yaşının altındaki çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. 13 yaşından küçük bir çocuğu asla ön koltuğa oturtmayınız. **KESİNLİKLE** arkaya bakan bir çocuk koltuğunu aracın ön koltuğuna yerleştirmeyiniz.

B150D01S-AAT

Hamile Kadınlar

Hamile kadınların bir kaza sırasında yaralanma olasılığını azaltmak için emniyet kemeri kullanmaları önerilmektedir. Emniyet kemeri kullanılmış olduğunda, kemerin mümkün olduğu kadar aşağıya indirilmesi ve karın üzerinden değil, kalçalara oturtulması önerilir. Özel öneriler için doktora başvurunuz.

B150E01A-AAT

Yaralı Kişi

Yaralı bir kişi taşındığında, emniyet kemeri kullanılmalıdır. Gerekliğinde, bu konuda doktor önerilerini uygulamalısınız.

B150F03A-AAT

Her kemer için bir kişi

İki kişi (çocuklar dahil) aynı anda kesinlikle tek bir emniyet kemeri takmaya kalkışmamalıdır. Böyle bir durum kaza olduğunda yaralanma şiddetini artırır.

B150G01A-AAT

Yere Uzanmayınız

Bir kaza durumunda yaralanma olasılığını azaltmak ve emniyet sisteminden azami derecede yararlanmak için, araç hareket halindeyken, bütün yolcuların dik oturmaları ve ön koltukların dik konumda olmaları gerekir. Arka koltuk üzerinde uzanmış bir kişi varsa veya ön koltuk arkalıları yatırılmış durumda ise, emniyet kemeri gerekli korumayı sağlayamaz.

**UYARI:**

Koltuk yatırılmış konumda oturmak veya araç hareket halinde olduğunda yatmak tehlikeli olabilir. Koltuğun çok fazla yatırılmış olması emniyet kemeri takıyor olsanız bile sizin için yeterli koruma sağlayamaz. Bu durumda omuz kemeri, vücudunuzu tam olarak sarmadığı için sizi koruyamaz. Emniyet kemeri gövdenizi tutmayacağı için yararlı olamaz. Bir çarpışma durumunda büyük bir kuvvetle kemerin içinden kayabilir ve boyundan veya bir başka şekilde ciddi olarak yaralanabilirsiniz. Kucak kemeri de bir işe yaramaz. Bir çarpışma sırasında kemer karnınızın yukarısına çıkabilir.

Kemer kuvveti kuvvetli leğen kemiklerine değil, karın kısmına uygulanır. Bu durum ciddi iç yaralanmalara yol açabilir.

B160A01A-AAT

EMNİYET KEMERLERİNİN BAKIMI

Emniyet kemeri sistemleri kesinlikle dağıtılmamalı veya tadil edilmemelidir. Emniyet kemeri ve ilgili donanımlarının kapı menteşeleri, kapılar veya yanlış kullanım nedeniyle hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.

**UYARI:**

Arka koltuğu yatırdıktan sonra tekrar dik konuma getirildiğinde, emniyet kemerinin kayışının veya tokasının hasar görmemesine dikkat ediniz. Bunun dışında, emniyet kemeri kayışının ve tokasının arka koltuğa takılmasına veya sıkışmasına izin vermeyiniz.

B160B01A-AAT

Periodik Kontrol

Bütün emniyet kemerlerinin herhangi bir aşınma veya hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir. Hasar görmüş olan sistem parçaları en kısa zamanda değiştirilmelidir.

B160C01A-AAT

Emniyet Kemerlerini Temiz ve Kuru Tutunuz

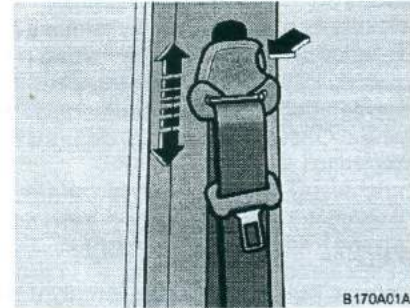
Emniyet kemerinin temiz ve kuru tutulması gerekir. Kirlendiğinde, yumuşak sabun eriyiği ve ılık su kullanarak temizlenebilir. Çamaşır suyu, boya, güçlü deterjanlar veya aşındırıcılar kayış kumaşına hasar vereceği için kullanılmamalıdır.

B160D01A-AAT

Emniyet Kemerlerinin Değiştirilmesi

Araç bir kaza geçirmiş ise, kullanılmış olan emniyet kemeri grubu veya grupları komple olarak değiştirilmelidir. Belirgin bir hasar görülüyor olsa bile değiştirilmelidir. Emniyet kemeri ile ilgili daha ayrıntılı bilgiler Hyundai yetkili servisinizden sağlanabilir.

B170A04A-AAT

YÜKSEKLİK AYARLI ÖN KOLTUK EMNİYET KEMERİ (Varsa)

B170A01A

Maksimum konfor ve güvenlik için emniyet kemeri takma yüksekliğini 4 ayrı konumdan birine ayarlayabilirsiniz. Yükseklik ayarlı emniyet kemeri boynunuza yakın duruyorsa, etkili koruma sağlamamış olursunuz. Emniyet kemeri omuz kısmı boyna yakın değil, göğsünüz ile kapiya yakın omuzunuz arasında orta konumda duruyor olmalıdır.

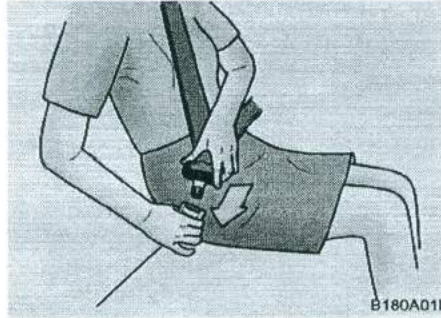
Emniyet kemeri takma yüksekliğini ayarlamak için, yükseklik ayar düğmesini yükselterek veya alçaltarak yüksekliğin en uygun konuma gelmesini sağlayınız. Yükseklik ayarlayıcıyı yükseltmek için yukarı çekiniz. İndirmek için, yükseklik ayarlayıcı düğmesine basarak aşağıya itiniz. Daha sonra düğmeyi bırakarak bu konuma kilitleyiniz. Yükseklik ayarlayıcının yerine kilitlemiş olduğundan emin olmak için hareket ettirmeye çalışınız.

! UYARI:

- o Yükseklik ayarlayıcı araç hareket halinde olduğunda yerine kilitlenmiş olmalıdır.
- o Emniyet kemeri yüksekliğinin tam ayarlanmamış olması, kemeri bir çarpışma sırasında tam olarak koruma sağlayamamasına yol açabilir.

B180A01A-GAT

EMNİYET KEMERİ –Acil Geri Sarıclı Sürücü 3-Noktalı Sistem Kemerin Takılması



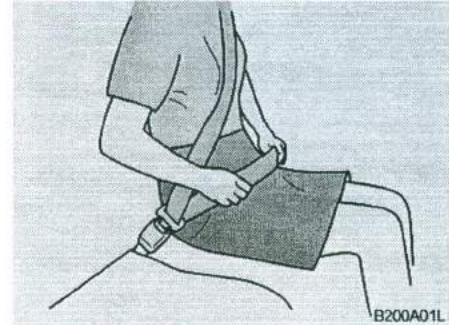
Emniyet kemerinizi takmak için sarıclıdan dışarı çekiniz ve metal tokayı yuvanın içine sokunuz. Toka yuvanın içine oturunca bir "klik" sesi duyulur. Emniyet kemeri boyu, manuel olarak ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece kalça çevresine iyice oturur.

İleri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzar ve size hareket serbestliği sağlar. Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitletir. Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitletmemelidir.

Emniyet kemerinin uygun olarak kilitletiğini ve kemer kayışının kıvrılmamış olduğunu kontrol ediniz.

B200A01S-GAT

Emniyet Kemerinizin Ayarlanması

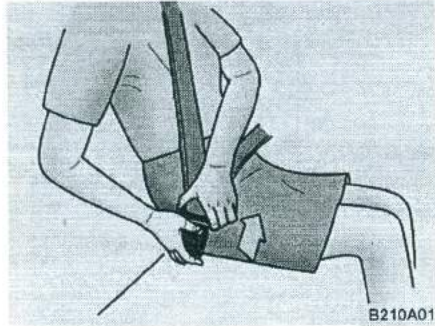


Emniyet kemerini belinize değil, mümkün olduğu kadar kalçanıza doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Emniyet kemeri vücudunuzun çok yukarısına takılırsa, bir kaza veya ani duruş sırasında içinden kayabilirsiniz. Bu durum, hasar, ciddi yaralanma ve hatta ölümle sonuçlanabilir. Kollarınızın emniyet kemerinin üzerinde veya altında olmaması gerekir. Bunun yerine şekilde gösterildiği gibi, bir kol altta iken, diğeri kemeri üstünde kalmalıdır.

Emniyet kemerini kesinlikle kapı tarafına yakın kolunuzun altında bulunacak şekilde takmayınız.

B210A01A-AAT

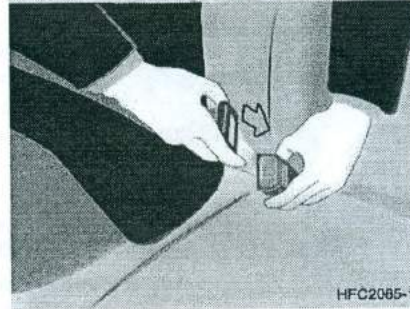
Emniyet Kemerinin Çıkarılması



Emniyet kemeri, kilit tokası üzerindeki çıkarma düğmesine basılarak çıkarılır. Kemer çıkarıldığı zaman, otomatik olarak sarıç içine çekilmelidir. Böyle olmazsa, emniyet kemerini kontrol ederek dönmemiş olduğundan emin olunuz, sonra yeniden deneyiniz.

B220A01A-AAT

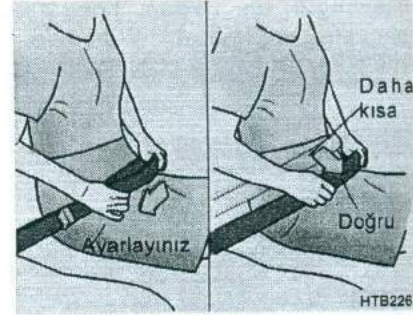
EMNİYET KEMERLERİ (2-Noktalı Sabit Tip) (Arka Koltuk Ortası) (Varsa) Emniyet Kemerinizin Takılması



2 noktalı sabit tipteki emniyet kemerinizi takmak için, metal tokayı kilit yuvasının tokası içine sokunuz. Toka yuvasının içine oturunca bir "klik" sesi duyulur. Emniyet kemerinin normal olarak kilitlendiğini ve kemer kayışının kıvrılmamış olduğunu kontrol ediniz.

B210A01A-AAT

Emniyet Kemerinizin Ayarlanması



2 noktalı sabit tipteki emniyet kemerinin, vücudunuz tam olarak oturması için, kemer uzunluğu el ile ayarlanmalıdır. Emniyet kemerini takınız ve gevşek uçundan çekerek sıkınız. Emniyet kemerini belinize değil, mümkün olduğu kadar kalçanıza doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Emniyet kemeri yüksekte olursa, bir kaza durumunda yaralanma olasılığınızı artırabilir.

B220A01E-GAT

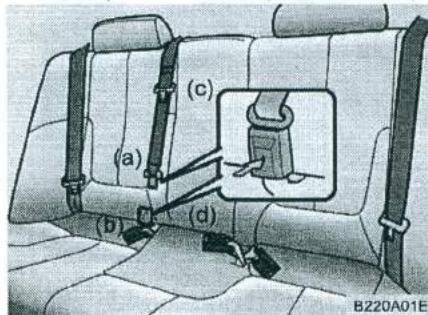
Emniyet Kemerinin Çıkarılması

Emniyet kemerini çıkarmak istediğinizde, toka yuvasındaki üzerindeki düğmeye basınız.



HXDFL429

B220A01E-GAT

EMNİYET KEMERLERİ – Arka Orta Koltuk Acil Durum Geri Sarmalı 3 Noktalı Sistem (Varsa)


B220A01E

- 1) Arka koltuk orta kemerini takmadan önce, metal toka (a) ve toka yuvasının (b) birlikte kilitlendiğini kontrol ediniz.
- 2) (a) ve (b)'nin kilitlemiş olduğunu anladıktan sonra, emniyet kemerini sarıcıdan dışarı çekiniz ve metal tokayı (c) toka yuvasına (d) takınız.

Toka, toka yuvası içine oturduğunda, bir "klik" sesi duyulur. Emniyet kemeri boyu, manuel olarak ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece kalça çevresine iyice oturur. İleri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzar ve size hareket serbestliği sağlar. Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitlebilir. Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitlenecektir.



B220A02Y

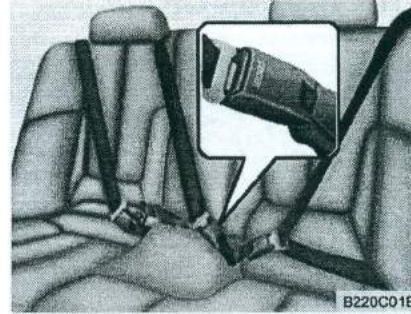
**UYARI:**

Orta kucak kemeri kilit mekanizması, diğer emniyet kemeri kilit mekanizmalarından farklıdır. Aynı anda arka emniyet kemerleri veya orta kucak kemeri takıldığında, emniyet kemeri sisteminden azami koruma ve normal çalışmalarını sağlamak için kemerlerin kendi tokalarına takılmış olmaları gerekir.

**UYARI:**

- o Arka koltuk orta kemerini kullandığınız zaman, bütün metal toka ve toka yuvalarını kilitlemelisiniz. Herhangi bir metal toka veya toka yuvası kilitlenmemiş ise, bir kaza sırasında yaralanma riski artar.
- o Aşağıdaki istisnalar dışında, metal tokayı (a) ve toka yuvası (b) kilidini asla açmamalısınız:
 - 1) Koltuk arkalıklarının yatırılmış olması.
 - 2) Arka koltuğun üzerinde taşınan bir eşyanın arka orta emniyet kemerine hasar verebilecek olması
- o Koltuk arkalıkları yukarı kaldırılır kaldırılmaz, metal dil (a) ile toka (b) kilitlemelidir.
- o Metal dili (a) kemer tokasından(b) ayırmak için, toka (b) üzerindeki kanala sivri uçlu bir alet sokun (Yalnızca 4 KAPILI araçlarda)

B220C01Y-GAY

Emniyet Kemerinin Çıkarılması

Emniyet kemerini çıkarmak istediğinizde, toka yuvasındaki üzerindeki düğmeye basınız.

**UYARI:**

Arka koltuk orta kemeri kilit mekanizması, diğer emniyet kemeri kilit mekanizmalarından farklıdır. Aynı anda arka emniyet kemeri veya arka orta kemer takıldığında, emniyet kemeri sisteminden azami koruma ve normal çalışmalarını sağlamak için kemerlerin kendi tokalarına takılmış olmaları gerekir.

ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ

B220C01Y-GAY

(Varsa)

Araçta seyahat eden çocuklar arka koltuklara oturtulmalı ve kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgaride tutmak için mutlaka uygun bir şekilde korunmalıdırlar. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltuklarda, uygun şekilde korundukları zaman ön koltuklarda olduğundan daha güvenli olduğunu göstermektedir. Çocuk emniyet kemerlerini takmayan, daha büyük çocukların, sağlanan emniyet kemerlerinden birini takmaları gerekir. Yasalar, çocukların emniyet sistemleri kullanmalarını talep etmektedir. Aracınızda küçük çocuğunuzla seyahat ederseniz, çocuğunuzu çocuk emniyet sistemine (emniyet koltuğu) yerleştirmeniz gerekir. Çocuk koltuğu araç içinde iyice sabitlenmelidir, aksi takdirde bir kaza sonucu çocuğunuz yaralanır ve hatta ölebilir. Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu kullanılmalıdır. Bir çocuk emniyet sistemi satın alırken, bunun araç ve emniyet kemerlerine uyacağından ve çocuğunuz için uygun olduğundan emin olunuz.



UYARI:

- o Çocuk emniyet sistemi arka koltuğa yerleştirilmelidir. Çocuk veya bebek koltuklarını kesinlikle ön koltuğa yerleştirmeyiniz. Yolcu tarafı hava yastığının açılması ile sonuçlanacak bir kaza durumunda, ön koltukta bulunan çocuk veya bebek koltuğundaki çocuğun ciddi bir şekilde yaralanması ve hatta ölmesi söz konusu olabilir. Bu nedenle, çocuk emniyet sistemini sadece aracınızın arka koltuğunda kullanınız.
- o Emniyet kemeri veya çocuk emniyet sistemleri, kapalı araç içinde bırakıldıklarında çok ısınabilir; çocuğunuzu oturtmadan önce, koltuk kılıfı ve tokaları kontrol ediniz.
- o Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında, emniyet kemeri ile araç içine sabitleyiniz ve ani duruş veya kaza sırasında araç içinde savrulmamasını sağlayınız.

- o Çocuk emniyet sistemleri için çok büyük olan çocuklar arka koltuklarda oturtulmalı ve buradaki kucak/omuz kemerini kullanmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır.
- o Arka koltuk kucak/emniyet kemerinin omuz kısmı, omuzların ortasından geçecek şekilde takılmalı, boyun veya sırt üzerinden geçirilmemelidir. Çocuğun koltuk ortasına doğru oturtulması, kemerin doğru takılması için fayda sağlar. Kucak/emniyet kemeri kucak kısmı çocuğun kalçasını mümkün olduğu kadar alt taraftan saracak şekilde takılmalı ve iyice sıkı bağlanmalıdır.
- o Emniyet kemeri çocuğun vücuduna tam olarak oturmuyorsa, Hyundai çocuğun boyunu yükseltmek için arka koltuğu ilave minder koyarak emniyet kemerinin çocuğa tam olarak uymasını sağlamanızı tavsiye etmektedir.

- o Çocuğun koltuk üzerinde ayakta veya diz çökmüş olarak durmasına kesinlikle izin verilmemelidir.
- o Koltuk arkılığına "asılan" tipte çocuk koltuğu veya çocuk emniyet sistemi kullanmayınız; bunlar bir kaza sırasında yeterli korumayı sağlamaz.
- o Araç hareket halinde olduğunda, çocuklar kesinlikle kucakta taşınmamalıdır; aksi takdirde bir kaza veya ani duruş sırasında çocuklar ciddi şekilde yaralanabilirler. Hareket halindeki araçta çocuklar kucakta taşınıyorken, kucakta taşıyan kişi emniyet kemeri takıyor olsa bile çocuk için bu yeterli bir koruma sağlamaz.

B235G01Y-GAT

Arka Orta Koltuklara Takılması

Çocuk güvenlik sistemini yerleştirdikten sonra, arka orta koltuk emniyet kemerini kullanarak şekilde gösterildiği gibi sabitleyiniz. Çocuk

koltuğunu ileri geri ve sağa sola hareket ettirmeye çalışarak emniyet kemerinin koltuğu iyice sabitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.

Çocuk koltuğu hareket ediyorsa, emniyet kemerinin boyunu yeniden ayarlayınız. Sonra, varsa çocuk güvenlik sistemi kuşaklarını çocuk güvenlik kanca tutucusuna takınız ve sıkıştırarak koltuğu sabitleyiniz. Çocuk güvenlik sistemini aracınıza yerleştirmeden önce, mutlaka çocuk güvenlik sistemi imalatçı firma önerilerini okuyunuz.

B230G01A-GAT

Arka Yan Koltuklara Takılması

Çocuk koltuğunun arka yan koltuklara takılması için, kucak/emniyet kemeri sarıcıdan çekip uzatınız. Emniyet kemerini takınız ve kemerin boşluğunu alınız. Emniyet kemeri kucak kısmını çocuk koltuğunu sıkıca sardığından vücut omuz kısmının ise çocuğun başı veya boynu için engel oluşturmayacak şekilde olduğundan emin olunuz. Çocuk koltuğunun bu şekilde yerleştirilmesinden sonra, koltuğu hareket yönüne doğru hareket ettirerek sağla bir şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.

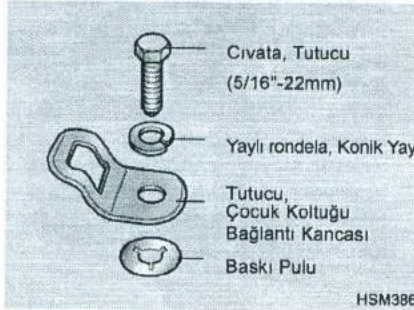
Emniyet kemerinin daha sıkı olması gerektiğinde, kemerden tutup çekerek sarıcının kemeri toplamasını sağlayınız. Kemer tokası açılarak kemerin geri sarılması istendiğinde sarıcı, kemeri normal oturma konumuna geri getirecek şekilde sarar.

NOT:

- o Çocuk emniyet sisteminin takılması öncesinde, emniyet sistemi imalatçı firması tarafından verilen talimatları okuyunuz.
- o Emniyet kemeri belirtilen şekilde çalışmıyorsa, sistemin kontrol edilmesi amacıyla derhal Hyundai yetkili servisine başvurunuz.

B230G02A-GAT

Çocuk Emniyet Sisteminin Ankrajlı Bağlamalı Sistem ile Kullanılması

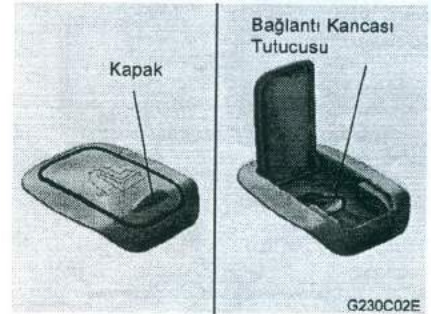


Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu veya bebek koltuğu kullanılması gereklidir. Uygun ebattaki çocuk veya bebek koltukları araç içine imalatçı firma talimatlarına uygun yerleştirilmelidir. Daha emniyetli olması bakımından, çocuk veya bebek koltuklarının aracın arka koltuğuna yerleştirilmesi gereklidir. Aracınızda, çocuk veya bebek koltuklarının takılmasına uygun üç ayrı çocuk koltuğu bağlantı kancası yer almaktadır.

B230G03A-GAT

Çocuk Emniyet Sisteminin Ankrajlı Bağlamalı Sisteme Sabitlenmesi (4 Kapılı Araçlarda)

3 adet çocuk koltuğu bağlantı kancası, arka koltuk üzerindeki arka raf (pandizat) üzerindedir.



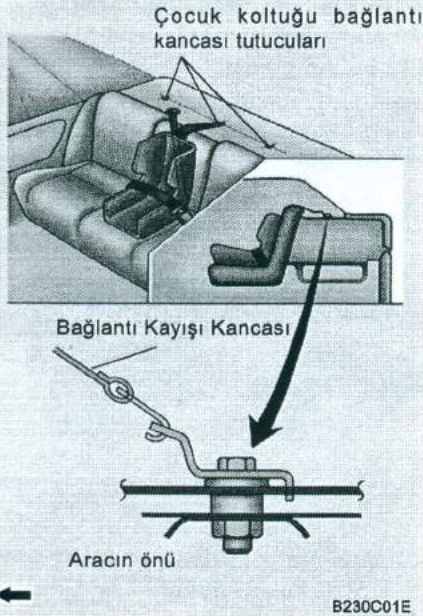
- 1 Arka koltuk rafı üzerindeki ankraj civatası kapağını açınız.



UYARI:

Herhangi bir çocuk emniyet sistemini ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Yolcu tarafı hava yastığının açılması ile sonuçlanacak bir kaza durumunda, ön koltuk üzerinde bulunan çocuk veya bebek koltuğundaki çocuğun ciddi bir şekilde yaralanması ve hatta ölmesi söz konusu olabilir. Bu nedenle çocuk emniyet sistemini sadece aracın arka koltuğunda kullanınız.

ARKA KOLTUK RAF (PANDİZOT)

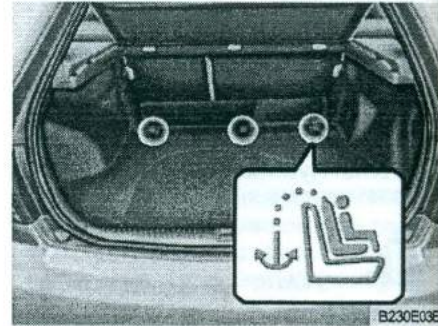


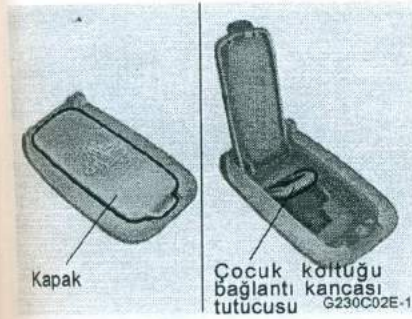
- 2 Çocuk emniyet koltuğu kayışını koltuk arkalığı üzerinden geçiriniz. Koltuk başlığı ayarlanabilir olan araçlarda, kemer kayışını koltuk başlığının altından ve koltuk başlığının ayakları arasından geçiriniz, koltuk başlığı ayarlanabilir değilse kemer kayışını koltuk arkalığının üst kısmının üzerinden geçiriniz.
- 3 Kemer kayışı kancasını çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız.

B230E03A-GAT

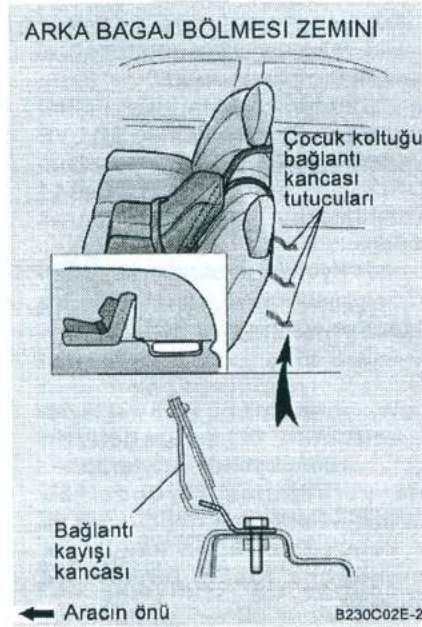
Çocuk Emniyet Sisteminin Ankrajlı Bağlamalı Sisteme Sabitlenmesi (5 Kapılı Araçlarda)

3 adet çocuk koltuğu bağlantı kancası, arkadaki bagaj bölümünün zeminindedir.





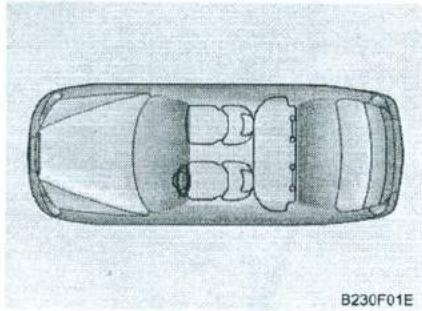
1. Arka bagaj bölümü zeminindeki ankraj civatası kapağını açınız.



2. Çocuk emniyet koltuğu kayışını koltuk arkalığı üzerinden geçiriniz. Koltuk başlığı ayarlanabilir olan araçlarda, kemer kayışını koltuk başlığının altından ve koltuk başlığının ayakları arasından geçiriniz, koltuk başlığı ayarlanabilir değilse kemer kayışını koltuk arkalığının üst kısmının üzerinden geçiriniz.
3. Kemer kayışı kancasını çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız.

B230D03E-ĞAT

Çocuk Emniyet Sisteminin "ISOFIX" Sistem ve "Kemer Bağlayıcı" Sistem ile Kullanılması



ISOFIX, araç içerisindeki çocuk koltuklarını güvenceye almak için standart yetişkin emniyet kemerinin kullanılması ihtiyacını ortadan kaldıran standart çocuk koltuklarının sabitlemesi metodudur.

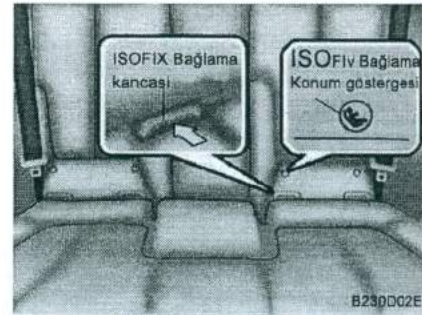
Bu uygulama, daha kolay ve hızlı montaj faydasının yanısıra çok daha güvenli ve olumlu bir yerleşime olanak sağlar.

ISOFIX koltuğu yalnızca ECE-R44 gerekliliklerine uygun olarak araca özel onay alınmışsa kurulabilir. Sizin Hyundai'niz için, Hyundai ISOFIX GR1/ Hyundai Duo/Romer ISOFIX GR1 VE Romer Duo ISOFIX / Britax Duo ISOFIX, olarak ECE-R44 gerekliliklerine uygun olarak onaylanmıştır.

Bu koltuk Hyundai tarafından kapsamlı şekilde test edilmiş ve sizin Hyundai'niz için tavsiye edilmiştir.

NOT:

Şu anda, bu koltuk bu şartı sağlayan tek koltuktur. Diğer üreticilerin uygun sertifikasyonu oluşturabilmesi durumunda, Hyundai bu koltuğu dikkatle değerlendirecek ve söz konusu koltuğun kanunlara uygunluğuna ilişkin bir tavsiye verecektir.

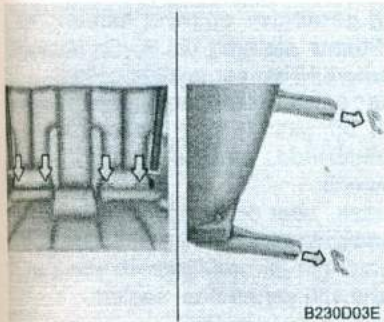


Arka koltuğun yanlarında; minder ve kol dayama arasında bir çift ISOFIX ankrāj noktasıyla bagaj bölümünde kayış bağlantısı bulunmaktadır. Montaj sırasında, koltuğun bu bağlama noktalarına klik sesini duyacağınız şekilde oturtulması gerekir (çekerek kontrol edin!) ve üst bağlayıcı kemerin, bagaj bölümündeki yerine sabitlenmesi gerekir. Bir çocuk koltuğunun kurulumu ve kullanımının, ISOFIX koltuğunun yanında verilen, Kullanıcı Kılavuzuna göre yapılması gerekir.

NOT:

ISOFIX koltuğu yalnızca ECE-R44 gerekliliklerine uygun olarak araca özel onay alınmışsa kurulabilir. Bir başka araç için alınmış ISOFIX çocuk koltuğunu kullanmadan önce, Hyundai bayiinize, bu koltuk tipinin sizin Hyundai'niz için onaylanıp tavsiye edilip edilmediğini danışınız.

Çocuk emniyet koltuğunun sabitlenmesi



B230D03E

1. Çocuk emniyet koltuğunu ISOFIX bağlama noktasına takmak için, çocuk emniyet koltuğu mandalını, ISOFIX bağlama noktasına sokunuz "Klik" sesini duyunuz

2. Kemer kayışı kancasını çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız. Sayfa 1-29'da bulunan "Kemer Bağlama Sistemli Çocuk Emniyet Koltuğu Sistemi" bakınız.

**UYARI:**

Araçtaki ISOFIX ankrajları kullanılarak sabitlenen çocuk koltuklarını arka orta oturma konumuna yerleştirmeyiniz. ISOFIX ankrajları sadece arka koltuk sağ ve sol yan oturma konumunda bulunmaktadır. Arka orta oturma konumuna yerleştirilmiş çocuk koltuğunu her iki yanlarda yer alan ISOFIX ankrajları ile sabitlemeye kalkışmayınız. Bir çarpışma durumunda, her iki yanlarda yer alan ISOFIX ankrajları, arka orta oturma konumuna yerleştirilmiş çocuk koltuğu için yeterli dayanıklılık sağlayamaz ve bunun sonucunda ciddi yaralanma veya ölüm söz konusu olabilir.

- o Çocuk koltuğu alt ankraj civatasına birden fazla sayıda çocuk koltuğu bağlantısı yapmayınız. Aksi takdirde ankraj civatası veya ankraj kemeri kopabilir ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açılabilir.
- o ISOFIX veya ISOFIX – uyumlu çocuk koltukları, sadece şekilde gösterilen uygun konumlara takılmış olmalıdır.
- o Mutlaka çocuk koltuğu imalatçı firma kullanım ve takma talimatlarına uyunuz.

B230H03E-GAT

Çocuk Emniyet Koltuklarının Araç Koltuklarına Uygunluğu

Çocuklarınız için uygun ve yasal olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanınız. Çocuk emniyet koltukları kullanıldığında, aşağıdaki tabloya baş vurunuz.

Yaş Grubu	Oturma Konumu		
	Ön Yolcu	Arka dış	Arka orta
0: 10 kg'ye kadar (0-9 aylık)	X	U	U
0+:13 kg'ye kadar (0-2 yaş)	X	U	U
I :9kg'dan 18kg'ye kadar (9aylık-4 yaş)	X	U, L1	U
II ve III :15kg'dan 36kg'ye kadar (4-12 yaş)	X	UF	UF

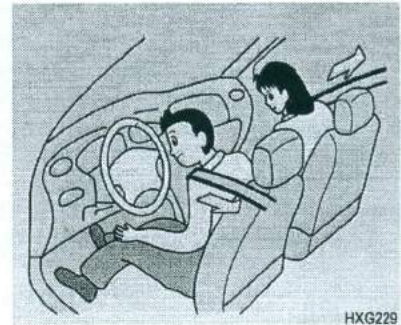
- U: Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan üniversal kategori içindeki uygun emniyet sistemleri.
- UF: Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan üniversal kategori içindeki öne bakan konuma uygun emniyet sistemleri.

- L1: Bu grup içinde kullanımı onaylanmış "Romer ISOFIX GR1" için uygun
(Onay No:E1 R44-03301133)
- X: Bu grup içinde , çocuklar için uygun olmayan koltuk konumu.

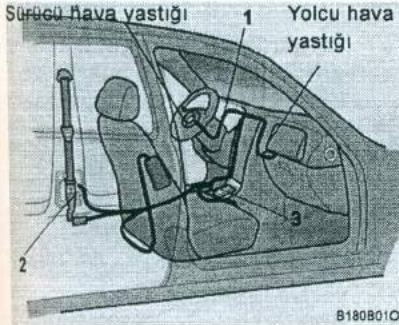
B180B04S-GAT

Ön Gerdirmeli Emniyet Kemerini (Varsa)

Hyundai aracınızda sürücü ve ön yolcu ön gerdirmeli emniyet kemeri mevcuttur. Ön gerdirmenin amacı, bazı önden çarpışmalar sırasında, emniyet kemerinin yolcunun vücudunu iyice sarmasını sağlamaktır. Ön gerdirmeli emniyet kemerleri tek başlarına veya önden olan çarpışma yeterli derecede şiddetli ise, hava yastıkları ile birlikte çalıştırılabilirler.



Ön gerdirmeli emniyet kemeri, Acil Kilitleme sistemli (ELR) tip emniyet kemeri ile benzer şekilde çalışır. Araç aniden durduğunda veya yolcular ani bir şekilde öne doğru hareket ettiklerinde, emniyet kemeri sarıcı kilitlenir. Ancak, bazı önden çarpışmalarda, ön gerdirme devreye girer ve emniyet kemerinin kemeri takanın vücudunu daha sıkı sarmasına sağlar.



Emniyet kemeri ön gerdirmeye sistemi, esas olarak aşağıda verilmekte olan parçalardan oluşur.

Bunların yerleri, şekilde gösterilmektedir.

- 1 SRS hava yastığı uyarı ışığı
- 2 Emniyet kemeri ön gerdirmeye grubu
- 3 SRS kontrol modülü



UYARI:

Bir ön gerdirmeli emniyet kemerinden azami yarar sağlamak için:

- 1 Emniyet kemeri doğru takılmış olmalı,
- 2 Emniyet kemeri doğru konumda ayarlanmış olmalı

NOT:

- Sürücü ve ön yolcu ön gerdirmeli emniyet kemeri belirli önden çarpmalarda devreye girecektir. Ön gerdirmeli emniyet kemerleri tek başlarına veya önden olan çarpışma yeterli derecede şiddetli ise, hava yastıkları ile birlikte devreye girebilir. Böyle bir durumda çarpışma sırasında emniyet kemeri takılmamış olsa bile, ön gerdirmeler devreye girecektir.

- o Ön gerdirmeli emniyet kemerleri devreye girdiğinde, yolcu bölmesinde bir gürültü duyulabilir ve bir duman çıkar. Bunlar normal çalışma koşullarını gösterir ve herhangi bir tehlike arz etmezler.
- o Zararlı olmamasına karşın, bu sırada çıkan toz cilt üzerinde etki yapabilir ve uzun süreli solunmamalıdır. Ön gerdirmeli emniyet kemerlerinin devreye girdiği bir kazadan sonra, bu tozlardan korunmak için, ellerinizi ve yüzünüzü iyice yıkayınız.

**DİKKAT:**

- o SRS hava yastığını devreye alan sensörün ön gerdirmeli emniyet kemeri ile bağlantılı olması nedeniyle, gösterge panelindeki SRS hava yastığı uyarı ışığı **AIR BAG** kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde, yaklaşık 6 saniye süre ile yanıp söner, daha sonra da tümüyle sönmelidir.
- o Ön gerdirmeli emniyet kemeri normal çalışmıyorsa, SRS hava yastığı sisteminde herhangi bir arıza olmamasına karşın, bu uyarı ışığı yanmaya devam edecektir. SRS hava yastığı uyarı ışığı, kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde yanmıyor veya yaklaşık 6 saniye süre ile yanıp söndükten sonra tamamen sönmüyorsa, veya araç hareket halinde olduğunda yanıyor, lütfen Hyundai yetkili servisimize baş vurarak ön gerdirmeli emniyet kemerlerinizi ve SRS hava yastığı sistemini kontrol ettiriniz.

**UYARI:**

- o Ön gerdirmeler yalnızca bir kez çalışmak üzere yapılmıştır. Bir kere devreye girmelerinin ardından değiştirilmeleri gerekir. Tüm emniyet kemerleri, hangi tip olursa olsun, bir çarpışma sırasında kullanıldılarsa, mutlaka değiştirilmelidir.
- o Ön gerdirmeli emniyet kemeri grubu mekanizması, devreye girdikten sonra ısınır. Devreye girmelerinin ardından, ön gerdirmeli emniyet kemeri mekanizmalarına bir kaç dakika süre ile dokunmayınız.
- o Ön gerdirmeli emniyet kemerini kendiniz kontrol etmeye veya değiştirmeye kalkışmayınız. Bunun Hyundai yetkili servisiniz tarafından yapılması gerekir.
- o Ön gerdirmeli emniyet kemeri grupları üzerine vurmayınız.
- o Ön gerdirmeli emniyet kemeri herhangi bir şekilde bakım veya onarım yapmaya kalkışmayınız.

- o Ön gerdirmeli emniyet kemeri gruplarının yanlış bakımı ve ilgili uyarılara uyulmaması, üzerine vurulması, tadil edilmesi, kontrol edilmesi veya değiştirilmesi veya onarılması normal çalışmalarının aksamasına veya yanlışlıkla çalışmasına ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- o Araç kullanırken veya içinde seyahat ederken, mutlaka emniyet kemeri takınız.

İLAVE GÜVENLİK (HAVA YASTIĞI) SİSTEMİ

B230H03E-GAT

(Varsa)

Sürücü Hava Yastığı



B240A01E

Hyundai'niz İlave Güvenlik Sistemi (Hava Yastığı) ile donatılmıştır. Sistemin varlığı, direksiyon simidi ve gösterge paneli yolcu tarafı torpido gözü üzerindeki hava yastığı kapağına basılmış "SRS AIR BAG" yazılarından anlaşılır. Adından da anlaşılacağı gibi, SRS sürücü ve ön yolcu üç noktalı emniyet kemeri sistemine yardımcı olması amacıyla ve onunla birlikte kullanılmasına yönelik tasarlanmıştır ve herhangi bir şekilde onun yerine geçmez. Bu nedenle (Varsa) Hyundai'nizin SRS sistemi içindeki

direksiyon simidi kapağı altında yerleştirilmiş SRS hava yastığı ile gösterge paneli yolcu tarafı torpido gözü üzerindeki hava yastığından oluşmaktadır.

NOT:

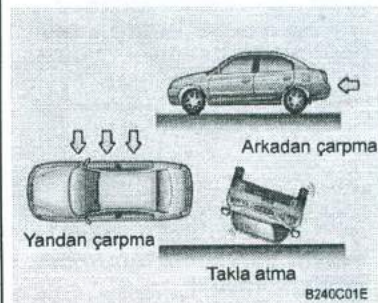
Güneşliğin arka tarafında ve torpido gözünde yer alan etiketler üzerindeki SRS ile ilgili bilgileri okuyunuz.



UYARI:

- o Adından da anlaşılacağı gibi, SRS sürücü ve ön yolcu üç noktalı emniyet kemeri sistemine yardımcı olması amacıyla ve onunla birlikte kullanılmasına yönelik tasarlanmıştır ve herhangi bir şekilde onun yerine geçmez. Bu nedenle emniyet kemerlerinizin araç hareket halinde olduğunda mutlaka takılı olması gerekir. Ayrıca, hava yastığı, sadece araç yolcularında bir yaralanmaya yol açacak şiddetteki önden çarpmalar sırasında açılacak şekilde yapılmıştır.

- o SRS, ancak darbe yeterince şiddetli ve darbe açısı, araç boylamasına eksenine ile en fazla 30° olması durumunda açılacak şekilde tasarlanmıştır ve yan ve arka darbeler veya aracın takla atması sonrasında açılmaz. Ayrıca hava yastıkları sadece birkez açılır. Bunun için emniyet kemerleri sürekli olarak mutlaka takılmalıdır.



- o Ön hava yastıkları, yandan çarpma, arkadan çarpma veya takla atma sırasında açılacak şekilde yapılmamıştır. Ayrıca, hava yastıkları belli bir sınır hızın altındaki önden çarpmalarda açılmaz.

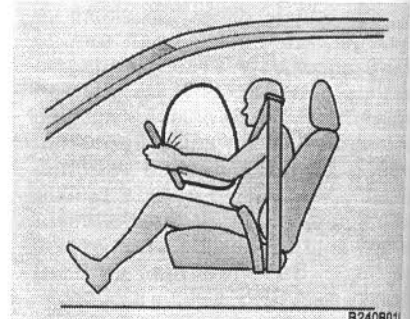
- o Araç hakimiyetini kaybetme-
cek şekilde mümkün olduğu
kadar koltuk arkalıgına iyice
yaslanmış olmalıdır. Hava
yastıklarına çok yakın
oturuyorsanız, hava yastıklarının
açılması sizin için çok
ciddi ve hatta ölüm tehlikesi
oluşturabilir.
- o Hava yastığı modülünün yer
aldığı direksiyon simidi ile
torpido gözü üzerindeki
gösterge paneli üzerine veya
yakınlarına herhangi bir cisim
yerleştirilmemelidir; aksi
taktirde bu cisimler, hava
yastıklarının açılmasına yol
açacak şiddette bir önden
çarpışma sırasında sizi
yaralayabilir.
- o Hava yastıkları açılırsa, hava
yastıkları mutlaka Hyundai
yetkili servisiniz tarafından
değiştirilmelidir.
- o SRS kablolarını veya bir
başka SRS sistemini sökerek
kurcalamayınız. Aksi taktirde
SRS sistemi yanlışlıkla açılır
veya çalışamaz hale gelir ve
bir kaza sonrasında
yaralanmanıza sebep olabilir.

- o Çocuk emniyet sistemini ön
yolcu oturma konumuna
yerleştirmeyiniz. Çocuk
emniyet sistemi kesinlikle ön
koltuğa yerleştirilmez. Bir
kaza sırasında hava
yastığının açılması ile çocuk
veya bebek ciddi bir şekilde
yaralanabilir veya ölebilir.
- o Çocukların ön koltukta
seyahat etmelerine izin
vermeyiniz. Daha büyük
çocuklar (13-19 yaş arası
veya daha büyükler) ön
koltukta oturabilir, ancak
emniyet kemerlerinin mutlaka
takılması ve koltukların
mümkün olduğu kadar geriye
çekilmesi gerekir.
- o Her türlü çarpışma sırasında
azami koruma sağlanması ve
sürücünün bir çarpışma
sırasında ciddi yaralanma
veya ölüm riskini asgariye
indirmek için, bölümde
oturdukları hava yastığı olsun
olmasın, emniyet kemerleri
de takılmış olmalıdır. Araç
hareket halinde iken gereksiz
yere hava yastığına yakın
oturmayınız veya eğilmeyiniz.

- o SRS hava yastığı sisteminin,
bir çarpışma sırasında
koruma sağlayabilmesi için
çok çabuk açılmasını
gerektirir. Hava yastığı,
emniyet kemeri takmadığı
için yerinde olmayan bir
yolcuya çok güçlü bir şekilde
çarpabilir ve onun ciddi veya
ölümcül yaralanmasına yol
açabilir.

B240B02A-GAT

SRS Parçaları ve Fonksiyonları

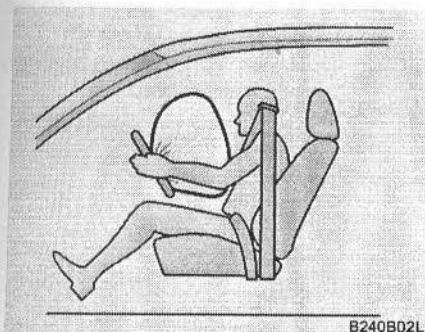


SRS sistemi aşağıdaki parçalardan oluşur:

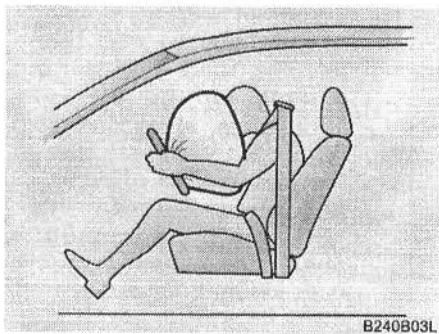
- Sürücü Hava Yastığı Modülü
- Yolcu Hava Yastığı Modülü
- SRS Servis Hatırlatma Göstergesi
- SRS Kontrol Modülü (SRSCM)

SRSCM sistemi, kontak anahtarı "ON-açık" durumunda iken, bir ön veya yan çarpışmanın hava yastığı açılacak derecede şiddetli olup olmadığına karar vermek için, tüm parçaları sürekli olarak izler.

SRS servis hatırlatma göstergesi (SRI) gösterge paneli üzerindedir ve kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde veya motor çalıştırıldığında 6 saniye süre ile yanıp söner ve daha sonra SRI ışığı sönmelidir.



Hava yastığı modülleri direksiyon simidi ortasında ve gösterge paneli üzerindeki ön yolcu tarafında, torpido gözünün üzerinde yer alır. SRSCM sistemi aracın belli bir şiddette önden çarpışmış olduğunu belirlediğinde, otomatik olarak hava yastıklarını açar.



Açılmasının ardından kapak plastiği üzerindeki yırtılma ekleri, hava yastığının açılması ile oluşan basınç altında ayrılır. Bundan sonra kapağın açılması ile hava yastıkları tam olarak şişer.

Tam şişmiş bir hava yastığı, emniyet kemerini uygun takmış bir sürücünün ileri doğru hareketini engeller ve böylelikle baş veya göğüs yaralanmasını önler.

Hava yastığı, tamamen şiştikten sonra, hemen sönmeye başlar ve böylelikle sürücü görüşü yeniden sağlanır.

Yolcu hava yastığı



**DİKKAT:**

Araç içinde araç koku kabı bulundurduğunuzda, bunu gösterge paneli üzerindeki gösterge grubuna yakın veya gösterge paneli üzerine koymayınız.

Sprey kabından bir sızıntı olması, yakında bulunan parçaların (gösterge grubu, gösterge paneli pedi veya havalandırmalar) hasar görmesine yol açabilir. Hava spreyi kabından bir sızıntı varsa, derhal su ile temizleyiniz.

**UYARI:**

- o SRS devreye girdiğinde, yüksek bir ses çıkarır ve araç içine ince bir toz yayılır. Bunlar normaldir ve tehlikeli değildir. Yine de, hava yastığının açılması sırasında oluşan ince toz cildi tahriş edebilir. Hava yastıklarının açılmış olduğu bir kaza sonrasında, el ve yüzünüzü ılık su ve yumuşak sabun karışımı ile iyice yıkayınız.
- o SRS yalnızca kontak anahtarı "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır. SRS SRI ışığı yanmaz veya 6 saniye süre ile yanıp söndükten sonra, sürekli yanık kalırsa veya araç hareket halinde yanmaya başlarsa, SRS normal çalışmıyor demektir. Bu durumda, aracınızı derhal Hyundai yetkili servisimize götürmelisiniz.

- o Bir sigorta değişimi öncesinde veya akü kutup başını ayırmadan önce, kontak anahtarı "LOCK-kilitli" konumuna getiriniz veya kontakta çıkartınız. Hava yastığı ile ilgili bir sigortayı (sigortalar), kontak anahtarı "ON-açık" konumunda iken kesinlikle değiştirmeyiniz. Bu uyarıya dikkat edilmemesi SRS SRI ışığının yanmasına neden olur.

Yolcu hava yastığı



B240B05L

B990A04Y-GAT

**YOLCU ALGILAMA
(Varsa)**

Koltukta yolcu belirleme sistemi, sağ ön koltukta yolcu olduğunu belirler. Ön yolcu koltuğunda herhangi bir kişi olduğu belirlenmemişse, ön yolcu hava yastığı ve/veya yan hava yastığı ve emniyet kemeri ön gerisinin çalışması engellenir. Bu sistem, kaza sırasında gereksiz yere hava yastığı açılmasını önlemek amacıyla taşır.

NOT:

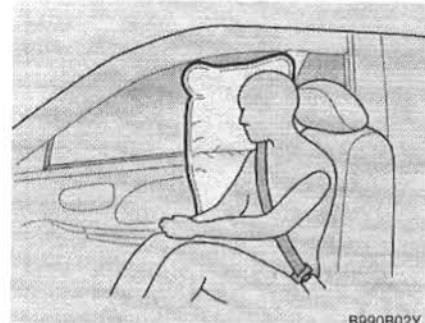
Bagaj ya da 15 kg'dan daha ağır kargo ön yolcu koltuğunu yerleştirilmemelidir. Bu, bir kaza durumunda ön yolcu ve/veya yan hava yastıklarının açılmasına sebebiyet verebilir.

**UYARI:**

Yolcu Algılama sistemi ön koltukta bir çocuk bulunurken hava yastığının açılmasını engellemek amacıyla taşımaktadır. Burdaki amaç, yalnızca hava yastığının ve emniyet kemeri ön-gerdirmesinin sağ ön yolcu koltuğunda kimse yokken açılmasını önleyerek gereksiz hasar onarım masraflarının azaltılmasını sağlamaktır.

Yalnızca bir kaç kiloluk yük bile koltuğun üzerinde bulunurken hava yastığının açılması mümkün olabilir. Bu nedenle, çocukların ön koltukta taşınmaması gerekir. Bütün çocukların arka koltukta oturtulması ve aracın emniyet sistemleriyle ya da çocuğun büyüklüğüne ve ağırlığına uygun çocuk emniyet sistemiyle düzgün şekilde sabitlenmesi gereklidir.

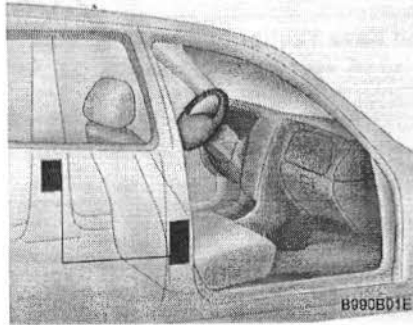
B990B03Y-GAT

Yan Hava Yastığı - (Varsa)

B990B02Y

Hyundai'niz her iki ön koltukta yan hava yastıkları ile donatılmıştır. Yan hava yastıklarının amacı, araç sürücü ve/veya ön yolcuya emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

Yan hava yastıkları, sadece çarpışma şiddetine, açısına, hızına ve darbe noktasına bağlı olan belirli yan çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır. Yan hava yastıkları, her türlü yan darbe durumunda açılmak üzere tasarlanmamıştır.

**UYARI:**

- Yan hava yastıklarından en iyi korunma sağlama ve yan hava yastıklarının şişmesi nedeniyle yaralanmalardan sakınmak için, ön koltukta oturanların sırtlıkları dik konuma getirmeleri ve emniyet kemerlerini normal bir şekilde takmaları gerekir. Sürücünün elleri direksiyon simidi üzerinde saat 3:00 ve 9:00 konumlarında olmalıdır. Yolcunun elleri ve kolları ise kucağında bulunmalıdır.

- o Aksesuar koltuk kilifi kullanılmamalıdır.
- o Koltuk kilifi kullanılması, sistem etkinliğini önler veya düşürür.
- o Yan hava yastığının tarafına veya yakınlarına herhangi bir aksesuar takmayınız.
- o Koltuk yanlarına aşırı baskı yapılmamalıdır.
- o Hava yastıkları üzerinde veya hava yastığı ile aranızda herhangi bir cisim bulunmamalıdır.
- o Ön kapı ile ön koltuk arasında herhangi bir cisim (bir şemsiye, poşet, vs.) bulunmamalıdır. Bu tür cisimler hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan parçalar haline gelir ve yaralanmalara yol açar.
- o Yan hava yastığının kişisel yaralanma ile sonuçlanabilecek şekilde aniden açılmaması için, kontak anahtarı "ON-açık" konumda iken, yan hava yastığı sensörü üzerine vurmaktan kaçınınız.

B240C02Y-GAT

SRS Bakımı

SRS esas olarak bakım gerektirmez ve sizin servis yaptıracağınız bir parçası yoktur. Komple SRS sistemi, araç imal tarihinden 10 sene sonra yetkili Hyundai servisiniz tarafından kontrol edilmelidir

SRS sistemi üzerinde yapılacak sökme, takma, onarım gibi çalışmaların yanı sıra, direksiyon simidi üzerinde yapılacak çalışmalar yetkili Hyundai servisiniz tarafından yürütülmelidir. SRS sisteminin yanlış servisi ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.



B240C02L

**UYARI:**

- o Çocuk emniyet sistemini ön yolcu oturma konumuna yerleştirmeyiniz. Çocuk emniyet sistemi kesinlikle ön koltuğa yerleştirilmez. Bir kaza sırasında hava yastığının açılması ile çocuk veya bebek yaralanabilir.
- o Çok Tehlikeli! Önünde hava yastığı olan bir koltuğa öne bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz!.

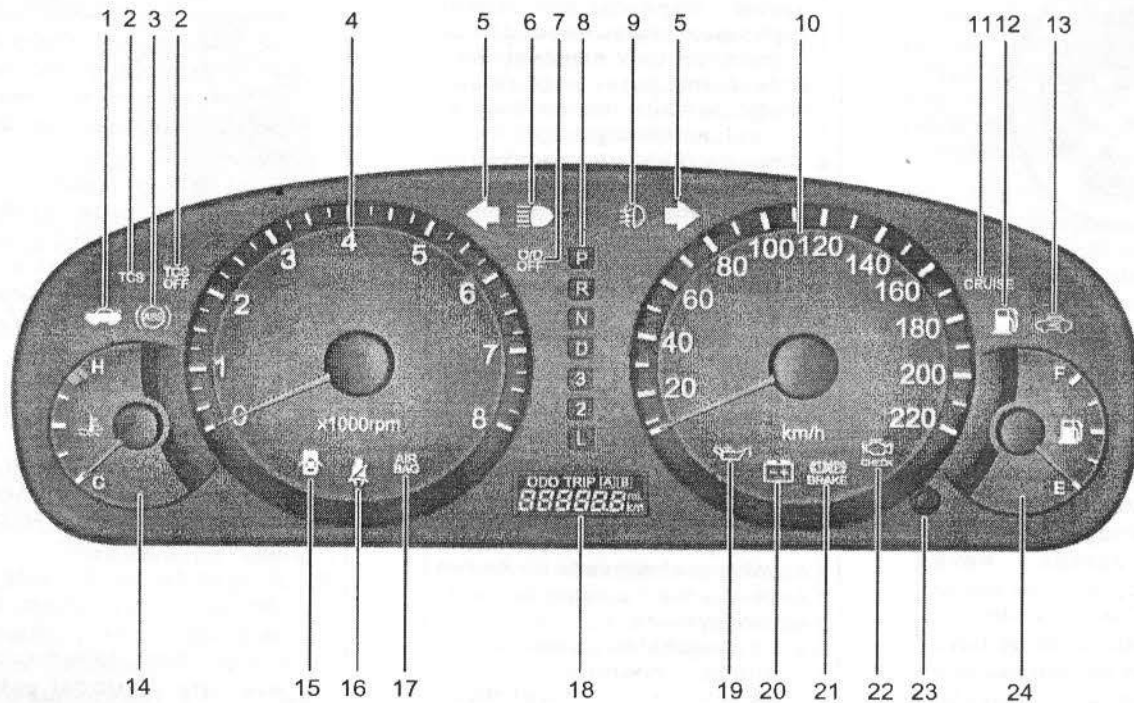
- o SRS parçalarının veya kablolarının tadilatı yanı sıra, ped kapaklarına etiket yapıştırılması veya gövde yapısının tadil edilmesi, SRS performansını olumsuz etkileyebilir ve muhtemel yaralanmalara yol açabilir.
- o Hava yastığı ped kapaklarını silmek için yumuşak kuru bez veya sadece su ile ıslatılmış bez kullanınız. Çözelti veya temizleyiciler, hava yastığı kapaklarını ve sistemin uygun olarak açılmasını engelleyebilir.
- o Hava yastığı modülünün yer aldığı direksiyon simidi ile torpido gözü üzerindeki gösterge paneli üzerine veya yakınlarına herhangi bir cisim yerleştirilmemelidir; aksi taktirde bu cisimler aracın hava yastıklarının açılmasına yol açacak şiddette bir önden çarpışma sırasında sizi yaralayabilir.
- o Hava yastıkları şişerse, yenisi ancak Hyundai yetkili servisiniz tarafından takılmalıdır.

- o SRS kabloları veya bir başka SRS sistemini sökerek kurcalamayınız. Aksi taktirde SRS sistemi yanlışlıkla açılır veya çalışmaz hale gelir ve bir kaza sonrasında yaralanmasına sebep olabilir.
- o Hava yastığı parçalarından biri veya araç komple hurdaya ayrılacak ise, belirli güvenlik önlemleri alınmalıdır. Hyundai Yetkili Servisi bu önlemleri bilir ve size gerekli bilgiyi sağlar. Bu önlemlerin ve işlemlerin yerine getirilmemesi kişisel yaralanma riskini artırır.
- o Eğer aracınızı satarsanız, bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunun aracın yeni sahibine geçmesini sağlayın
- o Aracınızda su dolmuş ve paspaslar veya döşemeler ıslanmış ise, motoru çalıştırmayı denemeyiniz, aracınızı Hyundai yetkili servisimize çektiriniz.

GÖSTERGE PANELİ VE GÖSTERGELER

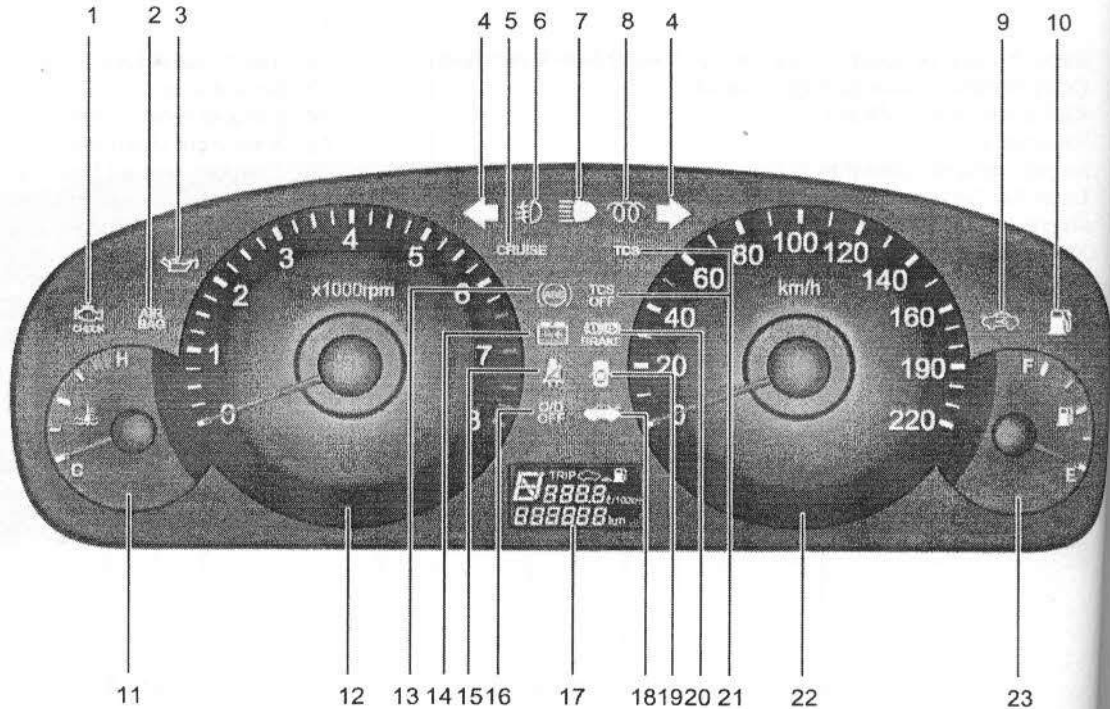
B260A03E-GAT

(Yol Bilgisayarsız)



1. Baġaj Kapağı (4 Kapılı)/ Arka Kapı (5 Kapılı) Açık Uyarı Işığı
2. Çekiş Kontrol Gösterge Işığı - (Varsa)
3. ABS Uyarı Işığı - (Varsa)
4. Takometre
5. Sinyal Lambası Gösterge Işığı
6. Uzun Far Gösterge Işığı
7. Overdrive Kapalı Gösterge Işığı (Sadece 1.6L Otom.Şanzıman)
Yakıt Filtresi Uyarı Işığı (Dizel Motor)
8. Otomatik Şanzıman Konum Gösterge Işığı (Sadece Otom.Şanzıman)
9. Ön Sis Gösterge Lambası (Varsa)
10. Hız Göstergesi
12. Yakıt Düşük Uyarı Işığı
13. İmmobilizer Uyarı Gösterge Işığı - (Varsa)
14. Hararet Göstergesi
15. Kapı Açık Uyarı Işığı
16. Emniyet Kemer Uyarı Işığı
17. SRS (Hava Yastığı) Uyarı Işığı - (Varsa)
18. Kilometre Sayacı/Seyahat Kilometre Sayacı
19. Yağ Basıncı Uyarı Işığı
20. Şarj Sistemi Uyarı Işığı
21. El Freni/Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı
22. Arıza Gösterge Işığı (MIL) (Varsa)
23. Seyahat Kilometre Sayacı Sıfırlama Düğmesi
24. Yakıt Göstergesi

B260B03E-GAT
(YOL BİLGİSAYARLI)



1. Arıza Gösterge Işığı (MIL) (Varsa)
2. SRS (Hava Yastığı) Uyarı Işığı - (Varsa)
3. Yağ Basıncı Uyarı Işığı
4. Sinyal Lambası Gösterge Işığı
5. Seyir Gösterge Işığı (Varsa)
6. Ön Sis Gösterge Lambası (Varsa)
7. Uzun Far Gösterge Işığı
8. Dizel Ön-Isıtma Gösterge Işığı (Dizel motor)
9. İmmobilizer Uyarı Göstergesi (Varsa)
10. Yakıt Düşük Uyarı Işığı
11. Hararet Göstergesi
12. Takometre
13. ABS Uyarı Işığı - (Varsa)
14. Şarj Sistemi Uyarı Işığı
15. Emniyet Kemerı Uyarı Işığı
16. Overdrive Kapalı Gösterge Işığı (Sadece 1.6L Otom.Şanzıman)/ Yakıt Filtresi Uyarı Işığı (Dizel motor)
17. Yol Bilgisayarı (Varsa)
18. Bağaj Kapağı (4 Kapılı)/ Arka Kapı (5 Kapılı) Açık Uyarı Işığı
19. Kapı Açık Uyarı Işığı
20. El Freni/Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı
21. Çekiş Kontrol Gösterge Işığı - (Varsa)
22. Hız Göstergesi
23. Yakıt Göstergesi

UYARI VE GÖSTERGE IŞIKLARI

B260B01S-ÇAT

AIR BAG SRS (Hava Yastığı) Servis Hatırlatma Gösterge Işığı - (SRI) (Varsa)

SRS servis hatırlatma gösterge ışığı (SRI) kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde veya motor çalıştırıldığında 6 saniye süre ile yanar ve daha sonra söner.

Bu ışık, SRS düzgün bir şekilde çalışmıyorsa da yanar. SRI kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde veya motor çalıştırıldığında yanmaz veya 6 saniye geçtikten sonra bile sürekli yanıp sönerse veya araç hareket halinde olduğunda yanarsa, SRS'in kontrolü için Hyundai yetkili servisimize baş vurmalsınız.

B260P01E-GAT

(ABS) ABS Servis Hatırlatma Gösterge Işığı - (SRI) (Varsa)

Anahtar "ON-açık" konuma getirildiğinde, ABS Fren Sistemi Uyarı Işığı SRI ışığı yanacak ve üç saniye sonra sönecektir. Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde, ABS SRI ışığı yanık kalıyor veya sürüş sırasında yanmaya başlıyor veya hiç yanmıyorsa, ABS ile ilgili bir sorun var demektir. Böyle bir durumda, aracınız Hyundai yetkili servisimiz tarafından en kısa sürede kontrol edilmelidir. Normal fren sistemi çalışır durumda olur, ancak ABS fren sistemi desteği olmaz.

**DİKKAT:**

ABS SRI ve El Freni/Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığının her ikisi de yanık kalır veya sürüş sırasında yanarsa, E.B.D. (Elektronik Fren Gücü Dağıtımı) ile ilgili bir sorun olabilir. Böyle olduğunda, ani duruşlardan kaçınınız ve kontrol için Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

B260P01E-GAT

O/D OFF O/D KAPALI(OFF) Göstergesi (Varsa)

Overdrive düğmesi açık konuma getirildiğinde, overdrive kapalı gösterge lambası söner. Bu sarı renk ışık overdrive düğmesi kapalı konuma getirildiğinde yanar. (Yalnız 1.6 Otom. Şanzıman)

B260D01A-AAT



Sinyal Lambası Gösterge Işığı

Gösterge paneli üzerinde yanıp sönen yeşil oklar sinyallerin gösterdiği yönü yansıtır. Oklar yanar, ancak yanıp sönmese veya normalin üzerindeki sıklıkla yanıp sönerse veya hiç yanmazsa, dönüş sinyal sisteminde bir arıza var demektir. Onarım için Hyundai yetkili servisimize baş vurmalsınız.

B260F01A-AAT

**Uzun Far Gösterge Işığı**

Far anahtarı uzun far konumuna getirilmiş veya selektör yapılmış olduğunda, uzun far gösterge ışığı yanar.

B260G01A-AAT

**Yağ Basıncı Uyarı Işığı****DIKKAT:**

Motor çalışır durumda yağ basıncı uyarı ışığı yanarsa, motorda ciddi hasar meydana gelebilir. Yeterli yağ basıncı oluşmadığı zaman yağ basıncı uyarı ışığı yanar. Normal çalışma sırasında, kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde yanmalı, daha sonra motor çalıştığında sönmelidir. Motor çalışır durumda yağ basıncı uyarı ışığı sönmese, ciddi bir arıza olabilir.

Böyle olduğunda, aracı en kısa zamanda emniyetli bir şekilde durdurunuz, motoru kapatınız ve yağ seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşük ise, uygun seviyeye kadar yağı tamamlayınız ve motoru yeniden çalıştırınız. Motor çalışır durumda ışık hala yanık kalıyorsa, motoru hemen durdurunuz. Motor çalışır durumda iken, yağ ışığının yanık kaldığı her durumda, aracın yeniden sürülmesi öncesinde kontrol için bir Hyundai yetkili servisine başvurmalısınız.

B260G01A-AAT

**El Freni/Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı****UYARI:**

Bir fren sorunundan kuşku duyuyorsanız, en kısa zamanda frenlerinizin kontrolü için Hyundai yetkili servisimize baş vurmalsınız. Fren elektrik sistemi veya fren hidrolik sisteminde bir arıza varken araç kullanılması tehlikelidir ve ciddi bir yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Uyarı Işığının Çalışması

El freni/fren hidroliği seviyesi uyarı ışığı el freni çekildiğinde ve kontak anahtarı "ON-açık" veya "START-marş" konumuna getirildiğinde yanmalıdır. Motor çalıştıktan sonra, el freni bırakıldığında sönmelidir. El freni çekilmemiş olduğunda, kontak anahtarı "ON-açık" veya "START-marş" konumuna getirildiğinde yanmalı ve motor çalıştığında ise sönmelidir. Işık başka herhangi bir zamanda yanarsa, aracı yavaşlatmalı ve yana çekip emniyetli bir biçimde durmalısınız. Fren uyarı ışığı, fren merkezi silindiri içindeki yağ seviyesinin düşük olduğunu ve DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine uygun fren hidroliği ilave edilmesi gerektiğini gösterir. Fren hidroliği ilavesi sonrasında, herhangi bir başka arıza bulunmadıysa, aracı derhal ve dikkatli bir şekilde kontrol için Hyundai yetkili servisimize götürmelisiniz. Bir başka sorun ile karşılaştıysanız araç sürülmemelidir, ancak bir çekiciyle veya bir başka emniyetli yöntemle servise götürülmelidir.

B260J01S-GAT

**Şarj Sistemi Uyarı Işığı**

Şarj sistemi uyarı ışığı kontak açıldığında yanmalı ve motor çalıştığında ise sönmelidir. Motor çalışır durumda yanarsa, şarj sisteminde bir arıza var demektir. Sürüş sırasında ışık yanarsa aracı durdurunuz, motoru kapatınız ve motor bölümünü kontrol ediniz. İlk olarak alternatör kayışının yerinde olup olmadığını belirleyiniz. Yerindeyse, kayış gerginliğini kontrol ediniz. Ve sonra da sistemin kontrolü için Hyundai yetkili servisine başvurunuz.

**DİKKAT:**

Tahrik kayışı (alternatör kayışı) gevşek, kopmuş veya araç seyri sırasında yerinden çıkmışsa, motorun ciddi hasar görme tehlikesi vardır; bu kayışın devirdaimi de çalıştırıyor olması nedeniyle motorhararet yapabilir.

B260E01HP-GAT

**Emniyet Kemerini Uyarı Işığı - (Varsa)**

Emniyet kemeri uyarı ışığı, kontak anahtarı "OFF-kapalı" konumdan "ON-açık" veya "START-marş" konumuna getirildiğinde, 6 saniye süre ile yanar.

B260E01HP-GAT

**Bağaj Kapağı (4 Kapılı)/ Arka Kapı (5 Kapılı) Açık Uyarı Işığı**

Arka kapak tam kapatılmadığı sürece, ışık yanık kalmayı sürdürür.

B260E01HP-GAT

**Kapı Açık Uyarı Işığı**

Kapı açık uyarı ışığı bir kapının tam kapanmamış olduğunu gösterir.

B260M01A-AAT

**Düşük Yakıt Seviyesi Uyarı Işığı**

Düşük Yakıt Uyarı Işığı, yakıt seviyesi azalmaya başladığında yanar. Işık yandığında, en kısa zaman yakıt doldurulmalıdır. Yakıt Düşük Uyarı Işığı yanık durumda veya ya "E" işaretinin altındayken aracı kullanılması, motorun düzensiz ateşleme yapmasına ve katalitik konvertör arızalarına yol açar.

B260Q01E-GAT

**Hız Sabitleyici Uyarı Işığı (Varsa)**

Gösterge panelindeki hız sabitleyici ışığı, kolun ucundaki seyir kontrol anahtarına basıldığı zaman yanar. Gösterge ışığı, seyir kontrol anahtarına ikinci kez basıldığında yanmayacaktır. hız sabitleyici kullanımı ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için sayfa 1-84'e bakınız.

B260A01B-GAT

**Ön Sis Lambası
(Varsa)**

Ön sis gösterge ışığı, sis ışık düğmesi basılı konumdayken yanar.

B260N01A-GAT

**Arıza Gösterge Işığı
(Varsa)**

Egzoz gazı ile ilgili bir parçada bir arıza olduğunda ışık yanar ve egzoz gazı ayarlamaya değerleri karşılanamadığı için sistem normal çalışmaz. Bu ışık kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde yanacak, ve sonra birkaç saniye içinde sönecektir. Sürüş sırasında yanarsa veya kontak anahtarını "ON-açık" konuma getirdiğinizde yanmazsa, sistemin kontrol edilmesi amacıyla en yakın Hyundai yetkili servisine baş vurunuz.

B265C01O-AAT

**Çekiş Kontrol
Uyarı Işığı
(Varsa)**

Çekiş kontrol göstergeleri kontak anahtarının konumu ve sistemin devrede olup olmamasına bağlı olarak farklı şekilde çalışır.

Göstergeler kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde yanacaktır, ancak üç saniye sonra sönmelidir. TCS ya da TCS-OFF göstergesi yanık kalırsa, aracınızı yetkili Hyundai servisine götürün ve sistemi kontrol ettirin. TCS ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için bölüm 2'ye bakınız.

B260u0TB-GAT

**İmmobilizer Gösterge
Işığı -
(Varsa)**

Bu ışık kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildikten sonra birkaç saniye süreyle yanar. Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz.

Motor çalıştıktan sonra ışık söner. Işığın motor çalışmadan önce sönmesi durumunda, kontak anahtarını "LOCK-kilitli" konumuna geri getirmeli, sonra da motoru yeniden çalıştırmalısınız.

Bu ışık kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiği zaman beş saniye süreyle yanıp sönerse, bu durum immobilizer sisteminin devre dışı olduğunu gösterir. Bu aşamada, yeniden kodlama işlemine (sayfa 1-6) bakınız veya yetkili Hyundai servisine baş vurunuz.

B260S01B-GAT



Dizel Ön-Isıtma Gösterge Işığı-Sarı (Dizel motorlu araçlarda)

Kontak anahtarını "ON-açık" konuma getirdiğinizde, sarı gösterge ışığı yanar.

Motor, ön ısıtma gösterge ışığı söndükten sonra çalıştırılabilir.

Yanma süresi soğutma suyu sıcaklığı, hava sıcaklığı ve akünün durumuna göre değişir.

NOT:

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonraki ilk 10 saniye içinde motor çalıştırılmamışsa, kontak anahtarını "LOCK-kilitli" konuma geri getirerek, ön ısıtmayı tekrar başlatınız.

B265A02E-GAT



Yakıt Filtresi Uyarı Işığı-Kırmızı (Dizel motorlu araçlarda)

Kontak anahtarı "ON-açık" konuma getirildiğinde ışık yanar ve motor çalıştığında söner. Işık motor çalışırken yanarsa, bu durum yakıt filtresi içinde su biriktiğini gösterir. Böyle olduğunda, yakıt filtresi içindeki suyu alınız. ("Sayfa 6-35'a" bakınız)

B270A01A-AAT

FREN BALATASI AŞINMA SESLİ UYARISI

Ön disk fren balatalarının değiştirilmesi gerektiği, yüksek perdeli veya sürtünme nedeniyle çıkan bir ses uyarısı ile anlaşılır.

Araç hareket halinde olduğunda bu ses arada bir veya sürekli işitilebilir. Bu ses, fren pedalına sert basıldığında da duyulabilir.

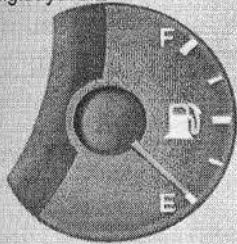
Aşınmış balataların değiştirilmemesi durumunda, disklerde aşırı hasar meydana gelir. En kısa zamanda Hyundai yetkili servisimize başvurunuz.

GÖSTERGE PANELİ

B290A01A-AAAT

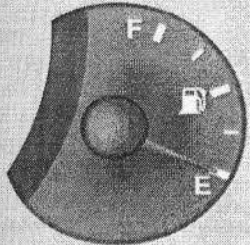
YAKIT GÖSTERGESİ

Yol Bilgisaysız



HXDFL291

Yol Bilgisayarlı



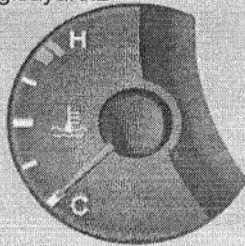
HXDFL284

Gösterge ibresi, yakıt deposundaki yakıt seviyesini yaklaşık olarak gösterir. Yakıt kapasitesi, 9 no.lu bölümde verilmektedir.

B290A02A-AAAT

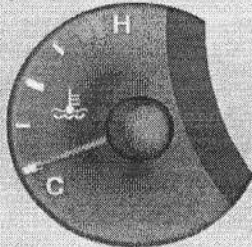
MOTOR SOĞUTMA SUYU SICAKLIK GÖSTERGESİ

Yol Bilgisaysız



HXDFL290

Yol Bilgisayarlı



HXDFL283



UYARI:

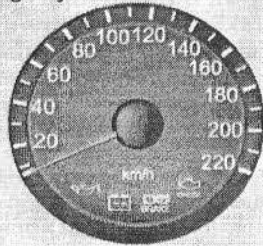
Motor sıcak olduğunda, radyatör kapağını sökmeyiniz. Basınç altındaki motor soğutma suyu fişkirabilir ve sizi yakabilir. Radyatör kapağını sökmeden motorun soğumasını bekleyiniz.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstere ibresi normal bölge içinde olmalıdır. İbre "H" (sıcak) bölgesine hareket ederse, aracı sağa çekiniz ve en kısa zamanda durarak motoru durdurunuz. Daha sonra kaputu açınız ve motor soğuduktan sonra, motor soğutma suyu seviyesi ve devirdaim tahrik kayışını kontrol ediniz. Motor soğutma suyu sisteminde bir sorun olduğundan kuşku duyuyorsanız, kontrol için en kısa sürede bir Hyundai yetkili servisine başvurmalısınız

B300A01A-GAT

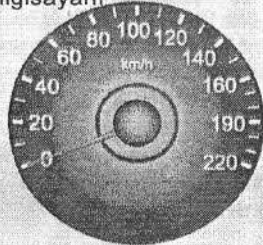
HIZ GÖSTERGESİ

Yol Bilgisayarsız



HXDFL030

Yol Bilgisayarlı



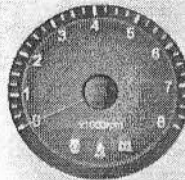
HXDFL029

Araç hız göstergesi (kilometre saati) aracın saatteki hızını kilometre cinsinde göstermek üzere düzenlenmiştir.

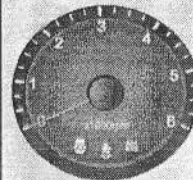
B330A01L-AAI

DEVİR SAATİ

Yol Bilgisayarsız



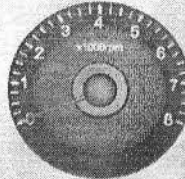
Benzinli motor



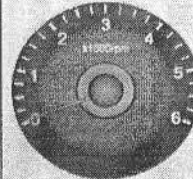
Dizel motor

B330A01E

Yol Bilgisayarlı



Benzinli motor



Dizel motor

B330B01E

Devir saati, motor devrini dakikada devir (d/dak) cinsinden gösterir.

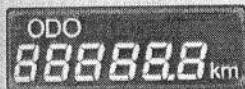
**DİKKAT:**

Motor devrinin, devir saati ibresinin kadran üzerindeki kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar artırılmaması gerekir. Bu durum ciddi motor hasarına yol açabilir ve araç garantiniz geçersiz hale gelebilir.

B310B03E-GAT

**KILOMETRE SAYACI/SEYAHAT
KILOMETRE SAYACI**

Yol Bilgisaysız



HXDFL231

Kilometre

Aracın sürüldüğü toplam mesafeyi kaydeder

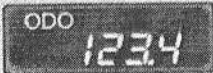
Yeni bir aracın kilometre sayacının 50km'den azı göstermesi normaldir.

NOT:

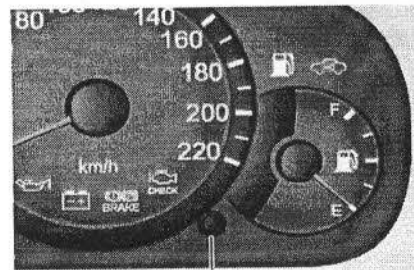
Kilometre üzerinde oynanması garanti kapsamınızı geçersiz kılabilir.

**Dijital kilometre sayacı/seyahat
kilometre sayacı**

Kilometre sayacının fonksiyonu; kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirilmişken kilometre sayacının sağ tarafının altındaki sıfırlama düğmesine basmak, aşağıdaki sıra ile bilgileri görüntüleyecektir.



HXDFL077-1



Sıfırlama düğmesi

B310B03E

1. Kilometre

Kilometre sayacı toplam sürüş mesafesini kilometre ya da mil cinsinden kaydeder.

2,3 Seyahat Kilometre Sayacı

2 seyahatinin mesafesini kilometre veya mil olarak kaydedilir.

A TİPI: Kalkış noktasından ilk varış noktasına kadar olan ilk mesafe.

B TİPI: İlk varış noktasından son varış noktasına kadar olan ikinci mesafe.

A TİPI konumundan B TİPI konumuna geçmek için sıfırlama düğmesine basınız. Bir saniye süreyle basıldığı zaman, sıfırlanır.

B310A01S-ÇAT

KİLOMETRE SAYACI

Yol Bilgisayarlı



HXDFL230

Kilometre, toplam kat edilen mesafeyi kilometre veya mil olarak kaydeder ve bakım aralıklarının belirlenmesinde kullanılır.

NOT:

Kilometre üzerinde oynanması garanti kapsamınızı geçersiz kılabilir.

B400b03E-GAT

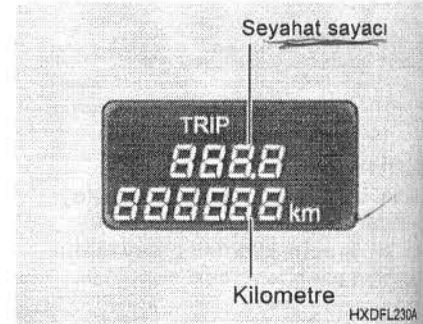
YOL BİLGİSAYARI (Varsa)

HXDFL371-1

Yol bilgisayarı, LCD ekranı üzerinde seyahat kilometre sayacı, ortalama yakıt tüketimi ve kalan yakıtla kat edilecek mesafe gibi sürüş ile ilgili bilgileri yansıtan mikro-işlemci kumandalı sürücü bilgi göstergesidir.

Yol Bilgisayarı Düğmesi

- o Yol bilgisayarı düğmesi çok fonksiyonlu ekran bilgilerini sıfırlamak için kullanılır.
- o Sinyal kolunun sol tarafının arkasındaki yol bilgisayarı düğmesine basılması göstergeleri aşağıdaki şekilde değiştirir:

**1. Seyahat kilometre göstergesi**

HXDFL230A

- o Bu konum en son seyahat sayacı sıfırlama sonrası kat edilen toplam mesafeyi gösterir. Toplam mesafe aynı zamanda akü bağlantısı kesildiğinde sıfırlanır.

- o Yol bilgisayarı düğmesine seyahat sayacı görüntülenirken 1 saniyeden fazla basılması, seyahat sayacını sıfırlar.
- o Göstergenin çalışma aralığı 0-999 km arasındır.
- 2. Ortalama Yakıt Tüketimi

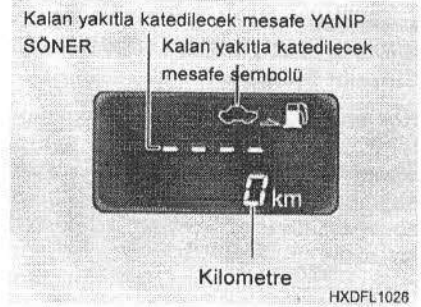


- o Bu konum, son olarak yapılan yakıt tüketiminin sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve kat edilen mesafeden ortalama yakıt tüketimini hesaplar.
- o Kullanılan toplam yakıt, yakıt tüketim girişinden hesaplanır.
- o Doğru bir hesaplama için, aracı 500 m'den daha uzun sürün.
- o Göstergenin çalışma aralığı 0,0-999 km arasındır.

3. Kalan Yakıtla Katedilecek Mesafe



- o Bu konum yakıt deposunda kalan yakıt ile depo boş sembolü yanıncaya kadar yaklaşık olarak kat edilecek mesafeyi gösterir.
- o 8 litrenin üzerinde yakıt alındığında yol bilgisayarı araca yakıt alındığını algılar.
- o Doğru hesaplama için, 500 m'den daha uzun sürünüz.
- o Yakıtın bitmesine 50 km'den daha az kaldığında, sembol devamlı yanmaya başlayacak ve kalan yakıtla katedilecek mesafe göstergesi ".." şeklinde yakıt alınana dek yanıp sönecek.



NOT:

- o Kalan yakıtla kat edilecek mesafe, sürüş koşullarına bağlı olarak gerçek kilometre sayacından farklı olabilir.
- o Kalan yakıtla kat edilecek mesafe sürüş koşulları, sürüş tarzı ve araç hızına bağlı olarak değişir.

ÇOK FONKSİYONLU SİNYAL KOLU

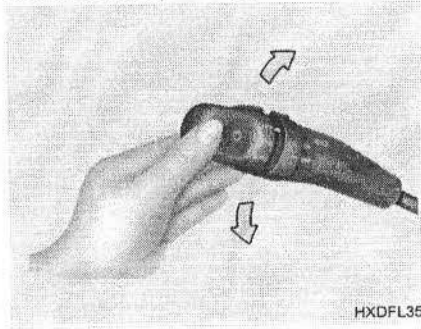
B340A01A-ÅAT

SİNYAL, FAR VE UZUN FAR KOLU
Sinyalin Çalışması

Kol aşağıya bastırılınca, aracın sol tarafındaki sinyal lambaları yanıp söner. Kol yukarı kaldırılınca, aracın sağ tarafındaki sinyal lambaları yanıp söner. Dönüş işlemi tamamlandığında, kol otomatik olarak orta konuma geri gelir ve aynı zamanda sinyal lambaları söner. Her iki sinyal göstergesi ışığı normalden daha hızlı bir tempo ile yanıp söner veya hiç sönmezse, sistemde bir arıza var demektir. Atmış sigorta veya yanık ampul kontrolü yapınız veya Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

B340B01A-AAT

Şerit Değiştirme Sinyali

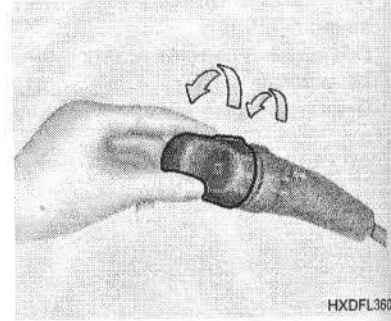


HXDFL352

Şerit değiştirme sinyali vermek için, kolu yukarı veya aşağı, ışıkların yanıp sönmeye başladığı noktaya kadar hareket ettiriniz. Bırakıldığı zaman kol otomatik olarak orta konuma geri gelir.

B340C03E-AAT

Far anahtarı



HXDFL360

Farları açmak için, çok fonksiyonlu koldaki döner ucu hareket ettiriniz. Döner ucun birinci konumu, park lambalarını, yan lambaları, arka lambaları ve gösterge paneli lambalarını açar. İkinci konumda farlar yanar.

NOT:

Farları açmak için kontak anahtarının "ON-açık" konumunda olması gerekir.

Park lambası otomatik kapanma
Sürüş sonrası, park ışıklarının kapatmazsanız, park ışıkları sürüş kapısı açıldığında otomatik olarak kendi kendine kapanır.

Işıkları yeniden açmak için, kontak anahtarını "ON-açık" konuma getirmeniz yeterli olur.

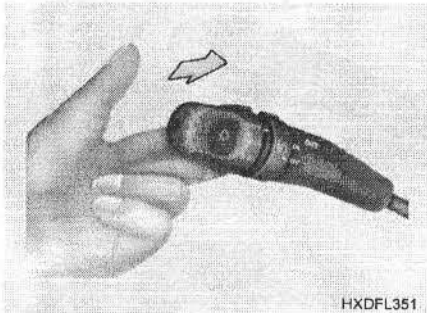
B340D01A-AAT

Uzun Far Anahtarı

Uzun farı açmak için kolu ileri (kendinizden öteye) itiniz. Aynı anda uzun far gösterge ışığı yanar. Kısa far için, kolu kendinize doru çekiniz.

B340E01A-AAT

Selektör

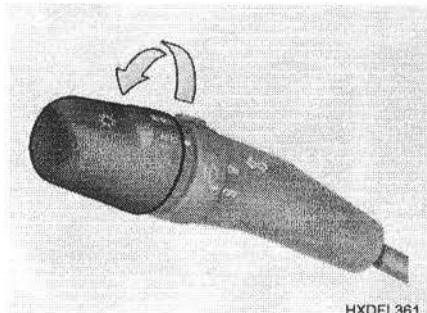


HXDFL351

Selektör yapmak için kolu kendinize doğru çekiniz, sonra bırakınız. Far anahtarı kapalı olsa bile farlar yanıp söner.

B340G01L-GAT

Otomatik Far (Varsa)



HXDFL361

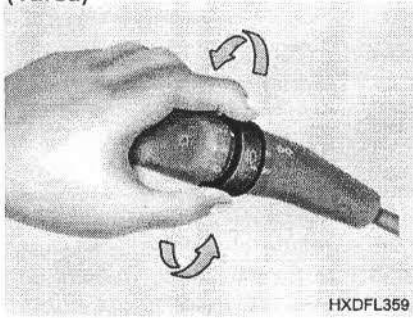
Otomatik far özelliğini açmak için, çok fonksiyonlu kol ucundaki anahtarı hareket ettiriniz. Bu durumda, far ve arka lambalar hava aydınlığına göre otomatik olarak açılıp kapanacaktır..

B340F01A-GAT

Gündüz Yanan Lambalar (Varsa)

Hyundai'niz gündüz yanan ışıklarla donatılmıştır. Gündüz yanan lambalarla, karşıdan gelen trafik için görüş olanağının artırılmasını sağlar. Aracınızın gündüz yanan lambaları, far anahtarı kapalı durumda olsa bile, motor çalıştığı sürece sürekli yanacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak, el freni çekildiğinde, gündüz yanan lambalar söner.

B360B01Y-GAT

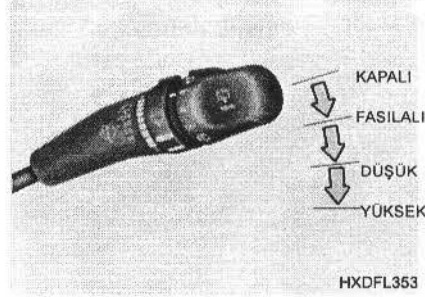
**ÖN SİS LAMBASI DÜĞMESİ
(Varsa)**

HXDFL359

Ön sis lambasını açmak için, anahtarı "ON-açık" konuma getiriniz. Bu ışıklar far anahtarı birinci veya ikinci konumda olduğunda yanar.

**ÖN CAM SİLECEK VE YIKAMA
ANAHTARI**

B350A01A-AAT



HXDFL353

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı üç konumludur:

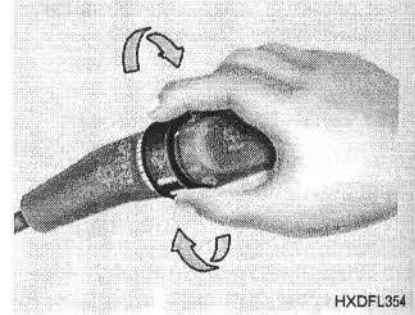
1. Fasıllı silecek çalışması
2. Düşük hızda çalışma
3. Yüksek hızda çalışma.

NOT:

Silecek sisteminin hasar görmemesi için, silecekleri ön camda birikmiş karları silmek amacıyla kullanmayınız. Ön camda birikmiş kar ve buz elle silinmelidir. Eğer sadece ince bir kar veya buz tabakası varsa, kaloriferi defrost (buğu giderme) konumunda

çalıştırarak silecekleri kullanmadan önce kar ve buzun erimesini sağlarsınız.

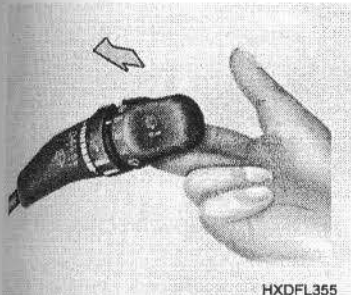
B350C01S-AAT

**Ayarlanabilir Fasıllı Silecek
Çalışması**

HXDFL354

Fasıllı silecek özelliğinin kullanılması için silecek kolunu "INT-fasilla" konumuna getiriniz. Anahtar bu konumda olduğunda, iki silme işlemi arasındaki süreyi, fasıla ayar kolunu döndürerek 2 ila 10 saniye arasında olmasını ayarlayabilirsiniz.

B390B01A-AAT

Ön Cam Yıkama İşlemi

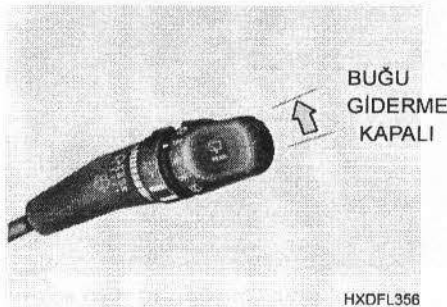
HXDFL355

Ön camların yıkanması için silecek/ yıkayıcı kolunu direksiyon simidine doğru çekiniz. Ön cam yıkama çalıştırıldığında, silecekler otomatik olarak ön cam üzerinde iki defa gidip gelir. Kol bırakılıncaya kadar, yıkayıcı çalışmaya devam eder.

NOT:

- o Ön cam yıkamayı bir kerede 15 saniyeden fazla yada cam yıkama suyu tankı boşken çalıştırmayınız.
- o Buzlu ve don yapmış havalarda, silecekler cama yapışmamış olduğundan emin olduktan sonra silecekleri çalıştırınız.

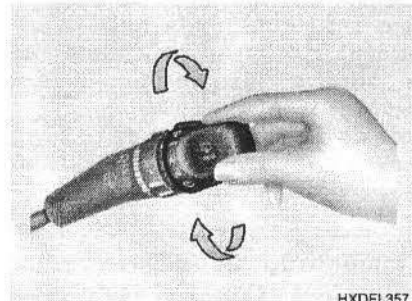
- o Kışın suların donduğu yerlerde, ön cam yıkama suyu içine cam yıkama suyu antifrizi katınız.

Buğu Silme



HXDFL356

Buğuyu silmek amacıyla silecek kolunu bir defa hareket ettirmek için, ön cam silecek ve yıkayıcı kontrol kolunu yukarı doğru itiniz.

B390B01E-AAT

ARKA CAM SİLECEK VE YIKAYICI (Varsa)

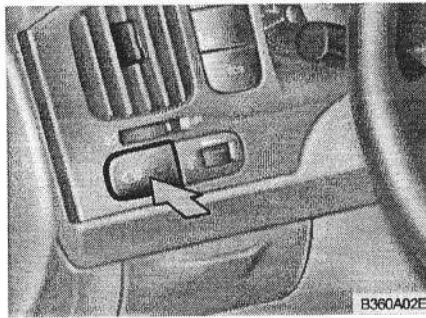
HXDFL357

1.  Arka cam sileceği yıkayıcı sıvı arka cama fişkırtıldıktan sonra üç kez çalışmaya başlar.
2. KAPALI-OFF
3. INT Silecek çalışması arasındaki aralar fasıllı olarak her beş saniyede bir çalışır.
4. ON: Arka cam sileceği sürekli şekilde çalışmaya başlar.
5.  Arka cam silecek kolu bu konuma getirilince, yıkama suyu arka cama püskürtülür ve silecek çalışır.

Yıkayıcıyı bir kerede 5 saniyeden daha fazla süre veya su haznesi boşken çalıştırmayınız, bu cam yıkama sisteminde hasara sebep olabilir. Cam kuru olduğunda silecekleri kullanmayınız; bu, camın çizilmesine ve silecek lastiklerinin erken aşınmasına neden olabilir. Yukarıda belirtilen nedenlerden dolayı, yıkayıcı sıvı deposu boş olduğunda yıkayıcıyı kullanmayınız.

ARKA SİS LAMBASI DÜĞMESİ

B360A01Y-GAT
(Varsa)

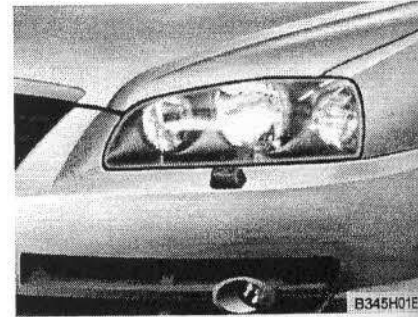


B360A02E

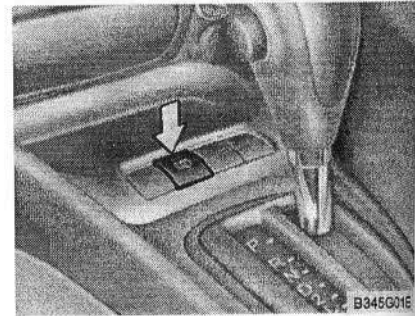
Arka sis lambalarını açmak için düğmeye basınız. Bu ışıklar far anahtarı ikinci konumda ve kontak anahtarı "ON-açık" konumunda olduğunda yanar.

FAR YIKAYICI DÜĞMESİ

B360A01Y-GAT
(Varsa)



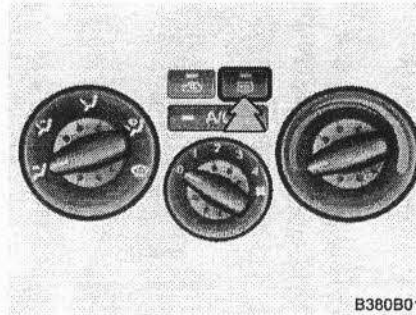
B345H01E



B345G01E

ARKA CAM BUĞU GİDERME DÜĞMESİ

B380A02A-AAT



B380B01

Arka cam buz çözücüsü ve ısıtılmalı dış aynaları bu düğmeye basılarak açılır. Arka cam buz çözücüsünü kapatmak için, düğmeye ikinci kere basınız. Arka cam buğu giderici, düğmeye basıldıktan yaklaşık 15 dakika sonra kendi kendine kapanır. Kendi kendine kapanmış olduğunda, buz çözücü çevrimini yeniden başlatmak için, düğmeye bir defa daha basınız.



DİKKAT:

Arka cam iç yüzeyinde birikmiş yabancı maddeleri temizlemek için arka cam iç yüzeyini aşındırıcı tip cam temizleyici veya kazıyıcı ile temizlemeyiniz, bu durum buğu giderici elemanlarına zarar verebilir.

NOT:

Arka cam buğu çözücüsünü çalıştırmak için kontak anahtarının "ON-açık" konumda olması gerekir.

Far yıkayıcı anahtarı, kontak anahtarı "ON" konumunda ve far düğmesi "ON" konumunda iken kullanılabilir. Düğmeye basınız ve yıkama suyu farlara yaklaşık 0.7 saniye püskürtülür.

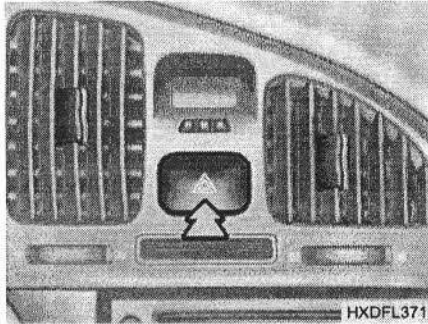
NOT:

Yıkama suyunun far camlarına düzgün şekilde püskürtüldüğünden emin olmak için, far yıkayıcılarını düzenli aralıklarla kontrol ediniz.

64

DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ

B370A01A-AAAT

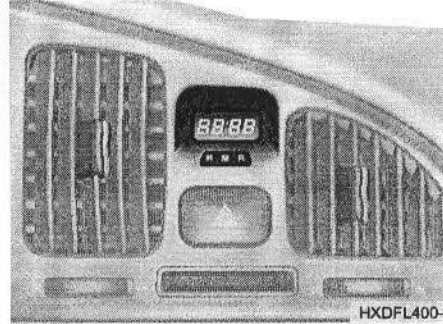


HXDFL371

Dörtlü flaşör sistemini, aracınızı tehlikeli bir durumda durdurmak gerektiğinde kullanmalısınız. Bu tür bir acil duruş yapmanız gerektiğinde, mutlaka mümkün olduğu kadar yolun sağına yanaşınız. Dörtlü flaşör uyarı ışıkları dörtlü flaşör düğmesine basıldığında yanar. Bu durumda bütün sinyal lambaları yanıp sönmeye başlar. Dörtlü flaşör sistemi, kontak anahtarı kontağa takılı olmasa bile çalışır. Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için, düğmeye ikinci defa basınız.

DİJİTAL SAAT

B400A01E-AAAT



HXDFL400-1

Dijital saat üzerinde üç kontrol tuşu vardır. Bunlar aşağıda açıklanmaktadır:

- HOUR-saat** Saati ilerletmek için "H" düğmesine basın.
- MIN-dak:** Dakikayı ilerletmek için "M" tuşuna basınız.
- RESET-sıfırlama:** "R" tuşuna basınız ve doğru saat ayarını kolaylaştırmak için dakika hanesini ".00" konumuna getiriniz.

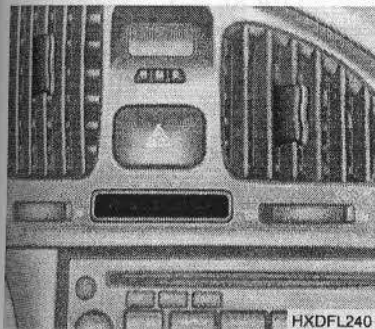
Böyle yapıldığında: 10:30:00 ile 11.29 arasında "R" düğmesine basıldığında, ekran 11:00 olarak değişir.

11:30 ile 12.29 arasında "R" düğmesine basıldığında, ekran 12:00 olarak değişir.

12 ya da 24 saate göre ayarlanmış bir saat görüntülemek için "R" düğmesine 5 saniye basın.

BİLET TUTUCU

B590A01E-ÅAT



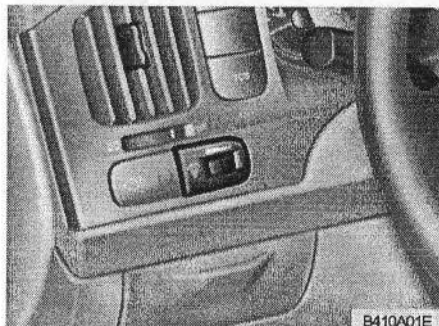
HXDFL240

Sizin rahatınız için, bilet tutucusu olarak kullanılabilir.

GÖSTERGE PANELİ IŞIK KONTROLÜ (REOSTA)

B410A01A-ÅAT

(Varsa)



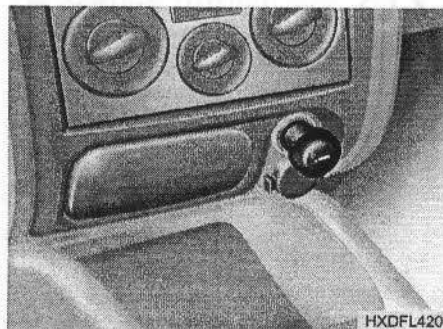
B410A01E

Gösterge paneli ışığı, gösterge paneli ışık kontrol düğmesi ile daha parlak veya daha sönük yapılabilir.

ÇAKMAK

65

B420A02A-ÅAT



HXDFL420

Çakmağın çalışması için kontak anahtarı "ACC" veya "ON-açık" konumunda olmalıdır.

Çakmağı kullanmak için, çakmağı yuvanın içine sonuna kadar itiniz. Çakmak ısındığında dışarı atılır ve hazır konuma gelir.

Çakmağı basılı konumda tutmayın. Bu ısıtma elemanına zarar verebilir ve yangın tehlikesi oluşturabilir. Çakmağın değiştirilmesi gerektiğinde, Hyundai orjinal yedek parçası kullanınız.

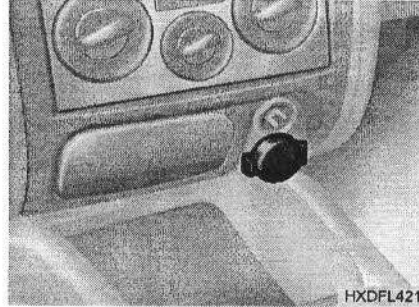


DİKKAT:

Çakmak yuvası içinde Hyundai orijinal parçaları dışında herhangi bir başka elektrik aksesuar veya donanımı kullanmayınız.

ELEKTRİK GÜÇ ÇIKIŞI

B500D070-GAT



Bunlar yalnızca kontak anahtarı "ON-açık" ya da "ACC-" konumundayken elektrikli aksesuarlar ve ekipmanları çalıştırmak için 12V elektrik gücü sağlar.



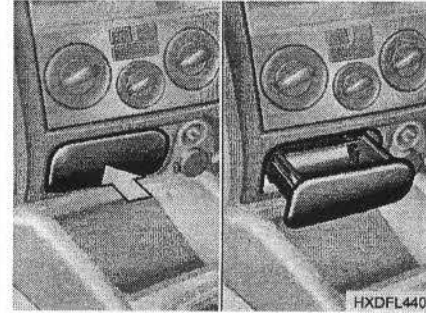
DİKKAT:

Elektrik fişini 12 volt'tan farklı tasarlanmış elektrikli aksesuarlar ya da teçhizatlar için kullanmayın.

KÜLLÜK

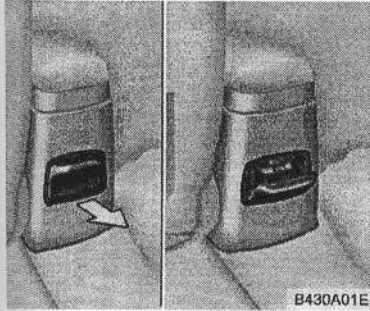
B430A01E-AAT

ÖN KÜLLÜK (Varsa)



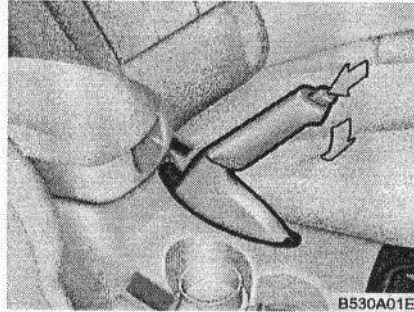
Ön küllük, küllük kapağına bastırıp bırakarak açılabilir. Küllüğün çıkartılıp temizlenmesi için, kapağı yukarı doğru kaldırın ve dışarı çekiniz. Araç dış lambaları açılmış olduğunda, küllük ışığı da yanar. (Varsa)

EL FRENİ

B440A01E-AAT
ARKA KÜLLÜK

Arka küllük kapağın üst kenarından dışarı çekilerek açılabilir. Küllüğü boşaltmak veya temizlemek için çıkartmak istediğinizde, küllüğün içindeki yay ucu aşağıya doğru bastırınız ve küllüğü yukarıya doğru kaldırdıktan sonra dışarıya çekiniz.

B530A01A-AAT



Aracı terk etmeden önce, mutlaka el frenini çekiniz. Bu, aynı zamanda kontak anahtarı "ON-açık" veya "START"-marş konumunda olduğunda, el freni gösterge ışığını da yakar. Aracı hareket ettirmeden önce, el freninin iyice indirilmiş ve gösterge ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.

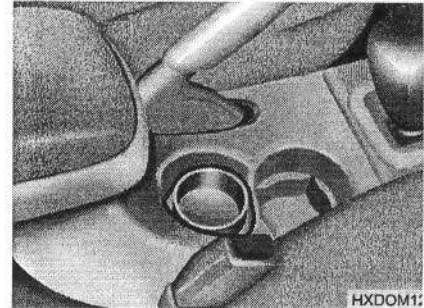
- o El frenini çekmek için, kolu mümkün olduğu kadar yukarı çekiniz.
- o El frenini indirmek için, kolu yukarı çekerek ucundaki butona basınız. Sonra butonu basılı halde el freni kolunu aşağı indiriniz.

BARDAK TUTUCU

67

B450A01E-AAT

ÖN BARDAK TUTUCU

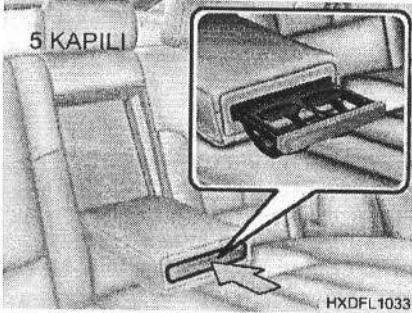
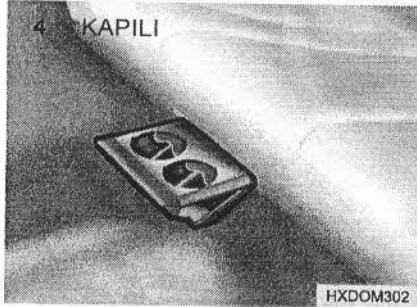


Bardak tutucu, el freninin sağ tarafında bardakları ya da fincanları tutmak için konumlanmıştır.

**UYARI:**

İçecek tutacağına bardak ya da teneke kutulu içeceklerden başka nesnelere yerleştirmeyin. Ani duruş veya bir kaza sırasında bu nesnelere dışarı fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.

B450B02E-ÅAT

**ARKA BARDAK TUTUCU
(Varsa)**

Arka bardak tutucu , bardakları ya da teneke kutuları tutmak için arka koltuğun ortasına (arka koltuğun ortasındaki kol koyma bölümünde) konumlanmıştır.

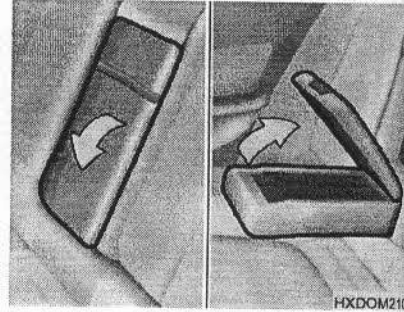
Bardak tutucu önce içeri doğru itip sonra serbest bırakılarak kullanılabilir

**DİKKAT:**

Kullanılmadığında, bardak tutucuyu kapalı konumunda bırakınız.

ARKA KOLTUK KOL DAYAMA

B611A02L-ÅAT

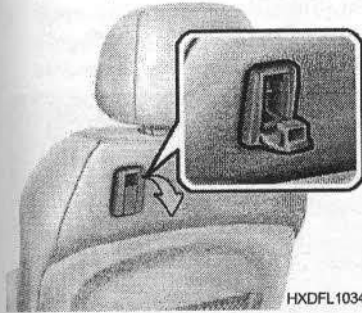
(Varsa)

Kol dayama, orta koltuk arkalığı içine yerleştirilmiştir. Rahat etmeniz için bir kutuda eklenmiştir. (Varsa)

KOLTUK ARKALIĞI ASKISI

B540A01E-GAT

(Varsa)



Ön yolcu koltuk arkalığı askısına poşet, vs. asabilirsiniz.

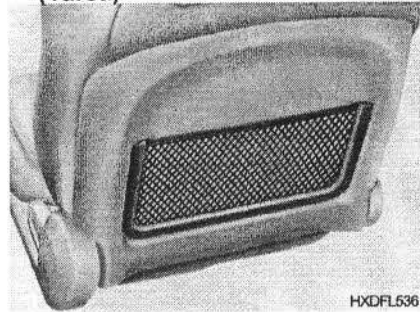
**DİKKAT**

3 kg'dan daha ağır poşet asmayınız. Bu durumda askı hasar görebilir.

KOLTUK ARKALIĞI CEBİ

B540B01E-GAT

(Varsa)

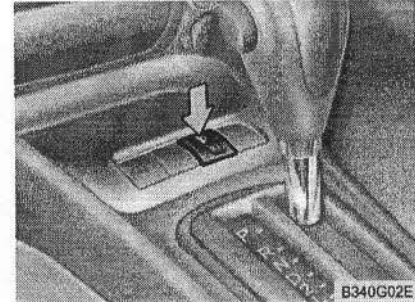


Koltuk arkalık cebleri ön koltukların arka tarafında kağıt vs. koymak için yapılmışlardır.

FAR SEVİYE AYAR SİSTEMİ

B340G01S-GAT

(Varsa)



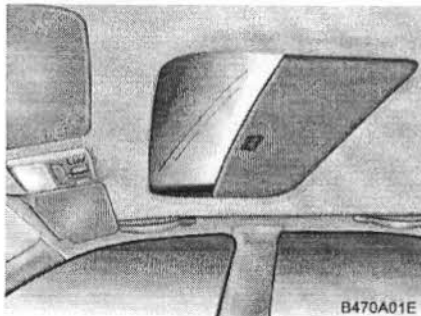
Far seviyesini yolcu sayısı ve yük ağırlığına göre ayarlanmak için, far seviye ayar düğmesini çeviriniz. Anahtar konumu ne kadar yüksek olursa, far seviyesi o kadar alçalır. Farın sürekli uygun konumda olması gerekir, aksi taktirde karşınızdaki araç sürücülerinin gözleri kamaşır.

Aşağıda, uygun far ayarları örnekleri verilmektedir. Aşağıda verilenlerden farklı yükleme durumunda, anahtar konumunu listede belirtilen koşullara en yakın biçimde belirleyiniz.

Yükleme durumu	Anahtar konumu
Sadece sürücü	0
Sürücü + ön yolcu	0
Bütün yolcu koltukları dolu (sürücü dahil)	1
Yolcu dolu (Sürücü dahil) + bagaj tam dolu (veya hafif römork çekiliyor)	2
Sürücü + bagaj tam dolu (veya ağır römork çekiliyor)	3

SUNROOF

B470A01S-AAF GÖLCELİK



Sunroof kapalı durumda, gölgelik öne veya arkaya kaydırarak açılabilir veya kapatılabilir. Sunroof açıldığında gölgelik de otomatik olarak açılır, ancak daha sonra elle kapatılması gerekir.

B460A01S-AAT

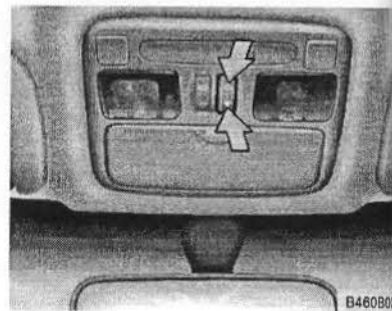
SUNROOF (Varsa)

Sunroof, kontak anahtarı "ON-açık" konumundayken açılabilir

B460A02E-AAT

SUNROOF SİSTEMİNİN ÇALIŞMASI

Sunroof'un Açılması veya Kapatılması

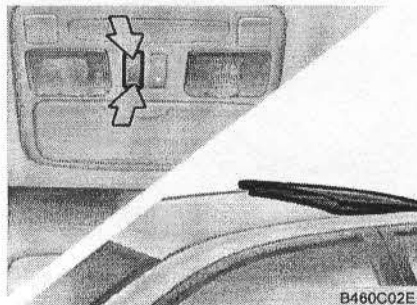


Sunroof, kontak anahtarı "ON-açık" konumunda iken otomatik olarak açılıp kapatılabilir. "Open-açık" düğmesine basıldığında, sunroof sonuna kadar açılır; istenilen konumda durdurmak için düğmelerden herhangi birine (Açık, Kapalı, Yukarı, Aşağı) basınız. Kapatmak için, "CLOSE" düğmesini basılı tutunuz. Sunroof istenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.

**UYARI:**

- o Sunroof'un açılıp kapatılırken, sürgülü cam ve tavan camı çerçevesi arasında herhangi bir şekilde el, kol ve gövde girmemiş olduğundan emin olunuz, aksi durumda bir yaralanma olabilir.
- o Baş veya kollarınızı açık sunroof dışarı kesinlikle uzatmayınız

B460C01S-AAT

Sunroof'un yatırılması

B460C02E

Sunroof, kapalı durumda iken düğmeye basılarak yatırılabilir. Sunroofistenilen konuma geldiğinde, düğmeyi bırakınız.

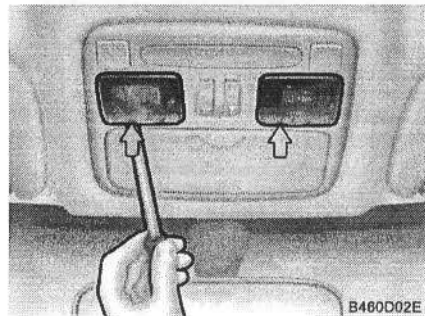
NOT:

Araç yıkama sonrasında veya yağmurlu havalarda, sunroof kullanmadan önce üzerinde birikmiş suları siliniz.

B460D02E-AAT

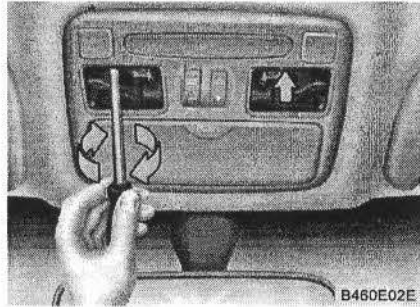
Sunroof El ile Çalıştırılması

Sunroof otomatik olarak çalışmıyorsa:



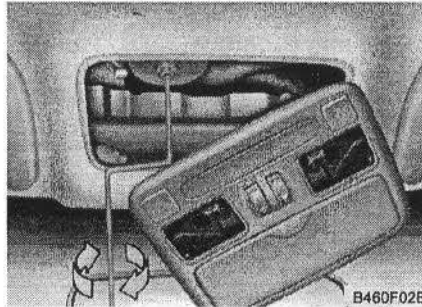
B460D02E

1. Ön tavan konsolunda bulunan iç lambanın plastik olan dikdörtgen merceğini çıkarınız.



B460E02E

2. Ön tavan konsolunun montaj vidalarını bir yıldız tornavida ile sökünüz.



B460F02E

3. Araçla birlikte verilen altıgen başlı anahtarı yuvaya sokunuz. Bu anahtar, araç bagajı veya torpido gözünde bulunabilir.
4. Açmak için anahtarı saat yönünde veya kapatmak için saatin tersi yönde döndürünüz.

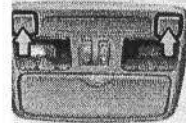
İÇ LAMBA

B480A01E-AAT

ARAÇ İÇİ LAMBASI

Harita Lambası (Varsa)

Sunroof var



Sunroof yok

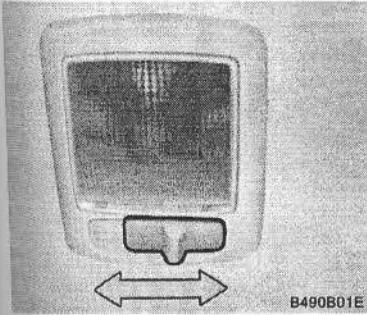


B480A02E

İki harita lambasının düğmeleri ön tavan konsolunun her iki yanında yer alır. Harita lambası düğmesine basarak lambayı açınız veya kapatınız. Harita lambası, sürücü ve yolcu için gece harita okuma veya kişisel ışık olarak kullanılabilir.

B490A01E-AAT

İç lamba



Araç içi lambasının üç konumu vardır.

Üç konum şöyledir:

o DR

"DR" (KAPI) konumunda, araç içi lambası kontak anahtarı konumuna bağlı olmaksızın, kapılardan herhangi biri açıldığında yanar. Kapı kapandıktan sonra ışık söner.

o AÇIK-ON

"AÇIK" konumunda, lamba sürekli yanar.

o KAPALI-OFF

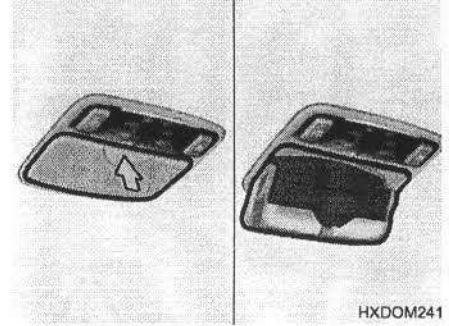
"OFF" (KAPALI) konumunda ışık araç kapısı açılmış olsa bile yanmaz.

GÖZLÜK KUTUSU

73

B491A02F-GAT

(Varsa)



Gözlük kutusu ön tavan konsolunda bulunur.

Gözlük kutusunu açmak için, kapağın uç kısmına bastırınız.

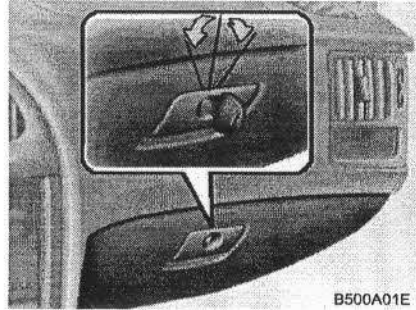


UYARI:

Gözlük kutusunu araç seyir halinde iken açmayınız. Gözlük kutusu açık durumda iken, aracın iç dikiz aynası kapanabilir.

74 TORPİDO GÖZÜ

B500A01S-AAT



B500A01E

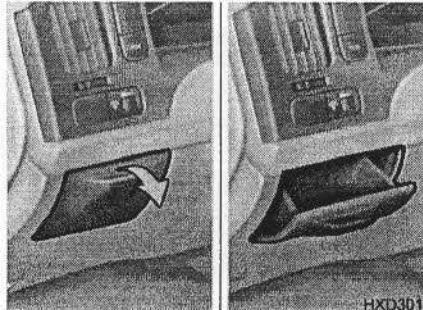
**UYARI:**

Bir kaza veya ani duruş sırasında bir yaralanmadan kaçınmak için, torpido gözü kapağı araç hareket halinde olduğunda kapalı tutulmalıdır.

- o Torpido gözünü açmak için torpido gözü açma kolunu çekiniz.
- o Torpido gözü kapağı kontak anahtarı ile kilitlenebilir (açılabilir (varsa)).

ÇOK AMAÇLI KUTU

B500B02E-GAT



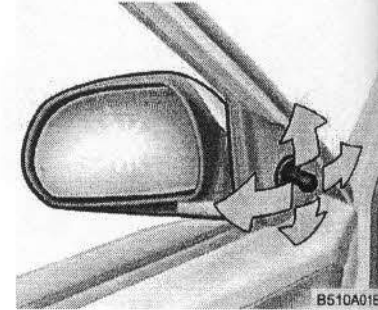
HXD301

Çok amaçlı kutu, tutamağından dışarıya çekilerek açılabilir.

Bu bölüm küçük eşyaların muhafazası için kullanılır. Çok amaçlı kutu yerinden çıkarılırsa, lambaları ve diğer elektrikli aksesuarların sigorta kutusu ortaya çıkar.

AYNA

B510A01S-AAT

DİŞ DİKİZ AYNASI
Manuel tip

B510A01E

Sürücü tarafındaki dış kapı aynası rahatlığınız için kumanda ile donatılmıştır. Bu kumanda, camın alt ön köşesinde yer alan kumanda kolu ile çalıştırılır. Aracı hareket ettirmeden önce, her iki sağ ve sol yan dikiz aynaları ile iç dikiz aynasının normal konumda olup olmadığını kontrol ediniz. Aracınızın arkasında veya yanında bulunan araçla aranızda olan mesafeyi aynadan bakarak tahmin ederken dikkatli olunuz.

NOT:

Dikiz aynası kontrol mekanizması buzlanma yüzünden sıkışmışsa, kumanda kolu veya aynayı oynatarak ayar yapmayınız. Donmuş mekanizmayı ayırmak için onaylı bir buz eritme spreyi (radyatör antifrizi dışında) kullanınız veya buzun erimesini sağlamak için aracı kapalı bir mekana çekiniz..

B510B01Y-AAT

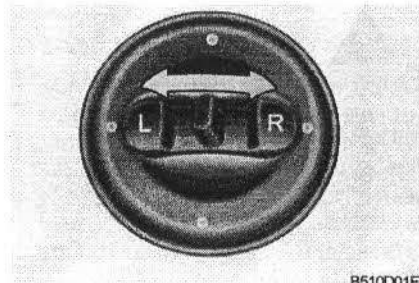
Otomatik Tip (Varsa)



Dış dikiz aynaları gerek araç arkası doğrultusunda ve gerekse sol ve sağ arka taraflarda istenilen görüşün elde edilebilmesi amacıyla ayarlanabilir. Dış dikiz aynası uzaktan kumandaları, her iki sol ve sağ dış dikiz aynasının ayarlarını kontrol eder.

Aynalardan birinin konumunu ayarlamak için:

1. İlgili dış dikiz aynasının ayarlanabilir mekanizmasını çalıştırmak için seçme anahtarını sağa yada sola hareket ettiriniz.
2. Şimdi ayna açısını ilgili dış anahtarlara basarak ayarlayınız.



B510D01E

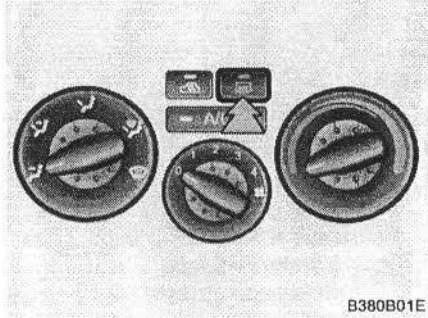
**DİKKAT:**

- o Anahtarı gereksiz yere uzun süre çalıştırmayınız.
- o Ayna yüzeyindeki buzların kazınması, aynaya zarar verebilir. Buzlanmayı gidermek için bir sünger, yumuşak bez veya uygun buz çözücü kullanınız.

**UYARI:**

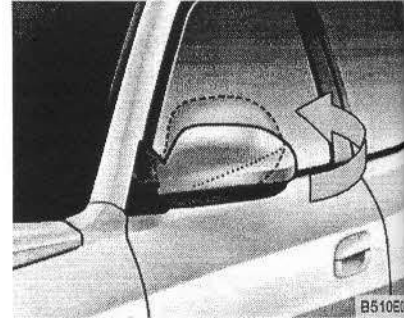
Yolcu tarafı dış dikiz aynasında görülen bir cismin büyüklüğü veya aracınıza mesafesi ile ilgili karar verirken dikkat ediniz. Bu ayna, kavisli yüzeye sahip bir aynadır. Aynada gördüğünüz cisimlerin size uzaklıkları gerçekte farklı olabilir.

B510D01Y-AA7

DIŞ DİKİZ AYNASI ISITICISI - (Varsa)

Dış dikiz aynası ısıtıcısı arka cam buğu giderici (rezistans) ile birlikte devreye girer. Dış dikiz aynasını ısıtmak için, arka cam buğu giderme düğmesine basınız. Dış dikiz aynası camı buğu veya buğu giderme için ısınır ve soğuk havalarda size daha iyi görüş sağlar. Anahtara tekrar basarak ısıtıcıyı kapatınız. Dış dikiz aynası ısıtıcısı 15 dakika sonra otomatik olarak kendi kendine kapanır.

B510C01A-AAT

DIŞ DİKİZ AYNALARININ KATLANMASI

Dış dikiz aynalarını katlamak için, onları arkaya doğru itiniz. Dış dikiz aynaları dar alanlarda park ederken arkaya doğru katlanabilir.

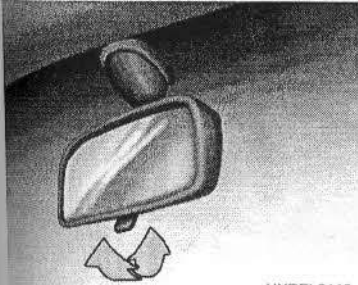
**UYARI:**

Dış dikiz aynalarını araç hareket halinde olduğunda ayarlamayınız veya katlamayınız. Bu durum araç hakimiyetini kaybetmenize hasar, ciddi yaralanma veya ölümlü sonuçlanan bir kazaya yol açabilir.

BE20A01A-AAAT

GÜNDÜZ/GECE İÇ DİKİZ AYNASI

Manuel Tip



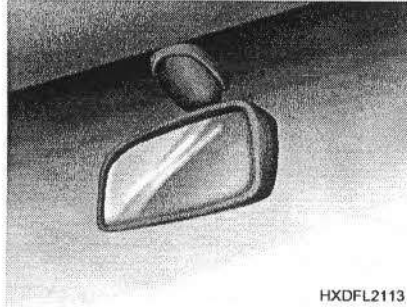
HXDFL2112

Hyundai'nizde gündüz/gece dış dikiz aynası bulunmaktadır.

"Gece" konumu, ayna altındaki tırnağı kendinize çekerek ayarlanır. "Gece" konumunda, arkanızdaki araç farlarından kaynaklanan parlamayı azaltmış olur.

B520B010-GAT

Otomatik tip (Varsa)

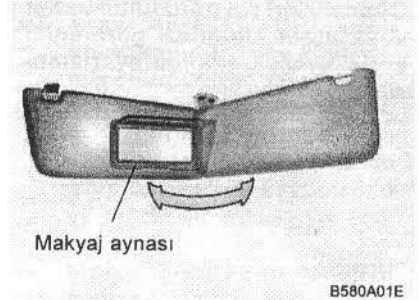


HXDFL2113

Otomatik tip gündüz/gece dış dikiz aynası arkanızdaki araç farlarından kaynaklanan parlamayı otomatik olarak kontrol eder. Dikiz aynasını istediğiniz konuma ayarlayınız.

B580A01L-GAT

(Varsa)



B580A01E

Hyundai'nizde, sürücüye ve ön yolcuya ön ve yan gölge sağlamak amacıyla güneşlik bulunmaktadır. Güneş ışınlarının parlamasını azaltmak veya doğrudan gelen ışınları kesmek için, güneş siperliğini aşağıya doğru çeviriniz. Sürücü ve ön yolcu için güneş siperinin arka yüzünde birer makyaj aynası vardır.

NOT:

Üzerinde yararlı bilgiler bulunan ilave güvenlik sistemi (SRS) etiketi her güneş siperliğinin arka tarafında vardır.

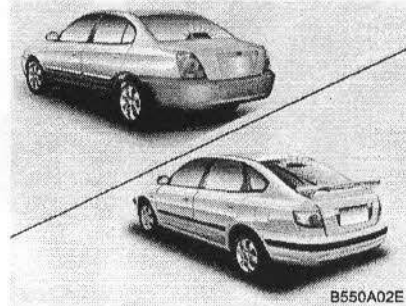
**UYARI:**

Güneşlikleri yol görüşünü, trafiği veya diğer cisimleri görmenizi engelleyecek şekilde ayarlamayınız

ÜÇÜNCÜ STOP LAMBASI

B550A01S-GAT

(Varsa)



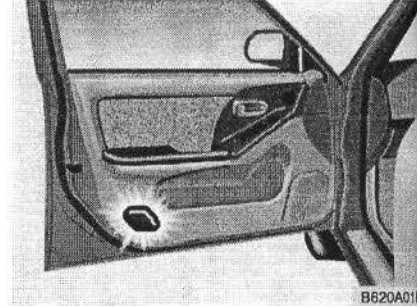
B550A02E

Aracın her iki yanında alt tarafta yer alan fren lambalarının yanı sıra, arka cam ortasında yer alan arka stop lambası veya spoylere takılmış olan stop lambası da, frenlere basıldığı zaman yanar.

ÖN KAPI KENARI UYARI IŞIĞI

B620A01S-AAT

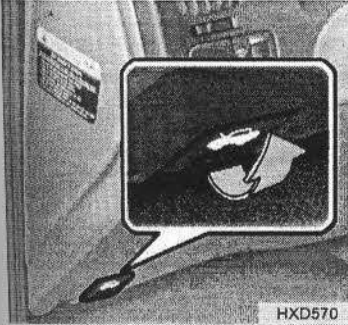
(Varsa)



B620A01E

Ön kapı açıldığında bir kırmızı ışık yanar. Bu ışığın amacı, araç içine girme ve çıkışta size yardımcı olmak, aynı zamanda da yoldan geçen araçları uyaraktır.

KAPUT AÇMA



1. Kaputu açmak için açma kolunu çekiniz.



2. Emniyet kolunu yukarıya çekiniz ve kaputu kaldırınız.
3. Kaputu destek kolu ile açık olarak tutunuz.

Kaputu kapatmadan önce, destek kolunu klipslerine oturatarak sabitleyiniz. Kaputu kapanmasına 30 cm kalacak kadar indiriniz ve sonra serbest bırakınız. Yerine kilitlenmış olduğundan emin olunuz.

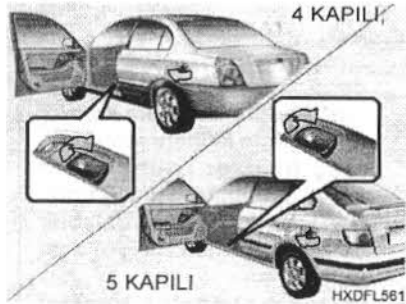
**DİKKAT:**

Destek kolunun kaput kapatılmadan önce kaputtan çıkartılmış olduğundan emin olunuz.

**UYARI:**

- o Aracı hareket ettirmeden önce, kaputun iyice kilitlenmış olduğunu iki defa kontrol ediniz. Tam kilitlenmemiş ise, araç hareket halinde iken kaput açılabilir ve sürücünün görüşü tümüyle kaybolabilir ve bu da bir kazaya yol açabilir.
- o Motor bölmesini kontrol ederken, destek çubuğunun kaput üzerinde bulunan deliğe tam oturması gerekir. Bu kaputun düşmesini ve yaralanmanızı önler.
- o Kaput açılmış halde aracı hareket ettirmeyiniz, bu durumda önünüzü göremezsiniz, kaput düşebilir veya hasar görebilir.

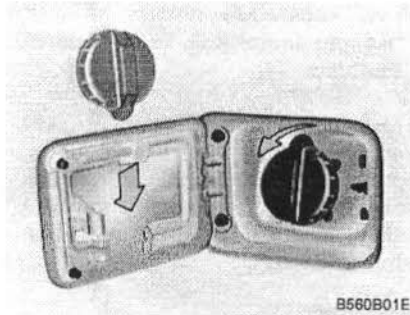
80

YAKIT DEPOSU
KAPAĞININ AÇILMASI

Yakıt deposu kapağını, aracın sol yan tarafında, ön döşemede yer alan yakıt deposu kapağı açma kolunu çekerek araç içinden açabilirsiniz.

NOT:

Yakıt deposu kapağı buzlanma nedeniyle açılmazsa, kapağın ayrılması amacıyla üzerine hafifçe vurarak buzların kırılmasını sağlayınız. Kapağı zorlamaya çalışmayınız. Gerekteğinde, onaylı bir buz çözücü (antifriz kullanmayınız) püskürtünüz veya aracı sıcak bir yere çekerek buzun ısınıp erimesini sağlayınız.

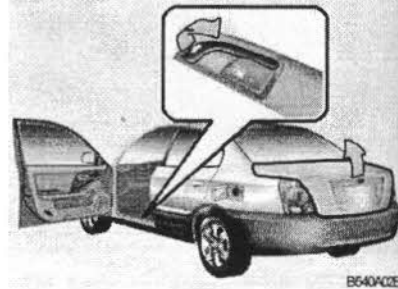


UYARI:

Yakıt buharı tehlikelidir. Yakıt doldurmadan önce, mutlaka moturu durdurunuz ve benzin pompası yakınlarına kıvılcım veya açık alev ile yaklaşmayınız. Yakıt deposu kapağını değiştirmek gerektiğinde, orijinal Hyundai yedek parçası kullanınız. Yüksek ortam sıcaklıklarında yakıt deposu kapağını açarsanız, hafif bir "basınç sesi" duyulabilir. Bu normaldir ve herhangi bir sorun yaratmaz. Yakıt deposu kapağını açacağınız zaman kapağı yavaşça çeviriniz..

BAGAJ KAPAĞI/ARKA KAPAK

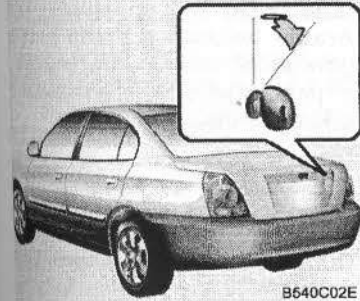
B540A01E-GAT

BAGAJ KAPAĞI (4 KAPILI)
Uzaktan Kumandalı Bagaj Kapağı
Açma

Anahtar kullanmaksızın bagaj kapağını açmak için, ayırma kolunu yukarı çekiniz. Kapatmak için, bagaj kapağını indiriniz, daha sonra kilitleninceye kadar aşağıya doğru bastırınız. Bagaj kapağının iyice kapanmış olduğundan emin olmak için, mutlaka yeniden yukarı doğru açmaya çalışarak kontrol ediniz.

**UYARI:**

Araç hareket halindeyken, bagaj kapağı veya arka kapak tam olarak kapalı tutulmalıdır. Bagaj kapağı veya arka kapak açık veya aralık bırakılmış olduğunda, araç içine zehirli egzoz gazları girer ve araç içindekiler için rahatsızlık veya ölüme yol açabilir. Egzoz gazlarıyla ilgili sayfa 2-2 ile verilen ilave uyarılara bakınız.

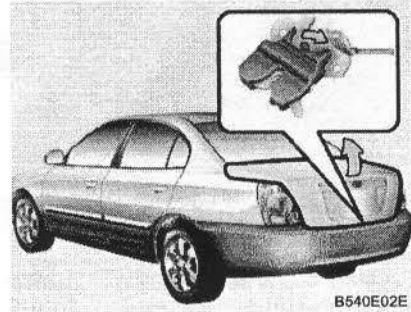


B540C02E

Arka kapağı açmak için, anahtarı sokun ve kilidi açmak için saat yönünde çeviriniz. Bagaj kapağı açıldığında, bagaj bölmesi ışığı yanar.

B540E01A-GAT

Anahtar Kullanarak Kilidin Açılması Bagaj Kapağı Acil Kilit Açma (Varsa)



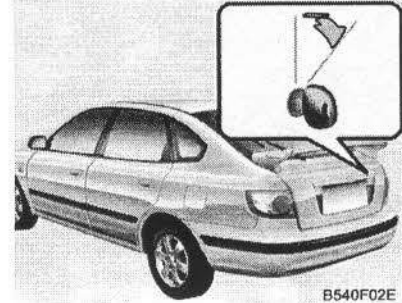
B540E02E

NOT:

- o Bagajda kilitlemiş birisi varsa, iç kilit kapağında bulunan kırmızı boyalı kolu çekebilir. Böylece bagaj kapağı açılır.
- o Araçların kilitli olarak tutulmasını anahtarların çocuklardan uzak bulundurulmasını ve ailelerin çocuklarını bagajda oyun oynamanın tehlikelerine karşı eğitmelerini tavsiye ederiz.

B540F02E-GAT

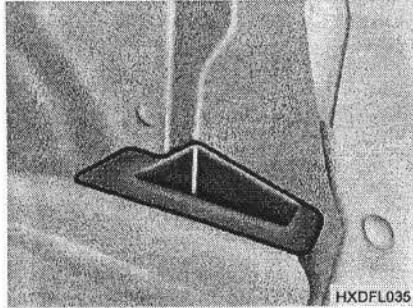
ARKA KAPAK (5 KAPILI) Araçın Dışından Açılıp Kapanması



B540F02E

Arka kapağı açmak için, anahtarı sokun ve kilidi açmak için saat yönünde çeviriniz.

► Eşya kutusu

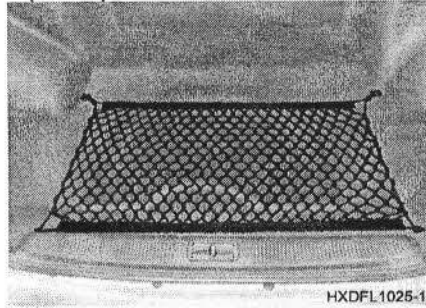


HXDFL035

Eşya kutusu, bagaj tabanının sağ tarafında bulunur.

BAGAJ FİLESİ

B540D01E-GAT
(Varsa)



HXDFL1025-1

Eşyaları bagaj bölümüne yüklerken, bagaj filesini tutturmak için bagaj tabanında bulunan dört adet halkayı şekilde gösterildiği gibi kancalayınız. Böylece eşyaların kayması önlenir.



UYARI:

Gözlerinizi koruyunuz. Fileyi aşırı germe-
meyiniz. Yüzünüzü ve vücudunuzu DAİMA sargı tara-
fından uzak tutunuz. Gergi taraf-
şeridinde gözle görünür aşınma
veya hasar olduğunda KULLAN-
MAYINIZ.



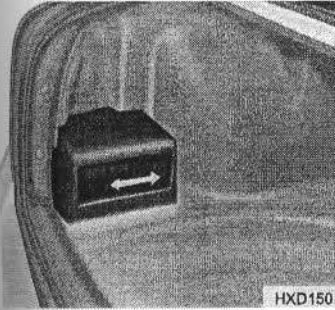
DİKKAT:

Araçta bulunan malların hasar
görmesini önlemek için, bagajda
kırılgan eşyalar taşıdığınız zaman
dikkatli olunuz.

OTOMATİK CD DEĞİŞTİRİCİ

B49CB01E-GAT

(Varsa)



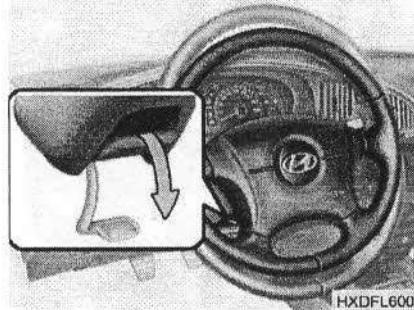
Otomatik CD değıştirci, bagajın sol tarafındadır. Sistemde en fazla 8 adet CD muhafaza edilebilir. CD'leri değıştirmeden müzik seçimi yapabilirsiniz. Önce otomatik CD değıştircinin kapağını açınız, CD yuvasını sökünüz ve yuvayı dışarıya çekerek 8 adet CD sokunuz.

Daha sonra CD yuvasını otomatik CD değıştircisine itiniz. CD'ler yolcu kabinindeki müzik sistemi kumandaları ile çalınabilir.

DİREKSİYON YÜKSEKLİK AYARI

B600A01A-AAT

(Varsa)

**Direksiyonu ayarlamak için:**

1. Kilidi açmak için kolu aşağıya itin.
2. Direksiyon simidini istenilen konuma kaldırırsınız veya indirirsiniz.
3. Ayar işleminden sonra, kolu yukarıya çekerek iyice sıkırsınız.

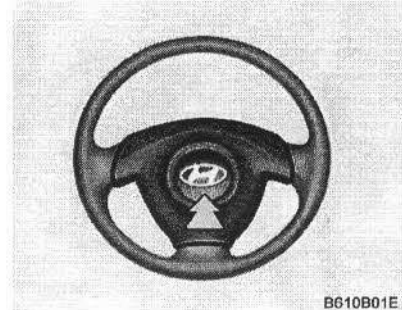
**UYARI:**

Araç hareket halinde olduğunda direksiyon simidini ayarlamaya kalkışmayınız, yoksa araç hakimiyetini kaybederek ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanan bir kazaya yol açabilirsiniz.

KORNA

B610B01A-GAT

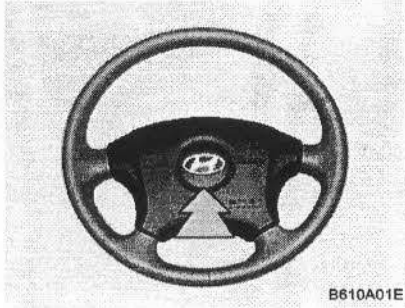
(Hava yastıksız)



Kornayı çalmak için direksiyonun göbeğine basınız.

B610A01S-GAT

KORNA (Hava yastıklı)



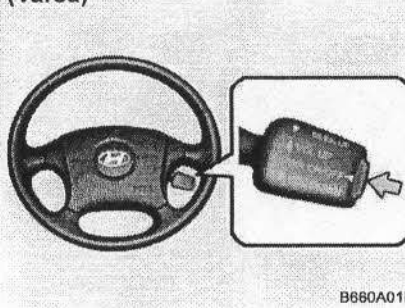
B610A01E

Kornayı çalmak için direksiyonun ortasına basınız.

**SEYİR KONTROL Hız Sabitleyici
(Cruise Control)**

B660A01S-GAT

(Varsa)

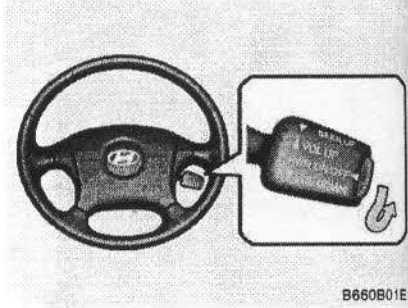


B660A01E

Oto yollarda, veya trafiği yoğun olmayan karayollarında rahatlığınız açısından araç hızını otomatik olarak kontrol etmenizi sağlar. Bu sistem yaklaşık 40 km/saat hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

B660B01E-GAT

Seyir hızını ayarlamak için



B660B01E

1. Kolun ucunda bulunan seyir kontrolünün ana düğmesine basınız. Gösterge panelinde "CRUISE" gösterge ışığı yanar. Böylece sistem devreye girer.
2. 40 km/saat üzerinde istenen hız seviyesine çıkınız.
3. "SET (COAST)" için kontrol düğmesini aşağı doğru bastırınız ve sonra bırakınız.
4. Ayağınızı gaz pedalından çekiniz; istenilen araç hızı otomatik olarak sabitlenmiş olur.

5. Hızı artırmak için, gaz pedalına daha önceden ayarlanmış hız seviyesini açacak şekilde basınız. Ayağınızı pedaldan çektiğiniz zaman, araç yeniden ayarlanmış olduğunuz hıza geri döner.

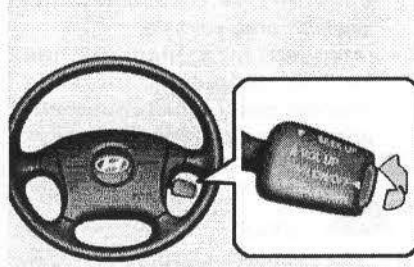


UYARI:

Sistemin yanlışlıkla devreye girmesini önlemek için, kullanmadığınız zaman "Cruise Control" (hız sabitleyici) ana düğmesini kapalı tutunuz.

B660C03E-GAT

Seyir Hızını İptal Etmek İçin



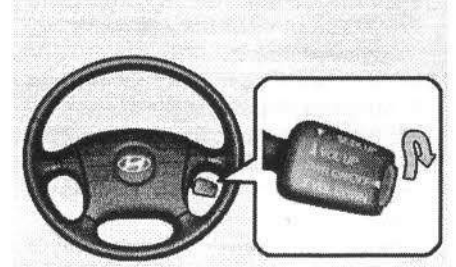
B660C01E

Aşağıdakilerden birini yapınız:

- o Kontrol düğmesini direksiyon simidine doğru çekerek "CANCEL" pozisyonuna getiriniz.
- o Fren pedalına basınız.
- o Debriyaj pedalına basınız (Düz şanzıman).
- o Vites kolunu "P" veya "N" konumuna getiriniz (Otomatik şanzıman).
- o Aracın hızını 40 km/saat'ten daha aza düşürünüz.
- o Ana düğmeyi kapatınız.

B660D01E-GAT

Ayarlanmış Hıza Geri Dönme



B660D01E

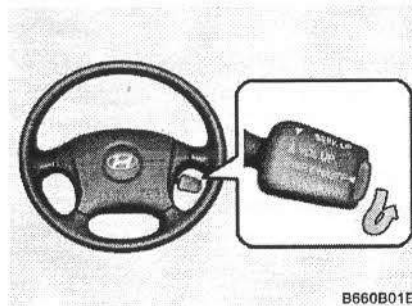
Aracın hızı 40 km/saat'in üzerinde olduğunda, kontrol düğmesini "RESUME (ACCEL)" konumuna getirdiğiniz zaman, aracın hızı otomatik olarak iptalden önceki hız ayarına geri döner.

B660E01E-AAT

Daha yüksek Bir Hıza Ayarlamak İçin

1. Kontrol düğmesini "RESUME (ACCEL)" konumuna itiniz ve öylece tutunuz.
2. İstenen hıza çıkınız ve kontrol düğmesini serbest bırakınız. Kontrol düğmesi basılı durumda iken, araç hızlanır.

B660F01E-AAT

Daha düşük bir hıza ayarlamak için

B660B01E

- 1 "SET-(COAST)" pozisyonu için kontrol düğmesini aşağı doğru bastırınız ve öylece tutunuz. Böylece araç yavaşlar.
- 2 İstenilen hıza ulaşıldığında, kontrol düğmesini bırakınız. Anahtar basılı tutulduğu sürece, aracın hızı giderek azalır.

**UYARI:**

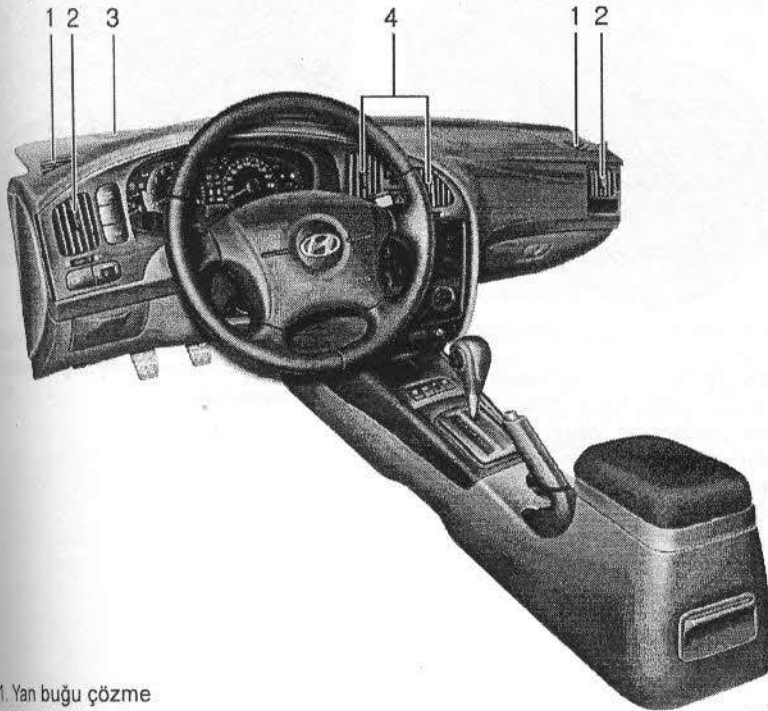
- o Hız sabitleyici (cruise control) kullanılmadığı zaman, ana düğme kapalı tutulmalıdır.
- o Aracın sürekli sabit bir hızda tutulmasının güvenli olmadığı, örneğin yoğun ve değişen bir trafikte veya kaygan (yağmurlu, buzlu veya kar kaplı) veya rüzgarlı veya %6 eğimin üzerinde yokuş yukarı veya yokuş aşağı giderken hız sabitleyiciyi (cruise control) kullanmayınız.
- o Hız sabitleyici (cruise control) sistemi kullanılırken, sürüş koşullarına özellikle dikkat ediniz.

- o Düz şanzımanlı araçlarda hız sabitleyici (cruise control) ile hareket halinde, debriyaja basmadan önce vitesi boşa almaya çalışmayınız, aksi takdirde motorun devri aşır artar. Böyle olduğunda, debriyaj pedalına basınız veya ana düğmeyi serbest bırakınız.
- o Hız sabitleyici (cruise control) sistemi devrede iken, fren pedalına basıldığında, hız sabitleyici (cruise control) sisteminin devreden çıkmasının duyulması normaldir. Bu durum sistemin normal çalıştığını gösterir.
- o Normal hız sabitleyici (cruise control) altında sürüş sırasında, fren pedalına basıldıktan sonra "SET (COAST)" konumu devreye sokulursa, hız sabitleyici (cruise control) sistemi yaklaşık 3 saniye sonra devreye girer. Bu gecikme normaldir.

ISITMA VE SOĞUTMA KONTROLÜ

B710A01E-GAT

(Varsa)



1. Yan buğu çözme
2. Yan Havalandırma
3. Ön cam buğu çözme
4. Orta Havalandırma

B710B01S-AAT

ORTA HAVALANDIRMA

Orta havalandırma çıkışları, ön göğüs ortasında yer almaktadır. Ön göğüs ortasındaki hava kanallarından gelen hava akışının yönü ayarlanabilir. Hava akışını kontrol etmek için, hava kanallarının ortasındaki düğmeyi yukarı aşağı ve soldan sağa doğru hareket ettirin.

B710C01HP-AAT

YAN HAVALANDIRMA

Yan havalandırmalar ön göğüsün her iki tarafına yerleştirilmiştir. Hava akışını değiştirmek için, hava kanallarının ortasındaki düğmeyi yukarı aşağı ve soldan sağa doğru hareket ettirin. Yan havalandırma, yan çıkışlardan araç içine dışarıdan giren hava miktarını kontrol eder. Havalandırma düğmesi ☰ konumuna getirildiğinde, hava çıkış kanalları açılır.

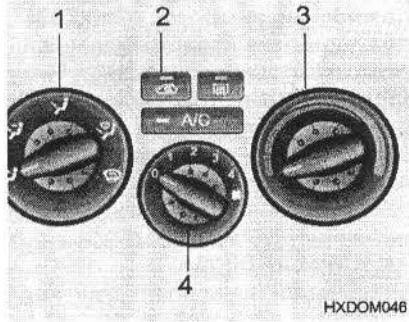
Havalandırma düğmesi ☒ konumuna getirildiğinde, hava çıkış kanalları kapanır. Bu hava çıkış kanallarının önüne herhangi bir engel koymayınız.

B710A02E

ISITMA VE HAVALANDIRMA

B670A01A-AAT

Döner tip (Varsa)

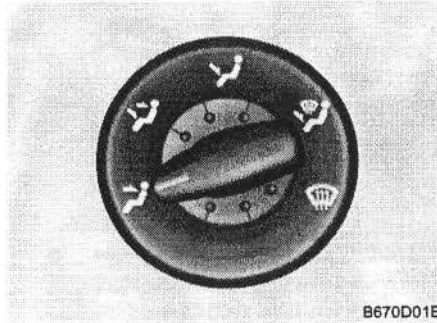


Bu modelde ısıtma ve soğutma sistemi için dört kontrol vardır. Bunlar:

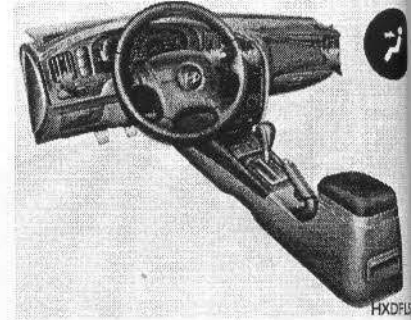
1. Hava akış kontrolü
2. Hava giriş kontrolü
3. Sıcaklık kontrolü
4. Fan devir kontrolü

B670D01E-AAT

Hava Akış Kontrolü

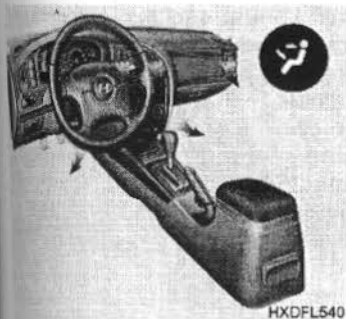


Bu düğme, hava akışını yönlendirmek için kullanılır. Giren hava, döşemeye, ön göğüs çıkışlarına veya ön cama yönlendirilebilir. Yüz, İki-seviyeli, Döşeme, Döşeme-Buğu Çözücü ve Buğu Çözücü hava konumlarını göstermek için beş sembol kullanılır.



Yüz-Seviyesi

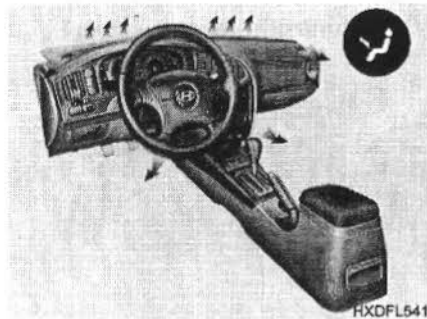
"Face" (Yüz) konumunun seçilmesi, havanın yüz seviyesi çıkışlarından dağılmasını sağlar.



HXDFL540

İki-Seviyeli

Hava yüz seviyesindeki çıkışlardan ve döşeme seviyesindeki çıkışlarından gelir.

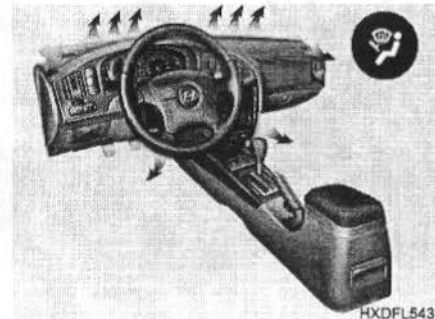


HXDFL541



Döşeme-Seviyesi

Hava, döşeme seviyesindeki hava çıkışlarından, ön cam buğu giderme kanalından, yan buğu giderme kanalından ve yan havalandırma çıkışlarından gelir.

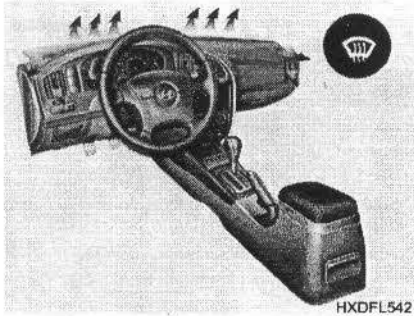


HXDFL543



Döşeme-Buğu Giderme Seviyesi

Hava, ön cam buğu giderme kanalından ve döşeme seviyesindeki hava çıkışlarından, yan buğu giderme kanalından ve yan havalandırma çıkışlarından verilir. "Floor-Defrost (Döşeme buğu giderme)" konumu seçilirse, klima otomatik olarak devreye girer ve "Fresh (Taze)" konumu aktif duruma gelir.

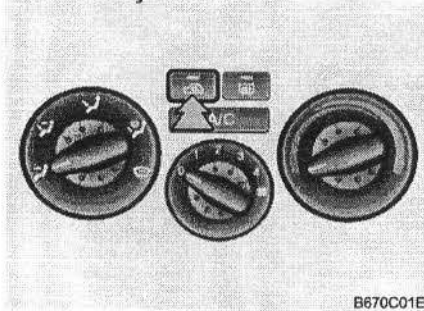


Defrost-Seviyesi

Hava ön cam buğu giderme kanalından, yan buğu giderme kanalından ve yan havalandırma çıkışlarından gelir. "Defrost (Buğu giderme)" konumu seçilirse, klima otomatik olarak devreye girer ve "Fresh (Taze)" konumu aktif duruma gelir.

B670C02E-AAT

Hava Giriş Kontrolü



Bu sistem, taze dış hava konumunu veya araç dahili sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için (taze konum, dahili sirkülasyon konumu), kontrol düğmesine basınız.

TAZE KONUM (☞)

Hava giriş kontrolü taze konumda iken, düğmenin üzerindeki gösterge ışığı söner.

DAHİLİ SİRKÜLASYON KONUMU (☞)

Hava giriş kontrolü dahili sirkülasyon konumunda iken, düğmenin üzerindeki gösterge ışığı yanar.

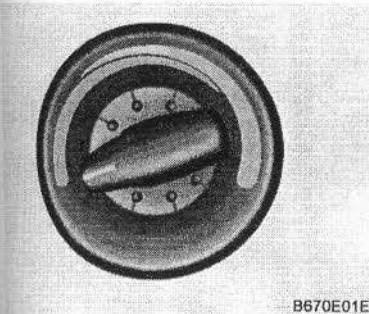
"Taze" konum seçilmiş olduğunda, araca dışarıdan hava girer ve seçilen fonksiyona bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

"Yeniden sirkülasyon" konumu seçilmiş olduğunda, hava yolcu bölgesindeki hava ısıtma sistemi üzerinden emilir ve seçilen fonksiyona bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

NOT:

- o Isıtma sisteminin "Dahili sirkülasyon" konumunda uzun süreli çalıştırılması durumunda, ön ve yan camların buğulanmasına yol açacağına ve yolcu bölgesindeki havanın giderek bayatlayacağına dikkat edilmelidir. Ayrıca, klimanın "Dahili sirkülasyon" konumunda uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölgesindeki havanın aşırı kurumasına yol açabilir.
- o Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, hava giriş kontrolü döşemede, döşeme buğu gidermede ve buğu giderme konumunda "Taze" moduna (☞) geçer. Bu durum normaldir.

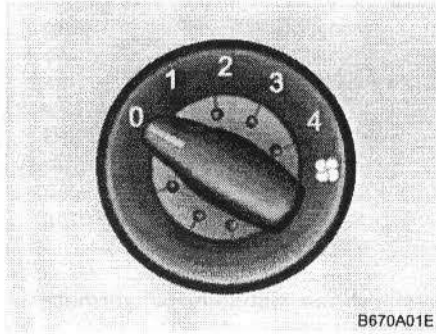
B670E01A-AAT

Sıcaklık Kontrolü

B670E01E

Bu kontrol, istenen ısıtma veya soğutma derecesini ayarlamak için kullanılır.

B670B01A-AAT

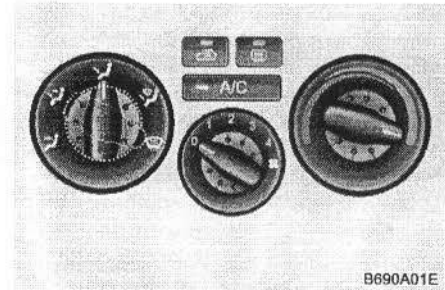
**Fan Devir Kontrolü
(Üfleyici Kontrolü)**

B670A01E

Bu düğme, fanın açılması veya kapanması ve istenilen fan devrinin seçilmesi için kullanılır.

Fan devri ve dolayısıyla sistemin verdiği hava miktarı, fan devir kontrol düğmesini manuel olarak "1" ile "4" kademeleri arasına getirerek ayarlanır.

B670B01A-AAT



B690A01E

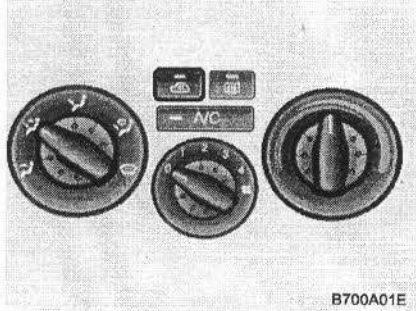
Normal ısıtma çalışması için, hava giriş kontrolünü taze hava (☞) konumuna ve hava akış kontrolünü ise döşeme (☞) konumuna getiriniz. Daha hızlı ısıtma için, hava giriş kontrolü dahili sirkülasyon (☞) konumuna getirilmelidir.

Camlarda buğu meydana gelir ise, hava akış kontrol düğmesini buğu giderme (☞) konumuna getiriniz. (Klima otomatik olarak devreye girer ve "Taze" konum aktif duruma gelir).

Azami ısıtma için, sıcaklık kontrolünü "Warm-sıcak" konuma getiriniz.

İKİ SEVİYELİ ISITMA

B440A01E-AAT



B700A01E

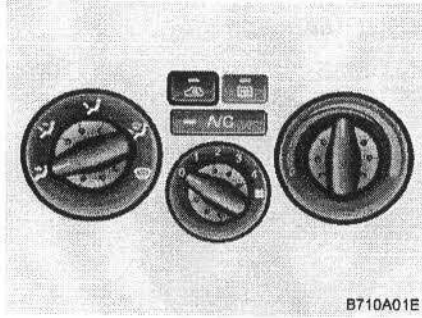
Hyundai'nizde iki seviyeli ısıtma sistemi bulunmaktadır.

Bu özelliği kullanmak için:

- o Hava giriş kontrol düğmesini taze hava () konumuna getiriniz.
- o Hava akış kontrol düğmesini iki seviyeli () konuma getiriniz.
- o Fan devir kontrol düğmesini istenen devre ayarlayınız.
- o Sıcaklık kontrol düğmesini "Cool (soğuk)" ile "Warm (sıcak)" arasına getiriniz.

HAVALANDIRMA

B440A01E-AAT



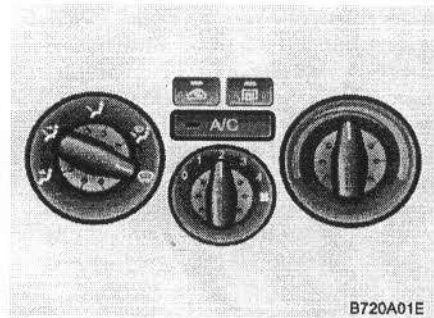
B710A01E

Havalandırma sistemini çalıştırmak için:

- o Hava giriş kontrol düğmesini "Taze" () konumuna getiriniz.
- o Tüm giriş havasını ön göğüs çıkışlarına yönlendirmek için, hava giriş kontrol düğmesini "Face (yüz)" konumuna getiriniz.
- o Fan devire kontrol düğmesini istenen devre ayarlayınız.
- o Sıcaklık kontrol düğmesini "Cool (soğuk)" ile "Warm (sıcak)" arasına getiriniz.

BUZ/BUĞU GİDERME

B440A01E-AAT



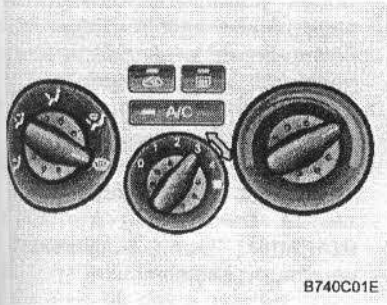
B720A01E

Ön camda buz/buğu gidermek için ısıtma/havalandırma sisteminin kullanılması:

Ön cam iç yüzeyindeki buğunun giderilmesi için:

- o Hava akış kontrol düğmesini buğu giderme () konumuna getiriniz. (Klima otomatik olarak devreye girer ve "Taze" konum aktif duruma gelir).
- o Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
- o Fan devir kontrol düğmesini "1" ile "4" arasında bir kademeye getiriniz.

Ön cam üzerindeki buzlanmayı ve dış buğulanmayı gidermek için:



B740C01E

- o Hava akış kontrolünü buğu giderme (W) konumuna getiriniz. (Klima otomatik olarak devreye girer ve "Taze" konum aktif duruma gelir).
- o Sıcaklık kontrol düğmesini "warm (sıcak)" konumuna getiriniz.
- o Fan devir kontrol düğmesini 3 veya 4 konumuna getiriniz.

NOT:

Klima sürekli olarak döşeme-buğu giderme seviyesi (W) veya buğu giderme seviyesi (W) konumunda çalıştırılırsa, sıcaklık farkı olduğu zaman ön camın dış yüzeyinde buğu oluşabilir.

Böyle olduğunda, hava akış kontrol düğmesini yüz konumuna (W) ve fan devir kontrol düğmesini ise düşük konuma getiriniz.

B730A01E-AAT

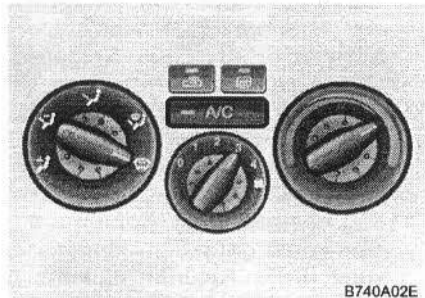
Faydalı Bilgiler

- o Toz ve istenmeyen kötü kokuların havalandırma sisteminden araca girmesini önlemek için, hava giriş kontrol düğmesini geçici olarak (W) konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine taze hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrol düğmesinin (W) konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesi ve rahat olmasını sağlar.
- o Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan ızgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya bir başka engellerle tıkanmamasına dikkat ediniz.
- o Ön cam iç yüzeyindeki buğulanmayı gidermek için, hava emiş kontrol düğmesini taze hava (W) konumuna ve fan devrini ise istenilen konuma getiriniz.

KLİMA SİSTEMİ

B740A01S-ÅAT

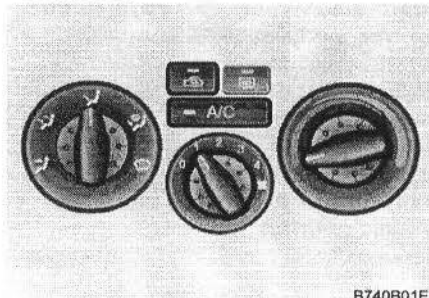
Klima Düğmesi (Varsa)



B740A02E

Isıtma/klima kontrol panelinde yer alan A/C tuşuna basılarak klima sistemi devreye sokulur veya devreden çıkarılır.

B740B01S-AA7

Klimanın Çalışması
Soğutma

B740B01E

Araç için soğutmak için:

- o Dış hava girişini kesmek için, yan hava çıkış kontrol düğmesini "OFF" konumuna getiriniz.
- o Fan kontrol düğmesini açınız.
- o Klima düğmesine basarak klimayı çalıştırınız. Aynı anda klima gösterge ışığı yanıyor olmalıdır.
- o Hava giriş kontrol düğmesini "Taze" () konumuna getiriniz.

- o Sıcaklık kontrol düğmesini "Cool-Soğuk" konumuna getiriniz. "Cool-Soğuk" konumu, azami soğutma sağlar. Sıcaklık kontrol düğmesini, "Warm-Sıcak" tarafına doğru biraz getirilerek sıcaklık artırılabilir.
- o Fan devrini istenilen seviyeye getiriniz. Daha çok soğutma için, fan devrini daha yüksek bir kademeye getiriniz veya geçici olarak hava giriş kontrolü üzerindeki "Dahili sirkülasyon" konumunu seçiniz.

B740C01S-AAT

Nem Alınarak Isıtma

Nem alınarak ısıtma için:

- o Fan kontrol düğmesini açınız,
- o Klima düğmesini açınız. Aynı anda klima gösterge ışığı yanmalıdır,
- o Hava arız kontrol düğmesini "Taze" (👉) konumuna getiriniz.
- o Hava giriş kontrol düğmesini "Face (yüz)" konumuna getiriniz
- o Fan devrini istenilen seviyeye getiriniz,
- o Daha hızlı çalışma için, fanı daha yüksek bir devre getiriniz.
- o İstenen sıcaklığı elde etmek için, sıcaklık kontrol düğmesini ayarlayınız.

B740D01A-AAAT

Faydalı Bilgiler

- o Araca ilk girdiğinizde, içi çok sıcaktır; camları açınız ve sıcak havanın dışarı çıkmasını sağlayınız.
- o Klima sistemini kullandığınızda, dışarıdaki sıcak havanın araç içine girmemesi için bütün camları kapatınız.
- o Araç yoğun trafikte düşük hızda giderken, vitesi küçültünüz. Bu motor devrini artıracak ve aynı şekilde klima kompresörünün daha hızlı çalışmasına yol açacaktır.
- o Dik yokuşlarda, motorun hararet yapmasını önlemek için klimayı kapatınız.
- o Kışın veya klimanın düzenli olarak kullanılmadığı dönemlerde, klimayı her ay bir kaç dakika süre ile çalıştırınız. Böylelikle klima sistemi yağlarının sistem içinde dolaşması sağlanacak ve sistemin her zaman iyi durumda kalmasını sağlayacaktır.

OTOMATİK ISITMA VE SOĞUTMA KONTROL SİSTEMİ

B970A01Y-ÅAT

(Varsa)

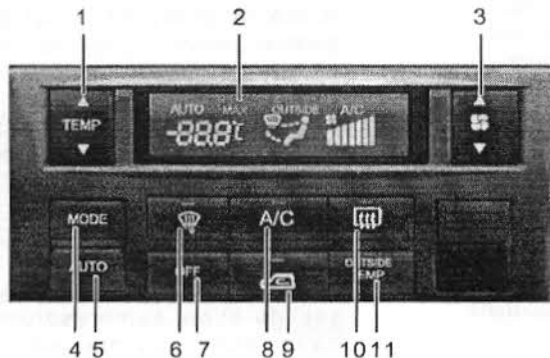
Hyundai'niz, istenilen sıcaklığın kolayca ayarlanabildiği otomatik bir ısıtma ve soğutma kontrol sistemi ile donatılmıştır.

B970B02E-GAT

Isıtma ve Soğutma Kontrolleri

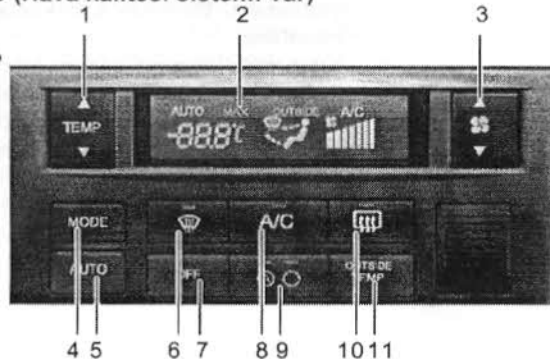
1. Sıcaklık kontrol düğmesi
2. Ekran
3. Fan kontrol düğmesi
4. Hava akış kontrol düğmesi
5. AUTO (Otomatik kontrol) düğmesi
6. Buğu giderme düğmesi
7. OFF (Kapatma) düğmesi
8. Klima düğmesi
9. Hava giriş kontrol düğmesi/hava kalitesi sistem düğmesi (Varsa)
10. Arka cam buğu giderme düğmesi
11. Ortam sıcaklığı düğmesi

TİP A (Hava kalitesi sistemi yok)



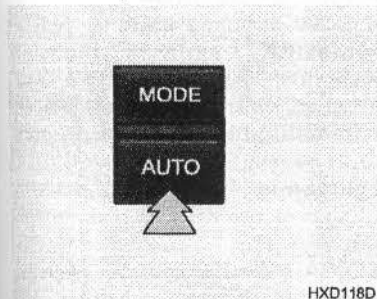
HXDOM118

TİP B (Hava kalitesi sistemi var)



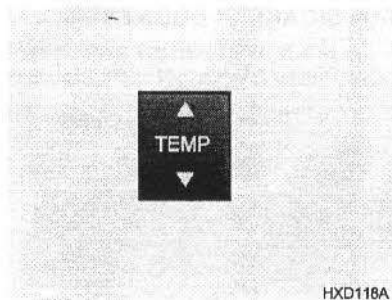
HXDOM119

B970C02E-GAT

Otomatik çalıştırma

FATC (Tam otomatik sıcaklık kontrolü) sistemi, ısıtma ve soğutmayı aşağıdaki gibi otomatik olarak kontrol eder:

1. "AUTO" düğmesine basınız. Gösterge ışığı yanar ve Yüz, Döşeme ve/veya İki-Seviyeli konumların yanı sıra, fan devri ve klima otomatik olarak kontrol edilir.



2. İstenilen sıcaklığı ayarlamak için, "TEMP" düğmesine basınız.

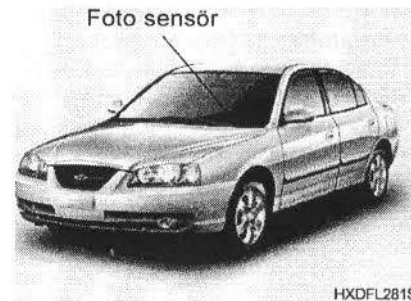
▲ düğmesine basılarak sıcaklık en fazla 32°C seviyesine kadar yükselir. Düğmeye her basılışta, sıcaklık 0.5°C artar. ▼ düğmesine basılarak, sıcaklık en düşük 17°C seviyesine kadar düşer. Düğmeye her basılışta, sıcaklık 0,5°C azalır.

NOT:

Gösterilen sıcaklığı santigrat değerinden Fahrenheit değerine aşağıdaki şekilde değiştirebilirsiniz. (OUTSIDE) DÜĞMESİNİ BASILI TUTARKEN

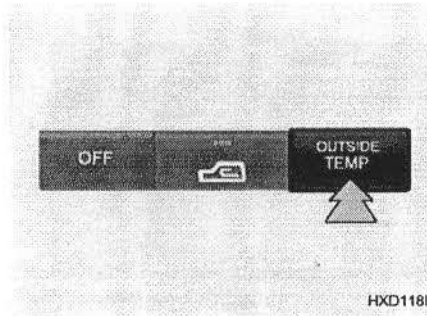
TEMP düğmesini 3 saniye veya daha fazla aşağıya bastırınız. Ekranda, sıcaklığın santigrat veya Fahrenheit olarak ayarlandığı gösterilir.

(°C→°F veya °F→°C)



NOT:

Isıtma ve soğutma sisteminin daha iyi kontrolünü sağlamak için, gösterge paneli üzerinde bulunan sensörü kapatacak herhangi bir şeyi hiçbir zaman koymayınız.

ORTAM SICAKLIĞI DÜĞMESİ

**(OUTSIDE)
TEMP** düğmesine basıldığında, ekranda dış ortam sıcaklığı gösterilir.

B980A01Y-AAT

MANUEL ÇALIŞTIRMA

Isıtma ve soğutma sistemi, "AUTO" düğmesine basılarak otomatik çalıştırılabildiği gibi, manuel olarak da kontrol edilebilir. Bu durumda sistem, seçilen düğmelerin sırasına göre sırayla çalışır.

Seçilmemiş olan düğmelerin fonksiyonu otomatik olarak kontrol edilir.

Sistemin otomatik kontrole geçmesi için, "AUTO" düğmesine basınız.

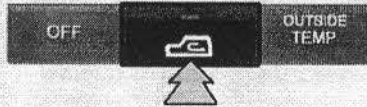
8980B01Y-AAT

Fan Devir Kontrolü Düğmesi

HXD118C

Fan devri, fan devir kontrol düğmesine basılarak istenilen kademeye getirilebilir. Fan devri ne kadar yüksek olursa, o kadar çok hava gelir. "OFF" düğmesine basıldığında fan kapanır.

B670C01E-AAT

**Hava Giriş Kontrol Düğmesi
(Hava Kalite Kontrol Sistemi Yok)**

HXD118G

Bu sistem, taze dış hava veya araç dahili sirkülasyonunu seçmek için kullanılır. Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için (taze konum, dahili sirkülasyon konumu), kontrol düğmesine basınız.

TAZE KONUM (TAZE İKONU) : Hava giriş kontrolü taze konumda iken, düğmenin üzerindeki gösterge ışığı yanmıyordur.

DAHİLİ SİRKÜLASYON (DAHİLİ İKONU) KONUSU: Hava giriş kontrolü dahili sirkülasyon konumunda iken, düğmenin üzerindeki gösterge ışığı yanar.

"Fresh (Taze)" konumu seçilmiş olduğunda, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen fonksiyona göre ısıtılır veya soğutulur.

"Dahili sirkülasyon" konumu seçilmiş olduğunda, araç yolcu bölmesindeki hava ısıtma sistemi üzerinden emilir ve seçilen fonksiyona göre ısıtılır veya soğutulur.

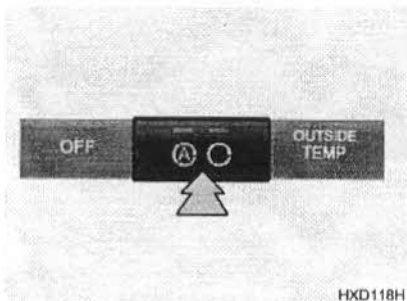
NOT:

- o Isıtma sisteminin "Dahili sirkülasyon" konumunda uzun süreli çalıştırılması ön ve yan camların buğulanmasına yol açacağına ve yolcu bölmesindeki havanın giderek bayatlayacağına dikkat edilmelidir. Ayrıca, klimanın "Dahili sirkülasyon" konumunda uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı kurumasına yol açabilir.

- o Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, hava giriş kontrolü "Taze" moduna (A) geçer (düğmenin konumu önemli değildir). Bu normal bir çalışmadır. Eğer motor durdurulmadan önce "AUTO" konumu kullanılmış ise, kontak anahtarı ON konumuna getirildiği zaman hava giriş kontrol sistemi "AUTO" konumunda çalışır.

B980C02E-GAT

Hava Giriş Kontrol Düğmesi Hava Kalite Kontrol Sistemi (Varsa-AQS)



HXD118H

Bu sistem, taze dış hava veya araç dahili sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

— : KAPALI-OFF

— : AÇIK-ON

— —

(A) (C) Taze konum :

Hava dışarıdan araç içine girer ve seçilen fonksiyona göre ısıtılır veya soğutulur.

— —

(A) (C) Dahili sirkülasyon konumu

Hava, yolcu bölmesindeki hava ısıtma sistemi tarafından emilir ve seçilen fonksiyona göre ısıtılır veya soğutulur

— —
(A) (C)

Egzoz gazı kesme konumu:

Hava dışarıdan araca girer. Fakat egzoz gazı dışarıdan araca girerse, egzoz gazı kesme konumu (A) (C) egzoz gazının araca girmesini önlemek için otomatik olarak konumuna (A) (C) geçer.

NOT:

- o Isıtma sisteminin dahili sirkülasyon (A) (C) konumunda uzun süreli çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına yol açacağına ve yolcu bölmesindeki havanın giderek bayatlayacağına dikkat edilmelidir. Ayrıca, klimanın dahili (A) (C) sirkülasyon konumuna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı kurumasına yol açabilir.
- o Kontak anahtarı "ON" a getirildiğinde, hava giriş kontrolü, kontak anahtarının AQS modunda iken "OFF" a getirilmesi durumu dışında, (A) (C) moduna geçecektir
- o Bu normal bir çalışmadır. Eğer motor durdurulmadan önce "AUTO" konumu kullanılmış ise, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman hava giriş kontrol sistemi "AUTO" konumunda çalışır.

**DİKKAT:**

Dahili sirkülasyon veya A.Q.S. Hava kalitesi Kontrol Sistemi konumu seçilmiş durumda iken, camlar buğulanırsa, hava giriş kontrol düğmesini Taze hava konumuna veya A.Q.S. kontrol düğmesini "OFF" konumuna getiriniz.

B980D01Y-AAT

Isıtma ve Soğutma Sisteminin Kapatılması

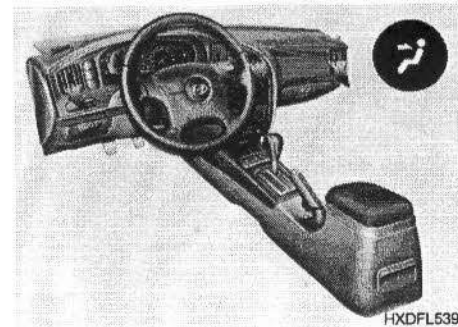
Isıtma ve soğutma sisteminin çalışmasını durdurmak için, "OFF" düğmesine basınız.

B980E01E-GAT

Hava Akış Kontrolü

B980E01E

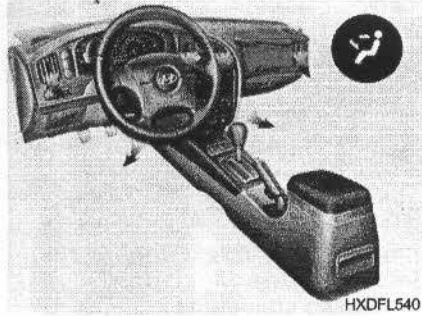
Bu düğme hava akışını yönlendirmek için kullanılır. Giren hava, döşemeye, ön göğüs çıkışlarına veya ön cama yönlendirilebilir. Yüz, iki-seviyeli, döşeme, döşeme-buğu giderme ve buğu giderme hava konumlarını göstermek için dört sembol kullanılır.



HXDFL539

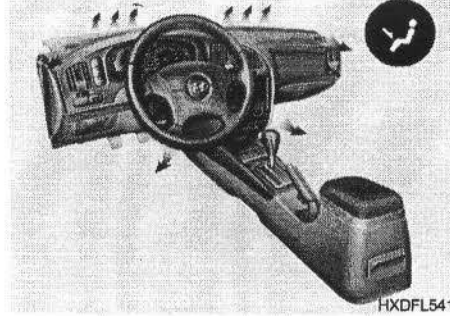
**Yüz-Seviyesi**

"Yüz" konumu seçildiğinde, gösterge ışığı yanar ve hava yüz seviyesi hava çıkışlarından gelir.



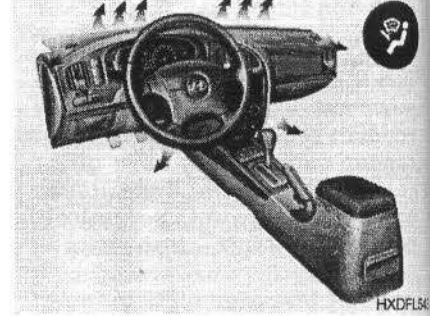
İki-seviyeli

"İki-seviyeli" konumu seçildiğinde, gösterge ışığı yanar ve hava yüz çıkışlarından ve döşeme çıkışlarından gelir.



Döşeme-Seviyesi

"Döşeme-seviyesi" konumu seçildiğinde, gösterge ışığı yanar ve hava döşeme çıkışlarından, ön cam buğu giderme kanalından, yan buğu giderme kanalından ve yan buğu giderme kanalından ve yan havalandırmadan gelir.



Döşeme-buğu giderme seviyesi

"Döşeme-buğu giderme" konumu seçildiğinde, gösterge ışığı yanar ve hava ön cam buğu giderme çıkışlarından, döşeme çıkışlarından ve yan buğu giderme kanalından ve yan havalandırmadan gelir.

9980F02E-GAT

Buğu Giderme düğmesi



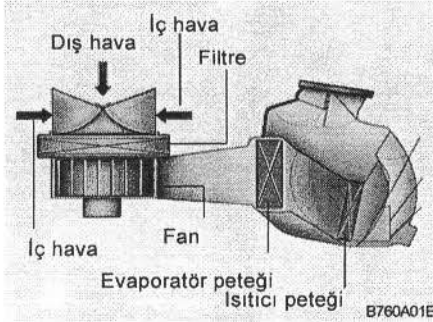
HXD118E

"Defrost" düğmesine basıldığı zaman, "Defrost" konumu otomatik olarak seçilir ve hava ön cam buğu giderme kanalından, yan defrost kanalından ve yan havalandırmadan gelir. Ortam sıcaklığı 3.5 °C'den daha yüksek ise, klima buğu giderme işlemine yardım etmek için çalışır ve sıcaklık 3.5 °C'nin altına düşerse otomatik olarak durur.

POLEN FİLTRESİ (FAN ÜNİTESİNİN ÖNÜNDE)

B760A02E-GAT

(Varsa)



B760A01E

Polen filtresi, torpido gözünün arka tarafında fan ünitesinin önünde yer alır. Filtre, araca giren kirli maddelerin azaltılması ve havanın filtre edilmesini sağlar.

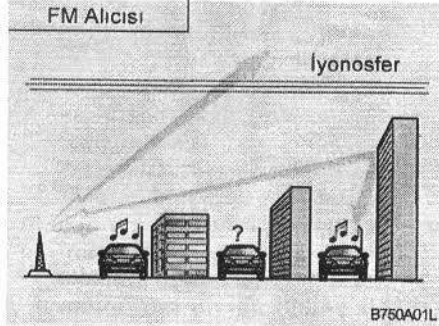
**DİKKAT:**

- o Polen filtresini periyodik bakım tablosunda belirtilen periyotlarda kontrol edilmeli veya değiştirilmelidir. Eğer otomobiliniz tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, Polen filtresinin daha sık kontrolü ve değişimi gerekir.
- o Isıtma/Soğutma sisteminden gelen havanın akış oranı azaldığı zaman, filtre mutlaka bir yetkili servis tarafından kontrol edilmelidir.

STEREO SES SİSTEMİ

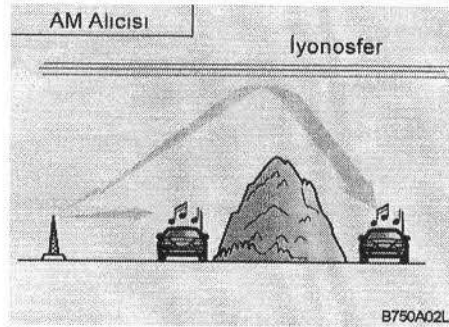
B750A02A-AAT

Radyo-Teyp Sistemi Nasıl Çalışır?



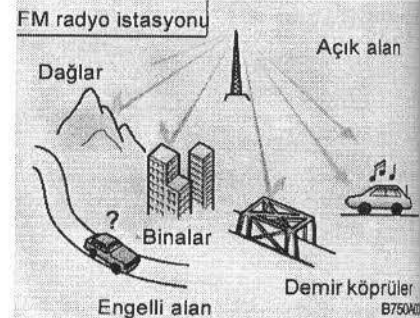
AM ve FM radyo sinyalleri, bulunduğunuz şehirdeki yayın kuleleri üzerinden verilir. Bu sinyaller, aracınızın anteni tarafından alınır.

Radyo tarafından alınan bu sinyaller, daha sonra aracınızın hoparlörlerine aktarılır. Aracınıza güçlü bir radyo sinyali geldiğinde, ses sisteminde uygulanan hassas mühendislik sayesinde mümkün olan en iyi kalitede yayın sağlanır. Ancak, bazı durumlarda aracınıza gelen sinyal güçlü ve net olmayabilir. Bu durum, radyo istasyonu mesafesi, daha güçlü radyo istasyonlarının olması veya çevredeki binalar, köprüler veya büyük engeller gibi yapıların olmasından kaynaklanır.

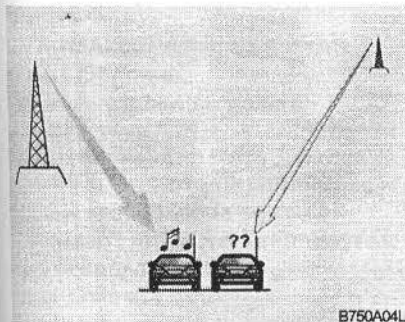


FM yayınlarına kıyasla, AM yayınları daha uzun mesafeler de alınabilmektedir. Bunun nedeni, AM radyo dalgalarının daha düşük frekanslarda iletilmeleridir.

Bu, uzun düşük frekanslı radyo dalgaları, atmosferde düz bir doğrultu izleme yerine, yer küresinin kıvrımlarını izler. Ayrıca, karşılaştığı engellerin çevresinden dolaşır ve bunun sonucunda daha geniş bir sinyal kapsama alanına sahiptir.

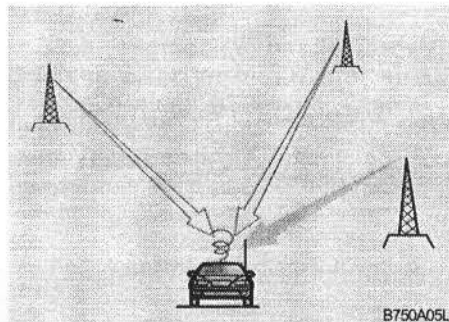


FM yayınları yüksek frekanslarda iletilirler ve yeryüzünü takip edecek şekilde kırılmıyıp yapmazlar. Bu nedendir ki, FM yayınları genellikle radyo istasyonundan uzaklaştıktan sonra zayıflamaya başlar. Ayrıca FM sinyalleri, binalar, dağlar ve benzeri engellerden daha kolay etkilenir. Bu durum, sanki radyonuzda bir arıza varmış gibi sorunlara yol açar. Aşağıda verilmiş olan durumlar normaldir ve herhangi bir radyo arızasını olmadığını göstermez:



B750A04L

- o Zayıflama – Aracınız radyo istasyonundan uzaklaştıkça, sinyal zayıflar ve ses azalmaya başlar. Böyle olduğunda, bir başka istasyon seçmenizi öneriyoruz.
- o Dalgalanma/Parazit- FM sinyallerinin zayıflaması veya radyo istasyonu vericisi ile radyo arasında alınan sinyalleri engelleyecek yapıların olması parazit veya dalgalanmaya yol açar. Tiz seviyesinin düşürülmesi, bu durum ortadan kalkana kadar belli ölçüde yararlı olabilir.



B750A05L

- o İstasyon Karışması – FM sinyali zayıflamaya başladığında, aynı frekansa yakın daha güçlü sinyalleri olan bir başka radyo çalmaya başlayabilir. Bunun nedeni, radyonuzun en güçlü sinyallere alması için tasarlanmış olmasıdır. Böyle olduğunda, sinyalleri daha güçlü olan bir başka istasyon seçiniz.
- o Radyo Yayınları Girişimi – Farklı yönlerden alınan radyo dalgaları seste çarpıtılmaya veya dalgalanmaya yol açabilir. Bu daha çok aynı istasyondan alınan doğrudan veya yansımış sinyaller veya birbirine yakın frekanslarda iki istasyon olması nedeniyle ortaya çıkar. Böyle olduğunda, bu durum düzelene kadar bir başka istasyon seçiniz.

Cep telefonu veya telsiz kullanılması

Araç içinde cep telefonu kullanıldığında, radyoda bir parazit oluşabilir. Bu radyoda bir sorun olduğunu göstermez. Bu gibi durumda, cep telefonunuzu radyodan mümkün olduğu kadar uzak noktada kullanmaya gayret ediniz.



DİKKAT:

Araç içinde cep telefonu veya telsiz gibi bir haberleşme sistemi kullanıldığında, ayrı bir harici anten takılmalıdır. Cep telefonu veya telsizin yalnızca kendi antenleri aracılığı ile kullanılması durumunda, bu aracın elektrik sistemi üzerinde parazit yapacak ve aracın çalışması üzerinde olumsuz etki yapacaktır.



UYARI:

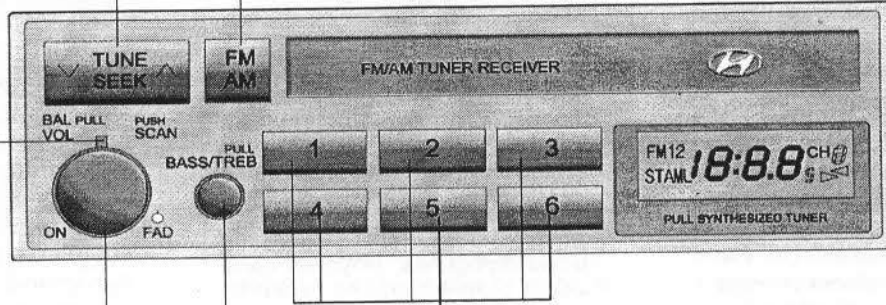
Sürüş sırasında Cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonunu kullanmak için, güvenli bir yerde durunuz.

STEREO RADYONUN ÇALIŞMASI (H210) - (Varsa)

2. FAD Kontrol Düğmesi

5. İstasyon AYAR/ARAMA Seçme Düğmesi

4. KANAL Seçici Düğme



6. PROGRAMLAMA, İstasyon seçme düğmesi

3. BAS/TİZ Kontrol Düğmesi

1. AÇMA/KAPAMA, BALANS, SES AYARI, ARAMA Düğmesi

H210B020*AAT

1. AÇMA/KAPAMA, SES AYAR Kontrol Düğmesi

Radyo ünitesi kontak anahtarı "ACC-aksusuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır. Radyo ünitesini açmak ve sesini yükseltmek için düğmeyi saat yönünde çeviriniz.

LCD ekran, radyo konumundayken radyo frekansını gösterir.

Radyo ünitesini kapatmak ve sesini kısım için düğmeyi saatin ters yönünde çeviriniz.

BAL (Balans Kontrol) Düğmesi

Sağ hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini çekiniz ve saat yönünde çeviriniz (sol hoparlörün sesi azalır). Kontrol düğmesini saatin ters yönünde çevirdiğiniz zaman, sol hoparlör sesi güçlenir (sağ hoparlörün sesi azalır).

Balansı ayarladıktan sonra, diğer fonksiyonu kullanmak için düğmeye basınız.

ARAMA Düğmesi

Arama düğmesine basıldığında, frekans artar ve birbiri ardı sıra radyonun aldığı istasyonlar üzerine gelinir ve 5 saniye süre ile bu istasyonlar çalar. Arama işlemi durdurmak için, tarama düğmesine tekrar basınız.

2. FAD Kontrol (Zayıflama Kontrol) Düğmesi

Ön hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini saatin ters yönünde çeviriniz (arka hoparlörün sesi azalır). Arka hoparlör sesini güçlendirmek için, kontrol düğmesini saatin dönüş yönünde çeviriniz (ön hoparlörün sesi azalır).


3. BAS kontrol düğmesi

Düğmeyi tutup çekiniz ve istenen bas ses seviyesi için düğmeyi sağa veya sola çeviriniz.

TİZ Kontrol Düğmesi

Bir kere daha çekerek kontrol butonunu dışarı çıkartınız. İstenilen tiz ayarı için sağa veya sola çeviriniz.

4. KANAL Seçici Düğme

 düğmesine basılması, AM, FM1 ve FM2 kanallarının seçilmesini sağlar. LCD ekranında seçilen konum görüntülenir.

5. İstasyon AYAR (Manuel) Seçme Düğmesi

Frekansını artırmak veya azaltmak için, düğmenin A veya V tarafına basınız. Düğme 1 saniye süre ile basılı tutulduğunda, durma sinyali (radyo istasyonu sinyali) atlanır ve kanal seçimi devam eder.

ARAMA Çalışması

(Otomatik kanal seçimi)

AYAR seçme düğmesine 1 saniye veya daha fazla basınız. Düğmenin (A) tarafına basıldığında, radyo otomatik olarak bir sonraki daha yüksek frekansa geçer, veya (V) tarafına basıldığında, radyo otomatik olarak bir önceki daha düşük frekansa geçer.

6. PROGRAM SEÇME Düğmesi

Her bir AM, FM1 ve FM2 kanalı için altı (6) ayrı istasyonu bu ünitedeki elektronik hafıza devresi içine yüklenabilir.

İSTASYON PROGRAMLAMA

Radyo hafızası içine altı AM ve 12 FM radyo istasyonu programlanabilir. Bundan sonra da, yalnızca kanal seçme düğmesine basılır ve/veya altı istasyon seçme düğmelerinden birine basarak bu istasyon hemen seçilmiş olur. İstasyon programlama aşağıda verildiği gibi gerçekleştirilir:

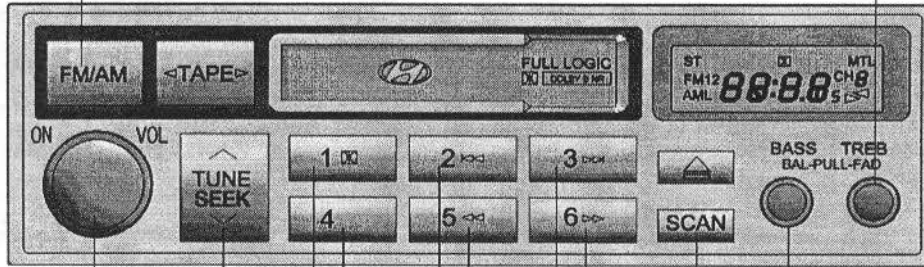
- o AM, FM1 ve FM2 kanallardan birini seçmek için KANAL seçme düğmesine basınız.
- o Yüklenecek istasyonu arama veya manuel ayar aracılığı ile belirleyiniz.
- o Bu istasyonu yüklemek istediğiniz program seçme düğmesini belirleyiniz, tamamlanınca, ekranda yüklenen istasyon frekansı görüntülenir.
- o Program seçme düğmesine iki saniye süre ile basınız. Ekranda hangi program düğmesinin seçilmiş olduğunu gösteren program düğmesi göstergesi görüntülenir. Bundan sonra düğmeye basmayı bırakmalı ve bir sonraki istediğiniz düğmenin programlanmasına geçmelisiniz.

Her bir düğme için bir AM ve iki FM istasyonu olmak üzere, toplam 18 istasyon programlayabilirsiniz.

- o Programlama işlemi tamamlandığında, programlanmış herhangi bir istasyon AM, FM1 veya FM2 kanallarını ve ilgili istasyon düğmesine basılarak seçilebilir.

STEREO RADYONUN ÇALIŞMASI (H240) - (Varsa)

5. KANAL Seçici Düşme

3. TREBLE/FADER kontrol düşmesi
(TREB/FAD)2. BAS/BALANS KONTROL
Düşmesi

7. SCAN (arama) düşmesi

6. PROGRAMLAMA, istasyon seçme düşmeleri

4. İstasyon AYAR/ARAMA Seçme Düşmesi

1. AÇMA/KAPAMA, SES kontrol düşmesi

1. AÇMA/KAPAMA SES kontrol düğmesi

Radyo ünitesi kontak anahtarı "ACC-aksesuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır. Düğme üzerine basınız ve radyoyu çalıştırınız.

LCD ekranında radyo konumunda radyo frekansı, veya kaset-çalar konumunda kaset çalma yönü görüntülenir. Ses ünitesini kapatmak için, düğme üzerine yeniden basınız.

SES Kontrol

Sesi yükseltmek için düğmeyi saat yönüne, azaltmak içinse saatin ters yönüne çeviriniz.

2. BAS kontrol Düğmesi

Düğmeyi tutup çekiniz ve istenen bas ses seviyesi için düğmeyi sağa veya sola çeviriniz.

BAL (Balans Kontrol) Düğmesi

Bas kontrol düğmesini bir kademe daha dışarı çekiniz. Ön hoparlör sesini güçlendirmek için, kontrol düğmesini saat yönünde çeviriniz (sol hoparlörün sesi azalır).

Kontrol düğmesini saatin ters yönünde çevirdiğiniz zaman, sol hoparlör sesi güçlenir (sağ hoparlörün sesi azalır).

3. TREC (tiz) kontrol düğmesi

Düğmeyi tutup çekiniz ve istenen tiz ses seviyesi için düğmeyi sağa veya sola çeviriniz.

FAD Kontrol (Zayıflama Kontrol) Düğmesi

Tiz kontrol düğmesini bir kademe daha dışarı çekiniz. Ön hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini saatin ters yönünde çeviriniz (arka hoparlörün sesi azalır). Arka hoparlör sesini güçlendirmek için, kontrol düğmesini saatin dönüş yönünde çeviriniz (ön hoparlörün sesi azalır).

4. İstasyon AYAR (Manuel) Seçme Düğmesi

Frekansı artırmak veya azaltmak için, düğmenin (Λ) veya (V) tarafına basınız. Gezinme için bu düğmelerden herhangi birine düğmeye basınız ve basılı tutunuz. İstenilen istasyona geldiğinde düğmeleri bırakınız.

ARAMA Çalışması (Otomatik kanal seçimi)

TUNE (ayar) düğmesine 0.5 saniye veya daha uzun basınız. Bıraktığınızda, bir sonraki çekilen istasyon otomatik bulunur ve bip sesi duyulur.

Λ tarafına 0,5 saniye veya daha uzun basılıp bırakıldığında, otomatik ayarlama bir sonraki yüksek frekansa geçer ve V tarafına 0.5 saniye veya daha uzun basılıp bırakıldığında ise otomatik ayarlama bir önceki düşük frekansa geçer.

5. KANAL Seçici Düğme

FM/AM düğmesine basılması, AM, FM1 ve FM2 kanallarının seçilmesini sağlar. LCD ekranında seçilen konum görüntülenir.

6. PROGRAM SEÇME Düğmesi

Her bir AM, FM ve FM2 kanalı için altı (6) ayrı istasyonu bu üniteye elektronik hafıza devresi içine yükleyebilir.

İSTASYON PROGRAMLAMA

Radyo hafızası içine altı AM ve 12 FM radyo istasyonu programlanabilir. Bundan sonra da, yalnızca kanal seçme düğmesine basılır ve/veya altı istasyon seçme düğmelerinden birine basarak bu istasyon hemen seçilmiş olur. İstasyon programlama aşağıda verildiği gibi gerçekleştirilir:

- o AM, FM veya FM2 kanallardan birini seçmek için KANAL Seçme Düğmesine basınız.
- o İstenilen istasyonu arama veya manuel ayar aracılığı ile belirleyiniz.
- o Bu istasyonu yüklemek istediğiniz program seçme düğmesini belirleyiniz, tamamlanınca, ekranda yüklenen istasyon frekansı görüntülenir.
- o Program seçme düğmesine iki saniye süre ile basınız. Ekranda hangi program düğmesinin seçilmiş olduğunu gösteren program düğmesi göstergesi görüntülenir.

Programlama sonucu, bip sesi ile belleğe yükleme işlemi tamamlanınca, ekranda yüklenen istasyon frekansı görüntülenir.

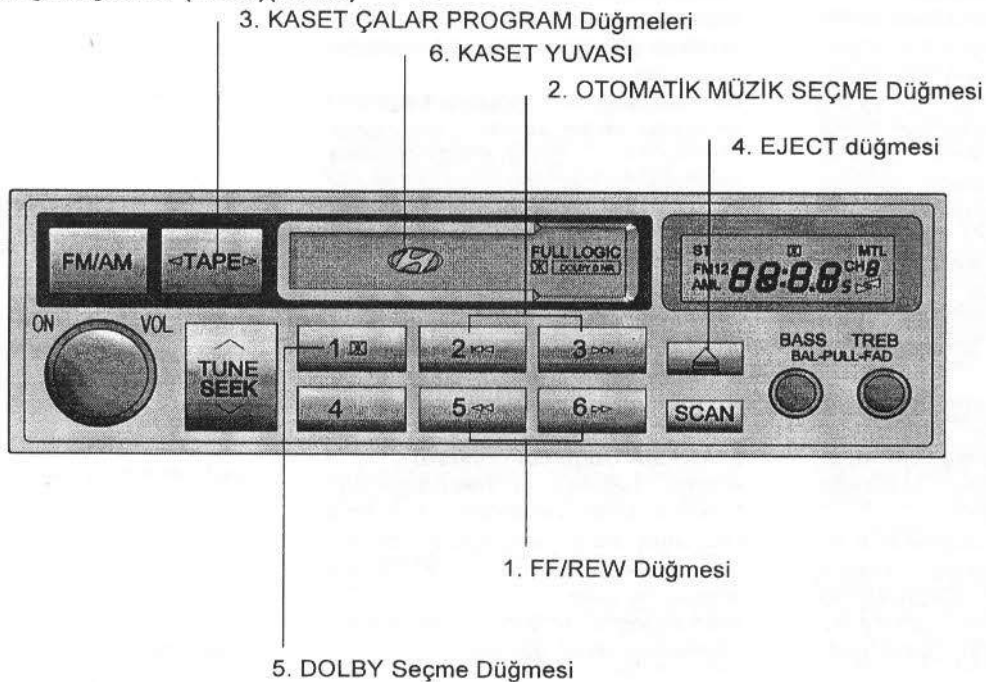
Bundan sonra düğmeye basmayı bırakmalı ve bir sonraki istediğiniz düğmenin programlanmasına geçmelisiniz. Her bir düğme için bir AM ve iki FM istasyonu olmak üzere, toplam 18 istasyon programlayabilirsiniz.

- o Programlama işlemi tamamlandığında, programlanmış istasyonlar AM, FM veya FM2 kanallarının seçimi ve ilgili program düğmesine basılarak seçilebilir.

7. ARAMA Düğmesi - (Varsa)

Arama düğmesine basıldığında, frekans artar ve birbiri ardı sıra radyonun aldığı istasyonlar üzerine gelinir ve 5 saniye süre ile bu istasyonlar çalar.

Arama işlemini durdurmak için, tarama düğmesine tekrar basınız.

KASET ÇALAR ÇALIŞMASI (H240)(Varsa)

H240A020-GAT

1. İLERİ/GERİ SARMA Düğmesi

- o ÇALMA veya GERİ SARMA konumunda ►► tuşuna basıldığında, FF (hızlı ileri sarma) başlar.
- o FF-konumundayken ►► düğme sine tekrar basılırsa, çalmaya başlar.
- o PLAY veya FF konumunda ◀◀ -düğmesine basıldığında, REW (geri sarma) işlemi başlar.
- o REW konumundayken ◀◀ düğmesine tekrar basılırsa, çalmaya başlar.

2. OTOMATİK MÜZİK SEÇME Düğmesi

Kayıt yapılmış bir kaset içinde kayıt başına gelmek için bu düğmesine basınız.

- iki şarkı arası boşluk (en az 4 saniye olmalıdır) OTOMATİK MÜZİK SEÇME düğmesi tarafından belirlenebilir.
- o ►► düğmesine basıldığı zaman, bir sonraki müzik bölümü çalar.
- o ◀◀ düğmesine basıldığı zaman, o anda çalmakta olan parça başından çalar.

3. KASET ÇALAR PROGRAM Düğmeleri

Program düğmesine bir defa basmakla kasetin diğer yüzü çalmaya başlar. Ekranında kaset çalma yönünü gösteren ok görüntülenir.

NOT:

Kaset-çalar normal çalmıyor veya ER8 arıza kodu veriliyorsa, ses sistemini yeniden sıfırlamak için çıkarma tuşuna 5 saniyeden daha fazla süre ile basınız.

4. EJECT ÇIKARMA Düğmesi

- o Kaset yerleştirilmiş durumda iken, EJECT düğmesine basıldığında kaset dışarı çıkar.
- o FF/REW konumunda iken, EJECT düğmesine basıldığında kaset dışarı çıkar.

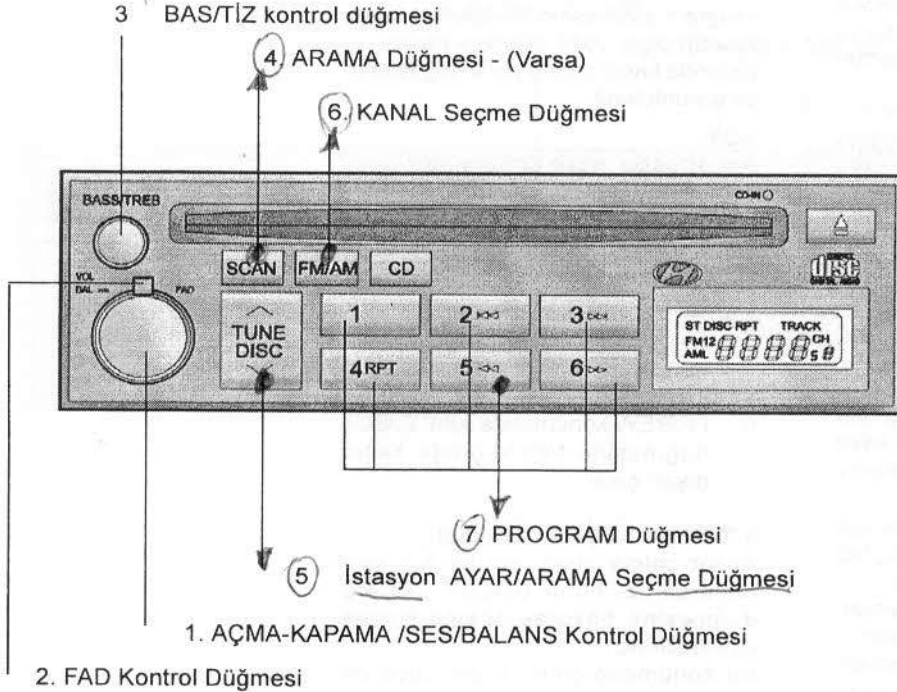
5. DOLBY SEÇME Düğmesi

Kaset çalma sırasında bir fon sesi duyarsanız, bunu DOLBY SEÇME düğmesine basarak önemli ölçüde azaltabilirsiniz.

Bu konumdan çıkmak için, tuşa bir daha basınız.

H260A010-AAT

STEREO RADYONUN ÇALIŞMASI (H260) (Varsa)



H280B02E-AAT

1. AÇMA/KAPAMA SES Kontrol Düğmesi

Radyo ünitesi kontak anahtarı "ACC-aksesuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır. Düğme üzerine basınız ve radyoyu çalıştırınız. LCD ekranında, radyo konumunda radyo frekansı veya CD-çalar veya CD OTOMATİK DEĞİŞTİRİCİ konumunda CD-kayıt no. görüntülenir. Ses ünitesini kapatmak için, düğme üzerine yeniden basınız.

SES Kontrol

Sesi yükseltmek için düğmeyi saat yönüne, azaltmak içinse saatin ters yönüne çeviriniz.

BALANS Kontrol

Sağ hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini çekiniz ve saat yönünde çeviriniz (sol hoparlörün sesi azalır). Arka hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini saatin tersi yönünde çeviriniz (ön hoparlörün sesi azalır).

2. FAD Kontrol (Zayıflama Kontrol) Düğmesi

Ön hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini saatin ters yönünde çeviriniz (arka hoparlörün sesi azalır). Arka hoparlör sesini güçlendirmek için, kontrol düğmesini saatin dönüş yönünde çeviriniz (ön hoparlörün sesi azalır).

3. BAS kontrol düğmesi

Düğmeyi tutup çekiniz ve istenen bas ses seviyesi için düğmeyi sağa veya sola çeviriniz.

TREB (tiz) kontrol düğmesi

Bas kontrol düğmesini bir kademe daha dışarı çekiniz. İstenilen tiz ayarı için sağa veya sola çeviriniz.

4. ARAMA Düğmesi - (Varsa)

Arama düğmesine basıldığında, frekans artar ve birbiri ardı sıra radyonun aldığı istasyonlar üzerine gelinir ve 5 saniye süre ile bu istasyonlar çalar. Arama işlemini durdurmak için, tarama düğmesine tekrar basınız.

5. İstasyon AYAR (Manuel) Seçme Düğmesi

Frekansı artırmak veya azaltmak için, düğmenin Λ veya V tarafına basınız. Gezinme için bu düğmelerden herhangi birine düğmeye basınız ve basılı tutunuz. İstenilen istasyona gelindiğinde düğmeleri bırakınız.

ARAMA Çalışması (Otomatik kanal seçimi)

AYAR seçme düğmesine 0,5 saniye veya daha fazla basınız. Bıraktığınızda, bir sonraki çekilen istasyon otomatik bulunur ve bip sesi duyulur.

Λ tarafına 0,5 saniye veya daha uzun basılıp bırakıldığında, otomatik ayarlama bir sonraki yüksek frekansa geçer ve V tarafına 0.5 saniye veya daha uzun basılıp bırakıldığında ise, otomatik ayarlama bir sonraki düşük frekansa geçer.

6. KANAL Seçici Düğme

FM/AM düğmesine basılması, AM, FM1 ve FM2 kanallarının seçilmesini sağlar. LCD ekranında seçilen konum görüntülenir.

7. PROGRAM SEÇME DÜĞMESİ

Her bir AM, FM1 veya FM2 kanalı için altı (6) ayrı istasyon bu ünitedeki elektronik bellek devresi içine yüklenebilir.

İSTASYON PROGRAMLAMA

Radyo hafızası içine altı AM ve 12 FM radyo istasyonu programlanabilir.

Bundan sonra da, yalnızca kanal seçme düğmesine basılır ve/veya altı istasyon seçme düğmelerinden birine basarak bu istasyon hemen seçilmiş olur. İstasyon programlama aşağıda verildiği gibi gerçekleştirilir:

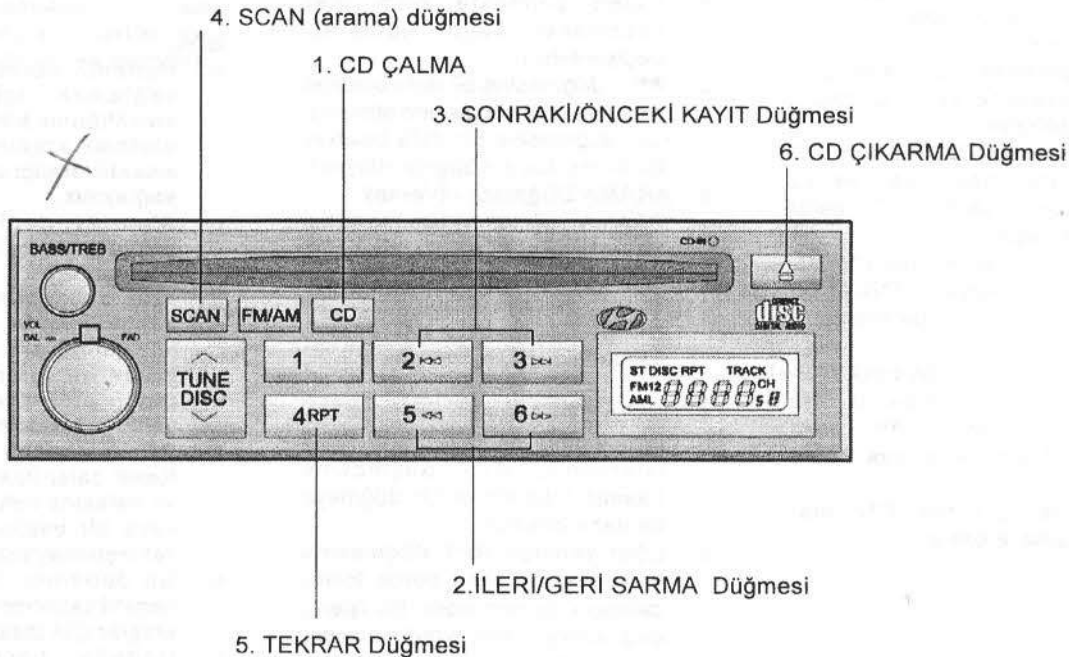
- o AM, FM veya FM2 kanallardan birini seçmek için KANAL Seçme Tuşuna basınız.
- o Yüklenecek istasyonu arama veya manuel ayar aracılığı ile belirleyiniz.
- o Bu istasyonu yüklemek istediğiniz program seçme düğmesini belirleyiniz, tamamlanınca, ekranda yüklenen istasyon frekansı görüntülenir.
- o Program seçme düğmesine iki saniye süre ile basınız. Ekranda hangi program düğmesinin seçilmiş olduğunu gösteren program düğmesi göstergesi görüntülenir.

Programlama sonucu, belleğe yükleme işlemi tamamlanınca, ekranda yüklenen istasyon frekansı görüntülenir. Bundan sonra düğmeye basmayı bırakmalı ve bir sonraki istediğiniz düğmenin programlanmasına geç melisiniz. Her bir düğme için bir AM ve iki FM istasyonu olmak üzere, toplam 18 istasyon programlayabilirsiniz

- o Programlama işlemi tamamlandığında, programlanmış istasyonlar AM, FM veya FM2 kanallarının seçimi ve ilgili program düğmesine basılarak seçilebilir.

H260B010-ÅAT

CD-ÇALAR ÇALIŞMASI (H260) - (Varsa)



H260A010

B260D020-AAT

1. CD ÇALMA

- o CD'yi etiketi yukarı gelecek şekilde CD-Çalar içine yerleştiriniz,
- o Radyo çalarken, CD-çalar içine CD yerleştirerek CD-çaları çalıştırabilirsiniz,
- o CD yuvasında bir CD var iken, CD düğmesine basılırsa, radyo kullanılıyor olsa bile, CD çalar çalmaya başlar.
- o CD-Çalar kontak anahtarı "ACC-aksesuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır.

2. İLERİ/GERİ SARMA Düğmesi (▶▶/◀◀)

CD üzerinde hızlı ileri ve geri tarama yapmak istediğinizde, FF (▶▶) veya REW (◀◀) düğmelerine basınız ve tutunuz.

Düğmeyi bıraktığınızda, CD-çalar yeniden çalışmaya başlar.


3. SONRAKİ/ÖNCEKİ KAYIT Düğmesi

- o Halen çalmakta olan disk üzerindeki kayıt numarası değiştirilebilir.
- o (▶▶) düğmesine bir defa basarak bir sonraki kaydın başına atlayınız. (◀◀) düğmesine bir defa basarak bir önceki kaydın başına atlayınız.
- 4. **ARAMA Düğmesi - (Varsa)**
 - o ARAMA Düğmesine basınız ve her bir kaydı teker teker 10 saniye süre ile çalmasını sağlayınız.
 - o İstenecek parçaya ulaştığınız zaman SCAN düğmesine 10 saniye içinde tekrar basınız.

5. TEKRAR Düğmesi

- o Dinlediğiniz parçayı tekrarlamak isterseniz, RPT düğmesine basınız. İptal etmek için düğmeye bir daha basınız.
- o Eğer yeniden RPT düğmesine basmazsanız ayna parça tekrar çalmaya devam eder. Bu işlem, düğmeye yeniden basılana kadar devam eder.

6. CD ÇIKARMA Düğmesi

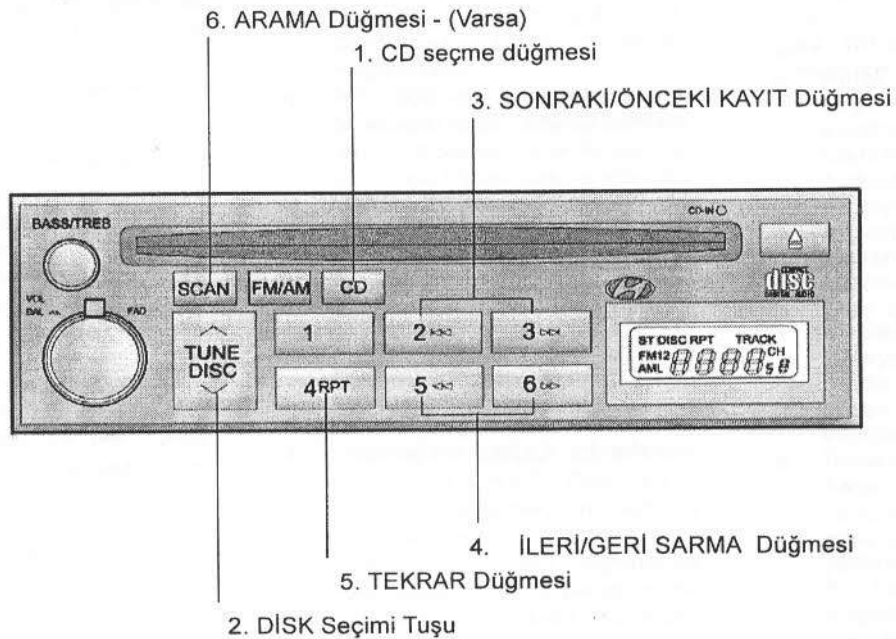
CD takılı durumdayken, EJECT düğmesine  basıldığında, CD dışarı çıkar.

NOT:

- o Ünitenin normal çalışmasını sağlamak için, araç içi sıcaklığının klima veya ısıtma sistemi aracılığı ile normal sıcaklık aralığı içinde kalmasını sağlayınız.
- o Sigortayı değiştirirken, aynı amper kademesinde olan sigorta kullanınız.
- o Araç aküsünün kutup başları söküldüğünde, programlanmış istasyonlar silinir. Bu nedenle, böyle bir işlem sonrasında, bütün programlama işleminin yeniden tekrarlanması gerekir.
- o Döner aksamı yağlamayınız. Kaset çalar kaset mekanizması ve kafasına mıknatıs, tornavida veya bir başka metalik cisim yaklaştırmayınız.
- o Bu donanım, 12 volt akü ve negatif şasisleme sistemine sahip araçlar için tasarlanmıştır.
- o Ünitede hassas parçalar bulunmaktadır. Herhangi bir parçasını dağıtmaya veya ayarlamaya çalışmayınız.

- 0 Aracınızı kullanırken, ünitenin ses seviyesini, dışarıdan gelen sesleri duyabileceğiniz seviyede tutmayı unutmayınız.
- 0 Bu ekipmanı (hoparlör ve kasetler dahil) su ve nemden uzak tutunuz.

B260E01E-AAT

OTOMATİK CD DEĞİŞTİRİCİ (H260) (Varsa)

8260F01E-AAT


Otomatik CD değiştirici, bagajın sol tarafındadır.

- o CD-otomatik değiştiriciyi kullanmak için.
- 1. CD-otomatik değiştirici sürgülü kapağını açınız.
- 2. Kompakt disk vericisine disk yerleştirmek için, CD-otomatik değiştirici önündeki ÇIKARMA tuşuna basınız.
- 3. Diskleri yuvaya yerleştiriniz.
- 4. Vericiyi CD-otomatik değiştirici içine yerleştiriniz ve sürgülü kapağı kapatınız.
- o CD-otomatik değiştirici kontak anahtarı "ACC-aksesuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır.

1. CD seçme düğmesi

CD değiştirici verici içinde CD varsa, radyo çalarken bile "CD" tuşuna basılarak CD-çalar devreye alınabilir. HYUNDAI'nızın CD-otomatik değiştiricisi sekiz disk kapasitesindedir. Disk kayısı, kayıt numarası ve kayıt çalma süresi ekranda görüntülenir.

2. DİSK Seçimi Tuşu

İstediğiniz CD'yi seçmek için, CD numarasını değiştirmek üzere  düğmesine basınız.

3. SONRAKİ/ÖNCEKİ KAYIT Düğmesi

- o Halen çalmakta olan disk üzerindeki kayıt numarası değiştirilebilir.
- o (▶▶) düğmesine bir defa basarak bir sonraki kaydı başına atlayınız.
- o (◀◀) düğmesine bir defa basarak bir önceki kaydı başına atlayınız.

4. İLERİ/GERİ SARMA Düğmesi (▶▶/◀◀)

CD üzerinde hızlı ileri ve geri tarama yapmak istediğinizde, FF (▶▶) veya REW (◀◀) tuşlarına basınız ve tutunuz. Düğmeyi bıraktığınızda, CD-çalar yeniden çalışmaya başlar.

5. TEKRAR Düğmesi

- o Dinlediğiniz parçayı tekrarlamak isterseniz, RPT düğmesine basınız. İptal etmek için düğmeye bir daha basınız.
- o Eğer yeniden RPT düğmesine basmazsanız ayna parça tekrar çalmaya devam eder. Bu işlem, düğmeye yeniden basılana kadar devam eder.

6. ARAMA Düğmesi - (Varsa)

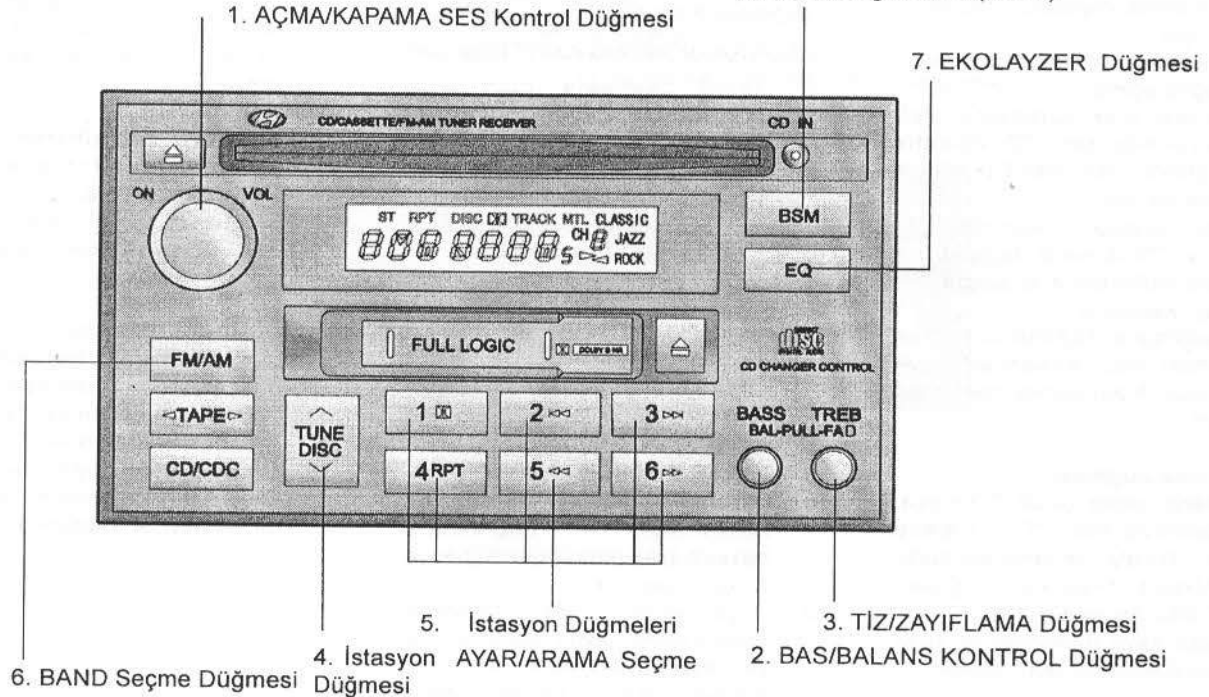
- o ARAMA Düğmesine basınız ve her bir kaydı teker teker 10 saniye süre ile çalmasını sağlayınız.
- o İstenen parçaya ulaştığınız zaman, SCAN düğmesine 10 saniye içinde tekrar basınız.

NOT:

- o Sigortayı değiştirirken, aynı amper kapasitesinde olan sigorta kullanınız.
- o Bu donanım, 12 volt akü ve negatif şarjleme sistemine sahip araçlar için tasarlanmıştır.
- o Ünitede hassas parçalar bulunmaktadır. Herhangi bir parçasını dağıtmaya veya ayarlamaya çalışmayınız.
- o Aracınızı kullanırken, ünitenin ses seviyesini, dışarıdan gelen sesleri duyabileceğiniz seviyede tutmayı unutmayınız.

B440A01E-AAT

STEREO RADYONUN ÇALIŞMASI (H280)/(H290) (Varsa)



090B02E

1. AÇMA/KAPAMA SES kontrol düğmesi

Radyo ünitesi kontak anahtarı "ACC-aksesuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır. Düğme üzerine basınız ve radyoyu çalıştırınız. Ekran üzerinde radyo konumunda seçilen istasyon frekansı veya kaset çalar veya CD OTOMATİK DEĞİŞTİRİCİ konumunda ise çalma yönü görüntülenir. Ses ünitesini kapatmak için, düğme üzerine yeniden basınız.

SES Kontrol

Sesi yükseltmek için düğmeyi saat yönüne, azaltmak içinse saatin ters yönüne çeviriniz.

2. BAS/BALANS KONTROL Düğmesi

BAS kontrol Düğmesi

Düğmeye basarak dışarı çıkartınız. Bas etkisini güçlendirmek için düğmeyi saat yönüne, azaltmak içinse saatin ters yönüne çeviriniz.

BALANCE Kontrol düğmesi

Bas kontrol düğmesini bir kademe daha dışarı çekiniz. Sağ hoparlör sesini güçlendirmek için, kontrol düğmesini saat yönünde çeviriniz (sol hoparlörün sesi azalır).

Arka hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini saatin ters yönünde çeviriniz (ön hoparlörün sesi azalır).

3. TİZ/ZAYIFLAMA Düğmesi

TİZ Kontrol Düğmesi

Düğmeyi tutup çekiniz ve istenen tiz ses seviyesi için düğmeyi sağa veya sola çeviriniz.

FAD Kontrol (Zayıflama Kontrol) Düğmesi

Tiz kontrol düğmesini bir kademe daha dışarı çekiniz. Ön hoparlör sesini güçlendirmek için kontrol düğmesini saatin ters yönünde çeviriniz (arka hoparlörün sesi azalır).

Arka hoparlör sesini güçlendirmek için, kontrol düğmesini saatin dönüş yönünde çeviriniz (ön hoparlörün sesi azalır).

4. İstasyon AYAR (Manuel) Seçme Düğmesi

Frekansı artırmak veya azaltmak için, düğmenin \wedge veya \vee tarafına basınız. Gezinme için bu düğmelerden herhangi birine düğmeye basınız ve basılı tutunuz. İstenilen istasyona gelindiğinde düğmeleri bırakınız.

ARAMA Çalışması (Otomatik kanal seçimi)

AYAR seçme düğmesine 0,5 saniye veya daha fazla basınız. Bıraktığınızda, bir sonraki çekilen istasyon otomatik bulunur ve bip sesi duyulur.

(\wedge) tarafına 0,5 saniye veya daha uzun basılıp bırakıldığında, otomatik ayarlama bir sonraki yüksek frekansa geçer ve \vee tarafına 0.5 saniye veya daha uzun basılıp bırakıldığında ise, otomatik ayarlama bir önceki düşük frekansa geçer.

5. İstasyon Tuşları

Her bir AM, FM ve FM2 kanalı için altı (6) ayrı istasyon hafızaya yüklenebilir.

İSTASYON PROGRAMLAMA

Radyo hafızası içine altı AM ve 12 FM radyo istasyonu programlanabilir.

Bundan sonra da, yalnızca kanal seçme düğmesine basılır ve/veya altı istasyon seçme düğmelerinden birine basarak bu istasyon hemen seçilmiş olur. İstasyon programlama aşağıda verildiği gibi gerçekleştirilir:

- o AM, FM veya FM2 kanallardan birini seçmek için KANAL Seçme Tuşuna basınız.
- o İstenilen istasyonu arama veya manuel ayar aracılığı ile belirleyiniz.
- o Bu istasyonu yüklemek istediğiniz program seçme düğmesini belirleyiniz, tamamlanınca, ekranda yüklenen istasyon frekansı görüntülenir.
- o Program seçme düğmesine iki saniye süre ile basınız. Ekranda hangi program düğmesinin seçilmiş olduğunu gösteren program düğmesi göstergesi görüntülenir. Programlama sonucu, bip sesi ile belleğe yükleme işlemi tamamlanınca, ekranda yüklenen istasyon frekansı görüntülenir. Bundan sonra düğmeye basmayı bırakmalı ve bir sonraki istediğiniz düğmenin programlanmasına geçmelisiniz. Her bir tuş için bir AM ve iki FM istasyonu olmak üzere, toplam 18 istasyon programlayabilirsiniz.

- o Programlama işlemi tamamlandığında, programlanmış istasyonlar AM, FM veya FM2 kanallarının seçimi ve ilgili program düğmesine basılarak seçilebilir.

6. KANAL Seçici Düğme

FM/AM düğmesine basılması, AM, FM1 ve FM2 kanallarının seçilmesini sağlar. Seçilen kanal, ekranda görüntülenir.

7. EKOLAYZER Düğmesi

İstenilen ses tonu kalitesi için, KLASİK, CAZ, ROCK ve DEFEAT KONUMU'nu seçmek için düğmesine basınız .

Düğmeye basıldığı her seferinde, ekran aşağıda verildiği gibi değişir:

KLASİK → CAZ → ROCK → DEFEAT

↑

8. En İyi İstasyon (BSM) Tuşu - (Varsa)

BSM tuşlarına en az iki saniye süre ile basıldığında, en güçlü altı istasyon seçilir ve hafızaya yüklenir.

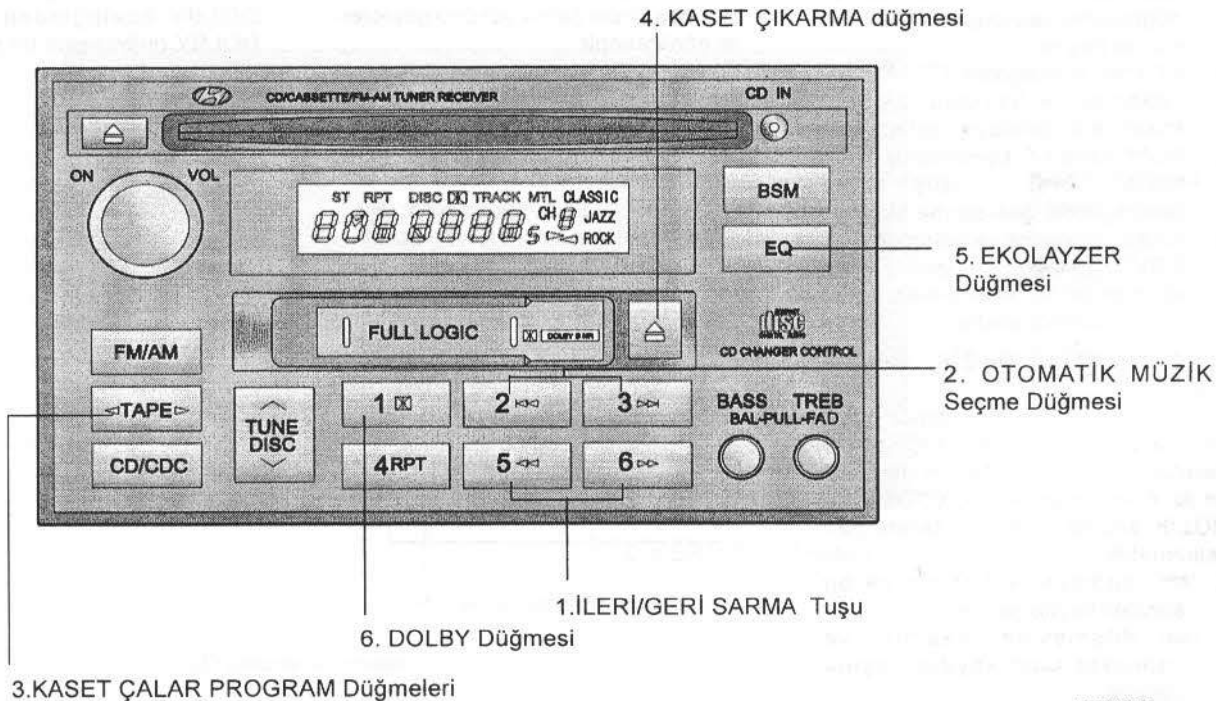
Bu istasyonlar, ilk program tuşu içinde seçilir ve sıra ile yüklenir.

ARAMA Düğmesi - (Varsa)

Arama düğmesine basıldığında, frekans artar ve birbiri ardı sıra radyonun aldığı istasyonlar üzerine gelinir ve 5 saniye süre ile bu istasyonlar çalar. Arama işlemi durdurmak için, arama düğmesine tekrar basınız.

H290C01E_GAT

KASET ÇALAR ÇALIŞMASI (H280)/(H290) (Varsa)



H290R010-GAT

1. İLERİ/GERİ SARMA Tuşu

- o ÇALMA veya Geri Sarma konumunda FF (▶▶) ileri sarma düğmesine basıldığında, hızlı ileri sarma başlar.
- o FF konumundayken, FF (▶▶) düğmesine basıldığı zaman, kaset çalar çalmaya başlar.
- o PLAY veya FF konumunda iken, REW (◀◀) düğmesine basıldığında, geri sarma başlar,
- o REW-geri sarma konumundayken REW (◀◀) geri sarma düğmesine tekrar basılırsa, kaset çalar çalmaya başlar.

2. OTOMATİK MÜZİK Seçme Düğmesi



Kayıt yapılmış bir kaset içinde kayıt başına gelmek için bu düğmesine basınız. İki şarkı arası boşluk (mutlaka en az 4 saniye olmalıdır) OTOMATİK MÜZİK seçme düğmesi tarafından belirlenebilir.

- o (▶▶) düğmesine basınız ve bir sonraki kayda geçiniz.
- o (◀◀) düğmesine basınız ve çalmakta olan kaydın başına geçiniz.

3. KASET ÇALAR PROGRAM Düğmeleri

Program düğmesine bir defa basmakla kasetin diğer yüzü çalmaya başlar. Ekranda kaset çalma yönünü gösteren ok görüntülenir.

4. KASET ÇIKARMA düğmesi

- o Kaset yerleştirilmiş iken  düğmesine basıldığında kaset dışarı çıkar.
- o FF/REW konumunda iken,  düğmesine basıldığında kaset dışarı çıkar.

5. EQ düğmesi

İstenilen ses tonu kalitesi için, KLASİK, CAZ, ROCK ve DEFEAT KONUMU'nu seçmek için düğmesine basınız. Düğmeye basıldığı her seferinde, ekran aşağıda verildiği gibi değişir:

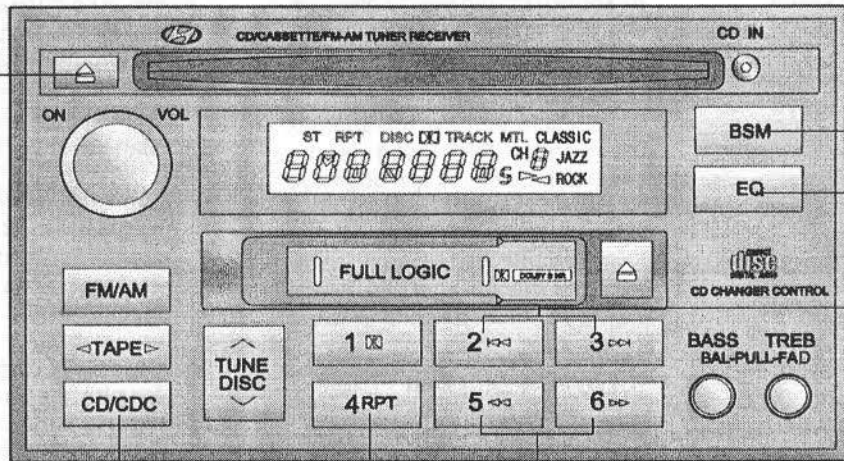
KLASİK → CAZ → ROCK → DEFEAT

**6. DOLBY Düğmesi**

Kaset çalma sırasında bir fon sesi duyarsanız, bunu DOLBY Düğmesine basarak önemli ölçüde azaltabilirsiniz. DOLBY özelliğinden çıkmak için DOLBY düğmesine bir daha basınız.

H290E01E-GAT

CD- ÇALAR ÇALIŞMASI (H280)/(H290) - (Varsa)



1. CD seçme düğmesi

4. Tekrarlama düğmesi

2. İLERİ/GERİ SARMA Düğmesi

7. SCAN düğmesi
(Varsa)5. EKOLAYZER
Düğmesi3. SONRAKI/ÖNCEKİ
PARÇA düğmesi

H290F010-GAT

1. CD seçme düğmesi

- o CD'yi etiketi yukarı gelecek şekilde CD-Çalar içine yerleştiriniz,
- o CD-çaları, radyo veya kaset çalma sırasında çalmak isterseniz, CD'yi yerleştiriniz.
- o CD yuvasında bir CD var iken, CD düğmesine basılırsa, radyo kullanılıyor olsa bile, CD çalar çalmaya başlar.
- o CD-Çalar kontak anahtarı "ACC-aksesuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda çalışır.

2. FF/REW düğmesi (▶▶/◀◀)

CD üzerinde hızlı ileri ve geri tarama yapmak istediğinizde, FF (▶▶) veya REW (◀◀) düğmelerine basınız ve tutunuz.

Düğmeyi bıraktığınızda, CD-çalar yeniden çalışmaya başlar.

3.SONRAKİ/ÖNCEKİ KAYIT Düğmesi

- o Halen çalmakta olan disk üzerindeki kayıt numarası değiştirilebilir.
- o (▶▶) düğmesine bir defa basarak bir sonraki kaydı başına atlayınız. (◀◀) düğmesine bir defa basarak bir önceki kaydı başına atlayınız.

4. TEKRAR Düğmesi


- o Dinlediğiniz parçayı tekrarlamak isterseniz, RPT düğmesine basınız. İptal etmek için düğmeye bir daha basınız.
- o Eğer yeniden RPT düğmesine basmazsanız ayna parça tekrar çalmaya devam eder. Bu işlem, düğmeye yeniden basılana kadar devam eder.

5. EKOLAYZER Düğmesi

EKO düğmesine basınız ve CLASSIC, JAZZ, ROCK ve DEFEAT MODE seçimi yaparak istenilen ses tonu kalitesini belirleyiniz. Düğmeye basıldığı her seferinde, ekran aşağıda verildiği gibi değişir:

KLASİK → CAZ → ROCK → DEFEAT

**6. CD ÇIKARMA Düğmesi**

CD takılı durumdayken, EJECT düğmesine  basıldığında, CD dışarı çıkar.

7. ARAMA Düğmesi - (Varsa)

- o ARAMA Düğmesine basınız ve her bir kaydı teker teker 10 saniye süre ile çalmasını sağlayınız.
- o ARAMA Düğmesine 10 saniye içinde tekrar basınız ve çalmakta olan kaydı seçiniz.

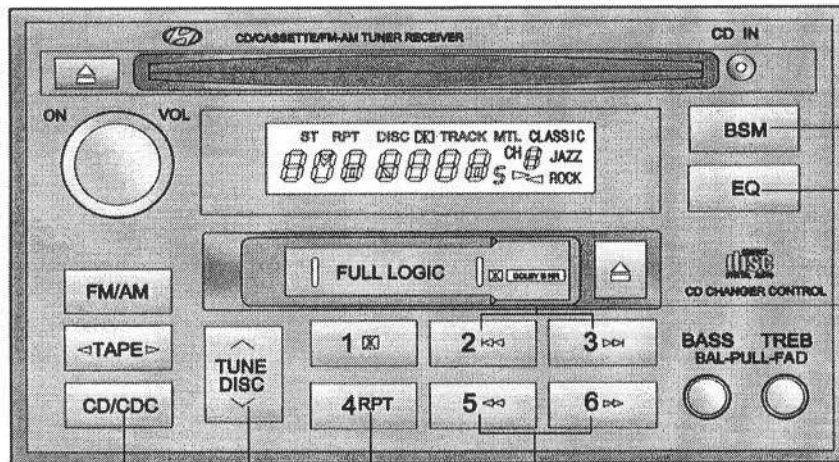
NOT:

- o Ünitenin normal çalışmasını sağlamak için, araç içi sıcaklığının klima veya ısıtma sistemi aracılığı ile normal sıcaklık aralığı içinde kalmasını sağlayınız.
- o Sigortayı değiştirirken, aynı amper kapasitesinde olan sigorta kullanınız.
- o Araç aküsünün kutup başları söküldüğünde, programlanmış istasyonlar silinir. Bu nedenle, böyle bir işlem sonrasında, bütün programlama işleminin yeniden tekrarlanması gerekir.

- o Bu donanım, 12 volt akü ve negatif şasileme sistemine sahip araçlar için tasarlanmıştır.
- o Ünitede hassas parçalar bulunmaktadır. Herhangi bir parçasını dağıtmaya veya ayarlamaya çalışmayınız.
- o Aracınızı kullanırken, ünitenin ses seviyesini, dışarıdan gelen sesleri duyabileceğiniz seviyede tutmayı unutmayınız.
- o Bu ekipmanı (hoparlör ve kasetler dahil) su ve nemden uzak tutunuz.

H290G01E-GAT

OTOMATİK CD DEĞİŞTİRİCİ (H280)/(H290) (Varsa)



1. CD DEĞİŞTİRİCİ seçme düğmesi

2. DISK Seçme düğmesi

5. TEKRAR Düğmesi

4. İLERİ/GERİ SARMA Düğmesi

3. SONRAKI/ÖNCEKİ PARÇA düğmesi

6. ARAMA Düğmesi (Varsa)


7. EKO Düğmesi

E290H01E-GAT

Otomatik CD değiştirici, bagajın sol tarafındadır.

- o CD-otomatik değiştiriciyi kullanmak için.
- 1. CD-otomatik değiştirici sürgülü kapağını açınız.
- 2. Kompakt disk vericisine disk yerleştirmek için, CD-otomatik değiştirici önündeki ÇIKARMA tuşuna basınız.
- 3. Diskleri yuvaya yerleştiriniz.
- 4. Vericiyi CD-otomatik değiştirici içine yerleştiriniz ve sürgülü kapağı kapatınız.
- o CD-otomatik değiştirici, kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda olduğunda kullanılabilir.
- 1. **CD DEĞİŞTİRİCİ seçme düğmesi**
CD değiştirici magazininde CD'ler varsa, "CD/CDC" düğmesine basınız ve radyo veya kaset çalar kullanılıyor olsa bile CD çalar kullanılabilir. HYUNDAI'nızın CD-otomatik değiştiricisi sekiz disk kapasitesindedir. Disk kayısı, kayıt numarası ve kayıt çalma süresi ekranda görüntülenir.

2. DİSK Seçimi Tuşu

İstedığınız CD'yi seçmek için, CD numarasını değiştirmek üzere  düğmesine basınız.

3. SONRAKİ/ÖNCEKİ KAYIT Düğmesi

- o Halen çalmakta olan disk üzerindeki kayıt numarası değiştirilebilir.
- o (▶▶) düğmesine bir defa basarak bir sonraki parçanın başına atlayınız(◀◀) düğmesine bir defa basarak bir önceki parçanın başına atlayınız.

4. İLERİ/GERİ SARMA Düğmesi (▶▶/◀◀)

CD üzerinde hızlı ileri ve geri tarama yapmak istediğinizde, FF (▶▶) veya REW (◀◀) düğmelerine basınız ve tutunuz.

Düğmeyi bıraktığınızda, CD-çalar yeniden çalışmaya başlar.

5. TEKRAR Düğmesi

- o Dinlediğiniz parçayı tekrarlamak isterseniz, RPT düğmesine basınız. İptal etmek için düğmeye bir daha basınız.

- o Eğer yeniden RPT düğmesine basmazsanız ayna parça tekrar çalmaya devam eder. Bu işlem, düğmeye yeniden basılana kadar devam eder.

6. ARAMA Düğmesi - (Varsa)

- o ARAMA Düğmesine basınız ve her bir kaydı teker teker 10 saniye süre ile çalmasını sağlayınız.
- o İstenen parçaya ulaştığınız zaman, SCAN düğmesine 10 saniye içinde tekrar basınız.

7. EKOLAYZER Düğmesi

İstenilen ses tonu kalitesi için, KLASİK, CAZ, ROCK ve DEFEAT KONUMU'nu seçmek için düğmesine basınız. Düğmeye basıldığı her seferinde, ekran aşağıda verildiği gibi değişir:

KLASİK → CAZ → ROCK → DEFEAT



NOT:

- o Sigortayı değiştirirken, aynı amper kapasitesinde olan sigorta kullanınız.
- o Bu donanım, 12 volt akü ve negatif şasileme sistemine sahip araçlar için tasarlanmıştır.
- o Ünitede hassas parçalar bulunmaktadır. Herhangi bir parçasını dağıtmaya veya ayarlamaya çalışmayınız.
- o Aracınızı kullanırken, ünitenin ses seviyesini, dışarıdan gelen sesleri duyabileceğiniz seviyede tutmayı unutmayınız.

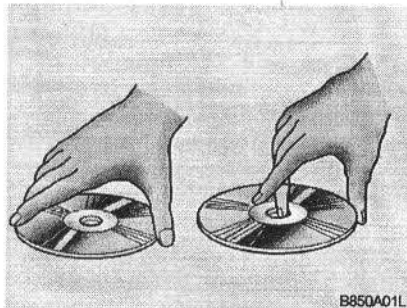
AUDIO FAULT CODE

8890A01Y-AAT

If you see any error indication in the display while using the system in the CD or Tape mode, find the cause in the chart below.
If you cannot clear the error indication, take the car to your Hyundai dealer.

INDICATION	CAUSE	SOLUTION
Er2	CD DECK MECHANICAL ERROR (EJECT ERROR, LOADING ERROR)	After resetting the audio system, push the eject button. If disc is not ejected, consult your hyundai dealer.
Er3	FOCUS ERROR DATA READ ERROR	Make sure the disc is not scratched or damaged. Press the eject button and pull out the disc. Then insert a normal cd disc.
Er6	DISC ERROR	Check if the disc is inserted correctly in the cd player. Make sure the disc is not scratched or damaged.
Er8	TAPE DECK ERROR TAPE EJECT ERROR	After resetting the audio system, push the eject button. If tape does not eject, consult your Hyundai dealer.
HHH	TEMPERATURE IS TOO HIGH	Fault code will reset automatically when the temperature returns to normal.
no CD	NO DISC IN MAGAZINE NO CD MAGAZINE IN THE AUTO CHANGER	Insert disc in magazine or insert cd magazine in the auto changer.

B850A01F-AAT

Doğru Tutuş

B850A01L

CD'yi şekilde gösterildiği gibi tutunuz. CD'yi düşürmeyiniz. CD'yi, parmak izi bırakmayacak şekilde tutunuz. Yüzeyi çizilmişse, bu bir kayıt atlama sinyali olarak algılanabilir. CD yüzeyine herhangi bir bant, kağıt veya yapışkan etiket yapıştırmayınız. CD üzerine yazı yazmayız.

Bozuk CD

Hasar görmüş, çarpılmış veya çatlakmış CD'leri onarmaya kalkışmayınız. Bu CD'ler, cihazınızın üzerinde kalıcı hasar verebilir.

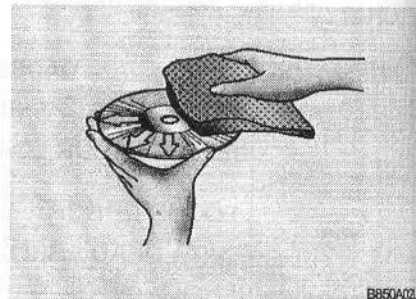
Saklanması

Kullanılmadığında, CD'leri kutularına yerleştiriniz ve serin bir yerde, güneş, ısı veya tozlardan uzak bir şekilde muhafaza ediniz.

CD'lerin ünite otomatik yükleme mekanizması tarafından içeri çekilmesi sırasında elinizle tutup çekmeyiniz.

Ünite içine CD takıldıktan veya çıkartma düğmesi basıldıktan hemen sonra yuvasından çıkartmaya kalkışmayınız. Bu takma ve çıkarma işlemleri tamamlanmadan ünitenin yuvasından çıkartılması durumunda, ünite içindeki CD hasar görebilir ve kullanılamaz duruma gelebilir.

Cihaz ön panelin dışında iken veya kapalıyken CD'yi ünitenin içine koymayınız.

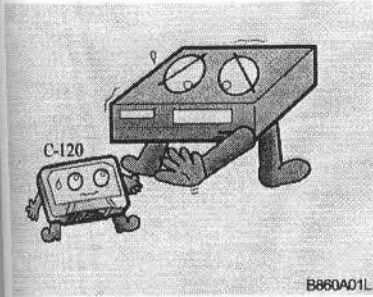
CD'leri Temiz Tutunuz

B850A02L

CD yüzeyindeki parmak izi, toz veya yabancı madde çalma sırasında kayıt atlamaya yol açar. Temiz ve yumuşak bir bezle CD yüzeyini siliniz. Yüzeyi çok tozlanmışsa, bir yumuşak bezi hafif bir nötr deterjan çözeltisi ile ıslatarak yüzeyi siliniz.

KASETLERİN BAKIMI

B890A01A-AAT

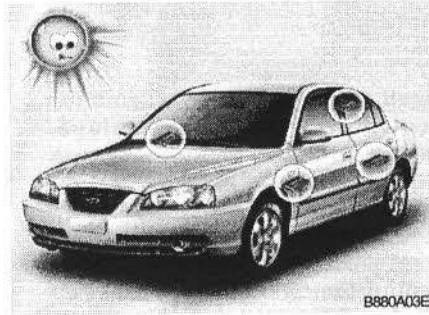


Kasetlerinize göstereceğiniz özen, onların ömrünü uzatır ve sizin müzik zevkinizi artırır. Mutlaka kasetleri ve kutularını doğrudan güneş ışığından, aşırı soğuklardan ve tozlu ortamdan uzak tutunuz. Kullanılmadığında, kasetleri mutlaka kutuları içinde muhafaza ediniz. Araç içi çok sıcak veya soğuk olduğunda, kaset çaları açmadan önce, araç içi sıcaklığının daha ılık bir seviyeye gelmesini bekleyiniz.

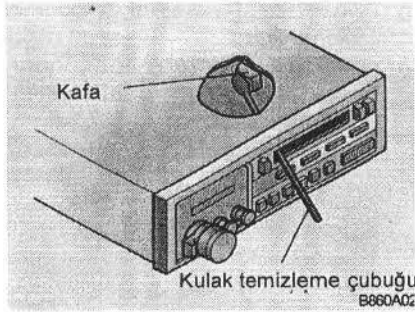
- o Kasetleri dinlemediğinizde, kesinlikle kaset çalar içinde bırakmayınız.

Bu kaset çalar ve kasetinizin bozulmasına yol açabilir

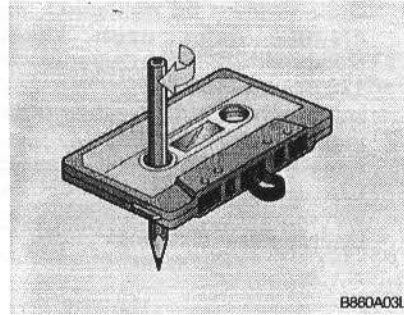
- o C-60- (toplam 60 dakikalık) tipi dışında daha uzun kaset kullanmamanızı önermiyoruz. C-120 veya C-180 tipi kasetler çok incedir ve araç ortamında performansları düşüktür.
- o Kaset etiketinin gevşemiş ve kaset üzerinden çıkacak şekilde olmadığından emin olunuz, aksi takdirde kaset çıkartmak güçleşir.



- o Kaset bant yüzeyini kesinlikle ellemeyiniz
- o Elektrik motorları, hoparlörler veya trafolar gibi mıknatıs içeren cisimleri kaset ve kaset çalara yaklaştırmayınız.
- o Kasetleri serin, kuru ortamlarda ve kutu içine iken içine toz girmesini önlemek için açık tarafı aşağı gelecek şekilde saklayınız.
- o Belli bir kayıt veya bölüm için sık sık hızlı sarma işlemini uygulamayın. Bu durum kasette hatalı sarma işlemine yol açar ve bunun sonucunda zamanla aşırı zorlama ve ses kalitesini bozulması ile karşılaşılabilir. Böyle olduğunda, kasetin bir uçtan diğerine bir kaç defa hızlı geri sarılması gerekebilir. Bu da kasetteki sorunu düzeltmezse, bu kaseti kullanmayınız.



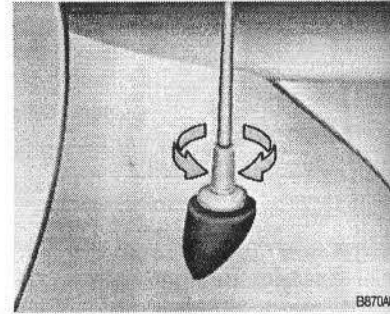
- o Teyp kafası, teyp başlığı ve silindirler üzerinde ses kalitesini bozacak bant kalıntıları birikebilir. Bunun piyasadan temin edilecek kaset temizleyicileri veya özel temizleme solüsyonları ile temizlenmesi gerekir. Bu konuda imalatçı talimatlarına harfiyen uyunuz ve kesinlikle kaset çalar parçalarını yağlamaya kalkışmayınız.
- o Bir kaseti kaset çalar içine takmadan önce, saran makaranın bandı sıkıca sarılmış olduğundan emin olunuz. Kaset makarasına bir kalem takarak bant boşluğunu alınız.

**NOT:**

Kaseti kaset çalara takmadan önce inceleyiniz. Bant gevşemişse, makaraların birini kalem takarak döndürüp boşluğu alınız. Etiket kalkmış ise, kaseti kaset çalar mekanizması içine takmayınız. Kasetleri araç içinde sıcak veya çok nemli ortamda ön göğüs üzerinde veya kaset çalar içinde bırakmayınız. Kaset aşırı sıcak veya soğuk ortamda kalmışsa, kaset çalar içine takmadan önce, normal bir sıcaklığa gelmesini sağlayınız.

ANTEN

B440A01E-AAT

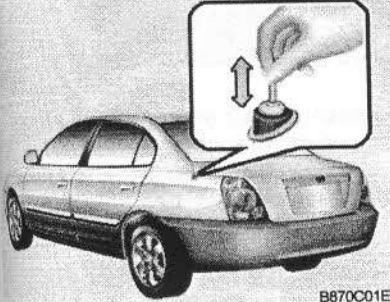
Sabit çubuk anten (Varsa)

Aracınızda, AM ve FM yayın sinyallerinin alınması için bir sabit çubuk anteni vardır. Bu anten portatiftir. Anteni çıkartmak için, anteni saat yönünün tersine döndürünüz. Anteni takmak için saat yönüne çeviriniz.

**DİKKAT:**

Aracınızı otomatik araç yıkayıcı içine sokmadan önce anteni çıkarmayı unutmayınız, aksi takdirde anten hasar görebilir.

B870C01A-GAT

Manuel Anten

B870C01E

Aracınızda, AM ve FM yayın sinyallerinin alınması için bir manuel paslanmaz çelik anten vardır. Şekilde gösterildiği gibi parmaklarınızla anteni çekiniz.

NOT:

Otomatik araç yıkamaya veya alçak bir yere girdiğinizde, antenin içeri çekilmiş olduğundan emin olunuz.

B870B01Y-AAT

Otomatik anten - (Varsa)

B870B01E

Kontak anahtarı "ACC-aksesuar" veya "ON-açık" konumunda olduğunda radyo açılırsa, anten otomatik olarak açılacaktır. Radyo kapatıldığında veya kontak anahtarı "LOCK-kilitli" konumuna getirildiğinde anten otomatik olarak içeri çekilecek ve yerine oturacaktır.

**DİKKAT:**

- o Radyoyu açmadan önce, anten yakınlarında hiç kimsenin olmadığından emin olunuz.
- o Otomatik araç yıkamaya veya alçak bir yere girdiğinizde, radyoyu kapatınız ve antenin içeri çekilmiş ve yerine oturmuş olduğundan emin olunuz.
- o Anten pislenmişse, herhangi bir çalışma sorununa yol açmamak için temizlenmiş olduğundan emin olunuz.

B870D01Y-GAT

Cam anteni - (Varsa)

Radio açılmış ve kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda olduğunda, aracınızın radyosu AM ve FM yayınlarının her ikisini arka cam üzerinde bulunan anten aracılığı ile alır.

**DİKKAT:**

- o Arka cam iç yüzeyinde birikmiş yabancı maddeleri temizlemek için, arka cam iç yüzeyini aşındırıcı tip cam temizleyici veya kazıyıcı ile temizlemeyiniz, bu durum anten elemanlarına hasar verebilir.
- o Arka cama metal kaplama ilave etmeyiniz (Ni, Cd ve bunun gibi). Bu durum AM ve FM yayın sinyallerinin alınmasını zorlaştırabilir.

HYUNDAI'NİZİ SÜRERKEN

2

Motoru Çalıştırmadan Önce	2-3
Anahtar Konumları	2-4
Çalıştırma	2-5
Düz Şanzımanın Çalışması	2-7
Otomatik Şanzıman	2-9
İyi Frenleme Önerileri	2-14
ABS fren sistemi (ABS)	2-15
Çekiş Kontrol Sistemi (TCS)	2-16
Ekonomik Sürüş	2-17
Düzgün viraj alma	2-19
Kış Sürüşü	2-19
Römork veya Araç Çekme	2-22

2

C010A01A-AAT

**UYARI: MOTOR EGZOZU TEHLİKELİ OLABİLİR!**

Motordan çıkan egroz gazları tehlikeli olabilir. Herhangi an aracınızın içinde egroz gazı kokusu olduğunda, derhal tüm camları açınız.

o Egroz gazlarını solumayınız.

Egroz gazları, bilinç kaybı ve boğulma yoluyla ölümlere yol açabilecek renksiz kokusuz ve karbonmonoksit içeren bir gazdır.

o Egroz sisteminde kaçak olmadığından emin olunuz.

Egroz sistemi, yağ değişimi veya bir başka amaçla araç lifte kaldırıldığında kontrol edilebilir. Egroz sesinde bir değişiklik duyar veya kasis geçerken aracınızın altı yere çarparsa, egroz sistemini kontrol için en kısa zamanda Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

o Motoru kapalı alanda çalıştırmayınız.

Garaj kapısı açık olsa bile, motorun garaj içinde çalıştırılması tehlikelidir. Garaj içindeyken motoru çalıştırmayınız ve garajdan çıkmaya yetecek süreden daha fazla süreyle motoru çalıştırmayınız.

o Araç içinde yolcu olduğunda, motoru uzun süre rölantide çalıştırmaktan kaçınınız.

Araç içinde yolcu varken, motoru uzun süreli rölantide çalıştırma zorunda olduğunuzda, aracın açık havada olduğundan, hava giriş kontrolü "Taze" konumunda ve fanın en yüksek devirde araç içine taze hava verecek şekilde çalıştırılmış olduğundan emin olunuz.

o Araç içinde uzun eşya taşırken araç hareket halinde olduğunda bagaj kapısı açık olduğunda:

1. Bütün camları kapatınız.
2. Yan havalandırmaları açınız.
3. Hava giriş kontrolünü "Taze", hava akış kontrolünü "Döşeme" veya "Yüz" konumuna ve fanı en yüksek devire getiriniz.

Havalandırma sisteminin normal çalışır olmasını temin etmek amacıyla, ön camın hemen önünde yer alan havalandırma ızgaralarında kar, buz veya bir başka engel olmadığından emin olunuz.

MOTORU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

C020A010-GAT

Motoru çalıştırmadan önce, aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

1. Aracın çevresini inceleyerek herhangi bir patlak, hava basıncı düşmüş lastik, yağ veya su kaçağı veya arıza olduğunu gösteren herhangi bir belirti olup olmadığına bakınız.
2. Araca girdikten sonra, el freninin çekilmiş olduğunu kontrol ediniz.
3. Bütün cam ve farların temiz olduğunu kontrol ediniz.
4. Araç içini kontrol ediniz: dikiz aynalarının temiz ve ayarlı olduğuna bakınız.
5. Koltuğunuzun, koltuk arkalığının ve koltuk başlığının normal pozisyonda ayarlı olduğunu kontrol ediniz.
6. Bütün kapıları kilitleyiniz.
7. Emniyet kemerinizi takınız ve bütün araçtakilerin kemerlerini takmış olduğundan emin olunuz.
8. İhtiyaç olmayan tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.

9. Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirdiğinizde, ilgili uyarı ışıklarının yandığını ve depoda yeterli yakıt olduğunu kontrol ediniz.
10. Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirdiğinizde, uyarı ışıklarının çalışmasını ve ampullerini kontrol ediniz.



UYARI (DİZEL MOTOR):

Soğuk havada çalıştırma koşulları için sistemde yeterli havanın olmasını temin etmek bakımından, motoru çalıştırdıktan sonra, bir kaç saniye süre ile motoru rölantide çalıştırmak gerekir.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

3

C030A01A-GAT

KONTAK ANAHTARI

Motoru çalıştırmadan önce:

- o Hyundai'nizde düz şanzıman varsa, vitesi boşa alınız ve debriyaj pedalına sonuna kadar basınız.
- o Hyundai'nizde otomatik şanzıman varsa, vites kolunu "P" (park) konumuna getiriniz.
- o Motoru çalıştırmak için, kontak anahtarını kontağa takınız ve "START-marş" konumuna getiriniz. Motor çalışır çalışmaz anahtarı bırakınız. Kontak anahtarını "START" konumunda 15 saniyeden daha fazla tutmayınız.

NOT:

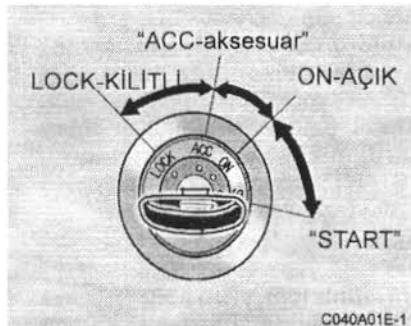
Emniyetiniz için, vites kolu "P" veya "N" konumunda olmadığında aracınız çalışmaz (Otomatik şanzıman).

4 ANAHTAR KONUMLARI

C040A01A-AAT

**UYARI:**

Araç hareket halinde iken, kontak kapatılmamalı veya kontak anahtarı kontakten çıkartılmamalıdır. Kontak anahtarı kontakten çıkartıldığında, direksiyon kilitlenir.



C040A01E-1

o "START"

Motor bu durumda çalışır. Kontak anahtarını bırakıncaya kadar marş basar.

NOT:

Kontak anahtarını "START" konumunda 15 saniyeden daha fazla tutmayınız.

o "ON-açık"

Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde, ateşleme sistemi açılır ve bütün aksesuarlar çalışır duruma gelir. Motor çalışır durumda değilse, kontak anahtarı "ON-açık" konumunda bırakılmaz. Bu akünün boşalmasına ve ateşleme sisteminde arızaya yol açabilir.

o "ACC-aksesuar"

Kontak anahtarı aksesuar konumundayken, bazı elektrik aksesuarları (radyo, vs.) çalıştırılabilir.

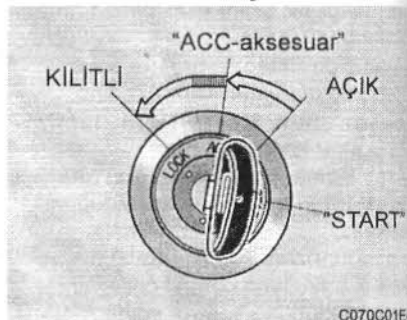
o "LOCK-kilitli"

Kontak anahtarı bu konumda kontağa takılabilir veya kontakten çıkartılabilir. Hırsızlığa karşı önlem amacıyla, kontak anahtarı çıkartıldığında, direksiyon simidi kilitlenir.

NOT:

Direksiyon simidini açmak için, kontak anahtarını kontağa takınız ve aynı anda direksiyonu çeviriniz.

C040A01A-AAT

Kontak anahtarının çıkartılması

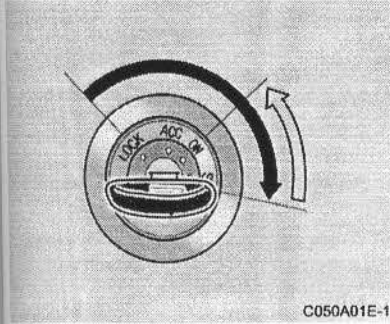
C070C01E-1

1. Kontak anahtarı "ACC-aksesuar" konumuna getiriniz.
2. Kontak anahtarını itiniz ve aynı anda "ACC-aksesuar" konumundan "LOCK-kilitli" konumuna döndürünüz.
3. Kontak anahtarı "LOCK-kilitli" konumunda çıkartılabilir.

MOTORU ÇALIŞTIRMA

C050A01A-GAT

BENZİNLİ MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI



C050A01E-1

C051A010-GAT

DİZEL MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

SOĞUK MOTOR

- o Kontak anahtarını "ON-açık" konuma getiriniz ve ön ısıtma gösterge ışığının sönmesini bekleyiniz.
- o Motor çalışıncaya kadar marşa basınız.

SICAK MOTOR

Motoru çalıştırınız. Motor marşa basıldığında hemen çalışmazsa, bir kaç saniye bekleyiniz, daha sonra ön ısıtmayı kullanarak yeniden çalıştırmayı deneyiniz.

C050B02S-GAT

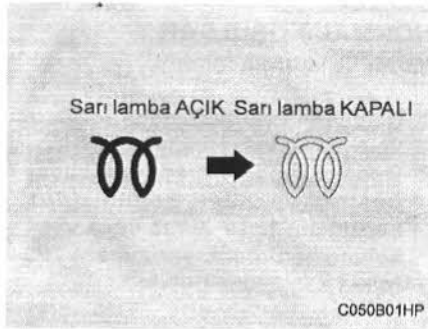
NORMAL KOŞULLAR Motor Çalıştırma İşlemi:

1. Kontak anahtarını kontağa sokunuz ve emniyet kemerini takınız.
2. Debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vites kolunu (düz şanzıman) boşa alınız veya vites kolunu (otomatik şanzıman) "P" (park) konumuna getiriniz.
3. Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirdikten sonra, motoru çalıştırmadan önce, bütün uyarı ışıkları ve göstergelerin normal çalışmakta olduğundan emin olunuz.
4. Dizel ön ısıtma gösterge lambası bulunan araçlarda, kontak anahtarını "ON-açık" konuma getiriniz. Dizel ön ısıtma gösterge lambası ilk önce koyu sarı renge yanar, ön ısıtma işlemi tamamlanmış olduğunda ise koyu sarı ışık söner.



UYARI:

Motoru kapalı yerde veya iyi havalandırılmamış bir yerde aracınızı buraya girip çıkmak için gerekenden daha fazla bir süre çalıştırmayınız. Yayılan karbon-monoksit gazı kokusuzdur ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir.

**NOT:**

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonraki ilk 10 saniye içinde motor çalıştırılmamışsa, kontak anahtarını "LOCK-kilitli" konuma geri getirerek, ön ısıtmayı tekrar başlatınız.

**UYARI:**

Düz şanzımanlı araçların çalıştırılması sırasında, debriyaj pedalına sonuna kadar basmalısınız. Aksi takdirde, motor çalışır çalışmaz aracın aniden ileriye veya geriye doğru fırlaması sonucunda aracınızda muhtemel bir hasar olabileceği gibi, araç içinde veya dışında olanların yaralanması da söz konusu olabilir.

5. Kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve motor çalışır çalışmaz kontak anahtarını bırakınız.

C055B01B-GAT

TURBO INTERCOOLER'LU ARAÇLARDA MOTORUN ÇALIŞ- TIRILMASI VE DURDURULMASI (DİZEL MOTOR)

- (1) Motoru çalıştırdıktan hemen sonra aşırı devir veya ani hızlandırma yap tırmayınız. Motor soğuk ise aracı hareket ettirmeden önce, turboşarj ünitesinin yeterli ölçüde yağlanması sağlayacak şekilde motoru bir kaç saniye rölantide çalıştırınız.
- (2) Yüksek devirli veya uzun süreli araç kullanma sonrasında motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir. Bu rölanti süresince motor kapanmadan önce turboşarjın soğuması temin edilir.

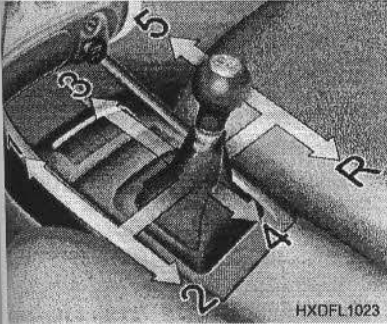
**UYARI:**

Ağır yük altında çalışan motoru aniden durdurmayınız. Aksi takdirde motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

DÜZ ŞANZIMAN

C070A02A-AAT

DÜZ ŞANZIMANIN ÇALIŞMASI



Aracınızın şanzımanı klasik vites yerleşimine sahiptir. Vites yerleşimi, vites topuzu üzerinde gösterilmektedir. Şanzıman bütün ileri viteslerde tam senkromeçlidir ve gerek vites büyütme ve gerekse vites küçültme rahatlıkla yapılabilir.

NOT:

- o Geri vitese geçmek için, araç tamamen durduktan sonra, vites kolunu boşa en az 3 saniye bekletiniz. Daha sonra vites kolunu geri vitese takınız.
- o Soğuk havada vites değiştirme işlemi şanzıman yağı ısınıncaya kadar zor olabilir. Bu durum normaldir ve şanzımana bir hasar vermez.
- o Araç tam olarak durmuş olsa bile, 1'inci veya R (Geri) vitese geçmek zor oluyorsa, vites kolunu N (Başa) konumuna getiriniz ve debriyayı bırakınız. Sonra debriyaja yeniden basarak 1'inci veya R (Geri) vitese takınız.
- o Sürüş sırasında elinizi vites kolunda tutmayınız, bu durum şanzıman vites çatallarının erken aşınmasına yol açabilir.



DİKKAT:

Beşinci vitesten dördüncü vitese vites küçültürken, yanlışlıkla vites kolunu ikinci vitese takmamaya dikkat ediniz. Bu şekilde vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrini devir saati ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar aşırı yükselmesine neden olabilir. Motorun bu şekilde aşırı devir yaptırılması, motora hasar verebilir.

C070B01A-AAT

Debriyajın Kullanılması

Vites değiştirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basmalı, sonra yavaşça bırakmalısınız. Debriyaj pedalı mutlaka tam olarak eski konumuna geri dönmelidir. Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayınız. Bu durum gereksiz aşınmaya neden olabilir. Aracı yokuşta tutmak için, debriyaj pedalını yarım kavratmayınız. Bu durum gereksiz aşınmaya neden olur. Aracı yokuşta tutmak için el frenini kullanınız. Debriyaj pedalına hızlı olarak ve sık aralıklarda basmayınız.

C070E03A-GAT

ÖNERİLEN VİTES HIZLARI

Vites Değişirme	Önerilen
1-2	20 km/h
2-3	40 km/h
3-4	55 km/h
4-5	75 km/h

Yukarıda, optimum yakıt ekonomisi ve araç performansı için önerilen vites hızları yer almaktadır.

C070D02A-AAT

İyi Sürüş Teknikleri

- o Yokuş aşağı inerken aracı hiçbir zaman vitesi boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı mutlaka vitesle takılı olarak kullanınız.
- o Frenlere "sürekli" basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınmasına ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine yokuş aşağı sürüş sırasında hızınızı düşürünüz ve bir alt vites geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- o Vites küçültme öncesinde aracı yavaşlatınız. Bu motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- o Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu durum size aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- o Geri vitesle takmadan önce, aracınızın tamamen durmuş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde, şanzıman hasar görebilir. Geri vitesle takmak için, debriyaj pedalına basınız, vitesi boşa alınız, üç saniye bekleyiniz, sonra vitesi geriye takınız.

OTOMATİK ŞANZIMAN

o Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişim, tahrikli tekerleklerin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

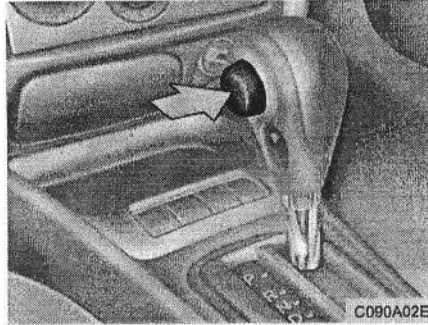


UYARI:

- o Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde takla atma riski artar.
- o Araç hakimiyetinin kaybolması, en çok araç tekerleklerinden biri yada daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola çıkmak için aşırı direksiyon kırması durumunda karşılıklıdır.
- o Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu çok fazla kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız
- o Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran hayatını kaybetme ihtimali daha yüksektir.
- o Üst hız limitlerini hiçbir zaman aşmayınız.

C090A01E-GAT

(1.6 DOHC MOTOR)

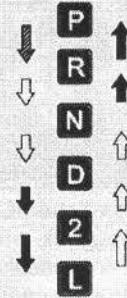


Yüksek randımanlı Hyundai otomatik şanzıman dört ileri vites ve bir geri vitese sahiptir. Resimde görüldüğü gibi klasik vites değiştirme biçimine sahiptir. Gece, çok fonksiyonlu sinyal kolu ilk konuma getirildiğinde, seçilen vites konumuna göre kadranda ilgili sembol aydınlanır.



DİKKAT:

Araç hareket halindeyken kesinlikle "R" veya "P" konumuna geçmeyiniz.



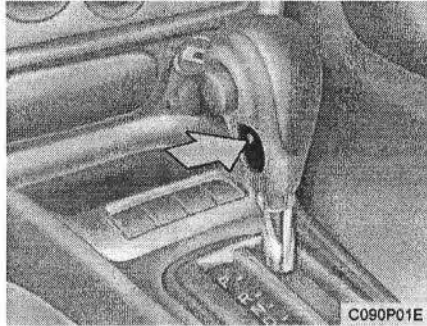
HXD006

NOT:

- o Vites değiştirme sırasında, fren pedalına basınız ve düğmeye basınız.
- o Vites değiştirirken düğmeye basınız.
- o Vites kolu serbestçe hareket ettirilebilir.

Optimum yakıt tasarruflu araç kullanımı için aracın hızını yavaş yavaş artırınız. Şanzıman ikinci, üçüncü ve overdrive viteslerine otomatik olarak geçer.

C090P01A-GAT

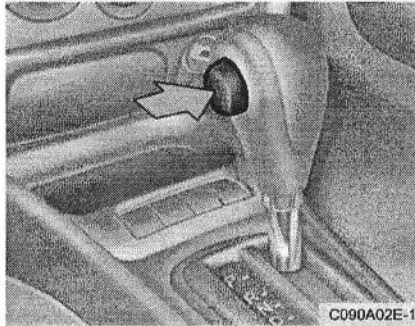
Overdrive düğmesi (1.6 DOHC)

C090P01E

Overdrive düğmesi açık olduğunda, şanzıman otomatik olarak ikinci, üçüncü ve overdrive vitelerine yükselir. Overdrive düğmesi kapalı olduğunda, şanzıman overdrive vitesine yükselmez. Normal sürüş için, vites kolu "D" konumunda tutulmalı ve overdrive düğmesi açık konuma getirilmelidir.

Çabuk hızlanmak istediğinizde, gaz pedalına sonuna kadar basınız. Şanzıman, araç hızına ve yüke bağlı olarak bir alt vitese geçer.

C090Q01E-GAT

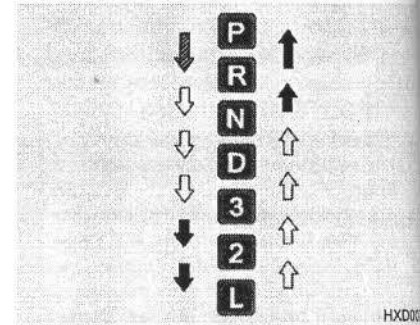
OTOMATİK ŞANZIMAN (1.8/2.0 DOHC)

C090A02E-1

Yüksek randımanlı Hyundai otomatik şanzıman dört ileri vites ve bir geri vitese sahiptir. Resimde görüldüğü gibi klasik vites değiştirme biçimine sahiptir. Geceleri, çok fonksiyonlu sinyal kolu park ışığı veya far konumuna getirildiğinde, seçilen vites konumuna göre vites göstergesinde ilgili sembol aydınlanır.




**DİKKAT:**

Araç hareket halindeyken kesinlikle "R" veya "P" konumuna geçmeyiniz.



HXD007

NOT:

-  Vites değiştirme sırasında, fren pedalına basınız ve düğmeye basınız.
-  Vites değiştirirken düğmeye basınız.
-  Vites kolu serbestçe hareket ettirilebilir.

Araç yeni iken veya akünün sökülmesi takılmasından sonra ilk bir kaç vites değiştirme işlemi belli ölçüde sert olabilir.

Bu normal bir durumdur ve vites işlemi T.C.M. (Şanzıman Kontrol Modülü) tarafından bir kaç kez değiştirildikten sonra normale döner.

C090B01A-AAT

Vites Konumlarının Özellikleri
Aşağıda Verilmektedir:

o P (Park):

Araç park etmiş veya motor çalışır durumda aracı sabit tutmak için, vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz. Araç park ederken, el frenini çekiniz ve vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz.



DİKKAT:

Araç tam durmadan vites kolunu P (Park) konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde şanzımana ciddi bir hasar verebilirsiniz.

C090C01A-AAT

o R (Geri):

Araç geriye doğru hareket ettirmek için kullanılır. Vites kolunu "R" konumuna almadan önce aracı tamamen durdurunuz.

C090D02A-AAT

o N (Boş)

"N" konumunda şanzıman boşta, yani araç hiçbir viteste değildir. Vites kolu N (Boş) konumunda olduğunda, araç çalıştırılabilir; ancak araç hareket halindeyken motor bayılmış olması dışında aracı bu şekilde çalıştırmak önerilmez.

C090E01A-GAT

o D (Sürüş):

Normal sürüş konumudur. Şanzıman, otomatik olarak dört viteste hareket eder. Araç hızı 95 km/saat hızın üzerinde olduğunda, kesinlikle manuel olarak "2" veya "L" konumunu seçmeyiniz.

C090Q1E-GAT

o 3 (Üçüncü vites): 1.8 / 2.0 DOHC

Yokuş yukarı doğru romörk çekilirken veya yokuş aşağı inerken motor freni için kullanılır. "3" konumunda otomatik olarak 1nci, 2'nci ve 3'üncü vitesler içinde seçim yapılır. Bunun anlamı, 4'üncü veya daha büyük viteslere geçilememesi demektir. Ancak motorun aşırı devir yapmasını önlemek için, araç hızı belli bir seviyeye geldiğinde, 4'üncü vites geçilir. Normal sürüş konumuna geri geldiğinde, vites kolunu manuel olarak "D" konumuna getiriniz.

C090F01A-AAT

o 2 (İkinci vites):

Kaygan yol yüzeylerinde, yokuş tırmanırken veya yokuş aşağı motor frenlemesi yapmak için kullanınız. "2" konumunda otomatik olarak birinci ve ikinci viteslere geçiş seçimi yapılır. Bunun anlamı, 3'üncü veya daha büyük viteslere geçilememesi demektir. Ancak motorun aşırı devir yapmasını önlemek için, araç hızı belli bir seviyeye geldiğinde, üçüncü vites geçilir. Normal sürüş koşullarına geri geldiğinde, vites kolunu manuel olarak "D" konumuna getiriniz.

C090G01S-GAT

o L (Düşük vites)

Çok dik yokuş çıkılırken veya inilirken motor frenleme için kullanılır. "L" konumu seçildiğinde, düşük vites için gereken düşük hızı gelinceye kadar şanzıman geçici olarak ikinci viteste kalır. Düşük viteste 50 km/saat hızı geçmeyiniz.

"L" konumunda yalnız 1'inci vites vardır. Ancak araç hızı belli bir seviyeye çıktığında 2'nci vitese geçilir ve hız daha da artarsa, motorun aşırı ısınmasını önlemek için 3'üncü vitese geçilir.

C090H01E-GAT

NOT:

- o Düzgün ve güvenli çalışma sağlamak bakımından, vitesi "Boşta" veya "Park" konumundan bir ileri veya geri vitese takarken, fren pedalına basınız.
- o Vites kolunun "P" (Park) konumundan herhangi bir başka konuma alınması sırasında daima frene basınız.
- o "R", "N", "D", "3", (1.8/2.0DOHC), "2", "L" konumlarından "P" konumuna geçmek her zaman mümkündür. Şanzıman hasarına yol açılmaması için, aracın hareketsiz durumda olması gerekir.

C090I02E-GAT

**DİKKAT:**

- o "R" ve "P" konumlarına geçiş, ancak araç tam hareketsiz durumda olduğunda yapılır.
- o Fren pedalına basılı durumda geri viteste veya herhangi bir ileri viteste motor devrini arttırmayınız.
- o "P" veya "N" konumundan "R", "D", "3" (1.8 / 2.0 DOHC), "2" veya "L" konumuna geçerken mutlaka frene basınız.
- o Aracınızı kısa süreli de olsa terk etmeden önce, "P" (Park) konumunu el freni yerine kullanmayınız. Mutlaka el frenini çekiniz, vites kolunu "P" "Park" konumuna getiriniz ve kontak anahtarı "OFF-kapalı" konuma getiriniz. Aracınızı motor çalışır durumda terk etmeyiniz.
- o Otomatik şanzıman hidroliğini düzenli olarak kontrol ediniz ve gerektiğinde tamamlayınız. Uygun hidrolik önerileri için bakım programına bakınız.

COBON02A.AAT

İyi Sürüş Teknikleri

- o Gaz pedalına basılı durumda vites kolunu "P" veya "N" konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- o Araç hareket halinde olduğunda, vites kolu "P" konumuna kesinlikle getirmeyiniz.
- o Vites kolunu "R" konumuna almadan önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- o Yokuş aşağı inerken aracı hiçbir zaman boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Araç hareket halinde iken daima vites olmalıdır.
- o "Sürekli" frenlere basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine yokuş aşağı sürüş sırasında hızınızı düşürünüz ve bir alt vitese geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- o Vites küçültme öncesinde aracı yavaşlatınız. Aksi takdirde, bir alt vitese geçemeyebilirsiniz.
- o Mutlaka el frenini kullanınız. Aracı hareketsiz hale getirmek için, vites kolunu "P" konumuna getirmek yeterli olmaz.

- o Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişme, tahrik tekerleklerin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.
- o Overdrive düğmesini daha iyi yakıt ekonomisi ve düzgün sürüş için açık konuma getiriniz. "D" konumunda motor freni gerekiyor veya hafif yokuş çıkılırken sürekli 3üncü ve 4üncü vitesler arasında geçiş yapılırsa, overdrive düğmesinin kapatılması önerilir. Bundan sonra overdrive düğmesini yeniden açık konuma alınız.



UYARI:

- o Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde takla atma riski artar.
- o Araç hakimiyetinin kaybolması, en çok araç tekerleklerinden biri yada daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola çıkmak için aşırı direksiyon kırtığı durumunda karşılaşılır.
- o Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu çok fazla kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız.
- o Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran ölme ihtimali daha yüksektir.
- o Üst hız limitlerini hiçbir zaman aşmayınız.

C130A01A-AAT

**UYARI:**

Arka koltuğun üzerindeki panel (pandizot) üzerinde herhangi bir eşya bulunmamalıdır. Bir kaza veya ani duruş sırasında, bu eşyalar öne doğru fırlar ve araca veya araçtakilere zarar verebilir.

- o Park etmiş durumdaki aracı hareket ettirmeden önce, el freninin indirilmiş ve el freni gösterge ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.
- o Su birikintisi üzerinden geçilmesi, frenlerin ıslanmasına yol açabilir. Frenler, araç yıkandığında da ıslanabilir. Islak frenler tehlike yaratabilir. Frenler ıslak olduğunda, araç kolay durdurulamaz. Islanmış frenler aracın bir tarafa çekmesine neden olabilir. Frenleri kurutmak için, frenleme normale dönmeye kadar, aracı kontrol altında tutmak şartı ile, frenlere hafifçe basınız. Frenleme hareketi normal seviyeye gelmiyorsa, aracı en kısa zamanda durdurunuz ve kontrol için Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

- o Hiçbir zaman yokuş aşağı inerken vitesi boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracınızı her zaman vitede tutunuz, frene basarak yavaşlayınız ve vites küçültünüz, böylece araç, motor frenlemesi ile de yavaşlayarak güvenli bir hıza düşer.
- o Frenlere "sürekli" basmayınız. Araç sürekli ayağınızı fren pedalında tutarsanız, frenler aşırı ısınır ve etkinliğini kaybeder. Bu ayrıca fren parçalarının aşınmasını da artırır.
- o Sürüş sırasında lastik patladığı takdirde, hafifçe frene basarak aracı düz tutmaya çalışınız ve yavaşlayınız. Yeterince yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarına çekerek güvenli bir yerde tutunuz.
- o Aracınızda otomatik şanzıman varsa, aracınızın öne doğru kaymamasına dikkat ediniz. Aracın kaymasını önlemek için, aracınızı durdurduğunuzda, frene basınız.
- o Yokuшта aracınızı park ederken dikkatli olunuz. El frenini çekiniz ve vites kolunu "P" (otomatik şanzıman) veya birinci veya geri vitese (düz şanzıman) takınız. Aracınız yokuş aşağı bakıyorsa, aracın kaymasını önlemek için, direksiyonu kaldırım tarafına kırınız.

Aracınız yokuş yukarı bakıyorsa, aracın kaymasını önlemek için, direksiyonu kaldırım ters yönünde çeviriniz. Yol kenarında bir kaldırım olmadığında veya diğer koşullarda aracın kaymasını önlemek için tekerleklerin altına takoz yerleştiriniz.

- o Bazı koşullar altında, el freni çekili durumda donabilir. Bu duruma genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarda kar veya buzlanma varsa veya arka frenler ıslanmışsa karşılaşıılır. Frenlerin donma riski olduğunda, ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vites kolu "P" (otomatik şanzıman) veya birinci veya geri vitese (düz şanzıman) takınız, daha sonra aracın hareket etmemesi için arka tekerleklere takoz yerleştiriniz. Daha sonra el frenini indiriniz.
- o Aracı yokuшта gaz pedalını kullanarak tutmayınız. Bu durum şanzımanın aşırı ısınmasına yol açar. Sadece fren pedalını veya el frenini kullanınız.

ABS FREN SİSTEMİ (ABS)

C120A02A-AAT

(Varsa)

ABS fren sistemi, ani frenleme veya tehlikeli yol yüzeylerinde araç tekerleklerinin kilitlenmemesini sağlamak için tasarlanmıştır. ABS kontrol modülü kaygan yol yüzeyini ve frenleme basıncını kontrol eder. Böylelikle, gevşek yol yüzeylerinde karşılaşılabilecek acil durumlarda, ABS fren sisteminiz frenleme sırasında araç kontrolünü sağlamanıza olanak tanır.

NOT:

ABS sistemi çalışması sırasında frenlere basıldığında, fren pedalında hafif titreşimler hissedilir. Ayrıca, frenleme sırasında motor bölmesinden bir ses gelebilir. Bu durumlar normaldir ve ABS fren sisteminin normal çalışmakta olduğunu gösterir.



UYARI:

ABS fren sisteminiz, uygun olmayan veya tehlikeli manevralar nedeniyle ortaya çıkabilecek kazaları önleyemez. Acil frenleme sırasında daha iyi araç hakimiyeti sağlanmışsa da, mutlaka önünüzdeki araç ile güvenli mesafeyi koruyunuz. Anormal yol koşullarında araç hızı mutlaka düşürülmelidir.

Aşağıda sıralanan koşullarda, ABS fren sistemi olan araçların duruş mesafesi, bu sistem olmayan araçlardan daha uzun olabilir:

Bu koşullar altında, araç hızı düşürülerek kullanılmalıdır:

- o Kaba, çakıllı veya karla kaplı yollarda.
- o Lastik zinciri takılmış halde sürüş durumunda.
- o Yüzeyi çukurlu ve engebeli yollarda sürüş durumunda.

ABS fren sistemi bulunan araçlarda emniyet özellikleri, yüksek hızda veya viraj esnasında denenmemelidir. Bu, sizi ve diğer araçları tehlikeye sokar.

ÇEKİŞ KONTROL SİSTEMİ (TCS)

C300A02Y-GAT

(Varsa)



Kaygan yol yüzeylerinde, çekiş kontrol sistemi (TCS) tahrik tekerleklerinin aşırı patinaj yapmasını önlemekte, böylelikle aracın hızlanmasına yardımcı olmaktadır. Aynı zamanda yeterli çekiş gücü ve direksiyon performansı sağlanarak aracın daha yüksek hızlarda viraj alması sağlanır.

PATİNAJ Kontrolü

İk hareket veya kaygan yol yüzeylerinde hızlı viraj alma sırasında tahrik tekerleklerinin aşırı patinajını önler ve ön tahrik tekerleklerinde yol tutuşunun kaybolmasını engeller.

Sürüş ipuçları

TCS aktif olarak frenleme uygulamaz. Virajlara girmeden önce, aracınızın hızını düşürmüş olduğundan emin olunuz.



DİKKAT:

TCS göstergesi yanıp söndüğü zaman, PATİNAJ kontrolü devreye girmiş demektir. Aynı zamanda yolun kaygan veya araç hızınızın yüksek olduğunu gösterir. Böyle bir durumda, ayağınızı yavaşça gaz pedalından çekiniz ve makul bir hızı muhafaza ediniz.



UYARI:

Çekiş kontrol, bir sürüş destek sistemidir: sert hava ve kaygan yol yüzeyleri için gerekli bütün önlemler alınmalıdır.

C310B01O-AAT

TCS ON/OFF konumu

TCS devrede olduğu zaman, gösterge panelindeki TCS göstergesi yanıp söner.

TCS düğmesine basarak sistemi kapatırsanız, TCS-OFF göstergesi yanar ve yanık olarak kalır. TCS-OFF konumunda, PATİNAJ kontrolü devreden çıkar. Hemen sürüşünüzü ayarlayınız. Sistemi tekrar devreye sokmak için, düğmeye tekrar basınız. TCS-OFF göstergesi sönmelidir.

NOT:

- 1) Motor durdurulup tekrar çalıştırıldıktan sonra, TCS konumu otomatik olarak tekrar devreye girer.
- 2) Çekiş kontrol sistemi uygun bir şekilde çalıştığı zaman, araçta hafif bir titreşim hissedebilirsiniz. Bu frenleme etkisinin bir sonucudur ve herhangi bir anormal durum olmadığını gösterir.
- 3) Motor çalıştığında, motor bölmesinden bir klik sesi duyulur; bu çekiş kontrol sisteminin kontrol edilmiş olduğunu gösteren bir sestir.

4) Çamurdan veya yeni yağmış kardan çıkarken gaz pedalına basılması, TCS'nin çalışmasından dolayı araç hızının artmasına neden olmaz.

CS10D010-AAT

Göstergeler ve uyarı

Kontak anahtarı ON veya START konumuna getirildiğinde göstergeler yanar, ancak üç saniye sonra sönmelidir.

Eğer göstergeler yanmaz ise veya TCS veya TCS-OFF göstergesi 3 saniye sonra sönmez ise, bir yetkili servise kontrol ettiriniz.

Sürüş sırasında sistem içinde herhangi bir normal dışı durum varsa, uyarı olarak TCS-OFF göstergesi yanar.

TCS-OFF göstergesi yanarsa, aracınızı emin bir yere çekiniz ve motoru durdurunuz.

Daha sonra TCS-OFF göstergesinin sönüp sönmediğini kontrol etmek için motoru tekrar çalıştırınız.

Motor çalıştırıldıktan sonra gösterge hala yanmaya devam ediyorsa, aracınızı bir Hyundai Yetkili servisine kontrol ettiriniz.

NOT:

- 1) TCS-OFF göstergesi yandığı zaman, güvenlik için çekiş kontrolü otomatik olarak devreden çıkar.
- 2) Sürücü TCS-OFF konumunu seçtiği zaman, bu uyarı fonksiyonu çalışmaz.

C14A01A-GAT

Aşağıda verilmekte olan önerilerin izlenmesi durumunda, yakıt tasarrufu yapılır ve daha uzun yol katedebilirsiniz.

- o Aracınızı düzenli sürünüz. Yavaş yavaş hızlanınız. "Ani kalkış" veya tam gazda vites değiştirme yapmayınız ve sabit bir hızda gidiniz. İki trafik ışığı arasında aşırı hızlanmayınız. Araç hızınızı trafikteki diğer araç hızlarına göre ayarlayarak gereksiz hız değişimlerinden kaçınınız. Önünüzdeki araçla güvenli bir mesafede kalarak gereksiz frenleme yapmayınız. Bu, aynı zamanda frenlerinizin aşınmasını önler. Normal hızlarda gidiniz.
- o Normal hızlarda sürünüz. Ne kadar hızlı araç kullanırsanız, aracınız o kadar çok benzin yakar. Normal bir hızda araç kullanılması, özellikle otoyolda, yakıt tüketimini düşürmenin en etkin yöntemlerinin başında gelir.
- o Fren veya debriyaj pedalına "sürekli" basmayınız. Bu, yakıt tüketiminin artmasına ve bu parçalarda aşınmanın daha çok olmasına yol açar.

Ayrıca, fren pedalına basılı araç kullandığınızda, frenler ısınır ve etkileri kaybolur ve bu nedenle de daha ciddi sonuçlarla karşılaşabilirsiniz.

- o Lastiklerinize özen gösteriniz. Sürekli olarak önerilen basınçta olmalarını sağlayınız. Yetersiz veya aşırı lastik basıncı, gereksiz lastik aşınmasına yol açabilir. Lastik basınçlarını en az ayda bir kontrol ediniz.
- o Ön düzen ayarının normal olup olmadığını belirleyiniz. Aracın lastiklerinin kaldırılma çarpması veya bozuk yolda aracın hızlı bir şekilde kullanılması, aracın ön düzen ayarlarının bozulmasına sebep olur. Ön düzenin bozuk olması, lastiklerin çabuk aşınmasına ve daha fazla yakıt tüketimine yol açar ve diğer sorunlara neden olabilir.
- o Aracınızı sürekli bakımlı tutunuz. Daha iyi yakıt ekonomisi ve düşük bakım maliyeti açısından, aracınızı Bölüm 5 ile verilen bakım programına uygun olarak bakım yaptırınız. Güç koşullar altında araç kullanıyorsanız, daha sık periyodik bakım gerekecektir (Ayrıntılar için Bölüm 5'e bakınız).

- o Aracı temiz tutunuz. Azami verim için, Hyundai'niz temiz olmalı ve oksitleyici maddelerden uzak bulundurulmalıdır. Özellikle çamur, pislik, buz, vs. araç altında birikmemelidir. Bu, aracınızı gereksiz şekilde ağırlaştırır ve yakıt tüketiminin artmasına yol açar.
- o Mümkün olduğu kadar az ağırlıkla seyrediniz. Aracınızda gereksiz ağırlıklar taşımayınız. Gereksiz yükler aracın yakıt ekonomisini olumsuz yönde etkiler.
- o Motoru gereksiz yere rölantide çalıştırmayınız. Bekliyorsanız (ve trafikte değilseniz), motorunuzu kapatınız ve harekete hazır olduğunuzda çalıştırınız.
- o Unutmayınız ki, Hyundai aracınız uzun süreli ısıtma gerektirmez. Motor düzgün çalışmaya başlar başlamaz, kalkış yapabilirsiniz. Ancak çok soğuk havalarda, motorunuzun normalden daha uzun süre çalıştırarak hafifçe ısıtınız.
- o Motoru boğmayınız ya da aşırı devir yapmayınız. Yüksek bir vitede düşük bir hızla seyretmek motoru boğar. Böyle bir durumda vitesi küçültünüz. Aşırı devir, aracınızın zorlanması anlamına gelmektedir.

Bu durum, viteslerde önerilen hızlarda seyretmenizi engeller

- o Klimayı her zaman kullanmayınız. Klima sistemi motor tarafından çalıştırıldığı için, klima kullanıldığı zamanlarda yakıt sarfiyatı artar.

DÜZENLİ DÖNÜŞ

C160A01A-AAT

Viraj alırken, özellikle yol yüzeyi ıslak olduğunda fren yapma veya vites değiştirmekten kaçınınız. İdeal olan, virajları düşük hızla dönmektir. Bu önerilene uyarmanız, lastik aşınmaları en aza indirilebilir.

KIŞ MEVSİMİNDE SÜRÜŞ

C160A01A-AA7

Kış mevsiminde sert hava koşulları daha büyük aşınma ve diğer sorunları beraberinde getirir. Kışın sürüş sırasında, bu sorunları asgariye indirmek için aşağıda verilmekte olan önerileri yerine getirmelisiniz:

C160B01A-GAT

Karlı veya Buzlu Yol Koşulları

Aracınızı karla kaplı bir yolda sürmek için, kar lastikleri veya zincir takmanız gerekebilir. Kar lastikleri gerektiğinde, orijinal lastikle aynı ebat ve tipte lastik seçilmelidir. Aksi takdirde aracınızın güvenliği olumsuz yönde etkilenebilir. Hız yapma, ani hızlanma, ani frene basma ve virajlara hızla girme potansiyel olarak tehlikeli hareketlerdir. Yavaşlama sırasında mümkün olduğu kadar motor freni kullanılmalıdır. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapılması aracın kaymasına yol açar. Önünüzdeki araçla yeterli mesafe koruyor olmalısınız.

Aynı zamanda, frenlere yavaşça basınız. Lastiklere zincir takılmasının çekiş gücünü arttıracak ancak yana savrulmaları önlemeyeceği unutulmalıdır.

NOT:

Lastik zincirleri kullanılması bazı bölgelerde yasaktır. Zincir takmadan önce, yasal bir engel olmadığından emin olunuz.

C160C01A-AAT

Yüksek Kaliteli Etilen Glikol Soğutucu Kullanılması

Hyundai'niz, size soğutma sisteminde yüksek kaliteli etilen glikol ile birlikte teslim edilmektedir. Aracınızda yalnız bu tip etilen glikol içeren soğutucu kullanılmalıdır; çünkü bu şekilde soğutma suyu içinde oksitlenme ve donma önlenmekte ve su pompası yağlanmaktadır. Bölüm 5 için verilen bakım programına uygun olarak değiştirilmeli veya eksik tamamlanmalıdır. Kış aylarında bölgenizde olası hava sıcaklıkları için uygun olup olmadığını anlamak üzere soğutucunuzu kontrol ettiriniz.

C160D01A-AAT

Akü ve Kabloların Kontrolü

Kış mevsimi, aküye ilave yük getirir. Akü ve kabloları Bölüm 6 ile tanımlanan şekilde gözle kontrol ediniz. Akü şarj seviyesi, Hyundai yetkili servisiniz tarafından kontrol edilebilir.

C16E01A-AAT

Gerekliyse "Kış" Yağı Kullanımı

Bazı iklimlerde, soğuk havalarda düşük viskoziteli "kış" yağı kullanılması önerilmektedir. Bu öneriler için Bölüm 9'a bakınız. Kullanacağınız yağın kalitesini bilmiyorsanız, Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

C160F01A-AAT

Buji ve Ateşleme Sisteminin Kontrolü

Bölüm 6 ile anlatılan şekilde bujileri kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Ayrıca, ateşleme kabloları ve parçalarını kontrol ederek bunların herhangi bir şekilde çatlamamış veya aşınmamış olduğundan emin olunuz.

C160G01A-AAT

Kilitlerin Donmaya Karşı Korunması

Kilitlerin donmaya karşı korunması için, kilit delikleri içine onaylanmış buz çözücü sıvı veya gliserin püskürtünüz. Kilitlerin içi buzlanmışsa, onaylanmış buz giderici püskürterek buzu çözünüz. Kilit iç kısmından donmuşsa, ısıtılmış kontak anahtarı ile buzu çözebilirsiniz. Isıtılmış kontak anahtarını tutarken elinizi yakmamaya dikkat ediniz.

NOT:

İmmobilizerli anahtarı -40°C ila 80°C sıcaklıkları arasında kullanabilirsiniz. Donmuş kilidi çözdürmek için immobilizerli anahtarı 80°C sıcaklığın üzerinde ısıtırsanız, anahtar plastik kapak içindeki elektronik sistemi hasar görebilir.

C160H01A-AAT

Cam Yıkama Sisteminde Onaylanmış Antifriz Kullanılması

Cam yıkayıcı sistemi içindeki suyun donmasını önlemek için, kap üzerindeki talimatlara uygun bir antifriz solüsyonu kullanınız. Cam yıkayıcı antifriz Hyundai yetkili servisinizden temin edilebilir. Motor soğutma suyu veya başka antifriz kullanmayınız, bunları araç boyasına zarar verebilir.

C160J01A-AAT

El Freni Donmasının Önlenmesi

Bazı koşullar altında, el freni çekili durumda donabilir. Bu duruma genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya arka frenler ıslanmışsa karşılaşılr. Frenlerin donma riski olduğunda, ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vites kolunu "P" (otomatik şanzıman) veya birinci veya geri vitese (düz şanzıman) takınız, daha sonra aracın kaymaması için arka tekerleklere takoz yerleştiriniz. Daha sonra el frenini indiriniz.

C160J01A-AAT

Araç Altında Buz ve Kar Birikmesinin Önlenmesi

Bazı koşullarda, araç altında çamurluk seviyesine kadar kar veya buz birikebilir. Sert kış koşullarında araç kullanırken böyle bir durumla karşılaşılabılır; bu nedenle aracınızın altını arada bir kontrol ederek ön tekerleklerin rahat hareket etmekte ve yürüyen aksamalarının engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

C160K01A-AAT

Acil Ekipmanların Bulundurulması

Kış koşullarının şiddetine bağlı olarak araç kullanırken gerekli olabilecek acil ekipmanları yanınızda bulundurunuz. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü-şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vs. yer alır.

C170A01A-AAT

**YÜKSEK HIZLA SÜRÜŞ
Seyahat Öncesi Kontroller****1. Lastikler**

Lastik hava basıncını teknik özelliklerde belirtilen seviyeye ayarlayınız. Yetersiz lastik basıncı lastiklerin aşırı ısınmasına ve muhtemelen lastiklerin arıza yapmasına yol açar. Aşınmış ve hasar görmüş lastikleri kullanmaktan kaçınınız, çekiş sorunu veya lastiğin patlaması ile karşılaşılabılırsınız.

NOT:

Lastikler üzerinde belirtilen azami hava basıncı değerini aşmayınız.

2. Yakıt, motor soğutma suyu ve motor yağı:

Yüksek hızla sürüş, şehir içi sürüşüne nazaran daha fazla yakıt tüketir. Motor soğutma suyu ve motor yağını kontrol etmeyi unutmayınız.

3. Tahrik kayışı:

Gevşek veya hasar görmüş tahrik kayışı, motorun aşırı ısınmasına yol açabilir.

RÖMORK VEYA ARAÇ ÇEKME

C180A01A-AAT

İŞIKLARIN KULLANILMASI

Araç ışıklarının doğru çalıştığını kontrol ediniz ve sürekli temiz tutunuz. Görüş mesafesinin yeterli olduğu gündüz sürüşü sırasında, kısa farların yakılması yararlı olabilir. Bu, aynı zamanda diğer sürücülerin aracınızı daha iyi fark etmelerine yardımcı olur.

C190A02A-GAT

Aracınızla römork çekmeyi düşünüyorsanız, ilk olarak bununla ilgili yasal koşulları bulunduğunuz yerdeki Trafik yetkililerinden öğreniniz. Bu konuda römork, veya araç çekme için gerekli aparatlar ile yürürlükteki ilgili yasalar birbirinden farklı olabilmektedir. Çekme işlemi öncesinde ayrıntılar ile ilgili Hyundai yetkili servisimize başvurunuz.

**DİKKAT:**

Motorun normal rodaj yapmasını sağlamak için, aracınızın ilk 2.000 km sırasında römork çekmeyiniz. Bu kuralın yerine getirilmemesi, ciddi motor veya şanzıman hasarına yol açabilir.

C190B01S-AAT

Römork Çekme Bağlantıları

Römork çekmek için römork ve araç çeki kancasına uygun gerekli çekme bağlantılarını temin ediniz. Römork uç ağırlığını tüm şasi boyunca dengeli bir biçimde dağıtacak tipte çekme bağlantısı temin ediniz.

Çekme bağlantısının araç üzerine yetkili bir teknisyen tarafından sağlam bir şekilde tespit edilmesi gerekir. GEÇİCİ BAĞLANTI İÇİN YAPILMIŞ VEYA TAMPONA BAĞLANAN TİPTE ÇEKME BAĞLANTISI KESİNLİKLE KULLANMAYINIZ.

C190C03S-GAT

Römork Frenleri

Römorkunuzda bir frenleme sistemi varsa, bunun yerel yönetmeliklere uygun olduğunu ve normal bir şekilde takılmış ve çalışmakta olduğundan emin olunuz.

NOT:

Bir römork veya araç çekerken, aracınız bu ilave yük nedeniyle daha fazla bakım gerektirir. Sayfa 5-7 ile verilen "Ağır Koşullar Altında Bakım" bölümüne bakınız.

**DİKKAT:**

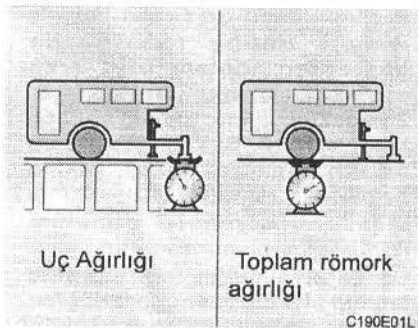
- o Römork fren sistemini doğru-
dan araç fren sistemine
bağlamayınız.
- o Yokuş yukarı römork çekerken
(%12'nin üzerinde eğimli) moto-
run aşırı ısınmadığından emin
olmak için, sıcaklık göstergesi-
ni izleyiniz. Sıcaklık göstergesi
ibresi, kadran üzerinde "H"
(sıcak) bölgeye girerse, aracı
sağa çekiniz ve en kısa zamanda
emniyetli biçimde durunuz ve
motorun soğumasını bekleyiniz.
Yeniden hareket etmek için
motorun yeterince soğumasını
bekleyiniz.

C190D01A-GAT

Emniyet Zincirleri

Aracınız ve römork veya çekilen araç arasındaki bağlantı ayrılırsa, römork veya çekilen araç yol üzerinde tehlikeli bir biçimde gezinmeye başlar ve başka bir araca çarpabilir. Bu tür tehlikelerle karşılaşmamak için, aracınız ve römork veya çekilen araç arasında bir emniyet zinciri kullanılması gerekir.

C190E02S-GAT

Römork Ağırlık Sınırı

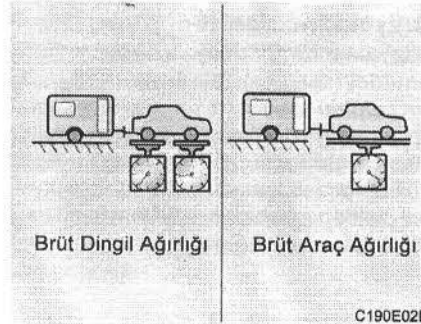
Uç ağırlığı römork içindeki yüklerin dağılımının yeniden yapılması ile artırılabilir veya azaltılabilir. Bu, toplam römork ağırlığı ile römork ucu ağırlığının karşılaştırılması ile doğrulanabilir.

NOT:

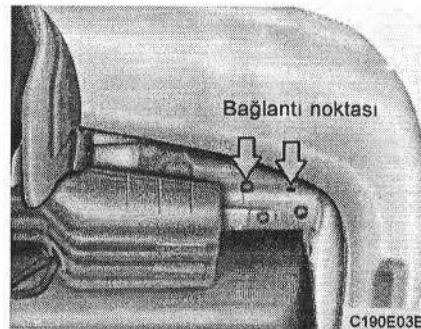
1. Römork arkasına ön tarafından daha fazla ağırlık yerleştirmeyiniz. Römork ağırlığının yaklaşık %60'ı römorkün ön yarısına, geri kalan %40'ı ise arka yarısına yerleştirilmiş olmalıdır.

2. Römork ağırlığı ile birlikte toplam araç ağırlığı araç tanıtım plakası üzerinde belirtilen *Gross Vehicle Weight Rating (GVWR)* ile gösterilen toplam brüt araç ağırlığını aşmamalıdır (sayfa 8-2'ye bakınız). Araç toplam ağırlığı, araç, sürücü, bütün yolcular ve onların bagajları, yükler, çekme bağlantısı, römork uç ağırlığı ve diğer opsiyonel donanım ağırlıkları toplamına eşittir.
3. Ön ve arka dingil ağırlığı araç tanıtım plakası üzerinde belirtilen *Gross Axle Weight Rating (GAWR)* ile gösterilen toplam brüt dingil ağırlığını aşmamalıdır (sayfa 8-2'ye bakınız). Aracınızda GVWR değeri aşılmamış olduğu halde, GAWR sınırlamasının aşılmış olması mümkündür. Römork yüklemesinin uygun yapılmaması veya bagajda çok fazla yükleme yapılması, arka dingilin aşırı yüklenmesine yol açabilir. Yüklemeyi yeniden düzenleyiniz ve dingil ağırlıklarını yeniden kontrol ediniz.
4. Bağlantı tertibatı üzerinde izin verilen azami statik düşey yük:

4 Kapı	65 kg
5 Kapı	60 kg



5. Bağlantı noktasında izin verilen azami çıkıntı: 1,095



DİKKAT:

Aşağıda verilmekte olan teknik özellikler, römork çekilmesi için önerilmektedir. Yüklü römork ağırlığı, aşağıda verilmekte olan ağırlıkları geçmemelidir.

		Azami Çekilebilir Ağırlık		kg
		Römork	Uç	
Frenli tip	1.6 L	1,200	4 Kapı : 65	5 Kapı : 60
	1.8/2.0 L	1,400		
Frensiz Tipi		550		



UYARI:

Aracın ve römorkün anormal yüklenmesi direksiyon ve frenleme performansı üzerinde olumsuz etki yaparak ciddi yaralanmalar veya ölüme yol açabilir.

C18F01E-GAT

Römork veya Araç Çekme İpuçları

1. Çekme öncesinde, çekme bağlantısı ve zincir bağlantıları yanı sıra, römorkun çalışan lambaları, fren lambaları ve sinyal lambalarını kontrol ediniz.
2. Aracınızı sürekli olarak normal hızlarda sürünüz (100 km/saat seviyesinin altında).
3. Römork çekme, normal koşullardan daha fazla yakıt tüketimine yol açar.
4. Motor frenleme etkinliği ve şarj sistemi performansının sürdürülmesi için beşinci vitesi (düz şanzıman) veya overdrive vitesini (otomatik şanzıman) kullanmayınız.
5. Sürüş sırasında römork içinde kayabilecek olan yükleri tespit ediniz.
6. Römork veya aracınızdaki bütün lastiklerinin durumu ve hava basınçlarını kontrol ediniz. Lastik hava basıncının düşük oluşu araç kullanımı üzerinde ciddi etki yapar. Aynı zamanda yedek lastiği de kontrol ediniz.
7. Araç/römork ikilisi en çok yandan gelen rüzgar ve rüzgar çarpmasından etkilenir.

- Büyük bir araç yanınızdan geçtiğinde, hızınızı değiştirmeyiniz ve düz doğrultuda gidiniz. Çok fazla rüzgar çarpıyorsa, yavaşlayınız ve diğer araçların oluşturduğu türbülansdan çıkınız.
8. Aracınızı römork ile birlikte özellikle yokuşta park ederken her zamanki önlemleri yerine getirmiş olduğundan emin olunuz. Ön tekerlekleri kaldırıma doğru çeviriniz, el frenini iyice çekiniz ve 1'inci vites veya geri vitese (düz şanzıman) veya Park konumuna (otomatik şanzıman) takınız. Ayrıca, römork tekerleklerinin her birinin altına takoz yerleştiriniz.
 9. Römorkta elektrikli frenler varsa, aracınızı hareket ettiriniz ve römork hareket ederken römork fren kontrol kolunu çekerek frenlerin tutmakta olduğunu kontrol ediniz. Bu aynı zamanda elektrik bağlantılarının da kontrolünü sağlar.
 10. Sürüş sırasında, arada bir römork içindeki yüklerin sağlam olduğunu ve lambalar ile römork içindeki diğer lambaların normal çalışmakta olduğunu kontrol ediniz.
 11. Ani kalkış, ani hızlanma ve ani frenlemeden kaçınınız.
 12. Keskin dönüşler ve ani şerit değiştirmeden kaçınınız.

13. Fren pedalına çok fazla veya sık sık basmaktan kaçınınız. Bu frenlerin ısınmasına ve bunun sonucunda frenleme etkinliğinin azalmasına yol açar.
14. Yokuş aşağı giderken, vites küçültünüz ve motor frenleme etkisinden yararlanınız. Uzun bir yokuş inerken, vitesi bir düşük kademeye takınız ve motorun aşırı yüklenmesindeki ve/veya aşırı ısınmasındaki değişiklikleri azaltmak için hızı düşürünüz.
15. Yokuş yukarı tırmanırken durmanız gerekirse, aracı gaz pedalını kullanarak durdurmaya kalkışmayınız. Bu otomatik şanzımanın aşırı ısınmasına yol açar. Bunun yerine el veya ayak freni kullanınız.

NOT:

Araç çekerken, şanzıman hidroliğini daha sık kontrol ediniz.

**DİKKAT:**

o Römork çekerken bir aşırı ısınma olduğunda (sıcaklık göstergesi kırmızı bölgeye yaklaşırsa aşağıda verilmekte olan önlemlerin alınması, sorunun giderilmesine yardımcı olabilir:

1. Klimayı kapatınız.
 2. Araç hızınızı düşürünüz.
 3. Yokuş tırmanırken vites küçültünüz.
 4. Çok fazla dur-kalk olan trafikte, vites kolunu park veya boşa alınız ve motorun yüksek devirde rölanți yapmasını sağlayınız.
- o Aracınızın kliması yok ise, bir romörk çekerken motorun verimli olması için bir kondenser fanı takmalısınız.

ACİL DURUMDA YAPILMASI GEREKENLER

3

Motor Çalışmıyorsa	3-2
Takviye akü ile çalıştırma	3-3
Motor aşırı ısınıyorsa (Hararet)	3-4
Stepne (Yedek lastik)	3-6
Patlak Lastik (Lastik Değiştirme)	3-7
Patlak lastiğin değiştirilmesi	3-11
Aracınızın çekilmesi	3-12
Acil durumda aracınızın çekilmesi	3-12
Kayıp Anahtar	3-13

3

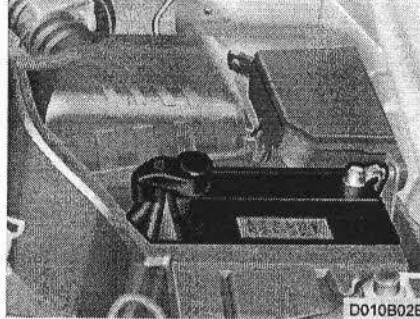
2 MOTOR ÇALIŞMIYORSA

D010A01A-AAT

**UYARI:**

Motor çalışmadığında, iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. Bu çarpışmaya veya bir başka hasara yol açabilir. Ayrıca, itme veya çekme ile çalışma, katalitik konvertörün aşırı ısınmasına ve bir yangın tehlikesine yol açabilir.

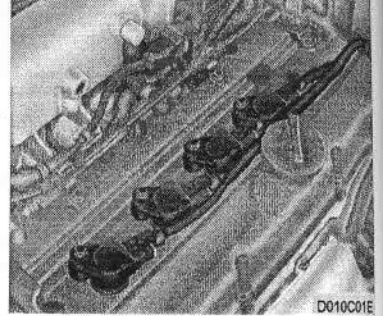
D010B02A-AAT

Marş Basmazsa ya da Çok Yavaş Çalışırsa

D010B02E

1. Aracınızda otomatik şanzıman varsa, vites kolunun "N" veya "P" konumunda ve el freninin çekilmiş olduğundan emin olunuz.
2. Akü bağlantılarını kontrol ediniz ve temiz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
3. Araç ışıklarını açınız. Marşa bastığınızda ışıklar sönmeye yüz tutuyor veya sönüyorsa akü boşalmış demektir.
4. Marş motoru bağlantılarını kontrol ediniz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
5. Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. "Akü takviyesi" bölümüne bakınız.

D010C01A-AAT

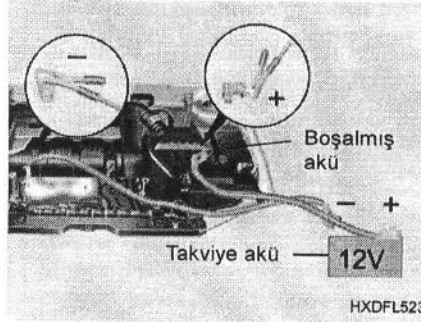
Marş Bastığı Halde Motor Çalışmazsa

D010C01E

1. Yakıt seviyesini kontrol ediniz.
2. Kontak anahtarı kapalı konumda iken, tüm ateşleme bobinlerinin ve bujilerin soketlerini kontrol ediniz. Ayrılmış veya gevşek bağlantıları yerine takınız.
3. Motor bölümündeki yakıt hattını kontrol ediniz.
4. Motor hala çalışmıyorsa, Hyundai yetkili servisimize başvurunuz veya bir başka kalifiye yardım sağlayınız.

AKÜ YARDIMIYLA ÇALIŞTIRMA

D020A03A-AAT

**UYARI:**

Akü takviyesi sırasında akü tarafından patlayıcı bir gaz ortama yayılır. Sizin ve aracınızın zarar görmesini engellemek için aşağıdaki prosedüre uyulması önemle tavsiye edilir. Bu işlemin uygulanması konusunda tereddütünüz var ise, Hyundai yetkili servisinden yardım alınız. Akülerde bulunan sülfirik asit zehirli ve son derece yarıcıdır. Bu madde zehirli ve çok oksitleyicidir. Akü takviyesi esnasında koruyucu gözlük takınız ve cildinize, giysilerinize ya da aracınıza asit gelmemesine dikkat ediniz.

D010D01A-AAT

Sürüş Sırasında Motor Bayılıyor

1. Araç hızınızı yavaşça azaltınız, aracınızı düz doğrultuda sürünüz. Dikkatli bir şekilde sağa çekerek güvenli bir yere park ediniz.
2. Dörtlü flaşörleri açınız.
3. Yeniden motoru çalıştırmayı deneyiniz. Motorunuz çalışmıyorsa, bir Hyundai yetkili servisimize başvurunuz veya bir başka kalifiye yardım sağlayınız.

- o Yanlışlıkla ciltte veya gözle teması durumunda, asit bulaşmış elbisenizi çıkartıp, asit bulaşmış bölgelerinizi temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız. Daha sonra derhal bir tıbbi yardım sağlayınız. Bir acil tıbbi kuruma götürülmeniz gerektiğinde, etkilenen alana sünger veya bez ile su uygulamayı sürdürünüz.
- o Akü takviyesi sırasında akü tarafından patlayıcı bir gaz ortama yayılır. Bu sırada sigara içmeyiniz veya araç yakınlarında bir kıvılcım veya açık alev bulundurmayınız.
- o Aracınızı çalıştırmak için kullanılacak takviye akünün 12 volt olması gerekir. Bu akünün 12-volt akü olduğu konusunda bir kuşkunuz varsa, bunu takviye yapmak için kullanmayınız.
- o Bir aracın takviye akü ile çalıştırılması sırasında, aşağıda verilmekte olan işlem sırasında izleyiniz:

1. Takviye akü bir başka araç üzerinde bulunuyorsa, iki aracın birbiri ile temas etmediğinden emin olunuz.
2. Her iki araçtaki bütün gereksiz ışık ve aksesuarları kapatınız.

D030A02A-AAT

Araç sıcaklık göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, güç kaybı, araç teklemesi veya motor vuruntusu ile karşılaşabilirsiniz, muhtemelen motor aşırı ısınır. Böyle olduğunda, şunları yapmalısınız:

1. Sağa yanaşınız ve en kısa zamanda emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.
2. Vites kolunu "P" (otomatik şanzıman) veya vitesi boşa (düz şanzıman) alınız ve el frenini çekiniz. Klima açık ise, kapatınız.
3. Motor soğutma sıvısı araç altından akıyor veya kaputtan buhar çıkıyorsa, motoru durdurunuz. Motor soğutma sıvısı veya buhar kesilinceye kadar kaputu açmayınız. Belirgin bir motor soğutma sıvısı veya buhar kaybı yoksa, vantilatör fanının çalışmakta olduğundan emin olunuz. Fan çalışmıyorsa, motoru durdurunuz.
4. Devirdaim kayışının yerinde olup olmadığını kontrol ediniz. Yerindeyse, kayış gerginliğini kontrol ediniz. Tahrik kayışı normal ise, radyatör, hortum veya aracın altından motor soğutma sıvısı kaçacağını kontrol ediniz.

3. Takviye kablosunun uçlarını gösterilen yere takınız. Önce takviye kablosunun bir ucunu boşalmış olan akünün pozitif (+) ucuna veya kablosuna takınız. Aynı kablonun diğer ucunu takviye akü kutup başı veya kablosunun pozitif (+) ucuna takınız. Daha sonra, diğer kablonun birini takviye akü kutup başı veya kablosunun negatif (-) ucuna takınız. Sonra da aynı kabloyu motorun aküden en uzak noktasında sabit bir parçanın üzerine takınız. Kabloyu herhangi bir hareketli parçaya takmayınız.
4. Takviye akülü aracı çalıştırınız ve bir kaç dakika çalışmasını bekleyiniz. Bu durum, yardımcı akünün tam olarak şarj olmasına yardım eder. Takviye işlemi sırasında, takviye aracının motorunu yaklaşık 2.000 d/dak hızda çalıştırınız.
5. Aküsü boşalmış aracın motorunu normal şekilde çalıştırınız. Motor çalıştıktan sonra, takviye kablolarını ayırmaksızın motorun yaklaşık 2.000 d/dak da bir kaç dakika süre ile çalıştırınız.

6. Takviye kablolarını takma sırasının tersi sırayla dikkaltice sökünüz.

Akünüzün neden boşaldığını (ışıklar açık unutulmuş, vs.) bilmiyorsanız, aracınızın kontrol için Hyundai yetkili servisimize başvurunuz.

(Klima kullanılıyorsa, aracı durdurduğunuzda, araçtan bir miktar suyun akması normaldir).



UYARI:

Herhangi bir yaralanmaya yol açılmaması için, motor çalışır durumda iken, saç, el veya elbisele-rinizi fan ve tahrik kayışları gibi hareketli parçalardan uzak tutunuz.

5. Devirdaim tahrik kayışı kopmuş veya soğutma sıvısı akıyorsa, derhal motoru durdurunuz ve yardım için Hyundai yetkili servisimize başvurunuz.



UYARI:

Radyatör kapağını, motor sıcak olduğunda sökmeyiniz. Bu, motor soğutma sıvısının dışarı fıskırmasına ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.



UYARI:

(Sadece Dizel Araçlar): Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde çalışmayınız. Motor durduktan sonra bile yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç hatları hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt jetinin cilde teması halinde ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kalp düzenleyici cihaz kullanan kişiler motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU (motor kontrol ünitesi) veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır, çünkü Common Rail (ortak basınç hattı) sisteminde yüksek akım nedeniyle oluşan çok güçlü manyetik alan zararlı olabilir.

6. Aşırı ısınmanın nedenini bulamıyorsanız, motorun normal sıcaklığa gelmesini bekleyiniz. Daha sonra, eğer motor soğutma sıvısı azalmış ise, haznedeki sıvı seviyesini yarı işaretine getirmek için hazneye dikkatlice sıvı ekleyiniz.
7. Daha sonra motor ısınma belirtilerini dikkatle izleyerek yola devam ediniz. Yeniden aşırı ısınma gözleniyorsa, yardım için yetkili Hyundai servisimize baş vurunuz.



DİKKAT:

Motor soğutma sıvısının çok fazla kaybı, sistem içinde bir kaçak olduğunu gösterir ve bu nedenle en kısa zamanda Hyundai yetkili servisi tarafından kontrol edilmelidir.

YEDEK LASTİK

C055B01B-GAT

Aşağıda verilmekte olan talimatlar, TAM BOY yedek lastik ile ilgili alınması gereken önlemlerdir:

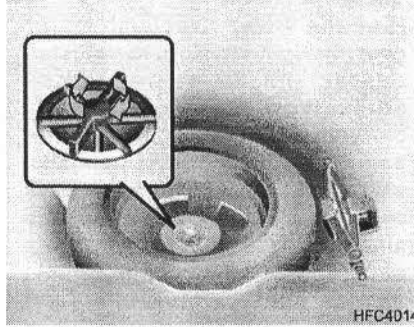
Yedek lastiği taktikten sonra en kısa zamanda hava basıncını ölçünüz ve belirtilen seviyeye ayarlayınız. Lastik hava basıncı düzenli aralıklarla kontrol edilmeli ve yerinde takılı durumda sürekli belirtilen değerde tutulmalıdır.

Yedek Lastik Basıncı

Lastik Ebadı	Hava basıncı
Diğer lastiklerle aynı	210 kPa (30 psi)

C055B01B-GAT

Yedek Lastiğin Kullanılması



Yedek lastiği çıkartmak için bağlantı cıvatasını sökünüz. Yedek lastiği yeniden yerine yerleştirmek içinse, cıvataı yedek lastik yerinden oynamayacak şekilde elle sıkınız.

LASTİĞİNİZ PATLARSA

C055B01B-GAT

Araç kullanırken lastik patladığında:

1. Ayağınızı gaz pedalında çekiniz ve araç düz doğrultuda giderken kendinize kendinize bekleyiniz. Ani fren yapmayınız veya yolun sağına çekmeye çalışmayınız, çünkü bu araç hakimiyetini kaybetmenize yol açabilir. Araç yeterince yavaşladığında, dikkatle frenlere basarak yolun sağına çekiniz. En kısa zamanda yoldan çıkarak sağlam, düz bir zemin üzerinde durunuz. Otobanda iseniz iki trafik yolu arasındaki orta alana park etmeyiniz.
2. Aracınız durduğunda, dörtlü flaşörleri açınız ve el frenini çekerek vites kolunu "P" (otomatik şanzıman) veya vitesi boşa (düz şanzıman) alınız.
3. Yolcuların tümünü araçtan indiriniz. Yolcuların aracın yola bakan tarafında değil, diğer tarafta durmalarını sağlayınız.
4. Patlamış lastiği, aşağıda verilmekte olan işlem sırasına göre değiştiriniz.

PATLAK LASTİK DEĞİŞTİRME

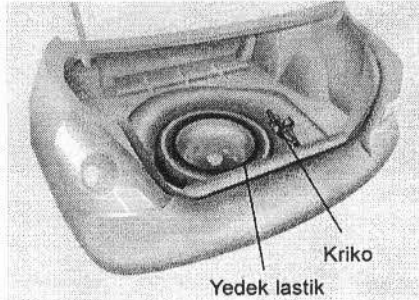
D060A01A-AAT



D060A01E

Aşağıda verilmekte olan işlem sırası, patlak lastiğin değiştirilmesinin yanı sıra, aynı zamanda lastik rotasyonu için de kullanılabilir. Patlak lastik değiştirme hazırlıklarına başlarken, vites kolunu "P" (otomatik şanzıman) veya vitesi boşa (düz şanzıman) alınmış ve el freni çekilmiş olduğundan emin olunuz, sonra:

D060B01E-AAT

1. Yedek Lastik ve Takımların Çıkarılması

Yedek lastik

Kriko

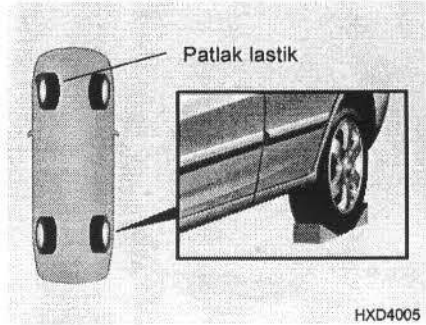
HXD091-1

Yedek lastiği, krikoyu ve takım torbasını bagajdan çıkartınız.

NOT:

Kriko, araç bagajı içinde, döşeme örtüsünün altında yer alır.

D060C01A-AAT

2. Takoz Yerleştirilmesi

HXD4005

Aracın kriko ile kaldırılmış durumda kaymaması için, patlak lastiğin çaprazında bulunan tekerleğin altına takoz yerleştiriniz.

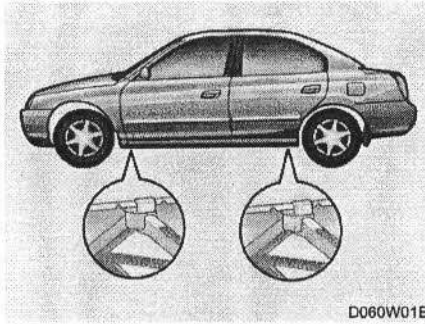
D060D01A-AAAT

3. Bijonların Gevşetilmesi

HXDFL061

Bijonlar, aracı krikoya almadan önce biraz gevşetilmelidir. Bijonları gevşetmek için, anahtarın kolunu saatin ters yönünde çeviriniz. Bunu yaparken, anahtarın kurtulmayacak şekilde bijona iyice yerleşmiş olduğundan emin olunuz. Bijonları kolaylıkla gevşetmek için, anahtar kolunun şekilde gösterildiği gibi aracın arkasına doğru bakıyor olması gerekir. Daha sonra, anahtar kolunun ucuna yakın tutarak yukarıya doğru çekiniz. Bu aşamada bijonları tamamen sökmeyiniz. Sadece yarım tur çevirerek gevşetiniz.

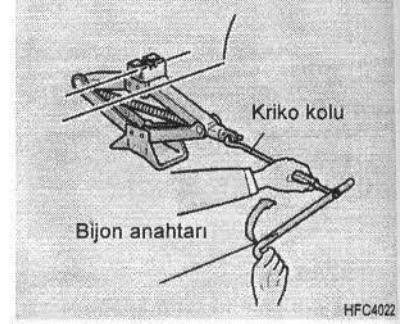
D060E01A-AAAT

4. Krikonun Yerleştirilmesi

D060W01E

Krikonun tabanı yer seviyesinde bulunmalıdır. Kriko, şekilde gösterildiği gibi yerleştirilmelidir.

D060F02E-AAAT

5. Aracın Kaldırılması

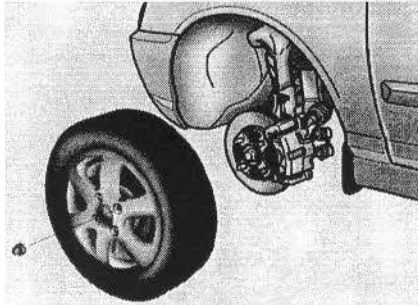
HFC4022

Bijon anahtarına bir anahtar kolu taktıktan sonra, anahtar şeklide gösterildiği gibi krikoya takınız. Aracı kaldırmak için, anahtar saat yönünde çeviriniz. Kriko aracı kaldırmaya başladığında, krikonun normal olarak yerleştirilmiş ve yerinden kaymayacağı bir kere daha kontrol ediniz. Kriko yumuşak toprak veya kum üzerine yerleştirilmişse, yere batmaması için altına bir tahta, tuğla, düz bir taş veya bir başka sağlam cisim ile beslemeniz gerekebilir. Tam şişmiş haldeki yedek lastik takılabilecek kadar aracı yeterli yüksekliğe kaldırınız. Bunu yapmak için, patlak lastiği çıkarmak üzere gerekenden daha fazla yer açıklığına gerek vardır.

**UYARI:**

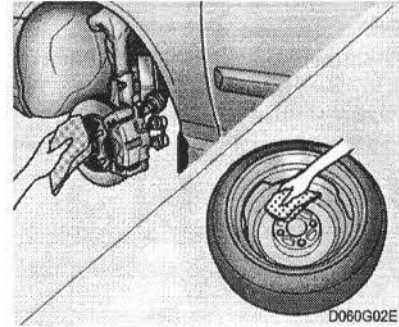
Sadece krika ile desteklenmiş araç altına girmeyiniz! Bu çok tehlikelidir, çünkü araç krikodan kayabilir ve ciddi yaralanma veya ölümlerle karşılaşılabilir. Araç krikodayken, kimse aracın içinde olmamalıdır.

D060G02Y-AAT

6. Lastiklerin değiştirilmesi

D060G03E

Bijonları iyice gevşetiniz, ve elle sökünüz. Tekerleği çıkartınız ve yuvarlanmaması için yere yatırınız. Yedek lastiği poyraya takmak için alınız ve üzerindeki delikleri poyra saplamaları ile hizalayınız ve yedek lastiği saplamaların üzerine oturtunuz. Bunu yapmak zorsa, tekerleğin en üst deliğini üst saplama ile hizalatmak için lastiği eğiniz. Daha sonra, tekerleği ileri geri oynatarak diğer deliklerin de saplamalarla hizalanmasını sağlayınız ve sonra da saplamaların üzerine kaydırınız.



D060G02E

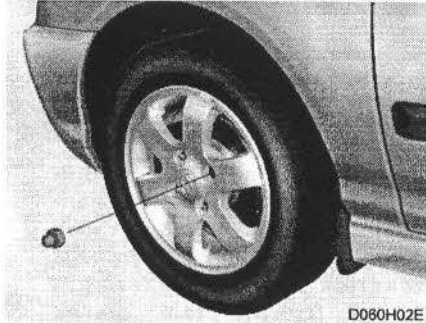
**UYARI:**

Tekerlek ve jant kapaklarının kenarları keskin olabilir. Yaralanmamak için dikkatli olunuz. Yedek lastiği takmadan önce, poyra veya tekerlek üzerinde tekerleğin poyra üzerine tam olarak oturmasını engelleyecek herhangi bir yabancı madde (örneğin, çamur, katran, çakıl, vs.) olmadığından emin olunuz. Varsa, temizleyiniz. Tekerlek ve poyra bağlantı yüzeyleri tam olarak birbirine oturmazsa, bijonlar gevşer ve bu tekerleğin yerinden çıkmasına yol açar.

Tekerleğin yerinden çıkması, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur. Bu ise ciddi bir yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.

D060H02A-AAT

7. Bijonların Tekrar Takılması



D060H02E

Jant kapağını yerine takmak için, saplamaların üzerinden tutunuz ve bijonları saplamalara elle takınız. Bijonlar küçük çaplı uçları içe bakacak şekilde takılmalıdır. Tekerleği oynatarak yerine tam oturmuş olduğundan emin olunuz ve bijonları tekrar mümkün olduğu kadar elle sıkınız.

D060I01E-GAT

8. Aracın İndirilerek Bijonların Sıkılması



HXDFL062

Bijon anahtarını saatin yönüne çevirerek aracı yere indiriniz. Sonra bijon anahtarını şekilde gösterildiği gibi takınız ve bijonları sıkınız. Anahtarın bijonlara iyice yerleşmiş olduğundan emin olunuz. Bijon anahtarının üzerine çıkmaya veya uzatma borusu kullanmaya kalkışmayınız. Bütün bijonları tek tek bijon anahtarları ile iyice sıkınız. Daha sonra, her bir somunu bir kere daha kontrol ederek sıkılmış olduğundan emin olunuz. Lastik değiştirme işlemini tamamladıktan sonra, en kısa zamanda bir teknisyene bijonların sıkılığını kontrol ettiriniz.

Bijon sıkma torku:

Çelik jant ve alüminyum alaşım jant:
900-1,100 kg.cm (65-80 lb.ft)

D060J01E-AAT

Tekerlek Değişirme Sonrası



HXDFL4007

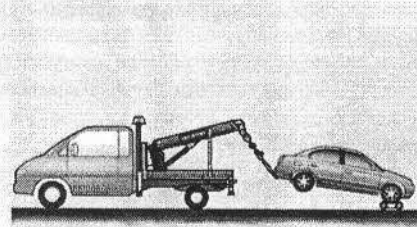
Bir lastik basınç ölçme aletiniz varsa, supap kapağını sökünüz ve lastik hava basıncını ölçünüz. Basınç önerilen seviyeden düşük olduğunda, aracınızı düşük hızla en yakın benzin istasyonuna sürünüz ve yeterli basınca şişiriniz. Basınç çok yüksek olduğunda, normal seviyeye getiriniz. Supap kapağını lastik hava basıncı ayar sonrası mutlaka yerine takınız. Kapak yerine takılmazsa, lastik hava kaçırabilir.

Supap Kapağı gevşemişse, bir yenisini temin ederek en kısa zamanda lastiği takınız.

Lastikleri değiştirdikten sonra, mutlaka patlak lastiği, kriko ve takım çantası ile birlikte bagajdaki yerine yerleştiriniz.

ARACINIZIN ÇEKİLMESİ GEREKTİĞİNDE

D080A02A-GAT



- o DÜZ VEYA OTOMATİK ŞANZIMANLI ARAÇLAR İÇİN UYGUN

D080A01E

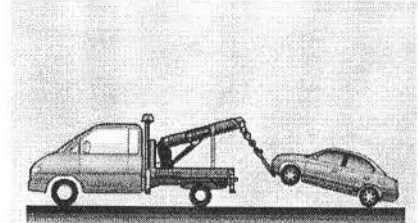


DİKKAT:
Uygun şekilde çekilmeyen araç hasar görebilir!

Aracınızın çekilmesi gerekiyorsa, bunun Hyundai yetkili servisiniz veya ticari çekme aracı tarafından yapılması gerekir. Bu şekilde, aracınızın çekilmesi sırasında oluşabilecek muhtemel hasarlar önlenmiş olur. Ayrıca, bu gibi profesyonel kişiler, araç çekme ile ilgili yürürlükteki yönetmeliklerden haberdardır. Her durumda, aracınızda bir hasar riskini göze almak yerine, burada yer alan bilgileri çekici sürücüsüne aktarınız. Güvenlik zincirinin kullanılmakta ve bütün yerel yönetmelilere uygun davranılmakta olduğundan emin olunuz

D080B01A-AAT

Düz Şanzımanlı Araç Çekme



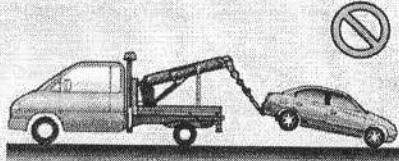
- o HASARSIZ DÜZ VEYA OTOMATİK ŞANZIMANLI ARAÇLAR İÇİN UYGUN

D080B01E

- o Araç arka tekerlekler yerde çekildiğinde, el freninin boşaltılmış olduğundan emin olunuz.
- o Araç ön tekerlekler yerde çekildiğinde, vitesin boşa olduğundan emin olunuz. Ayrıca, kontak anahtarı "ACC-aksesuar" konumunda olmalıdır. Bu, araç çekilirken ön tekerleklerin düz doğrultuda olması için tasarlanmamış direksiyon kilit mekanizması hasarını önlemek için gereklidir.
- o Aracın çekildiği tekerlek veya süspansiyon aksamaları hasar görmüşse, bir çekme arabası kullanılmalıdır.

D080C02A-AAT

Otomatik şanzımanlı aracın çekilmesi



- o OTOMATİK ŞANZIMANLI ARAÇ İÇİN UYGUN DEĞİL
- o DÜZ ŞANZIMAN İÇİN UYGUN

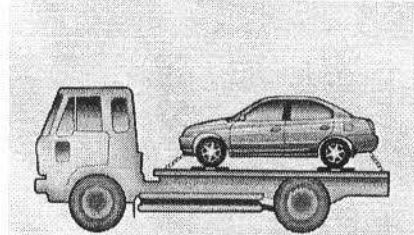
D080C01E



DİKKAT:

Otomatik şanzımanlı araç kesinlikle ön tekerlekler yerde çekilmez. Bu, şanzımanda çok ciddi hasara yol açar. Araç arkadan çekilmek durumunda ise, ön tekerleklerin altına bir çekme arabası yerleştirilmelidir.

Araç arka tekerlekler yerde çekildiğinde, el freninin boşaltılmış olduğundan emin olunuz.



- o DÜZ VEYA OTOMATİK ŞANZIMANLI ARAÇLAR İÇİN UYGUN

D080C02E

NOT:

Çekme öncesinde, şanzıman hidroliği seviyesini kontrol ediniz. Seviye yağ çubuğu üzerindeki "HOT" çizgisinin altında ise, hidroliği tamamlayınız. Eğer hidrolik ilavesi yapamıyorsanız, yukarıda anlatıldığı gibi mutlaka bir çekici kullanılmalıdır.

ACİL DURUMDA ARAÇ ÇEKME

D080D02A-AAT



D080D02E

Acil çekme durumunda, ticari çekici temin edilemediği zaman, aracınızın altındaki çekme kancalarından bir tanesine bir çekme halatı, zinciri veya şeridi takınız. Bu şekilde asfaltsız yolda araç çekmeye kalkışmayınız. Bu Aracınızda ciddi hasar ortaya çıkmasına yol açabilir.

Aynı şekilde tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon veya frenler hasar görmüşse, araç çekilmemelidir. Çekme öncesinde, şanzımanın boşaltılmış ve kontak anahtarı "ACC-aksesuar" (motor kapatılmış) veya "ON" (motor çalışıyor) konumunda olduğundan emin olunuz. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

KAYIP ANAHTAR**DİKKAT:**

Araç dört tekerleği yerde çekilecekse, araç sadece önden çekilmelidir. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz. Araç hızı 50 km/saat seviyesinin üzerinde olmamalı, çekme mesafesi 25 km'yi aşmamalıdır.

Kontak anahtarı "ACC-aksesuar" konumunda olmalı ve böylelikle direksiyon kilitlemesi önlenmelidir. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

D120A01A-GAT

Anahtarlarınızı kaybettiğinizde, anahtar numarasını temin ederseniz, yetkili Hyundai servisiniz size yeni anahtar yapabilir. Anahtarlarınız araç içinde kilitli kalmış ve başka anahtar bulamıyorsanız, Hyundai Yetkili servislerinde, kapınızı açmak için özel aletler bulunmaktadır.

İmmobilizerli anahtar sistemi (varsa) hakkında bilgi sayfa 1-5'te verilmektedir.

PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIM

4

Paslanmaya karşı korunma	4-2
Paslanmanın Önlenmesine Yardımcı Olma	4-3
Yıkama ve Cilalama	4-4
Araç İçi Temizliği	4-5

4

PASLANMAYA KARŞI KORUNMA

E010A01A-AA7

Hyundai'nizin Paslanmaya Karşı Korunması

Hyundai, paslanmaya karşı en ileri tasarım ve paslanma koruma uygulamalarını içeren üstün kalite otomobiller üretmektedir, bununla birlikte bu sadece işin bir parçasıdır. Hyundai'nizin uzun vadeli paslanma koruma direncinin sağlanabilmesi için, kullanıcının işbirliği ve yardımı da ayrıca gerekmektedir.

Paslanmaya Yol Açan Genel Nedenler

Paslanmaya yol açan en yaygın nedenler arasında aşağıdakiler gelmektedir:

- o Yol tuzları ve pislikleri ile araç altına biriken nem.
- o Herhangi bir boya veya koruyucu kaplamanın taş, çakıl, sürtünme veya ufak çizik ve çökmeler sonucu metal yüzeyin açığa çıkması.

E010C01A-AA7

Aşırı Pas Görülen Bölgeler

Aracın sürekli oksitleyici malzemeler ile yüz yüze olduğu bölgelerde paslanmaya karşı koruma özellikle önem taşır. Aşırı paslanmaya yol açan nedenler arasında, yol tuzları, toz kontrolü için kullanılan kimyasal maddeler, deniz havası ve endüstriyel kirliliktir.

E010D01A-AA7

Nem Paslanmayı Besler

Nem, paslanmanın ortaya çıkmasına neden olan durumlar yaratır. Örneğin, sıcaklıklar donma seviyesinin hemen üzerinde olduğunda paslanma yüksek nem nedeniyle hızlanır. Bu koşullar altında, pasa yol açan malzeme, çok yavaş buharlaşan nem aracılığı ile araç yüzeyine temas ettirilmiş olur.

Çamur, özellikle pasa yol açar, çünkü kuruması uzun süre alır ve nemin araç ile uzun süreli temas etmesini sağlar. Kurumuş görünse bile, içinde paslanmayı hızlandıran nem barındırabilir.

Yüksek sıcaklık, iyi havalandırılmamış ve bu nedenle nemin hapsedildiği parçalarda paslanmayı hızlandırır. Bütün bu nedenle, aracın temiz tutulması ve çamur veya yabancı madde birikiminin önlenmesi önem taşır. Bu özellikle aracın görünen kısımları için değil, araç altı için de geçerlidir.

PASLANMANIN ÖNLENMESİNE YARDIMCI OLMA

E020A01A-AAT

Paslanmanın başlamasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

E020B01A-AAT

Araçın Temiz Tutulması

Paslanmayı önlemenin en iyi yolu, aracınızı temiz tutmak ve pas yapan maddelerden uzak tutmaktır. Araç altının temiz tutulmasına özel önem gösterilmelidir.

- o Yol tuzlarının kullanıldığı, deniz kıyısı veya endüstriyel kirliliğin ve asit yağmurlarının, vs. yaşandığı yüksek pas oluşumuna yol açan bölgede yaşıyorsanız, paslanmayı önlemek için çok özen göstermelisiniz. Kışın, en az ayda bir araç altına hortum tutarak yıkayınız ve kış bittiğinde, araç altının temiz olduğundan emin olunuz.
- o Araç altının temizlenmesi sırasında, çamurluk ve gözden uzak kısımlara özel dikkat gösterilmelidir. Araç altını iyice yıkayınız ve araç altında birikmiş çamurları ıslatmak yerine, paslanmaya karşı etkin korunma için, onların iyice çıkarılması olduğundan emin olunuz.

Birikmiş çamur ve paslandırıcı maddelerin temizlenmesi için basınçlı su veya buhar etkili olacaktır.

- o Alt kapı panelleri, çamurluk panelleri ve şasinin temizlenmesi sırasında, tahliye deliklerinin tıkanmamış olduğu ve böylece nemin araç parçaları içinde paslanmayı hızlandıracak şekilde birikmiyor olması sağlanmalıdır.

E020C01A-AAT

Garajınızı Kuru Tutulması

Araçınızı ıslak, yeterli havalandırılmamış garaj içinde park etmeyiniz. Bu, paslanma için uygun bir ortam olur. Bu durum özellikle aracınızı garaj içinde yıkadığınızda veya araç üzerinde hala daha kar, buz veya çamur varken aracı garajda park ettiğinizde söz konusudur. ıstıtılıyor bile olsa, yeterince havalandırılarak nemin atılmamış olduğu garajlarda paslanma gözlenebilir.

E020D01A-AAT

Boya ve Döşemelerin Durumu

Boya üzerindeki çizik veya taş vurukları, paslanmayı önlemek üzere en kısa zamanda "rötuş" boya ile kaplanmalıdır. Çıplak metal görünüyorsa, Hyundai yetkili servisinde gerekli işlem yaptırılmalıdır.

E020E01A-AAT

Araç İçinin Bakımı

Araç paspas ve döşemelerinin altında nem birikebilir ve paslanmaya yol açabilir. Döşemelerin altını kontrol ediniz, kuru olduğundan emin olunuz. Araç içinde, temizlik malzemeleri veya kimyasal maddeler taşıyorsanız, buna özel dikkat etmelisiniz.

Bu maddelerin uygun kapları içinde taşınmaları ve olabilecek herhangi bir dökülme veya kaçak temizlenmeli ve bu bölge bol su ile yıkandıktan sonra kurutulmalıdır.

4 YIKAMA VE PASTA & CİLA

D030A02A-AAT

Hyundai'niz Yıkanması

Güneşte kalmış ve yüzeyi ısınmış durumda iken aracınızı kesinlikle yıkamayınız. Araç mutlaka gölgede yıkanmalıdır.

Aracınızı sık sık yıkayınız. Araç yıkanmadığında, boya üzerine pislik veya aşındırıcı maddeler yapışabilir. Hava kirliliği veya asit yağmuru sonucunda araç boyası ve kaplamaları üzerinde biriken kimyasal maddeler, araç yüzeyi ile temas ettiği sürece araç üzerine hasar verir. Deniz kıyısında veya yol tuzu veya toz kontrol kimyasal maddelerinin kullandığı yerde yaşıyorsanız, aracınızın alt kısmına özel özen göstermelisiniz. Toz ve gevşek kirlerin çıkarılması için öncelikle araca su tutunuz. Kışın veya çamur veya çamurlu su üzerinden geçmişseniz, aracınızın altını iyice yıkattırmayı unutmayınız.

Birikmiş çamur veya pas yapan maddeleri gidermek için bunların üzerine su tutunuz. İyi kalite araç yıkama solüsyonu kullanınız ve solüsyon kutusu üzerindeki imalatçı firma talimatlarını izleyiniz. Bu tür temizlik maddeleri Hyundai yetkili servisinizde bulunur.

Güçlü ev deterjanı, benzin, güçlü solvent veya aşındırıcı temizlik tozları kullanmayınız; bunlar araç boyasına zarar verebilir.

Temiz sünger veya bez kullanınız, bunları sık sık su ile durulayınız ve araç boyasına çok fazla ovalayarak bozmayınız. Çıkmayan lekeleri sık sık ıslatarak yavaş yavaş çözülmesini sağlayınız. Beyaz yanaklı lastikleri temizlemek için fırça veya sabunlu çelik yünlü ovalama bezi kullanınız.

Plastik jant kapaklarını temizlemek için temiz sünger veya yumuşak bez ve su kullanınız.

Alüminyum alaşım jantların temizlenmesi için yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız. Aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız. Çıplak metal yüzeyleri temizleme, parlatma ve cilalama aracılığı ile koruyunuz. Alüminyum oksitlenebilir ve bu nedenle alüminyum alaşım jantların kışın özel bakıma gerektirir. Tuz serpilmiş yolda sürüş sonrasında, jantları iyice temizleyiniz.

Araç yıkadıktan sonra iyice durulamayı unutmayınız. Boya üzerinde sabunlu su kalırsa boya üzerinde çizgiler belirir.

Hava sıcak ve nem az ise, bu tür çizgilerin olmaması için, yıkama işleminden hemen sonra aracın her tarafını su ile durulamanız gerekebilir.

Durulama sonrasında, nemli güderi veya yumuşak, su emici bez ile aracı kurulayınız. Aracın kurulanması, suyun araç boyası üzerinde kuruyarak nokta lekeler oluşturmaması içindir. Bunu yaparken boyayı ovmayınız, boyaya hasar verebilirsiniz.

Boya üzerinde herhangi bir çizik veya taş vuruğu görürseniz, paslanmayı önlemek için rötuş boya ile bu yerleri kapatınız. Araç boyasını paslanmaya karşı korumak için, Hyundai'nizi en az ayda bir kere yıkamalısınız. Tuz, çamur veya diğer yabancı maddelerin araç altında veya çamurluklarda birikiminin önlenmesine özel dikkat veriniz.

Su çıkışları ve kapı altındaki deliklerin açık olduğundan emin olunuz. Boya, küçük katran birikintisi, endüstriyel atıklar, ağaç reçinesi, böcek veya kuş dışkıları hemen temizlenmezse, araç boyası üzerinde hasar verebilir. Bu tür birikintileri su ile gideremezseniz, haff bir araç yıkama solüsyonu kullanınız.

ARAÇ İÇİ TEMİZLİĞİ

5

Bu solüsyon ile işlem sonrası, araç yüzeyini su ile durulamayı unutmayınız. Boyalı yüzey üzerinde bu solüsyonun birikmesine izin vermeyiniz.

D030A02A-AAT

Leke Temizliği

Benzin, güçlü solvent veya pas temizleme maddeleri kullanmayınız. Bunlar araç boyası üzerinde hasar yapar. Yol katranını (zift) temizlemek için temiz, yumuşak bir beze sürülmüş neft yağı veya piyasadan temin edilen katran sökücü kullanınız. Temizlerken yumuşak davranınız. Böcek ölülere veya ağaç döküntülerini silmek için, sıcak su ve yumuşak sabun karışımı veya araç yıkama solüsyonu kullanınız. Lekeli yerleri ıslatınız ve hafifçe ovunuz. Boya parlaklığının kaybetmemişse araç yıkama cilası kullanınız.

D030A02A-AAT

Pasta ve Cila

Cila veya pasta kullanmadan önce, mutlaka aracınızı yıkayınız ve kurulayınız. İyi kalite ürün kullanınız ve kabin üzerindeki imalatçı firma talimatlarına uyunuz. Boyanın yanı sıra, parlak kaplama yüzeylerine de pasta cila yapınız.

D030A02A-AAT

Pasta ve Cila Zaman Aralıkları

Aracınızın boyasında suyu damlalar halinde toplanmayıp geniş bir yüzeye dağıldığı zaman, aracınıza yeniden pasta-cila yapmalısınız.

D030A02A-AAT

Tamponların Bakımı

Hyundai'nizin tamponlarının görünüm-lerini koruması için özel önlem alınmalıdır. Bunlar:

- o Akü elektroliti veya fren hidroliğinin tamponlar üzerine sıçramamasına dikkat ediniz. Eğer sıçrarsa, derhal temiz su ile yıkayınız.
- o Tampon yüzeylerini silerken dikkat ediniz. Tamponlar yumuşak plastikten yapılmıştır ve yüzeyi kolayca çizilebilir. Aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız. Sıcak su ve yumuşak sabun veya araç yıkama solüsyonu kullanınız.
- o Tamponları yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayınız. Örneğin, aracınızın boyanması sırasında, boyanın boya fırınında kurutulması süresince, tamponların araçtan sökülmesi gerekir.

D030A02A-AAT

Vinleks Kaplama Temizliği

Vinleks koltuk kaplamalarının temizliği için ilk olarak toz ve pislikler elektrik süpürgesi ile alınır. Daha sonra yumuşak sabun veya deterjanı su, temiz sünger veya yumuşak bez ile sürünüz. Koltuğun üzeri bu solüsyon ile ıslatılarak kirlerin yumuşaması sağlanır. Bütün lekelerin temizlenmemiş olması durumunda, aynı işlemi bir kez daha tekrarlayınız. Benzin, solvent, tiner veya güçlü temizleyici kullanmayınız.

E040B01A-AAT

Deri döşemenin temizlenmesi (Varsa)

Normal kullanma sırasında, deri koltuk kılıfları yüzeyi, bütün diğer malzemeler olduğu gibi, toz ve pislik toplar. Bu toz ve pislikler temizlenmelidir, aksi takdirde deri yüzeyinde hasara yol açılabilir.

Hassas ince deriler daha fazla ilgi gerektirir ve sık sık temizlenmelidir. Derinin sabun ve su ile tümüyle yıkanması, derinin parlak ve hoş görünmesine ve uzun süre kullanılmasına imkan sağlar.

Temiz bir bez, yumuşak sabun ve ılık su solüsyonu ile deriyi temizleyiniz. Deriyi iyice yıkayınız. Hafif ıslak bez ile iyice siliniz, daha sonra kuru bez ile kurulayınız. Bunu sık sık deri kirlenmiş olduğunda gerçekleştiriniz.

Tabaklama işlemi sırasında deri için gereken miktarlarda yağ kullanılmıştır ve ilave yağlama gerekmez.

Deri üzerine sürülecek yağ herhangi bir yarar sağlamaz ve tam tersine, yarar yerine zarar verir. Vernikler ve mobilya cilalarının kesinlikle kullanılmaması gerekmektedir.

E040C01A-AAT

Paspasların Temizlenmesi

Köpüklü tip paspas temizleyici kullanınız. Bu tür temizleyiciler basınçlı kutularda sıvı veya toz biçiminde satılır. Kullanma talimatlarını iyice okuyunuz ve harfiyen uygulayınız. Uygun adaptör ile elektrikli süpürge kullanınız ve paspas üzerindeki pislikleri mümkün olduğu kadar temizleyiniz. Köpüğün kullanma talimatına göre uygulayınız, sonra iç içe geçen daireler çizerek ovunuz. Su katmayınız. Bu temizleyiciler, paspaslar mümkün olduğu kadar kuru olduğunda uygulanmalıdır.

E040D01A-AAT

Emniyet Kemerlerinin Temizliği

Emniyet kemerlerini bir bezi veya süngeri yumuşak sabun veya deterjan katılmış sıcak su ile temizleyiniz. Güçlü deterjan, boya, çamaşır suyu veya aşındırıcı maddeleri emniyet kemerini temizleme sırasında kullanmayınız; bunlar kemer dokumasını zayıflatabilir.

Emniyet kemerlerini temizlerken, aşırı aşınma, kesik, ayrılma veya bir başka hasar belirtisi olup olmadığını kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz.

E04E01A-AAT

Camların Temizliği

Camların temizliğinde ev camları temizlik maddeleri kullanılabilir. Ancak arka camın iç tarafını temizlerken, arka cam ısıtıcı elemanına hasar vermeyiniz.

E050A01A-AAT

Sorularınız?

Aracınıza göstereceğiniz özen ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

PERİYODİK BAKIM

5

Servis Aralıkları	5-2
Periyodik Bakım	5-4
Ağır Çalışma Koşullarında Bakım	5-7
Periyodik Bakım İşlemlerinin Açıklamaları	5-8

5

F010A01A-GAT

Servis Gereksinimleri

Hyundai'nizden mümkün olan en uzun kilometrede normal performans elde edilebilmesi için, belirli bakım işlemlerinin yapılması gerekir. Her ne kadar dikkatli tasarım ve mühendislik sonucunda bu bakım gereksinimleri asgariye indirilmiş olsa da, bu bölüm içinde gerekli olarak verilenler, en önemli bakım gereksinimleri arasında yer alır. Burada yer alan bakım işlemlerinin yerine getirilmesi, yeni Hyundai'nizin garanti hükümleri çerçevesinde, sizin sorumluluğunuz altında bulunmaktadır. Yeni aracınız ile birlikte temin edilen Garanti Belgesi, araç garantisi ile ilgili ayrıntılı bilgileri içermektedir.

F010B01A-AAT

Bakım Gereksinimleri

Hyundai'niz için gereken bakımlar, üç ana grup altında ele alınmaktadır

- o Periyodik bakım işlemleri
- o Günlük kontroller
- o Kendi kendinize yapacağınız bakımlar

F010C01A-GAT

Periyodik Bakım İşlemleri

Bunlar, sayfa 5-4'ten sonra verilmekte olan periyodik kontroller, ayarlar ve yenilemelerden oluşmaktadır. Bu işlemlerin araç garantisinin geçerliliğini koruması için belirtilen aralıklarda yapılması gerekmektedir. Bu bakımlar gerekli eğitimleri almış olan Hyundai teknisyenleri tarafından bir Hyundai yetkili servisinde yapılması gereklidir

Tüm tamir veya değişimlerde Hyundai Orijinal parça kullanılması gerekmektedir. Motor yağı, soğutma suyu, düz veya otomatik şanzıman yağı ve hidroliği, fren hidroliği vb. gibi HYUNDAI ASSAN Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. tarafından sağlanamayan sözler (Kullanım Kılavuzunun ilgili bölümünde belirtilen spekler dahilinde) kullanıldığında aracınızın garantisi bundan etkilenmez, ancak yine de kalitelerinden emin olmanız gerekir. Garanti Belgeniz, garanti kapsamı ile ilgili detaylı bilgiler içermektedir.

F010D01A-AAT

Günlük Kontroller

Bunlar Hyundai'nizin her kullanımında veya her yakıt alınması öncesinde yapacağınız günlük kontrollerdir. Bu kontrollerin bir listesi, sayfa 6-7'de verilmektedir.

F010E01A-AAT

Kendi Kendinize Yapacağınız Bakımlar

Mekanik işlere yatkınlığınız ve bazı gerekli olabilecek takımlara sahipseniz ve bu tür çalışmalara zaman ayırabiliyorsanız, çeşitli konularda kontrol ve bakım çalışmaları yapabilirsiniz. Kendi kendinize yapacağınız bakımlar ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için Bölüm 6'ya bakınız.

F010F01A-AAT

Bazı İpuçları

- o Hyundai'nize bakım yaptırmanız ardından, bakım kayıtlarının bir kopyasını torpido gözünde saklayınız. Bu size, garanti hükümlerinin geçerli olmasını sağlamak üzere gerekli işlemleri yaptırmış olduğunuzu kanıtlayacaktır.

F020A03S-GAT

PERİYODİK BAKIM GEREKSİNİMLERİ

Kontrol işlemleri, herhangi bir arıza ile karşılaşıldığında veya kuşkulandığında yapılmalıdır. Emisyon sistem garanti şartlarına uygunluğu kanıtlamak açısından bu konuyla ilgili tüm bakım makbuzları saklanmalıdır.

Güç koşullar altında periyodik bakım gereksinimleri ile ilgili olarak bu bölümde, sayfa 5-7'ye bakınız.

PERİYODİK BAKIM GEREKLİLİKLERİ

F030A02A-GAT

Periyodik Bakım

Aşağıdaki bakımlar iyi araç sürüşü ve performansı açısından mutlaka yaptırılmalıdır. Garantinizi korumak için tüm servis faturalarını saklayınız. Hem ay hem de kilometre verilmiş ise, bakım, hangisinin önce geleceğine bağlı olarak yapılmalıdır.

BENZİNLİ ARAÇLAR İÇİN

NO	MOTOR BAKIM	KM*1000											
		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
		AYLAR											
1	HI-SCAN CİHAZI İLE KONTROL	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
2	*MOTOR YAĞI VE YAĞ FİLTRESİ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
3	KAYIŞLAR (ALTERNATÖR,DEVİRDAİM,H.DIREKS.)	K	K	K	K	K	D	K	K	K	K	K	D
4	SUPAP AYARI			K			K			K			K
5	AVANS AYARI	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
6	BENZİN FİLTRESİ (MFI)	K	K	D	K	K	D	K	K	D	K	K	D
	BENZİN FİLTRESİ (KARBÜRATÖR)	K	K	D	K	K	D	K	K	D	K	K	D
7	BENZİN BORU VE BAĞLANTILARI	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
8	TRİGER KAYIŞI						D						D
9	BENZİN,BUHAR HORTUMLARI & DEPO KAPAĞI			K			K			K			K
10	VAKUM, KARTER HAVALANDIRMA HORTUMLARI			K			K			K			K
11	HAVA FİLTRESİ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
12	BUJİLER	K	K	D	K	K	D	K	K	D	K	K	D
13	RÖLANTİ & CO AYARI	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K

D: DEĞİŞTİR

K: KONTROL ET, TEMİZLE, AYARLA, ONAR VEYA GEREKİRSE DEĞİŞTİR

* Her 10.000 km de bir (10.000,20.000,30.000....) motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.

BENZİNLİ ARAÇLAR İÇİN

NO	GENEL BAKIM	KM*1000											
		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
		AYLAR											
		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
1	SOĞUTMA SİSTEMİ	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
2	SOĞUTMA SUYU	K	K	K	D	K	K	K	D	K	K	K	D
3	MANUAL ŞANZİMAN YAĞI			D			D			D			D
4	OTOMATİK ŞANZİMAN YAĞI VE FİLTRESİ (VARSA)			D			D			D			D
5	FREN BORULARI	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
6	FREN HİDROLİĞİ			D			D			D			D
7	ARKA FREN KAMPANA / BALATA / SİLİNDİRLERİ	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
8	ÖN FREN KALİPER / SİLİNDİR / DİSKLERİ	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
9	SÜSPANSİYON VE EGZOST SİSTEMİ	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
10	ÖN TAKIM, DİREKSİYON KUTUSU, BAĞLANTILAR, CIVATALARI VE ROTİLLERİ	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
11	ARKA AKS BİLYALARI VE GRES	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
12	AKS VE KÖRÜKLER	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
13	DEBRİYAJ, FREN PEDAL BOŞLUĞU	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
14	KLİMA GAZI (VARSA)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
15	POLEN FİLTRESİ (VARSA)	K	D	K	D	K	D	K	D	K	D	K	D
16	AYDINLATMA VE SİNYAL TERTİBATI	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
17	BIJONLARIN SIKILIĞI, LASTİK BASINÇLARI	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
18	HİDROLİK DİREKSİYON YAĞI			K			K			K			K
19	ARKA DİFERANSİYAL YAĞI (VARSA)				D				D				D
20	SİLECEK SİSTEMİ KONTROLÜ	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K

D: DEĞİŞTİR

K: KONTROL ET, TEMİZLE, AYARLA, ONAR VEYA GEREKİRSE DEĞİŞTİR.

PERİYODİK BAKIM TABLOSU

Aşağıdaki bakımlar, iyi bir araç hakimiyet ve performansı için gereklidir. Garantinizi korumak için, tüm bakım faturalarınızı saklayınız. Hem kilometre hem de zaman gösterildiğinde, servis sıklığı hangisinin önce geldiğine bağlıdır.

NO	MOTOR BAKIM	KM*1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
		AYLAR	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
1	HI-SCAN CİHAZI İLE KONTROL		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
2	*MOTOR YAĞI VE YAĞ FİLTRESİ		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
3	HAVA FİLTRESİ		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4	YAKIT FİLTRESİ		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5	TRİGER KAYIŞI				K			D			K			D
6	KAYIŞLAR(ALTERNATÖR,DEVİRDAJM)		K		K	K	K	D	K	K	K	K	K	D

D: DEĞİŞTİR

K: KONTROL ET, TEMİZLE, AYARLA, ONAR VEYA GEREKİRSE DEĞİŞTİR.

* Her **10.000 km** de bir (10.000, 20.000,30.000...) **motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.**

Bakınız: not (4)

PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİ

Dizel Araçlar için

NO	GENEL BAKIM	KM*1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
		AYLAR	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
1	SOĞUTMA SİSTEMİ		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
2	SOĞUTMA SUYU		K	K	D	K	K	D	K	K	D	K	K	D
3	MANUAL ŞANZİMAN YAĞI		K	K	K	D	K	K	K	D	K	K	K	D
4	ARKA DİFERANSİYEL YAĞI (VARSA)					D				D				D
5	DEBRİYAJ/FREN PEDAL BOŞLUĞU		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
6	DEBRİYAJ/FREN YAĞ REZERVUARI		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
7	FREN HİDROLİĞİ		K	D	K	D	K	D	K	D	K	D	K	D
8	ÖN FREN BALATALARI		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
9	ÖN FREN KALİPER/SİLİNDİR/DİSKLERİ		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
10	ARKA FREN BALATA/SİLİNDİR/KAMPANALARI		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
11	EL FRENİ			K		K		K		K		K		K
12	TEKERLEK LASTİK KONTROLÜ		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
13	EKZOZ SİSTEMİ		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
14	DİREKSİYON KUTUSU/KREMAYER/YAĞ KAÇAĞI		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
15	SÜSPANSİYON SİSTEMİ			K		K		K		K		K		K
16	ÖN TEKERLEK BİLYALARI			K		K		K		K		K		K
17	SOĞUTMA SİSTEMİ HORTUMLARI		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
18	FREN BORULARI		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
19	EMNİYET KEMERİ VE BAĞLANTILARI				K			K			K			K
20	AYDINLATMA VE SİNYAL SİSTEMİ		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
21	SİLECEK SİSTEMİ KONTROLÜ		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
22	KLİMA GAZI (VARSA)		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
23	POLEN FİLTRESİ (VARSA)		K	D	K	K	D	K	K	D	K	K	D	K
24	KURU YAĞLAMA		G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G

D: DEĞİŞTİR

K: KONTROL ET, TEMİZLE, AYARLA, ONAR VEYA GEREKİRSE DEĞİŞTİR.

G: GRESLEYİN

AĞIR ÇALIŞMA KOŞULLARINDA BAKIM

Aşağıdaki birimler, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık bakım görmelidir. Uygun bakım aralıkları için, aşağıdaki tabloya bakınız.

D: Değiştiriniz K: Kontrol edin, temizleyin, ayarlayın, onarın veya gerekirse değiştirin.

BAKIM KONUSU	BAKIM İŞLEMİ	BAKIM ARALIKLARI	SÜRÜŞ KOŞULU
MOTORYAĞI VE FİLTRESİ	D	DAHA SIK	A, B, C, F, H
HAVA FİLTRESİ	D	DAHA SIK	C, E
BULBULAR	D	DAHA SIK	B, H
TRİGER KAYIŞI	D	DAHA SIK	D, E, F, G
FREN PABUCLARI, KALİPER VE DİSKLER	K	DAHA SIK	C, D, G, H
ARKA FREN KAMPANA/BALATALARI VE EL FRENİ	K	DAHA SIK	C, D, G, H
DİREKSİYON KUTUSU MAFSALLAR VE TOZ LASTİKLERİ/ALT KOL ROTİLİ	K	DAHA SIK	C, D, E, F
KARDAN MİLİ VE TOZ LASTİKLERİ	K	DAHA SIK	C, D, E, F
OTOMATİK ŞANZİMAN	D	DAHA SIK	A, C, E, F, G, H
HİDROLİK VE FİLTRESİ		DAHA SIK	
HAVA FİLTRESİ (Üfleme ünitesi önü)	D	DAHA SIK	C, E

AĞIR KULLANIM KOŞULLARI:

- A- Sürekli kısa mesafe kullanım
 B- Aşırı rölan tünde çalışma
 C- Tozlu ve kaba yollarda sürüş
 D- Tuz ya da diğer paslanmaya yol açıcı maddelerin bulunduğu yerlerde ya da çok soğuk bölgelerde sürüş

- E- Kumlu bölgelerde sürüş
 F- 32°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda (90°F) yoğun şehir trafiğinde kullanmak
 G- Dağlık bölgelerde sürüş
 H- Bir karavan çekmek

PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİ AÇIKLAMALARI

F060M01A-AAAT

o Motor Yağı ve Filtresi

Motor yağı ve filtresi bakım programında belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Araç ağır koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

F060B01A-AAAT

o Tahrik kayışları

Bütün tahrik kayışlarını kesik, çatlak, aşırı aşınma veya yağ açısından kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

F060C01A-AAAT

o Yakıt filtresi

Tıkanmış filtre, aracın sürüleceği hızın sınırlanmasına, emisyon sisteminin hasar görmesine ve güç çalıştırmaya yol açabilir. Yakıt deposu içinde çok fazla yabancı madde birikmiş olduğunda, yakıt filtresinin daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

Yeni filtrenin takılmasından sonra, motoru bir kaç dakika çalıştırınız ve bağlantılarda kaçak kontrolü yapınız. Yakıt filtresinin eğitimli Hyundai teknisyenler tarafından değiştirilmesi gerekir.

F060D02A-AAAT

o Yakıt Hatları, Yakıt Hortumları ve Bağlantıları

Yakıt hatları, yakıt hortumları ve bağlantılarında kaçak ve hasar kontrol ediniz. Hasarlı veya kaçırın parçaların en kısa zamanda eğitimli Hyundai teknisyeni tarafından değiştirilmesi gerekir.



UYARI (Sadece Dizel Araçlar):

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde çalışmayınız. Motor durduktan sonra bile yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç hatları hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt jetinin cilde teması ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kalp düzenleyici cihaz kullanan kişiler motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır, çünkü Common Rail (ortak hat) sisteminde yüksek akım nedeniyle oluşan çok güçlü manyetik alan zararlı olabilir.

F060E01A-AAT

o Triger Kayışı

Triger kayışı ve ilgili parçaları hasar ve deformasyon açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça en kısa zamanda değiştirilmelidir.

F060G01A-AAT

o Buhar Hortumu ve Yakıt Deposu Kapağı

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağının bakım programında belirtilen aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. Yeni buhar hortumu veya yakıt deposu kapağının normal olarak takılmış olduğundan emin olunuz.

F060F01A-AAT

o Vakum, Karter Havalandırma Hortumları

Hortum yüzeylerini ısı ve/veya mekanik hasar belirtisi açısından kontrol ediniz. Sertleşmiş veya gevrek hale gelmiş lastik, çatlak, yırtılma, kesik ve aşınmış ve aşırı şişmiş hortum arıza belirtisidir. Özellikle egzoz manifoldu gibi, yüksek ısı kaynaklarına yakın olan hortum yüzeylerinin dikkatli bir şekilde kontrol edilmesi gerekir. Hortumların teması sonucunda ısı hasar veya mekanik aşınma meydana gelmemesi için, hortumların herhangi bir ısı kaynağına, keskin kenarlara veya hareketli parçalara temas etmemelerini sağlamak üzere hortum güzergahını kontrol ediniz.

Kelepçeler ve rakorlar gibi bütün hortum bağlantılarını kontrol ediniz ve bunların sağlam olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz. Herhangi bir bozulma veya hasar belirtisi olan hortumların derhal değiştirilmeleri gerekir.

F060H01A-AAT

o Hava Filtresi

Filtre elemanı değiştirileceği zaman, orijinal Hyundai hava filtresi kullanılması gerekir.

F060J01A-AAT

o Bujiler

Yeni bujilerin doğru ısı aralıklarında olduğundan emin olunuz.

F060N02E-GAT

o Supap boşluğu

Aşırı supap sesini ve/veya motor titreşimini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız. Bu işlemi kalifiye bir teknisyen yapmalıdır.

F070B01A-GAT

Soğutma Sistemi

Radyatör, soğutma suyu deposu, hortumlar ve bağlantı parçaları gibi soğutma sistemi parçalarını kaçak veya hasar açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş parça değiştirilmelidir.

F070C02A-AAT

o Motor soğutma suyu

Motor soğutma suyunun bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir.

F070D01A-AAT

o Düz Şanzıman Yağı

Düz şanzıman yağının bakım programı ile belirtilen aralıklarda kontrol edilmesi gerekir.

NOT:

Yağ seviyesi düşük ise, yağı tamamlamadan önce, muhtemel yağ kaçaıklarını kontrol ediniz. Aşırı dolum yapmayınız.

F070E03A-AAI

o Otomatik Şanzıman Yağı ve Filtresi

Motor ve şanzımanın normal çalışma sıcaklığına gelmesinin ardından, hidrolik seviyesinin yağ çubuğunun "HOT" aralığı içinde yer alıyor olması gerekir. Otomatik şanzıman hidrolik yağ seviyesini motor çalışır durumda ve şanzıman boşta olduğunda ve el freni iyice çekilmiş durumda kontrol ediniz. Hidrolik tamamlama veya değiştirmede DIAMOND ATF SP-III veya SK ATF SP-III kullanınız.

F070F01A-AAT

o Fren Hortumları ve Boruları

Gözle kontrol yaparak doğru takılıp takılmadığını, sürtünme, çatlak, bozulma veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Bozulmuş veya hasar görmüş parçaları en kısa zamanda değiştiriniz.

F070G02A-AAT

o Fren Hidroliği

Fren hidroliği deposundaki fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz. Seviyenin depo yan tarafında bulunan "MIN" ve "MAX" işaretlerinin arasında olduğundan emin olunuz. Sadece DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine sahip yağ kullanınız.

F070H01A-AAT

o Arka Fren Kampanaları/ Balataları, El Freni

Arka fren kampanaları ve balatalarında karıncalanma, yanma, hidrolik kaçağı, kırılmış parça ve aşırı aşınma kontrolü yapınız. El freni sistemi içinde, el freni kolu ve kablosunu kontrol ediniz.

F070J01A-AAT

o Fren balataları, kaliperleri ve rotorları

Balatalarda aşırı aşınma, disklerde salgi veya aşınma ve kaliperlerde hidrolik kaçağını kontrol ediniz.

F070K01A-AAT

o Egzoz borusu ve susturucusu

Egzoz borularını, susturucuyu ve askıları çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Motoru çalıştırınız ve egzoz gaz kaçağını dikkatlice dinleyiniz. Bağlantıları iyice sıkınız veya gerektiğinde parçaları değiştiriniz.

F070L01A-AAT

o Süspansiyon bağlantı civataları

Süspansiyon bağlantılarında gevşeme ve hasar kontrolü yapınız. Gerekirse öngörülen torca tekrar sıkınız.

F070M01A-AAT

o Direksiyon Dişli Kutusu, Mafsalı, Körükler ve Rotiller

Araç durmuş durumda ve motor çalışmıyorken, direksiyonda boşluk kontrolü yapınız. Bağlantıların eğriliği ve hasarı kontrol ediniz. Körükler ve rotillerde bozulma, çatlak veya hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

F070N01A-AAT

o Hidrolik direksiyon pompası, kayışı ve hortumları

Hidrolik direksiyon pompasını kontrol ediniz ve hortumlarda kaçak ve hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş veya kaçırın parçaları derhal değiştiriniz. Hidrolik direksiyon kayışını kontrol ediniz ve herhangi bir kesik, çatlak, aşırı aşınma, yağsızlık ve anormal gerginlik açısından kontrol ediniz. Gerekliğinde ayarlayınız veya değiştiriniz.

F070P01A-AAT

o Tahrik milleri ve körükler

Tahrik millerinin, körükleri ve kelepçeleri çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Hasarlı parçaları değiştiriniz ve gerektiğinde gres doldurunuz.

F070Q01A-AAT

o Klima Soğutucu gazı

Klima boruları ve bağlantılarını kaçak ve hasar bakımından kontrol ediniz.

YAPABİLECEĞİNİZ BAKIMLAR

Motor Bölümü	6-2
Günlük Kontroller	6-7
Motor Yağı Kontrolü	6-8
Yağ Ve Filtre Değişimi	6-11
Motor Soğutma Suyu Kontrol ve Değişimi	6-14
Bujiler	6-17
Hava Filtresi Değişimi	6-19
Şanzıman Yağı (Düz Şanzıman) Kontrolü	6-21
Şanzıman Yağı (Otomatik Şanzıman) Kontrolü ...	6-22
Frenlerin Kontrolü	6-24
Debriyaj Hidroliğinin Kontrolü	6-26
Klima Bakımı	6-27
Hava Filtresinin Değiştirilmesi (Evaporatör ve Fan Ünitesi için)	6-28
Tahrik Kayışlarının Kontrolü	6-30
Sigortaların Kontrolü ve Değiştirilmesi	6-31
Akünün Kontrolü	6-32
Elektrikli Soğutma Fanının Kontrolü	6-33
Hidrolik Direksiyon Hidroliği Seviyesi	6-34
Far Seviye Ayarı	6-36
Ampullerin Değiştirilmesi	6-38
Ampullerin Watt değerleri	6-45
Sigorta Paneli Açıklamaları	6-46

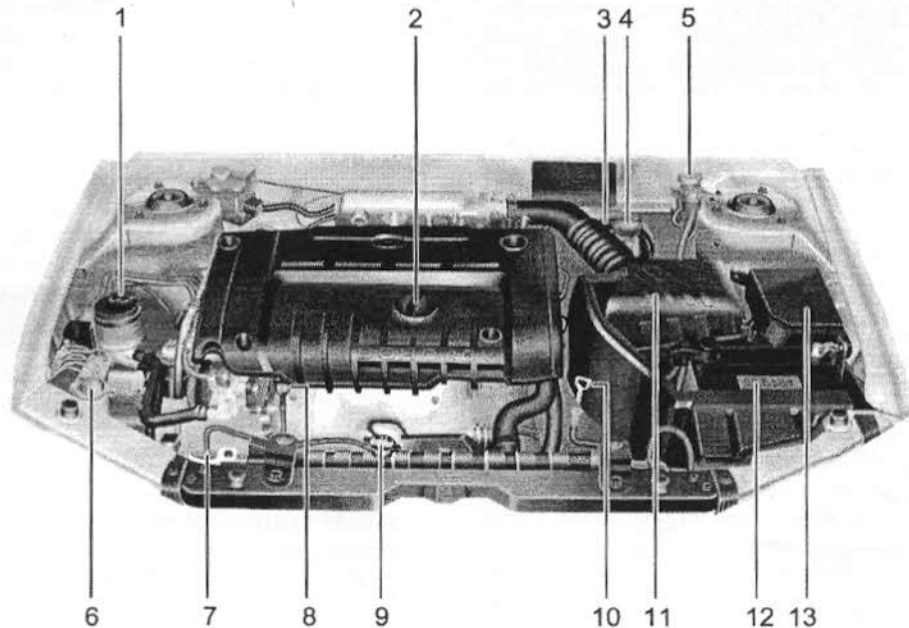
6

6

2 MOTOR BÖLMESİ

G010B01E-GA'T

(1.6 DOHC)

**DİKKAT:**

Motoru kontrol ederken veya bakım yaparken, plastik külbütör kapağının hasar görmemesi için aletleri ve diğer ağır cisimleri dikkatli kullanınız.

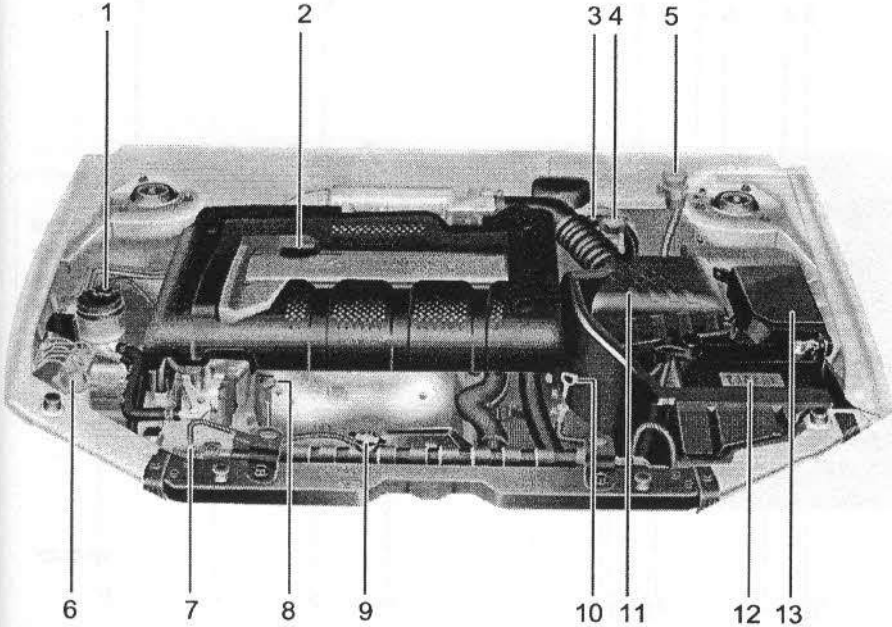
1. Hidrolik direksiyon hidroliği deposu
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren merkezi
4. Fren hidroliği deposu
5. Debriyaj sıvısı deposu (Varsa)

6. Ön cam yıkama suyu deposu kapağı
7. Motor soğutma suyu deposu
8. Motor yağı seviye çubuğu
9. Radyatör kapağı

10. Otomatik şanzıman hidrolik seviyesi çubuğu (Varsa)
11. Hava filtresi
12. Akü
13. Röle kutusu

G010C01E+GAT

(1.8 DOHC)



1. Hidrolik direksiyon hidroliği deposu

2. Motor yağı dolum kapağı

3. Fren merkezi

4. Fren hidroliği deposu

5. Debriyaj sıvısı deposu (Varsa)

6. Ön cam yıkama suyu deposu kapağı

7. Motor soğutma suyu deposu

8. Motor yağı seviye çubuğu

9. Radyatör kapağı

10. Otomatik şanzıman hidrolik seviyesi çubuğu (Varsa)

11. Hava filtresi

12. Akü

13. Röle kutusu

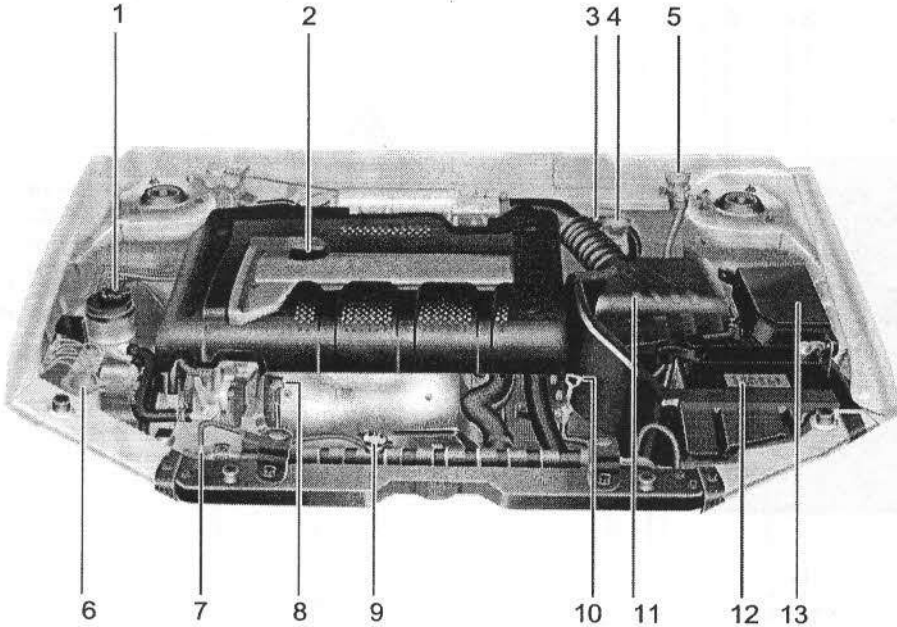
**DİKKAT:**

Motoru kontrol ederken veya bakım yaparken, plastik külbütör kapağının hasar görmemesi için aletleri ve diğer ağır cisimleri dikkatli kullanınız.

G010D01E

G010A01E-GAT

(2.0 DOHC)



1. Hidrolik direksiyon hidroliği deposu
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren merkezi
4. Fren hidroliği deposu
5. Debriyaj sıvısı deposu (Varsa)

6. Ön cam yıkama suyu deposu kapağı
7. Motor soğutma suyu deposu
8. Motor yağı seviye çubuğu
9. Radyatör kapağı

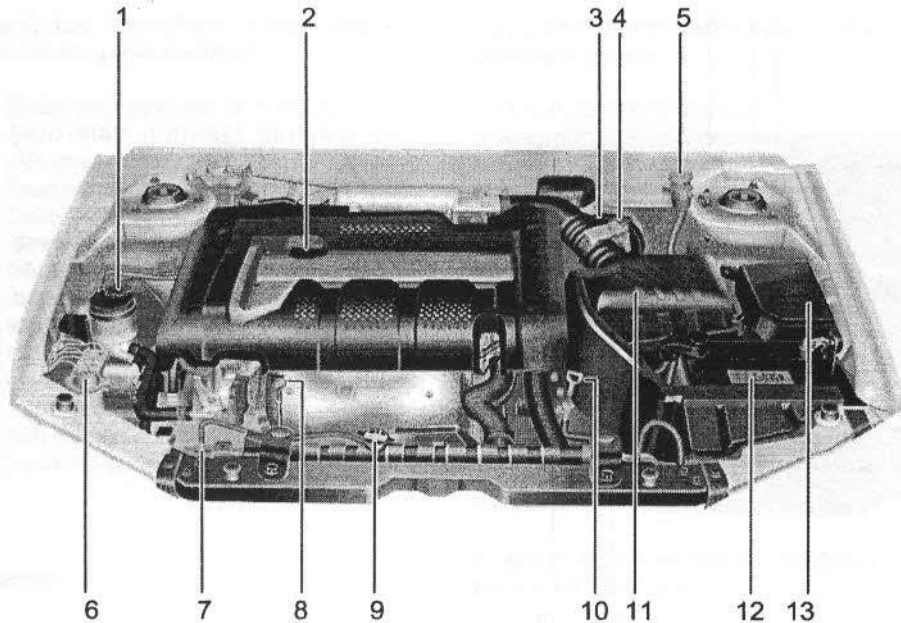
10. Otomatik şanzıman hidrolik seviyesi çubuğu (Varsa)
11. Hava filtresi
12. Akü
13. Röle kutusu

**DİKKAT:**

Motoru kontrol ederken veya bakım yaparken, plastik külbütör kapağının hasar görmemesi için aletleri ve diğer ağır cisimleri dikkatli kullanınız.

G010F01E+GAT

(2.0 DOHC CVWT)



1. Hidrolik direksiyon hidroliği deposu
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren merkezi
4. Fren hidroliği deposu
5. Debriyaj hidroliği deposu (Varsa)

6. Ön cam yıkama suyu deposu kapağı
7. Motor soğutma suyu deposu
8. Motor yağı seviye çubuğu
9. Radyatör kapağı

**DİKKAT:**

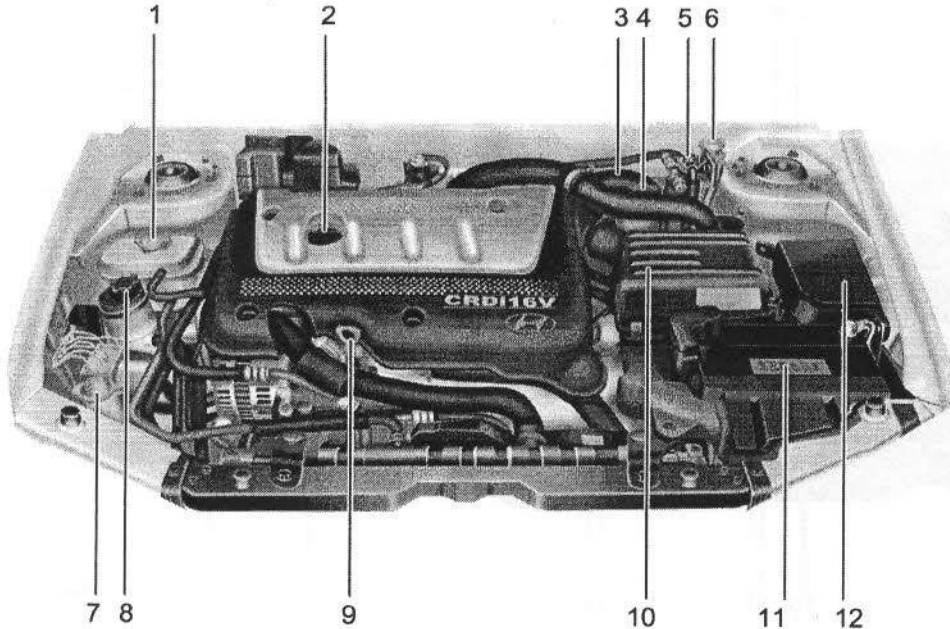
Motoru kontrol ederken veya bakım yaparken, plastik külbütör kapağının hasar görmemesi için aletleri ve diğer ağır cisimleri dikkatli kullanınız.

G010A02E

10. Otomatik şanzıman hidrolik seviyesi çubuğu (Varsa)
11. Hava filtresi
12. Akü
13. Röle kutusu

G010E01E;GAT

(DİZEL)



1. Radyatör kapağı
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren merkezi
4. Fren hidroliği deposu

5. Yakıt filtresi
6. Debriyaj hidroliği deposu
7. Ön cam yıkama suyu deposu
8. Hidrolik direksiyon hidroliği deposu

**DİKKAT:**

Motoru kontrol ederken veya bakım yaparken, plastik külbütör kapağının hasar görmemesi için aletleri ve diğer ağır cisimleri dikkatli kullanınız.

9. Motor yağı seviye çubuğu
10. Hava filtresi
11. Akü
12. Röle kutusu

GÜNLÜK KONTROLLER

G02A01A-AAT

Motor Bölmesi

Aşağıdaki kontrollerin düzenli olarak yapılması gerekmektedir:

- o Motor yağı seviyesi ve durumu
- o Şanzıman hidroliği seviyesi ve durumu
- o Fren hidroliği seviyesi
- o Debriyaj hidroliği seviyesi
- o Motor soğutma suyu seviyesi
- o Ön cam yıkama suyu seviyesi
- o Aksesuar tahrik kayışı durumu
- o Motor soğutma suyu hortumu durumu
- o Hidrolik kaçakları (parçaların üstünde veya altında)
- o Hidrolik direksiyon hidroliği seviyesi
- o Akü durumu
- o Hava filtresi durumu

G020B01A-AAAT

Araç Dışı

Aşağıdaki kontrollerin aylık olarak yapılması gerekir

- o Genel görünüm ve durum
- o Araç durumu ve bijon torkları
- o Egzoz sisteminin durumu
- o Lambaların durumu ve çalışması
- o Ön camın durumu
- o Silecek lastiklerinin durumu
- o Boya durumu ve gövde paslanması
- o Hidrolik kaçakları
- o Kapı ve kaput kilitlerinin durumu
- o Lastik hava basıncı ve durumu (yedek lastik dahil)

G020C01A-AAAT

Araç İçi

Aşağıdakilerin araç her sürüldüğünde kontrol edilmesi gerekir

- o Lambaların çalışması
- o Ön cam sileceğinin çalışması
- o Korna'nın çalışması

- o Buğu giderici, ısıtma sistemi çalışması (ve varsa klima)
- o Direksiyonun çalışması ve durumu
- o Dikiz aynalarının durumu ve çalışması
- o Sinyallerin çalışması
- o Gaz pedalının çalışması
- o El freni dahil olmak üzere frenlerin çalışması
- o Düz şanzıman çalışması, debriyajın çalışması
- o Otomatik şanzıman çalışması, "Park" mekanizmasının çalışması
- o Koltuk kontrollerinin durumu ve çalışması
- o Emniyet kemerlerinin durumu ve çalışması
- o Güneşliğin çalışması

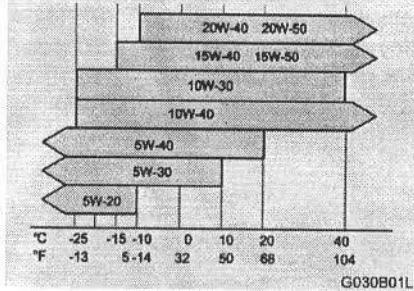
Normal çalışmayan veya doğru çalışmadığından kuşku edilen herhangi bir durum belirlendiğinde, dikkatle inceleyiniz veya gerektiğinde kontrol için Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

8 MOTOR YAĞI KONTROLÜ

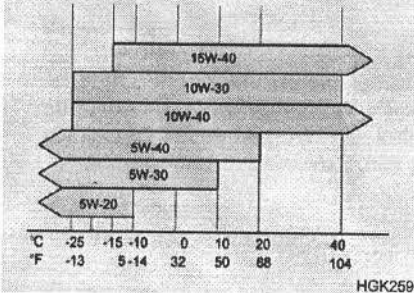
G030A01E-GAT

**Benzinli Motor
Önerilen Yağ**

1.6/1.8/2.0DOHC



SH, SG veya SG/CD (API) multi-grade tavsiye edilmektedir.

2.0 DOHC CVVT

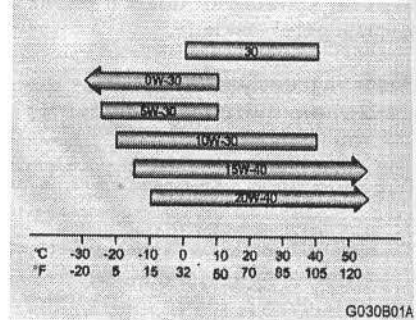
SH (API) veya GF-I (ILSAC) ve YUKARISI olan çok dereceli ve yakıt verimli yağ tavsiye edilir.

Motor yağı, motorun performansı açısından büyük önem taşır. Motor yağının normal kullanım durumunda en az haftada bir kere veya yola çıkmadan önce veya zor koşullarda kullanıldığında, daha sıklıkla kontrol edilmesi önerilmektedir.

NOT:

- o SAE 5W-20 uzun süreli yüksek hızda araç sürüşlerinde önerilmez.
- o Yağ değiştirdiğiniz veya ilave ettiğiniz zaman, SAE 10W-30'un altı tavsiye edilir. SAE 15W-40 kalitesinde veya daha yüksek vizkoziteli yağ kullanıldığında, motor soğuk olduğu zaman, DOHC CVVT motorunda arıza meydana gelebilir.

G030B02FC-GAT

**Dizel Motor
Önerilen Yağ**

Motor yağı, motorun performansı açısından büyük önem taşır. Yağ seviyesini her 500 km'de bir veya uzun bir yolculuğa çıkmadan önce veya güç koşullar altında araç kullanıyorsanız daha sık kontrol etmelisiniz.

Motor yağı kalitesi, aşağıda verilen özelliklere sahip olmalıdır:

API sınıfı: CF-4 VEYA DAHA ÜSTÜ
ACEA sınıfı: B4 veya DAHA ÜSTÜ

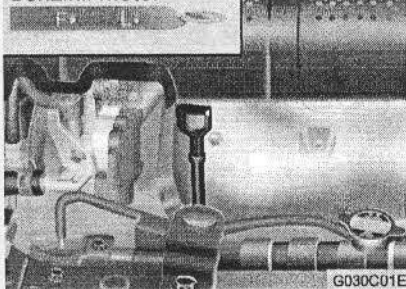
NOT:

SAE 0W-30 yağı aşırı soğuk bölgeler içindir ve kullanımı sürüş ve ortam koşulları ile sınırlıdır. (Özellikle ağır yükte ve yüksek devirli çalışmada kullanılması önerilmez.)

G030C01FC-GAT

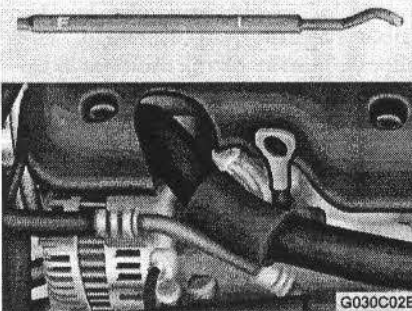
Yağ Seviyesinin Kontrolü

Benzinli motor



G030C01E

Dizel motor

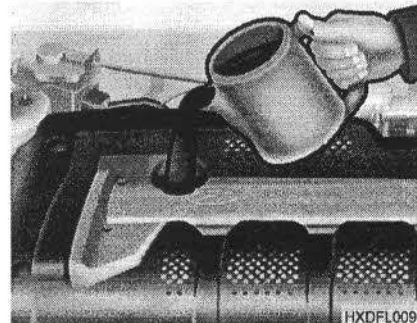


G030C02E

Yağ seviyesinin kontrolü öncesinde, motoru normal sıcaklığına kadar ısıtınız ve aracı düz bir zemin üzerinde park etmiş olduğunuzdan, emin olunuz. Motoru kapatınız.

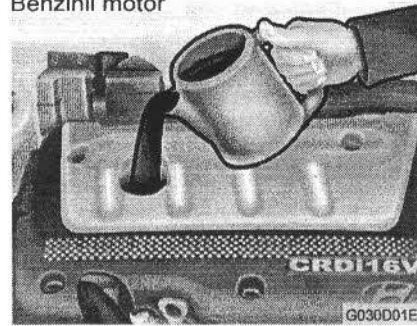
Yaklaşık beş dakika bekleyiniz (benzinli motor) Yaklaşık iki dakika bekleyiniz (dizel motor), yağ çubuğunu çekiniz üzerini iyice siliniz, yağ çubuğunu tekrar yerine sokarak bir daha çıkartınız. Daha sonra yağın çubuk üzerinde ulaştığı en yüksek seviyeye bakınız. Bu seviyenin üst ("FULL") ile alt ("LOW") arasında olması gerekir.

G030D010-GAT

Yağ ekleme
Dizel Motor

HXDFL009

Benzinli motor



G030D01E

Yağ seviyesi alt "L" işaretine yakın olduğunda, seviye üst "F" işaretine gelene kadar yağ tamamlayınız. Yağın tamamlanması için:

1. Yağ dolum kapağını saatin ters yönüne çevirerek çıkarınız.
2. Yağ ilave ediniz, daha sonra seviyeyi yeniden kontrol ediniz. Aşırı dolum yapmayınız.
3. Kapağı saat yönünde çevirerek takınız.

"F" ile "L" işaretleri arasındaki mesafe yaklaşık 1 litreye (benzinli motor)/1.6 litreye (dizel motor) eşittir.

G0350A01A-GAT

MOTOR YAĞI TÜKETİMİ

Motor Yağının Fonksiyonu

Motor yağı, esas olarak motorun içinin yağlanması ve soğutulmasına yarar.

Motor yağı tüketimi

Normal çalışma sırasında motorun bir miktar yağ yakması normaldir. Normal bir motorda yağ tüketiminin nedenleri aşağıda verilmektedir:

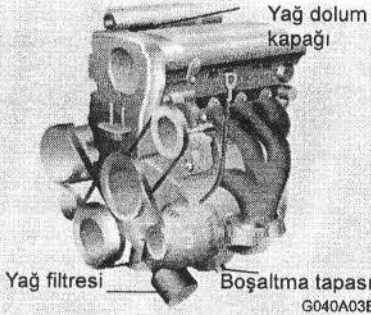
- o Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamak için kullanılır. Piston silindir içinde yukarı aşağı doğru hareket ederken, bir miktar yağ silindir cidarı üzerinde kalır. Motor çalışması sırasında oluşan yüksek negatif basınç, yağın bir kısmının yanma odasının içine emilmesine neden olur. Bu yağ, silindir cidarı üzerindeki yağın bir kısmı ile birlikte yüksek sıcaklıktaki yanma gazları ile yanma işlemi sırasında yakılır.

- o Motor yağı yakılması, yağın viskozitesi, kalitesi, motor devri ve sürüş koşulları, vs. ile yakından ilişkilidir. Motor yağı tüketimi, normal sürüş koşullarının dışında, yüksek devir veya sık sık hızlanma veya yavaşlama durumunda daha da artar.

YAĞ VE FİLTRE DEĞİŞİMİ

G040A03FC-GAT

(Benzinli motor)



Motor yağı ve yağ filtresinin Bölüm 5 'te bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir. Aracın güç koşullarda çalışıyor olması durumunda, yağ ve yağ filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekmektedir.

Motor yağı ve yağ filtresi değişimi aşağıda verilmekte olan işlem sırasına göre gerçekleştirilir:

1. Aracınızı düz bir zemin üzerine park ediniz ve el frenini çekiniz. Motoru çalıştırınız ve sıcaklık göstergesi ibresi, en alt işaretin üzerine gelinceye kadar motorun ısınmasını bekleyiniz. Daha sonra motoru durdurunuz ve vites kolunu "P" (otomatik şanzıman) veya vitesi boşa (düz şanzıman) alınız.
2. Kaputu açınız ve motor yağ dolum kapağını sökünüz.
3. Aracın altına uzanınız ve tahliye tapasını uygun bir anahtar ile saatin ters yönüne çevirerek gevşetiniz. Akan yağın tutulması için, tahliye tapasının altına bir kap yerleştirmeyi unutmayınız, daha sonra, tahliye tapasını sökünüz.

**UYARI:**

Motor yağının tahliye edilmesi sırasında çok dikkatli olunuz, çünkü yağ sizi yakacak kadar sıcak olabilir.

4. Yağ tahliyesi tamamlandıktan sonra, yeni bir pul takarak tahliye tapasını saat yönünde çevirip yerine takınız

kgf-m

	Sıkma torku	
1.6 DOHC	A.B.	4.0 ~ 4.5
	A.B. Hariç	3.5 ~ 4.5
1.8/2.0 DOHC	4.0 ~ 4.5	

5. Yağ filtresini sökünüz. Filtreyi ellerinizle sökebiliyor olmanız gerekir. (Eğer elleriniz kayıyorsa, daha iyi tutabilmek için bir bez kullanınız.) Filtreyi söktüğünüz zaman belli bir miktar yağ dışarı akar, bunun için filtrenin altına bir kap yerleştiriniz.
6. Yeni yağ filtresini ambalajı veya filtresi üzerindeki talimatlara uygun olarak takınız. Aşırı sıkmayınız.

Yağ filtresi sıkma torqu:
1.2~1.6kgf.m.

Motor bağlantı yüzünün temiz olduğundan ve eski contanın tümüyle sökülmüş olduğundan emin olunuz. Filtre üzerine taktığınız yeni contayı yağlayınız ve takma öncesinde motor yağı ile temizleyiniz.

7. Karteri önerilen motor yağı ile doldurunuz. Motor yağ kapasitesi için Bölüm 9 ile verilen teknik özelliklere bakınız.
8. Motoru çalıştırınız ve tahliye tapası veya yağ filtresinde herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz.
9. Motoru kapatınız ve yağ seviyesini yeniden kontrol ediniz.

NOT:

Kullanılmış motor yağını imha etmek için çevresel etki açısından kabul edilmiş yöntemlere göre hareket ediniz. Eski yağın tam kapalı kutular içinde yeniden kazanma servis istasyonuna götürülmesi önerilmektedir. Yağı yere dökmeyiniz veya evsel atıklarla karıştırmayınız.

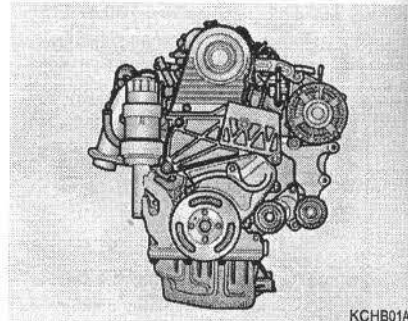


UYARI:

Kullanılmış motor yağı, cilt ile uzun süre temas edilmiş olması durumunda, tahrişine veya cilt kanserine yol açabilir. Motor yağı kullanılışının ardından en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayınız.

G040B02FC-GAT

(Dizel motor)



KCHB01A

Motor yağı ve yağ filtresinin Bölüm 5 ile verilen bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir. Aracın güç koşullarda çalışıyor olması durumunda, yağ ve yağ filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekmektedir.

Motor yağı ve yağ filtresi değişimi aşağıda verilmekte olan işlem sırasına göre gerçekleştirilir:

1. Aracınızı düz bir zemin üzerine park ediniz ve el frenini çekiniz. Motoru çalıştırınız ve sıcaklık göstergesi ibresi, en alt işaretin üzerine gelinceye kadar motorun ısınmasını bekleyiniz. Daha sonra motoru durdurunuz ve vites kolunu "P" (otomatik şanzıman) veya vitesi boş (düz şanzıman) alınız.
2. Kaputu açınız ve motor yağ dolum kapağını sökünüz.
3. Aracın altına uzanınız ve tahliye tapasını uygun bir anahtar ile saatin ters yönüne çevirerek gevşetiniz. Akan yağın tutulması için, tahliye tapasının altına bir kap yerleştirmeyi unutmayınız, daha sonra, tahliye tapasını sökünüz.

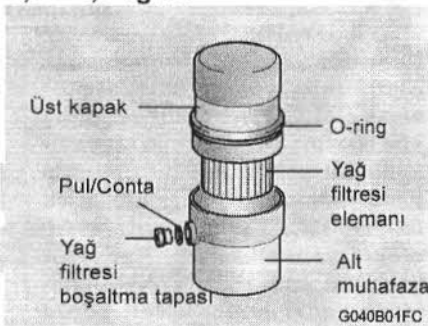


UYARI:

Motor yağının tahliye edilmesi sırasında çok dikkatli olunuz, çünkü yağ sizi ayakca kadar sıcak olabilir.

4. Yağ tahliyesi tamamlandıktan sonra, yeni bir pul takarak tahliye tapasını saat yönünde çevirip yerine takınız

Boşaltma tapası sıkma torku: 3,5 ~ 4,5 kgf.m



5. Yağ filtresi tahliye tapasını uygun ebatta bir anahtar ile saat yönünün tersine gevşetiniz ve yağ filtresi içindeki yağın biraz akmasını sağlayınız. Yağın toplanması için altına bir kap yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz.
6. Yağ filtresi üst kapağını uygun bir anahtar ile üst karterden O-ring görünene kadar gevşetiniz. Daha sonra, yağı tamamen tahliye ediniz.
7. Yağ filtresi üst kapağını filtre ile birlikte alt muhafazadan çekip alınız. Temiz bir bez ile alt muhafaza çevresinde birikmiş pislik ve yağı siliniz.

8. Alt muhafaza yan tarafına yağ filtresi tahliye tapası için yeni bakır conta takınız ve saat yönüne çevirerek tapayı sıkınız.

Sıkma torku: 0,8 -1,0 kgf.m

9. Yeni bir yağ filtresini ve yeni O-ringi üst kapağa taktıktan sonra, üst kapağı alt muhafaza içine yerleştiriniz ve saat yönünde çevirerek sıkınız. Aşırı sıkmayınız.

Sıkma torku: 2,3 -2,5 kgf.m

NOT:

Filtre elemanını monte ederken, elemanı ters takmamaya dikkat ediniz.

10. Karteri önerilen motor yağı ile doldurunuz. Motor yağ kapasitesi için Bölüm 9 ile verilen teknik özelliklere bakınız.
11. Motoru çalıştırınız ve tahliye tapası veya yağ filtresinde herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz.
12. Motoru kapatınız ve yağ seviyesini yeniden kontrol ediniz.

NOT:

- o Kullanılmış motor yağını imha etmek için çevresel etki açısından kabul edilmiş yöntemlere göre hareket ediniz. Eski yağın tam kapalı kutular içinde yeniden kazanma servis istasyonuna götürülmesi önerilmektedir. Yağı yere dökmeyiniz veya evsel atıklarla karıştırmayınız.

**UYARI:**

Kullanılmış motor yağı, cilt ile uzun süre temas edilmiş olması durumunda, tahrişine veya cilt kanserine yol açabilir. Motor yağı kullanılımasının ardından en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayınız.

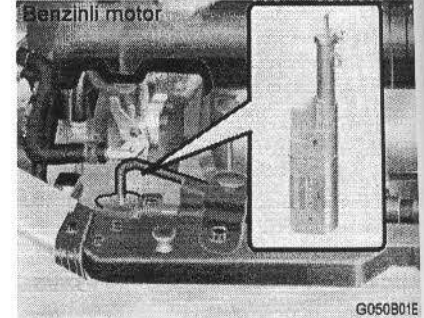
MOTOR SOĞUTMA SUYU KONTROL VE DEĞİŞİMİ

G050A01A-AA1

**UYARI:**

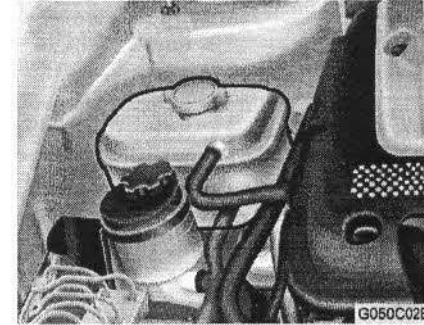
Radyatör kapağını, motor sıcak olduğunda sökmeyiniz. Motor sıcak olduğunda, motor soğutma suyu basınç altındadır ve radyatör kapağını sökülmesi durumunda basınç altında dışarı fışkırabilir. Bu önleme dikkat etmezseniz, ciddi olarak yanabilirsiniz. Radyatör kapağını, radyatöre dokunulabilecek kadar soğuduktan sonra açınız.

G050B01A-AAT

Önerilen Motor Soğutma Suyu

G050B01E

Dizel Motor



G050C02E

Yüksek kaliteli etilen glikol ile 50/50 oranında karıştırılmış su içeren motor soğutma suyu kullanınız. Motor soğutma sıvısı alüminyum motor parçalarına uyumlu olmalıdır. İlave paslanma koruyucular veya katkı maddelerinin kullanılmaması gerekir. Soğutma sisteminin normal yoğunluklarda ve doğru tipte motor soğutma suyu kullanılarak gerekli donma ve paslanma koruma elde edilmelidir. Soğutma sisteminde bir arıza ile karşılaşılması için, antifriz oranı kesinlikle %60 seviyesinin üzerine çıkmamalı veya %35 seviyesinin altına inmemelidir. Motor soğutma suyu tamamlama veya değiştirme sırasında uygun yoğunluklar için, aşağıda verilmekte olan tabloya bakınız:

Ortam sıcaklığı °C	Motor soğutma suyu yoğunluğu	
	Antifriz solüsyonu	Su
-15	35%	65%
-25	40%	60%
-35	50%	50%
-45	60%	40%

G050C01A-GAT

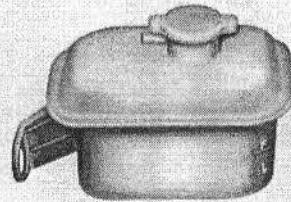
Motor soğutma suyu Seviyesi Kontrolü

Benzinli motor



G050D01E

Dizel Motor



G050D02E

Motor soğutma suyu seviyesi, plastik soğutma suyu kabının yan tarafından görülebilir. Motor soğutma suyu seviyesi, motor soğuk olduğunda, "LOW-düşük" ile "FULL-dolu" seviyesi arasında olmalıdır. Seviyenin "LOW-düşük" altında olması durumunda, motor soğutma suyunun "LOW-düşük" ile "FULL-dolu" seviyesi arasında olmasını sağlamak için tamamlayınız. Seviye düşükse, soğutma suyu kaçaklarına bakınız ve su seviyesini sık sık kontrol ediniz. Seviye yeniden düşüyorsa, bunun nedenini belirlemek ve kontrol için Hyundai yetkili servisimize başvurunuz

G050D02A-AAAT

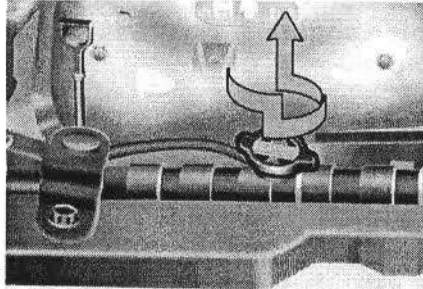
Soğutma Suyu Değişirme

Soğutma suyu, Bölüm 5'te belirtilen periyodik bakım çizelgesinde belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir.

**DİKKAT:**

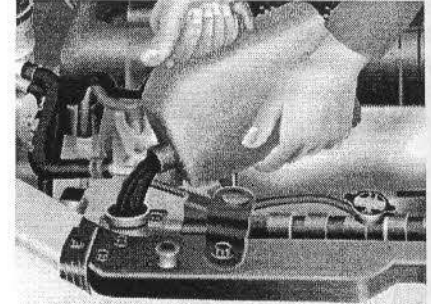
Motor soğutma suyu aracınızın boyasına zarar verir. Aracınızın üzerine motor soğutma suyu döküldüğünde, bu bölgeyi temiz su ile iyice yıkayınız.

1. Aracı düz bir zemin üzerinde park ediniz el frenini çekiniz ve soğuduğunda radyatör kapağını sökünüz.
2. Tahliye tapasının yerinde olduğundan emin olunuz. Radyatör üzerindeki tahliye musluğunu açınız. Motor soğutma suyu sistemden boşaltınız, daha sonra boşaltma musluğunu iyice kapatınız.
3. Aracınızın soğutma sistemi kapasitesini Bölüm 9'a bakarak belirleyiniz. Daha sonra, motor soğutma suyu ambalajı üzerindeki imalatçı firma talimatlarını izleyerek, radyatöre gerekli miktarda soğutma suyu ilave ediniz.



G050D03E

4. Radyatör kapağını saat yönünün tersi yönde üzerine bastırmadan durana kadar çeviriniz. Bu şekilde soğutma sistemi içinde kalan basınç alınır. Sonra, radyatör kapağını bastırıp saat yönünün tersine çevirerek sökünüz. Şimdi, radyatöre temiz, demineralize veya damıtılmış su doldurunuz. Su seviyesi radyatör dolum boyununun üzerinde çıkana kadar, demineralize veya damıtılmış suyu azar azar koymaya devam ediniz.



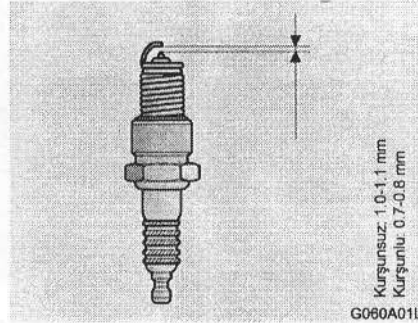
G050D04E

5. Motoru çalıştırınız, radyatöre su ilave ediniz ve daha sonra seviye "LOW-düşük" ile "FULL-dolu" seviyesi arasında olana kadar motor soğutma suyu ilave ediniz.
6. Radyatör ve soğutma suyu depo kapaklarını takınız ve tahliye musluğunun iyice kapatılmış olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz.

ATEŞLEME BUJİLERİ

G050D02A-AA7

BUJİLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ



Ateşleme bujilerinin Bölüm 5 içindeki araç periyodik bakım programı ile belirtilen aralıklarda veya motor performansının, bujilerin değiştirilmesi gerektirdiği durumlarda değiştirilmelidir. Bujilerin değiştirilmesi gerektiğini gösteren belirtiler arasında, motorun yüklü durumda hatalı ateşleme yapması, aşırı yakıt tüketimi, yetersiz hızlanma, vs. yer almaktadır. Bujilerin değiştirilmesi durumunda, mutlaka Hyundai tarafından önerilen bujiler kullanılmalıdır. Bunun dışında bujilerin kullanılması performans kaybına, radyo parazitine veya motor hasarına yol açabilir.



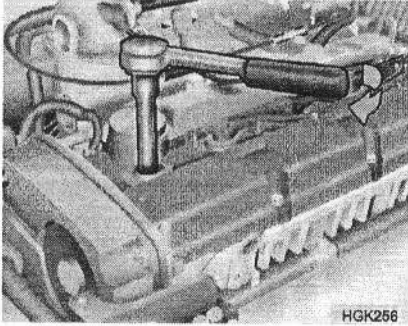
UYARI:

Soğutma fanı, motor soğutma suyu sıcaklığı ile kontrol edilir ve bazı durumlarda, motor çalışmadığı halde fan devreye girebilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, fan otomatik olarak durur. Bu normal bir durumdur.

Önerilen Bujiler:

	Kurşunsuz motor	Kurşunlu motor
CHAMPION	RC10YC4	RC10YC
NGK	BKR5ES-11	BKR5ES

G060C01S-GAT

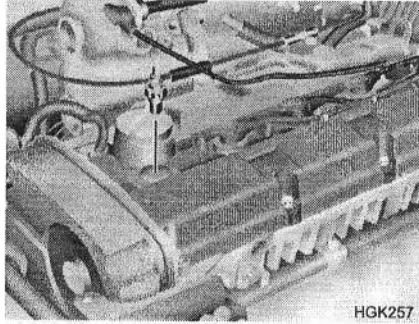
Bujilerin Değiştirilmesi

HGK256

Motor soğuk olduğunda, bujileri rahatlıkla değiştirebilirsiniz. Mutlaka her seferinde bir buji değiştiriniz. Böylelikle kabloların karıştırılması önlenmiş olur.

1. Motor külbütör kapağı üzerindeki orta kapağı sökünüz.
2. Temiz bir bez kullanarak, bujilerin çevresinde birikmiş olan pislikleri bujilerin sökülmesi sırasında silindir içine düşmelerini önlemek için temizleyiniz.

3. Buji kablolarını sökünüz, sökmek için kablodan değil, doğrudan izole edilmiş konektörlerden tutup çekiniz. Kablolardan çekilmesi, karbon iletkenlerin bozulmasına yol açabilir.

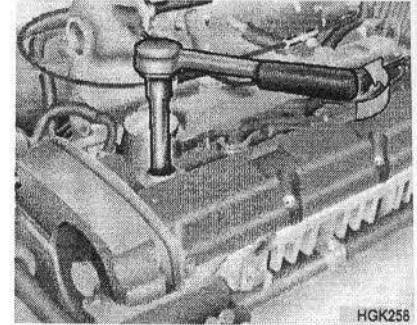


HGK257

**UYARI:**

Bujilerin değiştirilmesi sırasında motorun yeterince soğumuş olduğundan emin olunuz. Motor sıcak ise, izole edilmiş soket, bujiler veya motorun kendisi sizi yakabilir.

4. Eski bujilerin sökülmesi sırasında, lokma anahtarını bujiler üzerine takarken, seramik izolatörleri bozmamaya dikkat ediniz.
5. Bujiyi sökmek için, anahtar kolunu saatin ters yönünde çeviriniz.
6. Yeni bujilerin takılması için, lokma anahtarını bujilerin üzerine takınız, ve seramik izolatörü bozmamaya dikkat ediniz.



HGK258

HAVA FİLTRESİ DEĞİŞİMİ

NOT:

Bujiler iyice sıkılmalıdır. Aşırı sıkma, silindir kapağı alüminyum dişlerinin bozulmasına yol açabilir. Bujilerin gevşek takılması, bunların çok ısınmasına ve muhtemel bir motor hasarına yol açabilir.

7. İzole edilmiş soketi doğrudan elektrot üzerine bastırarak kabloları takınız. Kabloların tam olarak yerine oturmuş ve düşmeyecek olduğundan emin olunuz.

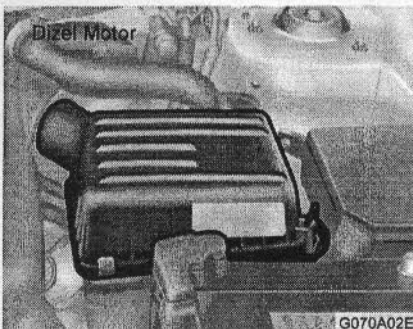
G070A01E-AAT

Benzinli motor



HXDFL011-M

Dizel Motor



G070A02E

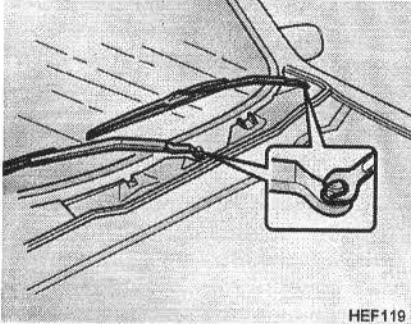
Filtreyi değiştirmek için, kapağın etrafındaki klipsleri açınız. Bundan sonra, kapağın açılarak eski filtrenin sökülmesi ve yerine yenisinin takılması gerekir.

**DİKKAT:**

- o Aracınız uygun olmayan hava filtresi takılmışmamış durumda çalıştırılması, motorun aşırı aşınmasına yol açar.
- o Hava filtresini söktüğünüz zaman, toz veya pislğin hava girişine girmemesine dikkat ediniz. Böyle bir durumda hava filtresi hasar görebilir.

ÖN CAM SİLECEK LASTİKLERİ

G080A02A-AAT



HEF119

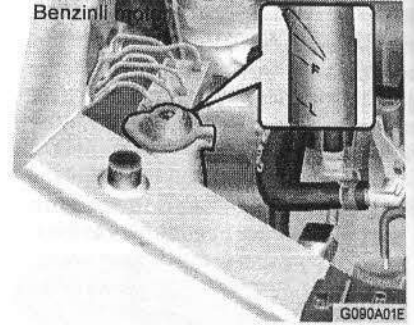
Silecek lastiklerinin zaman zaman dikkatle incelenerek araç sürüşü sırasında yoldan gelen toz ve pisliklerden temizlenmesi gerekir. Silecek lastiklerinin ve kollarının temizlenmesi için, temiz bir sünger veya bez ile yumuşak sabun veya deterjan ve su solüsyonu kullanılmalıdır. Silecekler cam üzerinde çizgi veya leke bırakıyorsa, bunları değiştiriniz.

NOT:

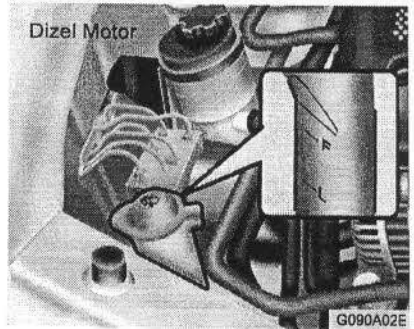
- o Sileceklerin kuru cam üzerinde çalıştırılmaması gerekir. Bu silecek lastiklerinin daha çabuk aşınması ve ön camın çizilmesine yol açar.
- o Silecek lastiklerini motor yağı, benzin, vs. gibi petrol ürünleri ile temas ettirmeyiniz.

CAM YIKAMA SUYU DEPOSUNUN DOLDURULMASI

G090A01A-GAT



G080A01E



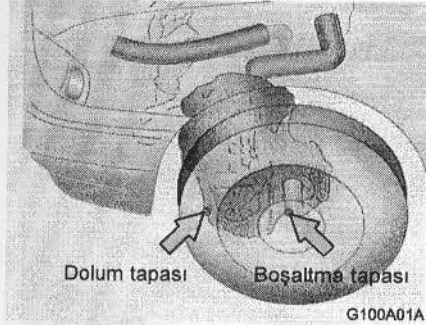
G090A02E

Cam yıkama suyu deposuna iyi kalite yıkama sıvısı ilave edilmelidir. Kötü havalarda veya yıkama sisteminin daha sıklıkla kullanıldığı zamanlarda cam yıkama suyu deposu sıvı seviyesi daha sık kontrol edilmelidir. Cam suyu deposu kapasitesi 3,0 litredir.

ŞANZIMAN YAĞININ KONTROLÜ

G100A03A-GAT

DÜZ ŞANZIMAN



Düz şanzımanlı araçlarda şanzıman yağının Bölüm 5'te belirtilen araç periyodik bakım aralıklarında kontrol edilmesi gerekir.

Önerilen Yağ

Düz şanzımanda yalnızca HYUNDAI GENUINE PARTS MTF 75W/90 (API GL-4) yağı kullanınız.

Düz Şanzıman Yağı Kapasitesi

Düz şanzıman yağ kapasitesi 2.15 litredir.



DİKKAT:

- o Radyatör antifrizi (motor soğutma suyu) cam yıkama sisteminde kullanılmamalıdır, çünkü araç boyası üzerinde hasara yol açabilir.
- o Yıkama suyu deposu boş ise, yıkama sistemi çalıştırılmamalıdır. Bu durum cam suyu pompasına hasar verebilir.

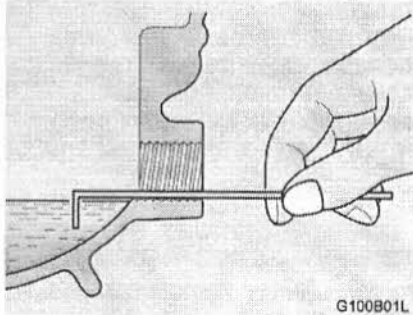


UYARI:

Şanzıman yağı seviyesinin kontrol edilmesi sırasında motorun soğuk olması önerilir. Motor sıcak olduğunda, sıcak motor parçalarının sizi yakmamasına dikkat ediniz.

G100B02A-AAT

Düz Şanzıman Hidroliği Seviyesi Kontrolü



Aracı düz bir zemin üzerine park ediniz ve motoru durdurunuz.

1. Yağ dolumu tapasını uygun bir anahtarla saatin ters yönüne çeviriniz ve daha sonra tapayı elle sökünüz.
2. Parmağınız veya uygun bir alet ile deliğin içindeki hidrolik seviyesini kontrol ediniz. Hidrolik seviyesinin dolum deliğinin alt hizasında olması gerekir. Değilse, yağı tamamlamadan önce, kaçak kontrolü yapınız. Şanzıman hidroliğini tamamlamak veya seviyenin normal konumuna getirmek için, hidroliği normal seviyesine gelene kadar yavaş yavaş tamamlayınız. Aşırı dolum yapmayınız.

3. Tapayı ve pulu yerine takınız, tapayı ilk önce elinizle, daha sonra anahtar ile sıkınız.

G110A01E-AAT

OTOMATİK ŞANZIMAN

Otomatik şanzıman içindeki şanzıman yağının Bölüm 5'te belirtilen aralıklarda kontrol edilmesi gerekir.

NOT:

Prensip olarak otomatik şanzıman yağı kırmızı renktedir. Araç kullanıldıkça, yağın rengi giderek koyu kırmızı olur. Bu normal bir durumdur ve yağın bu rengini şanzıman yağının değiştirilmesi için bir kriter olarak görmeyiniz. Otomatik şanzıman yağı, bölüm 5'te belirtilen aralıklara göre değiştirilmelidir.

G110B03A-AAT

Önerilen Sıvı

Hyundai otomatik şanzımanınız, DIAMOND ATF SP-III veya SK ATF SPIN hidrolik yağı ile çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Uygun olmayan hidroliğin kullanılmamasından kaynaklanan hasarlar, aracınızın garanti kapsamı dışında değerlendirilmesine neden olabilir.

G110C01AE-GAT

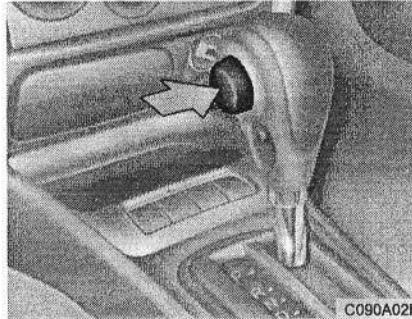
Şanzıman Hidroliği Kapasitesi

Otomatik şanzıman yağının kapasitesi 6.1 litredir (1.6 DOHC)/7.8 litredir (1.8/2.0 DOHC).

**UYARI:**

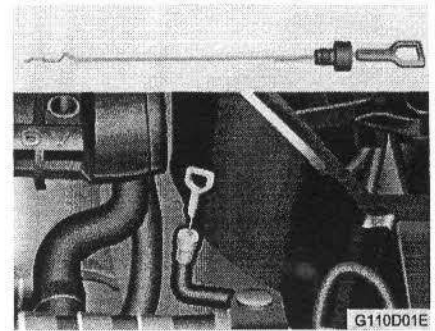
Şanzıman sıvı seviyesinin motor normal sıcaklıkta olduğunda kontrol edilmesi gerekir. Bunun anlamı, motor, radyatör ve egzoz sisteminin çok sıcak olmaması demektir. Bu işlem sırasında kendinizi yakmamak için dikkat ediniz.

G110D03E-GAT

Şanzıman Hidroliği Seviyesi Kontrolü

C090A02E

Aracı düz bir zemin üzerine park ediniz ve el frenini çekiniz. Şanzıman yağı seviyesinin kontrolü sırasında, şanzıman yağının normal sıcaklıkta ve motorun rölantide çalışır durumda olması gerekir.

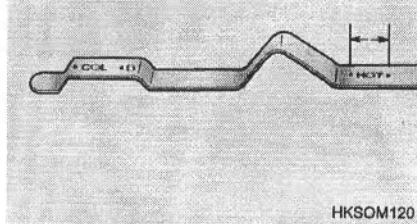


G110D01E

Motor rölantide çalışır iken, frene basınız ve vites kolunu "P" konumundan diğer bütün konumlara, — "R", "N", "D", "3" (1.8/2.0 DOHC), "2", "L" — konumlarına takınız ve daha sonra "N" veya "P" konumuna getiriniz. Motor hala rölantide çalışır durumdayken,

1. Hareketli parçalardan ellerinizi, uzun saçlarınızı veya elbiselerinizi koruyarak motor kaputunu açınız.
2. Şanzıman yağı çubuğunu çekiniz, ucunu silerek temizleyiniz, çubuğu yerine tekrar sokunuz ve dışarı çekiniz. Şimdi yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz. Hidrolik seviyesinin çubuk üzerindeki "HOT" aralığı içinde yer alması gerekir.

Yağ seviyesi bu aralık içinde olmalıdır



3. Şanzıman hidrolik seviyesi düşük olduğunda, bir huni ile yağ çubuğu girişi içinden hidrolik doldurarak seviyenin çubuk üzerindeki "HOT" aralığı içinde yer almasını sağlayınız. Aşırı dolum yapmayınız.

! UYARI:

Soğutma fanı, motor soğutma suyu sıcaklığı ile kontrol edilir ve bazı durumlarda, motor çalışmadığı halde fan devreye girebilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, fan otomatik olarak durur. Bu normal bir durumdur.



UYARI (Sadece Dizel Araçlar):

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde çalışmayınız. Motor durduktan sonra bile yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç hatları hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt jetinin cilde teması halinde ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kalp düzenleyici cihaz kullanan kişiler motorun çalışması sırasında motor bölümündeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır, çünkü Common Rail (ortak yakıt hattı) sisteminde yüksek akım nedeniyle oluşan çok güçlü manyetik alan zararlı olabilir.

FRENLERİN KONTROLÜ

G120A01A-AAT



DİKKAT:

Frenler, aracın emniyetli çalışması için gerekli olduklarından, bunların Hyundai yetkili servisi tarafından kontrol ve muayene edilmeleri gerekir. Frenlerin Bölüm 5'te belirtilen periyodik bakım aralıkları içinde kontrol edilmesi ve aşınma bakımından gözden geçirilmesi gerekir.

G120B01A-AAT

Fren Hidrolik Seviyesi Kontrolü.



UYARI:

Fren hidroliğinin dikkatle kullanılması gerekir. Gözlerinize kaçarsa, görmeniz engellenebilir. Ayrıca fren hidroliğinin araç boyasına dökülmesi tehlikelidir ve derhal bol su ile etkilenen alan yıkanmalıdır.

G120C02A-AAT

Önerilen Fren Hidroliği

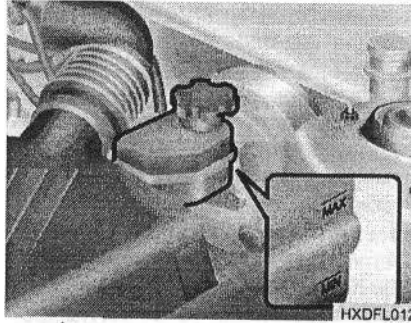
Aracınızın fren sisteminde yalnızca önerilen DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine uygun fren hidroliği kullanılmalıdır. Fren hidroliği ambalajın üzerinde yer alan imalatçı firma talimatlarını izleyiniz.

G120D01A-AAT

Hidrolik Seviyesinin Kontrolü

Fren hidroliği deposu hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Seviyenin "MIN" ve "MAX" arasında olması gerekir. Seviyenin "MIN" işaretinin altında olması durumunda, "MAX" işaretine gelene kadar hidroliğin tamamlanması gerekir. Aşırı dolum yapmayınız.

G120E02A-AAT

Fren Hidroliğinin Tamamlanması**UYARI:**

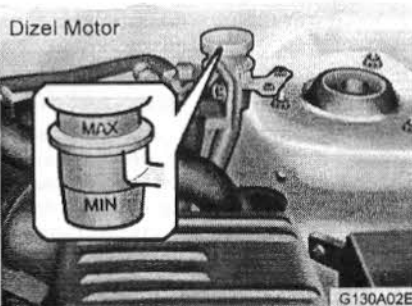
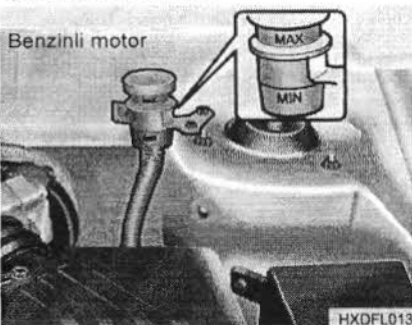
Fren hidroliği ile çalışırken çok dikkatli olunuz. Gözlerinize kaçarsa, görmeniz engellenebilir. Yalnızca DOT 3 veya DOT 4 teknik özelliklerine uygun kapalı kaplardaki hidrolik kullanılmalıdır. Hidrolik kabının gerektiğinden daha fazla açık kalmaması gerekir. Aksi taktirde, fren sistemine hasar veya anormal olarak çalışmasına neden olabilecek pislik veya nemin girmesi söz konusu olabilir.

Fren hidroliğinin tamamlanması sırasında, ilk olarak depo kapağı çevresinde herhangi bir pislik varsa temizleyiniz, daha sonra kapağı açınız. Önerilen hidroliği yavaşça depoya doldurunuz. Aşırı dolum yapmayınız. Depo kapağını dikkatlice depoya takınız ve iyice sıkınız.

DEBRİYAJ HİDROLİĞİNİN KONTROLÜ

G103A01S-AAAT

Debriyaj Hidroliğinin Kontrolü (Düz Şanzıman)



Ana silindir içindeki debriyaj hidroliği seviyesi, motor bölmesinde kontrol işlemleri her yapıldığında gözden geçirilmelidir. Sistemin aynı zamanda kaçak açısından kontrol edilmesi gerekir. Debriyaj hidrolik seviyesinin sürekli olarak hidrolik deposu üzerindeki "MAX" ile "MIN" seviyesi arasında olduğundan emin olunuz.

Depoyu gerektiği gibi doldurunuz. Hidroliğin eksilmesi, debriyaj sisteminde bir kaçak olduğunu gösterir ve bu hemen onarılmalıdır. Bu nedenle kontrol için Hyundai yetkili servisimize başvurunuz.

G130B02A-AAAT

Hidroliğin Değiştirilmesi

DOT 3 veya DOT 4 teknik özelliklerine uygun önerilen fren hidroliğinin kullanılması gerekir. Depo kapağını iyice sıkarak, deponun içine yabancı maddesi ve nemin girmemesini sağlayınız.

NOT:

Hidroliğin herhangi bir başka sıvı ile karışmasını engelleyiniz. Aksi takdirde kaçak söz konusu olabilir.



UYARI:

Hidroliğin dikkatle kullanılması gerekir. Gözlerinize kaçarsa, görmenizi engellenebilir. Ayrıca hidroliğin araç boyasına dökülmesi tehlikelidir ve derhal bol su ile etkilenen alan yıkanmalıdır.

KLİMA BAKIMI

G140A01A-AAT

Kondenserin Temiz Tutulması

Klima kondenserinin (ve motor radyatörünün) düzenli aralıklarla pislik, ölmüş böcekler, yapraklar, vs. birikimi olup olmadığını kontrol edilmesi gerekir. Bunlar, soğutma verimliliği üzerine olumsuz etki yapar. Bu tür birikintilerin temizlenmesi sırasında, soğutma fanı kanatçıklarının hasar görmemesi için fırça kullanınız veya su tutunuz.

G140B01A-AAT

Klima Çalışması Kontrolü

1. Motoru çalıştırınız ve klima azami soğutma konumuna ayarlanmış durumda, motorun bir kaç dakika yüksek rölantide çalışmasını sağlayınız.
2. Ön göğüs çıkışlarından gelen hava soğuk değilse, klima sisteminin kontrolü için Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz.

**DİKKAT:**

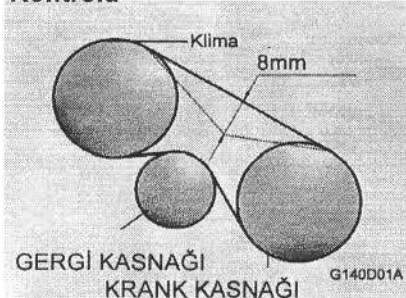
Klimanın uzun süre eksik soğutucu ile çalıştırılması, kompresörün hasar görmesine neden olabilir.

G140C01A-AAT

Yağlanması

Kompresörün ve sistem içindeki keçelerin yağlanması için, klimanın her hafta en az 10 dakika süre ile çalıştırılması gerekir. Bu özellikle klimanın hiç kullanılmamış olduğu kış aylarında önem taşır.

G140D01S-GAT

Kompresör Tahrik Kayışı Kontrolü

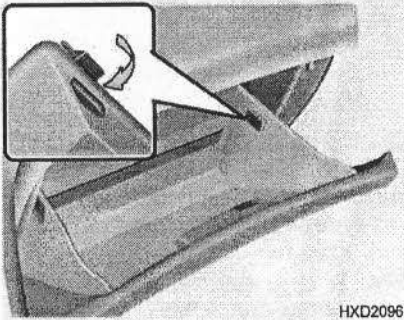
Klimanın normal olarak kullanılması durumunda, kompresör tahrik kayışının en az ayda bir kontrol edilmesi gerekir. Tahrik kayışının kontrolü sırasında, motor krank mili ve kompresör kasnaklarının orta noktasında kayış üzerine bastırınız. Parmağınızla bastırdığınız zaman, bu kayış 8.0 mm'den daha fazla sehim yapmamalıdır. 98N kuvvet uygulayacak bir alet ile ölçme imkanınız varsa, yaklaşık 8.0 mm sehim yapmalıdır. Kayışın gevşek olması durumunda, Hyundai yetkili servisimiz tarafından ayarlanması gerekir.

POLEN-FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

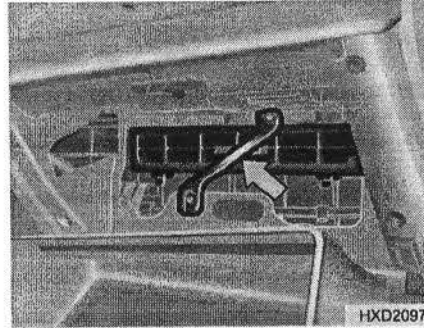
B140E01E-AAT

(Evaporatör ve Fan Ünitesi için) (Varsa)

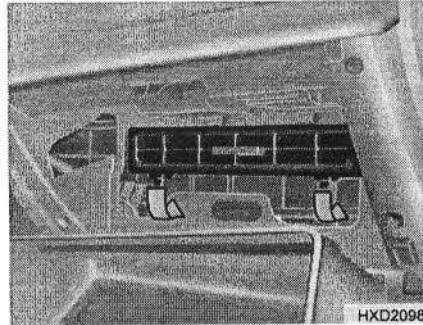
Polen filtresi, torpido gözünün arka tarafında, evaporatör ünitesinin önünde yer alır. Filtre, araca giren kirli maddelerin azaltılmasına ve havanın filtre edilmesine yardım eder.



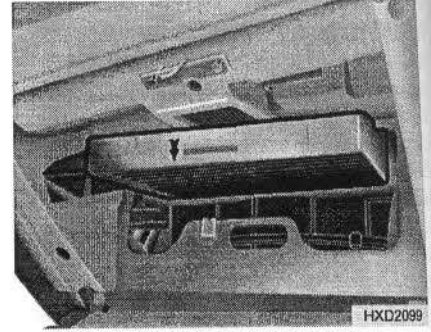
1. Torpido gözünü açınız ve torpido gözünün her iki tarafındaki ayar pimlerini çıkartınız.



2. Montaj vidalarını anahtar ile sökünüz ve daha sonra montaj braketini çıkarınız.



3. Filtre kapağını çıkarmak için, filtre kapağındaki iki kancayı bastırınız.



4. Hava filtresini bir yenisiyle değiştiriniz.
5. Takma işlemi sökme işleminin tersi sırada yapılır.



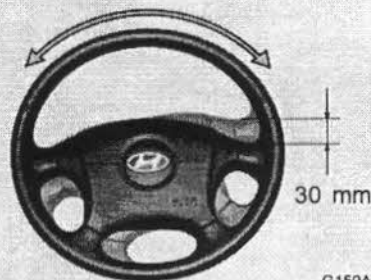
DİKKAT:

Polen filtresini ok işareti yönünde taktığınızdan emin olunuz. Aksi takdirde gürültü yapar veya bozulabilir.

BOŞLUĞUN KONTROL EDİLMESİ

G150A01A*GAT

Direksiyon simidi

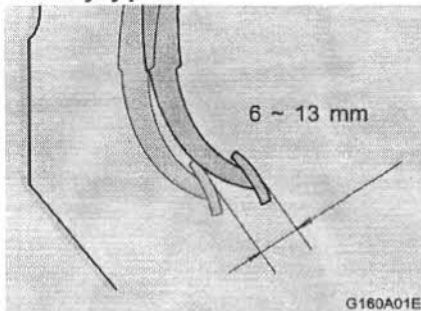


G150A02E

Direksiyon simidi boşluğunun kontrolü için aracı ön tekerlekler düz doğrultuda olacak şekilde durdurunuz ve direksiyon simidini yavaşça sağa ve sola hareket ettiriniz. Her seferinden hafif parmak teması ile direksiyon simidini çeviriniz ve direksiyon simidini çevirmekte hafifçe bir direnç hissedildiği nokta direksiyon simidi boşluğudur ve bunu not ediniz. Boşluk belirtilen değerden daha yüksek olduğunda, ayar ve gerektiğinde onarım için yetkili Hyundai servisimize başvurunuz.

G160A01A-GAT

Debriyaj pedalı

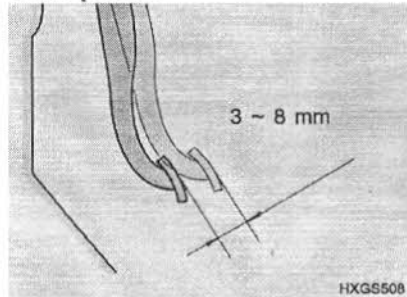


G160A01E

Motor kapatılmış durumda, debriyaj pedalına hafifçe bir direnç hissedilen noktaya kadar basınız. Bu debriyaj pedalı boşluğudur. Fren boşluğunun şekilde gösterilmekte olan sınır değerleri içinde kalması gerekir. Aksi takdirde, ayar gerektiğinde veya onarım için Hyundai yetkili servisimize başvurunuz.

G170A01A-GAT

Fren pedalı

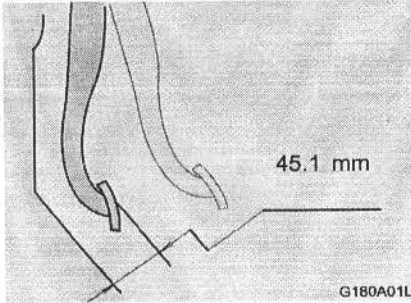


HXGS508

Motor kapatılmış durumda, fren pedalına bir kaç defa basarak fren takviyesi vakumunu boşaltınız. Daha sonra elinizle fren pedalına yavaşça bir direnç, hissedilene kadar bastırınız. Bu fren pedalının boşluğunu gösterir. Fren boşluğunun şekilde gösterilmekte olan sınır değerleri içinde kalması gerekir. Aksi takdirde, ayar gerektiğinde veya onarım için Hyundai yetkili servisimize başvurunuz.

G180A01A-GAT

FREN PEDALI BOŞLUĞU KONTROLÜ

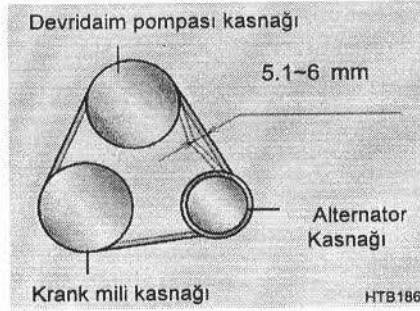


Fren pedalı yüksekliğinin kontrolü için bir yardımcıya gereksiniminiz vardır. Motor çalışır durumda, yardımcınızın fren pedalına bir kaç defa basmalı ve daha sonra fren pedalına 490 N kuvvet ile bastırmalıdır. Fren pedalı, fren pedalının en üst seviyesi ile, döşeme örtüsü altındaki zift kaplı sac altındaki mesafedir. Fren pedalı mesafesinin şekilde gösterilen sınır değerleri arasında olmaması durumunda, ayar ve gerektiğinde onarım için Hyundai yetkili servisimize baş verunuz.

TAHRİK KAYIŞLARININ KONTROLÜ

190A01A-GAT_

(Benzinli motor)

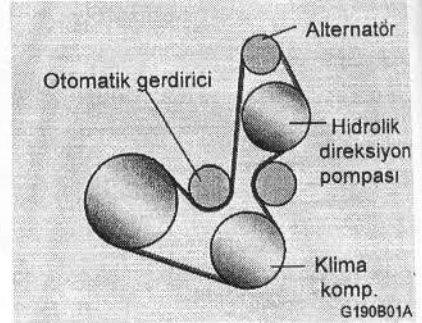


Tahrık kayışlarını düzenli olarak kontrol ederek gerginliğinin normal olduğunu kontrol ediniz ve gerektiğinde ayarlayınız. Ayrıca, kayışları çatlak, aşınma, soyulma veya diğer bozulma belirtileri açısından kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz.

Kayışın ve motorun diğer aksamının birbirlerinin hareketlerini engellemediğinden emin olmak için, kayışın izlediği tüm yol gözden geçirilmelidir. Kayış değiştirildikten sonra, yeni kayış, ilk kullanımda meydana gelen esnemeyi gidermek için, iki ya da üç hafta sonra tekrar ayarlanmalıdır.

G190B01TB-GAT

(Dizel Motor)



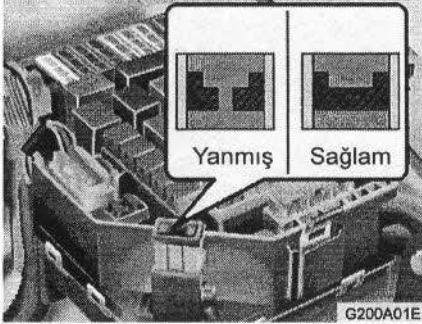
Periyodik bakım kontrolünde, kayışlar çatlak, aşınma, soyulma veya diğer bozulma belirtileri açısından kontrol edilmeli ve gerektiğinde değiştirilmelidir.

Kayışın ve motorun diğer aksamının birbirlerinin hareketlerini engellemediğinden emin olmak için, kayışın izlediği tüm yol gözden geçirilmelidir.

SİGORTALARIN KONTROLÜ VE DEĞİŞTİRİLMESİ

G200A01A-AAT

Sigortanın Değiştirilmesi



Eriyebilir sigorta, aküden sağlanan akımın aşırı yüklenmesi durumunda, tüm tesisatın hasar görmesini önlemek için erir. (Bu durum, sistem içinde çok fazla akım çeken kısa devre nedeniyle ortaya çıkabilir). Böyle bir durum olduğunda, bunun nedeninin belirlenmesi, sistemin onarılması veya eriyebilir sigortanın değiştirilmesi için Hyundai yetkili servisimize başvurunuz. Eriyebilir sigortalar, kolay kontrol için bir sigorta kutusu içine yerleştirilmiştir.

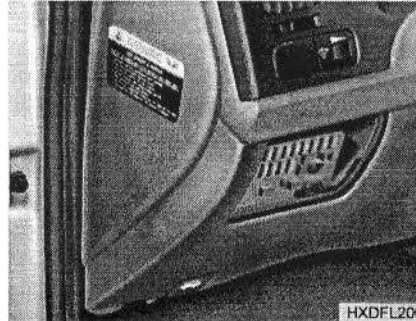


DİKKAT:

Eriyebilen sigortanın değiştirilmesi sırasında, aynı veya daha düşük amper kademesinde yeni bir eriyebilen sigortanın kullanılmasına kesinlikle dikkat ediniz. Hiçbir zaman bir tel parçası veya değeri yüksek olan bir eriyebilir sigorta kullanmayınız. Aksi takdirde ciddi hasar veya yangın tehlikesi ile karşı karşıya kalırsınız.

G200B01E-AAT

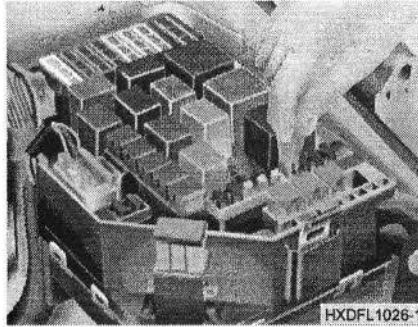
Aksesuar Sigortalarının Değiştirilmesi



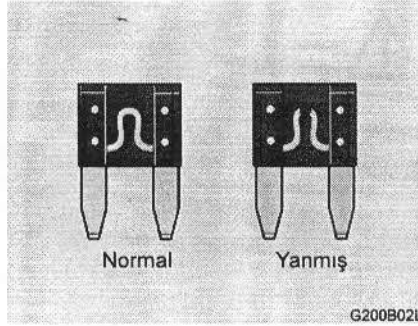
Lambaların ve diğer elektrikli aksesuarların sigorta kutusu, sürücünün sol tarafındaki çok amaçlı kutunun arka tarafında bulunmaktadır. Sigorta kutusunun içinde, her biri sigorta ile korunan ilgili devreleri gösteren bir liste yer alır.

Aracınızın herhangi bir ışık veya diğer aksesuarlarından biri çalışmadığında, bunun muhtemel nedeni yanmış bir sigortadır. Bir sigortanın yanmış olması durumunda, sigortanın içindeki metal şeridin erimiş olduğu fark edilir. Bir sigortanın yanmış olduğundan kuşku duyduğunuzda, aşağıda verilmekte olan işlemleri izleyiniz:

1. Kontak anahtarını kapalı konuma getiriniz ve bütün ışıkları kapatınız.
2. Sigorta kutusunu açınız ve her bir sigortayı inceleyiniz. Sigortaları kendinize doğru çekerek çıkartınız (sigorta kutusu içinde, bu işlemi basitleştirmek için bir "sigorta çıkartma aleti" yer almaktadır).
3. Yanmış olduğu anlaşılan bir sigorta bulunsa bile, bütün sigortaları tek tek inceleyiniz.



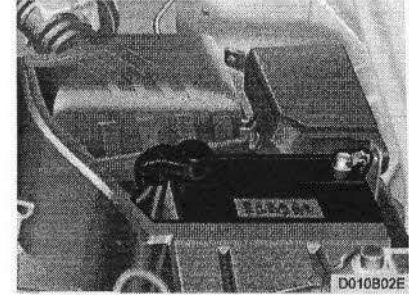
4. Yanmış sigortayı, aynı amper kapasitesindeki yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Sigortanın tam olarak yerine oturması gerekir. Oturmuyorsa, sigorta klipsinin Hyundai yetkili servisiniz tarafından onarılması veya değiştirilmesi gerekir. Yedek bir sigortanız yoksa, geçici olarak çok gerekli olmayan bir başka aksesuara ait aynı amper kademesinde olan bir başka sigorta (örneğin, radyo veya çakmak) ile değiştiriniz. Daha sonra değiştirilen sigortanın da yenilenmesi gerektiğini unutmayınız.

**DİKKAT:**

Yanmış sigorta, söz konusu olan devrede bir sorun olduğunu gösterir. Sigortayı değiştirir ve ilgili aksesuar devreye alındığında sigorta yeniden yanarsa, sorun ciddi demektir ve teşhis ve onarım için Hyundai yetkili servisimize baş vurulmalıdır. Bir sigorta aynı veya daha düşük amper kapasitesinde olan bir başka sigorta ile değiştirilmelidir. Daha yüksek kapasitedeki sigorta hasara veya bir yangın tehlikesine yol açar.

AKÜNÜN KONTROLÜ

G210A01A-AAT

**UYARI:**

Aküler tehlikeli olabilir!
Akülerle çalışma sırasında, herhangi bir yaralanmaya yol açılmaması için, aşağıda verilmekte olan önlemlerin yerin getirilmesi gerekir.

ELEKTRİKLİ SOĞUTMA FANI KONTROLÜ

G220A01A-AAT



UYARI:

Soğutma fanı, motor soğutma suyu sıcaklığı ile kontrol edilir ve bazı durumlarda, motor çalışmadığı halde fan devreye girebilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, fan otomatik olarak duracaktır. Bu normal bir durumdur.

Akü içindeki sıvı çok güçlü sülfürik asit solüsyonudur ve zehirli olduğu kadar aynı zamanda güçlü bir oksitleyicidir. Araç boyası üzerine dökülmemesine azami dikkat gösterilmelidir. Akü sıvısının üzerinize sıçraması durumunda, derhal aşağıdaki önlemleri alınız:

- o Akü sıvısının cildinize dökülmesi durumunda, etkilenen alanları su ile en az 15 dakika süre ile yıkayınız, daha sonra tıbbi yardım sağlayınız.
- o Akü sıvısının gözlerinize kaçması durumunda, gözlerinizi bol su ile yıkayınız ve en kısa zamanda tıbbi yardım sağlayınız. Tıbbi yardım alana kadar, gözlerinizi su ile ıslatılmış bir sünger veya yumuşak bir bezle durulamaya devam ediniz.
- o Akü sıvısının yutulması durumunda, bol miktarda su veya süt ve bunun ardından magnezyum sütü içiniz, pişmemiş yumurta veya bitkisel yağ içiniz. En kısa zamanda tıbbi yardım sağlayınız.

Aküler şarj sırasında (akü şarj cihazı veya araç alternatörü aracılığı ile) patlayıcı gazlar çıkartırlar. Herhangi bir yaralanma ile karşılaşılması için, aşağıda verilmekte olan önlemleri yerine getiriniz:

- o Akülerin yalnızca iyi havalandırılmış alanlarda şarj edilmesi gerekir.
- o Alev, kıvılcım veya sigaranın şarj alanından uzak tutulması gerekir.
- o Bu alanlara çocukların girmesine izin verilmemelidir.

G210B01A-AAT

Akü Kontrolü

Aküleri temiz tutunuz. Akü kutup başlarında veya terminallerinde herhangi bir oksitlenme belirtisi olduğunda, yemek sodası ve sıcak su ile silinmelidir. Akü kutup başlarının kurutulmasından sonra, üzerine hafif gres sürünüz.

G220B01A-AAAT

Motor Soğutma Fanı Kontrolü

Motor soğutma suyu sıcaklığı yüksek olduğunda, motor soğutma fanının otomatik olarak devreye girmesi gerekir.

G220C01A-AAAT

Kondenser Soğutma Fanı

Kondenser soğutma fanının klimanın çalıştığı herhangi bir zamanda otomatik olarak devreye girmesi gerekir.

**HİDROLİK DİREKSİYON
HİDROLİĞİ SEVİYESİ**

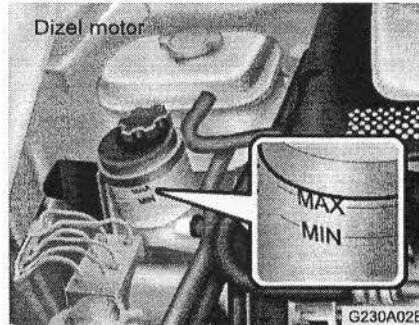
G230A03A-GAT

Benzinli motor



G230A01E

Dizel motor



G230A02E

Hidrolik direksiyon hidrolik seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmesi gerekir. Hidrolik direksiyon hidrolik seviyesinin kontrol edilmesi için, kontak anahtarını "OFF-kapalı" konumunda olduğundan emin olunuz, daha sonra hidrolik direksiyon hidrolik seviyesinin hidrolik deposu üzerindeki "MIN" ve "MAX" işaretleri arasında olduğunu kontrol ediniz.

NOT:

Motorun çok soğuk havalarda (- 20°C'in altında) çalıştırılması durumunda, hidrolik direksiyon pompasından bir sürtme sesi gelebilir. Motorun ısınması ile birlikte bu ses kayboluyorsa, sistemin çalışmasında herhangi bir anormallik yok demektir. Bu durum, hidrolik direksiyon hidroliğinin çok soğuk havalarda ortaya çıkan bir özelliğidir.

Önerilen Sıvı:

PSF-3 tipi hidrolik kullanınız.

NOT:

Hidrolik direksiyon hidroliği deposu boş olduğunda, motoru çalıştırmayınız.

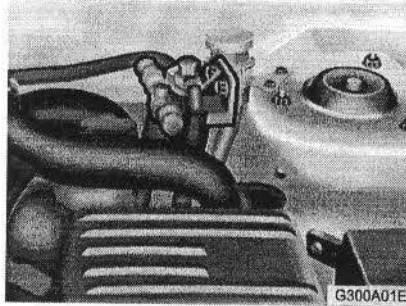
G240A01A-AAT

HİDROLİK DİREKSİYON HORTUMLARI

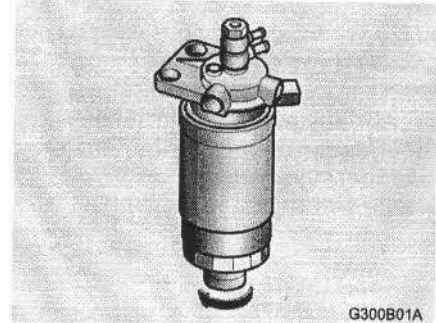
Düzenli aralıklarla hidrolik direksiyon hortumu bağlantılarında hidrolik kaçağı kontrolünün yapılması önerilir. Hidrolik direksiyon hortumunun herhangi bir yüzeysel çatlak, aşınma veya aşınmış noktalar olması durumunda değiştirilmesi gerekir. Hortumların bozulması, kalıcı arızalara yol açabilir.

G300A02B-GAT

YAKIT FİLTRESİ İÇİNDEKİ SUYUN GİDERİLMESİ (Dizel Motor)



Sürüş sırasında yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa, yakıt filtresinde su dolduğu anlaşılır. Bu durumda, suyu aşağıda açıklandığı şekilde boşaltınız.



1. Yakıt filtresinin altındaki tahliye tapasını gevşetiniz.
2. Dışarıya artık atık su çıkmadığı zaman, boşaltma tapasını sıkıştırın.
3. Kontak anahtarını "ON-açık" konuma getirdiğinizde uyarı ışığının yandığını ve motor çalıştığında ise söndüğüne dikkat ediniz. Bir kuşku duyuyorsanız, Hyundai yetkili servisine başvurunuz.

NOT:

Yakıt filtresinde biriken suyun Hyundai yetkili servisi tarafından boşaltılması önerilir.

**UYARI:**

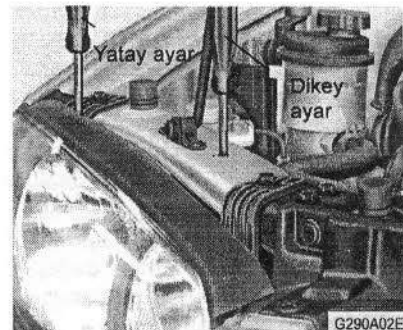
Bu şekilde tahliye sırasında etrafa saçılan suyun iyice temizlenmiş olduğundan emin olunuz, aksi takdirde, suya karışmış yakıt alev alabilir ve yangına yol açılabilir.

FAR SEVİYE AYARI

G290A02E-GAT

Far ayarını gerçekleştirmeden önce, aşağıda verilmekte olanları sağlayınız:

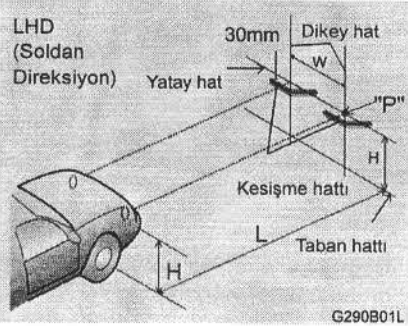
1. Lastiklerin normal basınçlarda olmasını sağlayınız.
2. Aracı düz bir zemin üzerine park ediniz ve ön tampon ve arka tampona bir kaç defa bastırınız. (Aracı, ayar ekranında 3.000 mm mesafeye getiriniz.)
3. Aracın yüksüz (tam dolu motor soğutma suyu, motor yağı ve yakıt ile yedek lastik, kriko ve takımlar mevcutken) olduğundan emin olunuz. Sürücü veya eşdeğer bir ağırlığın sürücü koltuğunda olmasını sağlayınız.
4. Far camlarını temizleyiniz ve farları (kısa huzmeli) açınız.



5. Kaputu açınız.
6. Ayar ekranı üzerinde bir dikey hat (her bir far merkezinden geçen) ve bir yatay hat (her bir far merkezinden geçen) çiziniz. Daha sonra, yatay hattın altına 30 mm mesafede paralel bir hat çiziniz.
7. Kısa huzmenin her bir kesişme hattını, bir yıldız tornavida ile paralel hatta ayarlayınız – **DIKEY AYAR**.
8. Kısa huzmenin her bir kesişme hattını yıldız tornavida ile her dikey hatta ayarlayınız – **YATAY AYAR**.

G290B03E-GAT

Far Grubunun Takılması Sonrası Seviye Ayarı



Araç ön gövde onarımından geçmiş ise ve far grubu değiştirilmiş ise, far seviye ayarının şekilde gösterilen bir ayar ekranı aracılığı ile kontrol edilmesi gerekir. Far anahtarını açınız. (Kısa Far Konumu)

1. Farları ana ışık eksenini, gövde eksen çizgisi ile paralel olacak şekilde ve aynı zamanda şekilde gösterildiği gibi "P" noktasına da olacak şekilde ayarlayınız.
2. Şekildeki noktalı çizgi far eksenini gösterir.

ÖZELLİKLER:

"H":

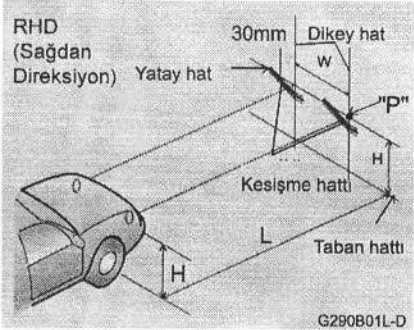
Farların zeminden yatay orta mesafesi.
Kısa huzme : 639 mm
Uzun huzme : 619 mm

"W":

Far merkezleri arası mesafe:
Kısa huzme : 1124 mm
Uzun huzme : 840 mm

"L":

Far ve far ayarının yapıldığı ekran arası mesafe:
: 3.000 mm



AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

G260A03A-AAAT

Bir far ampulünün değiştirilmesi öncesinde, ilgili lamba anahtarının kapatılmış olduğundan emin olunuz. Bir sonraki paragrafta, far ampullerinin nasıl değiştirileceği gösterilmektedir. Yanmış olan bir ampulün aynı numara ve güç değerinde olan yenisi ile değiştirilmesi gerekir.



DİKKAT:

Lambalara yağ, benzin, vs. gibi petrol ürünleri sürülmemesine dikkat ediniz.

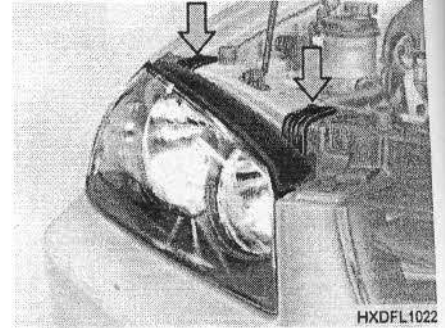
G270A01E-GAT

FAR VE ÖN DÖNÜŞ SİYAL LAMBASI

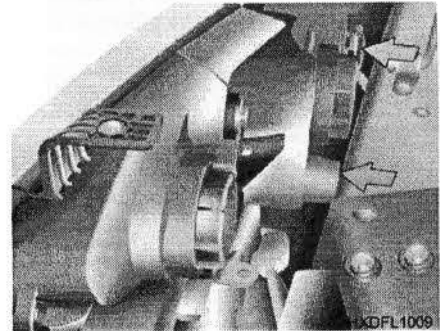


Değiştirme talimatı:

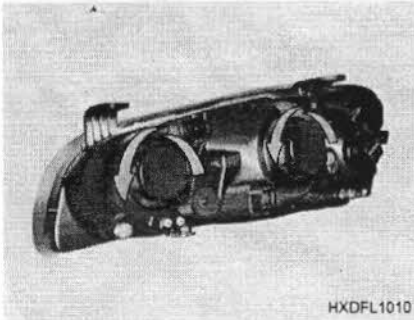
1. Ampulün soğumasını sağlayınız. Koruyucu gözlük kullanınız.
2. Motor kaputunu açınız.
3. Ampulü plastik muhafazasında tutunuz cam kısmına dokunmayınız.



4. Doğru bir anahtar kullanarak, far grubu montaj vidalarını sökünüz.

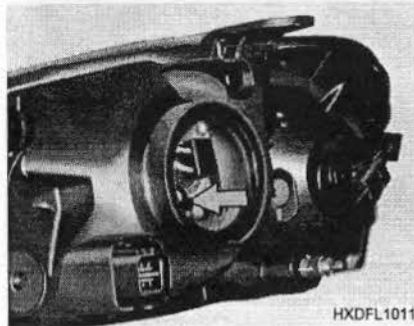


5. Elektrik kablosunu farın arka tarafından ayırınız.



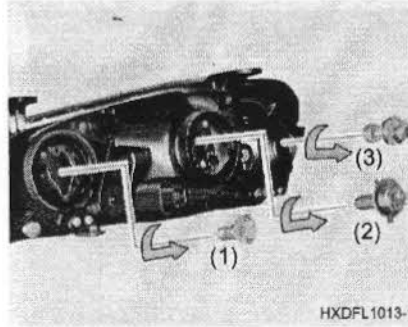
HXDFL1010

6. Plastik kapağı saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.



HXDFL1011

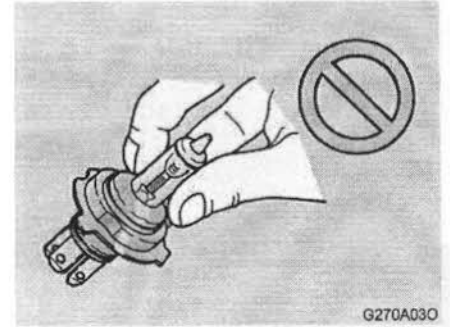
7. Far ampulünü sökmek için, ampul yayını itiniz.



HXDFL1013-1

8. Yeni ampulün koruyucu kapağını çıkartınız ve plastik duya hizalayarak farın ortasındaki deliğin içine sokunuz. Ampul yayını sıkıştırınız ve kablo bağlantısını yapınız.
9. Koruyucu muhafaza ve kartonu kullanarak eski ampülü hurdaya ayırınız.
10. Far ayarını yapınız.

- (1) Uzun huzme
(2) Kısa huzme
(3) Ön dönüş sinyal lambası



G270A030



UYARI:

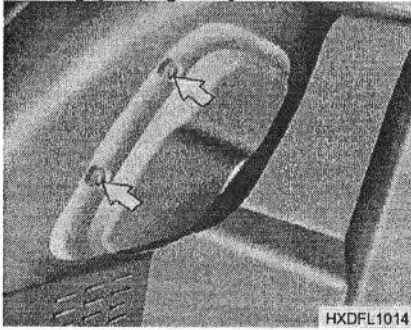
Bu halojen ampullerde basınç altında gaz bulunur ve darbeye maruz kaldığında dağılarak parçalara ayrılır. Far ampullerinin değişimi sırasında, mutlaka koruyucu gözlük kullanınız. Ampülün sürtünmemesi, çizilmemesi veya anahtar açıldığında sıvı ile temas etmemesine dikkat ediniz. Ampülün kutusunu sadece ampülü fara takacağınız zaman açınız. Hasar görmüş veya çatlamış farlar değiştirilmelidir. Far ampullerini çocukların erişemeyeceği şekilde muhafaza ediniz ve kullanılmış ampulleri doğru şekilde hurdaya ayırınız.

ARKA LAMBA GRUBU

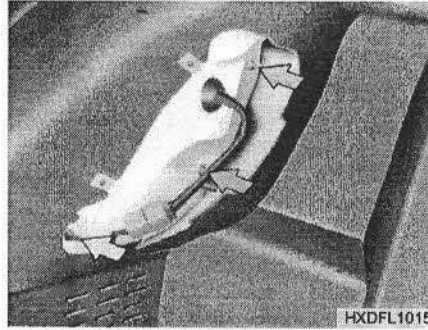
(Stop/arka lambalar, geri vites lambası ve arka dönüş sinyal lambası)

► 4 Kapı

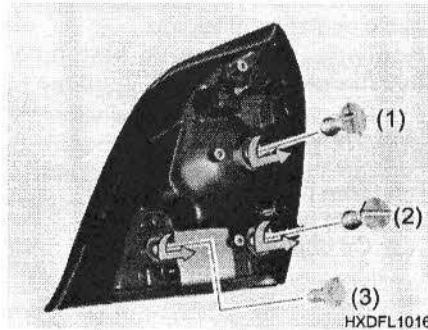
1. Bagaj kapağını açınız.



2. Arka bagaj kaplamasındaki kapağın vidalarını el ile sökerek çıkarınız.



3. Bir anahtar ile arka lamba grubunun montaj vidalarını sökünüz.

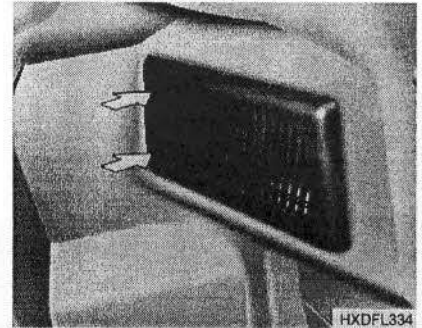


4. Arka lamba grubunu değiştirmek için, ampul tutucusundan çıkarınız ve yeni ampülü takınız.

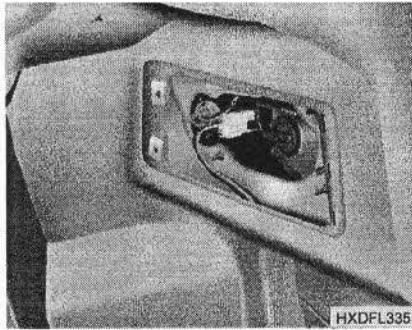
- (1) Fren/arka lambalar
- (2) Arka dönüş sinyal lambası
- (3) Geri vites lambası

► 5 Kapı**(Bagaj bölmesi)**

1. Bagaj kapağını açınız.



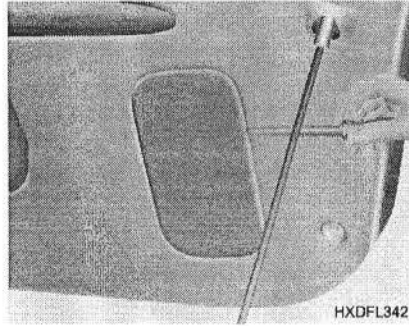
2. Bir yıldız tornavida ile arka lamba grubunun montaj vidalarını sökünüz.



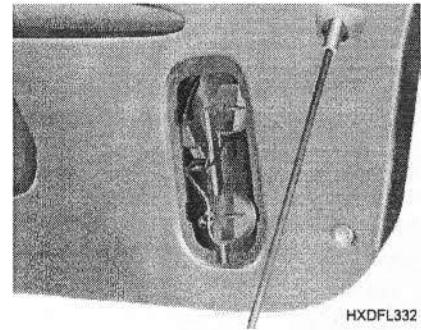
HXDFL335

► 5 Kapılı (Bagaj Kapağı)

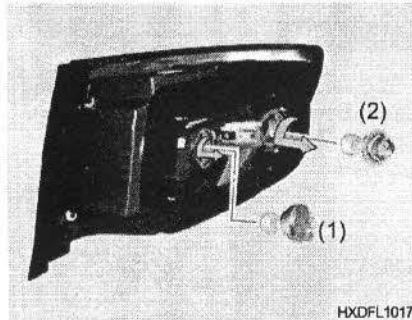
1. Bagaj kapağını açınız.



HXDFL342



HXDFL332

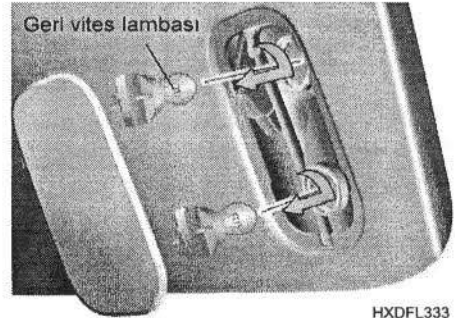


HXDFL1017

3. Arka lamba grubunu değiştirmek için, ampul tutucusundan çıkarınız ve yeni ampülü takınız.

- (1) Stop/kuyruk lambası
- (2) Arka dönüş sinyal lambası

2. Muhafazayı düz uçlu tornavida ile sökünüz.



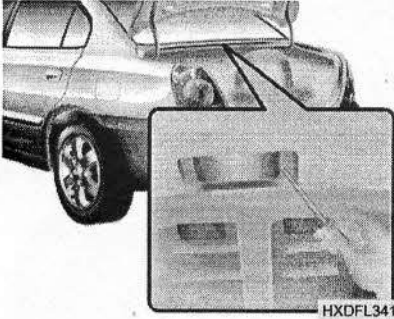
HXDFL333

3. Arka lamba grubunu değiştirmek için, ampul tutucusundan çıkarınız ve yeni ampülü takınız.

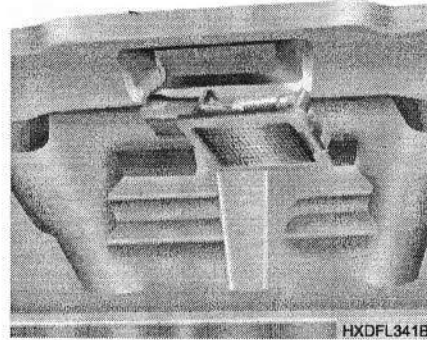
G270C01L-GAT

**BAGAJ BÖLMESİ
LAMBASI (Varsa)****►4 Kapı**

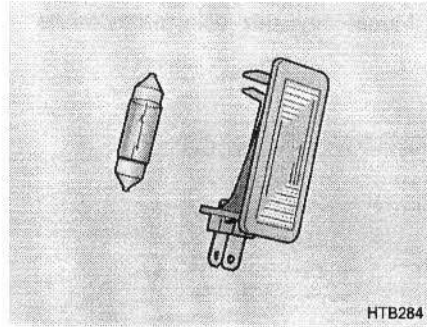
1. Bagaj kapağını açınız.



2. Plastik kapağı düz uçlu tornavida ile sökünüz.



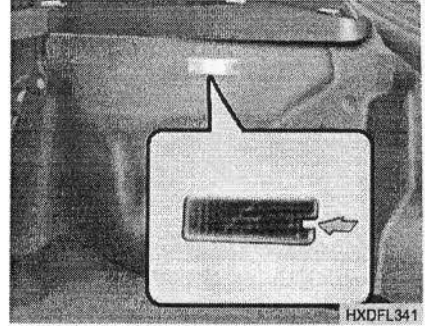
3. Elektrik kablosunu sökünüz.



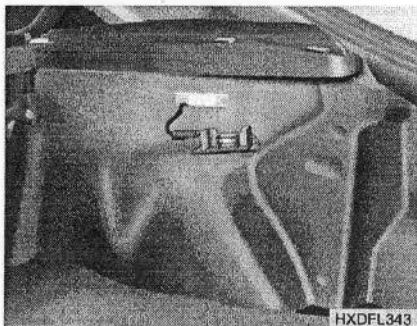
4. Yeni bir ampul ile değiştiriniz.

► 5 Kapı

1. Bagaj kapağını açınız.



2. Sağ taraftaki eşya kutusu panelindeki bagaj lambası kapağını iterek çıkarınız.



HXDFL343

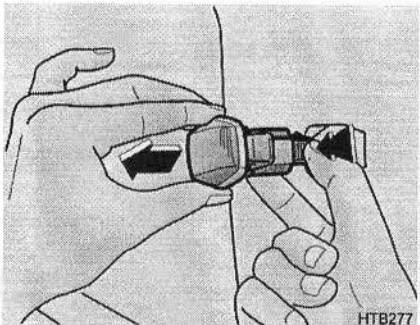
3. Elektrik kablosunu sökünüz.

G270E01A-GAT
YAN SİNYALLER (Varsa)



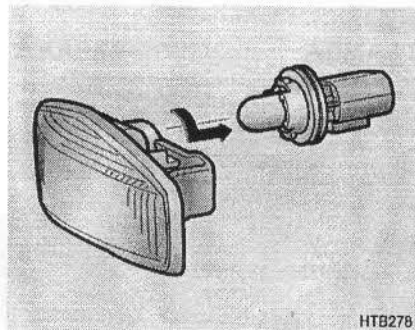
G270E01A

1. Kapağı aracın önüne doğru itiniz ve çıkartınız.



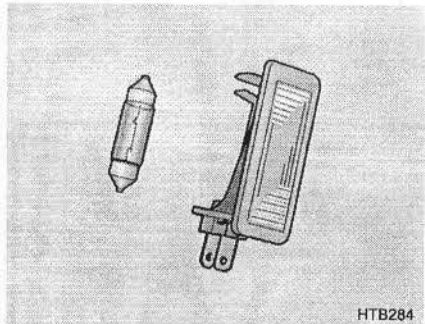
HTB277

2. Elektrik kablosunu sökünüz.



HTB278

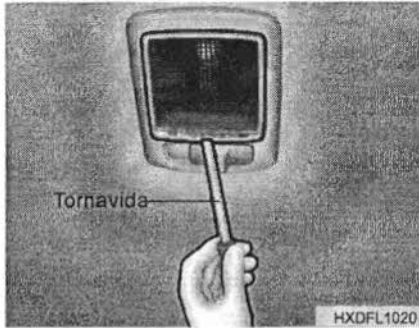
3. Yeni bir ampul ile değiştiriniz.



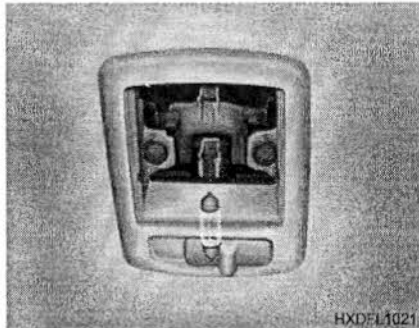
HTB284

4. Yeni bir ampul ile değiştiriniz.

G270G01E-GAT
İÇ LAMBA

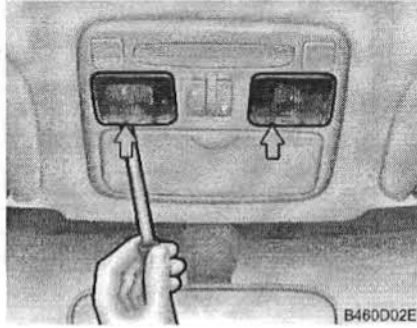


1. Plastik kapağı düz uçlu tornavida ile sökünüz.

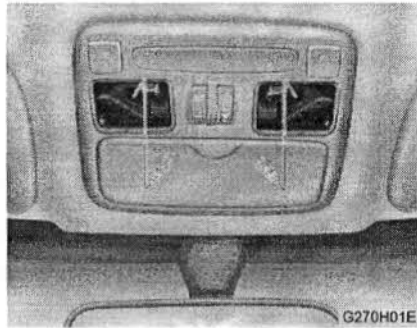


2. Yeni bir ampul ile değiştiriniz.

G270H01E-GAT
İÇ LAMBA (Harita lambası)



1. Plastik kapağı düz uçlu tornavida ile sökünüz.



2. Yeni bir ampul ile değiştiriniz.

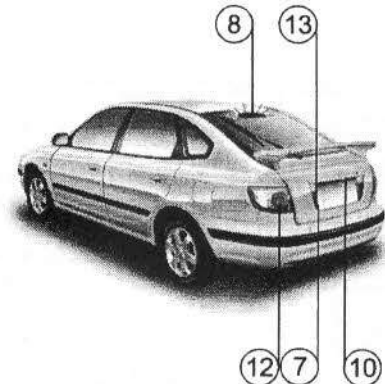
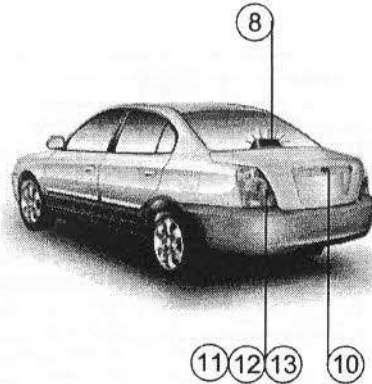
AMPUL GÜÇLERİ

G280A04E-GAT

4 KAPILI



5 KAPILI



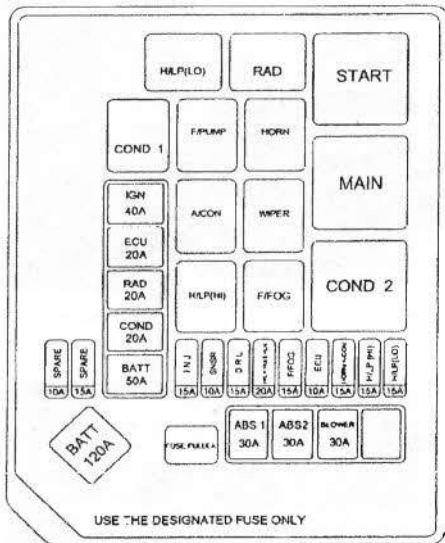
G280A03E

No.	Parça Adı		Gücü	No.	Parça Adı		Gücü	
							4 Kapı	5 Kapı
1	Far (Uzun huzme)		55	8	Üçüncü stop lambası		4 Kapı	5 Kapı
2	Far (kısa huzme)/Ön Pozisyon Lambası		55/5				21	2.6 (LED)
3	Ön Sis Lambası (Varsa)		51	9	Bagaj bölmesi lambası		5	
4	Ön Sinyal Lambası		21	10	Plaka lambası		5	
5	Yan Sinyal Lambası (Varsa)		5	11	Arka sis lambası (Varsa)		21	
6	İç	Okuma Lambası	10	12	Arka lamba grubu	Dönüş sinyal lambası	21	
		Tavan Lambası	10			Stop/arka lamba	21/5	
7	Kapı kenarı uyarı lambası		5	13	Geri vites lambası		16	

SİGORTA PANELİ AÇIKLAMASI

G280B01E,GAT

Motor Bölmesi (Benzinli Motor)



G280B01E

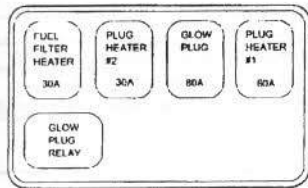
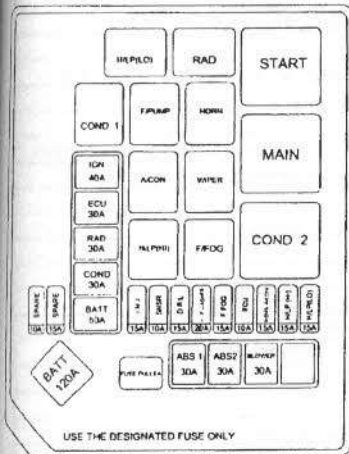
	TANIMI	SİGORTA DEĞERİ	PARÇALAR
ERİYEBİLİR SİGORTA	AKÜ	120A	Alternatör
	AKÜ	50A	Eriyebilen sigorta (Otomatik Can), arka lamba rölesi, güç soketi
	KLİMA	20A	Kondenser fan rölesi, 1
	RAD	20A	Radyatör fan rölesi
	ECU	20A	Alternatör, motor kontrol rölesi, yakıt pompası rölesi, PCM
	IGN	40A	Kontak anahtarı, marş rölesi
	ABS 1	30A	ABS kontrolü (motor)
	ABS 2	30A	ABS kontrolü (solenoid)
	ÜFLEYİCİ	30A	Fan rölesi
	SİGORTA	INJ.	15A
SNSR		10A	PCM, ısıtılmış oksijen sensörü, SMATRA, ısıtıcı rölesi, ısıtma bujisi rölesi
DRL		15A	DRL kontrolü
H/LP YIKAYICI		20A	Far yıkayıcı
F/FOG		15A	Ön sis lambası rölesi
ECU		10A	Siren, PCM
KOR & KLİMA		15A	Klima rölesi, korna rölesi
H/LP (HI)		15A	Far (uzun)
H/LP (LO)		15A	Far (kısa)

NOT:

Bu kullanma kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklaması aracınıza birebir uymayabilir. Burada verilenler, baskı tarihinde geçerlidir. Aracınızın sigorta kutusunu incelerken, sigorta kutusu etiketine bakınız.

G280C01E-GAT

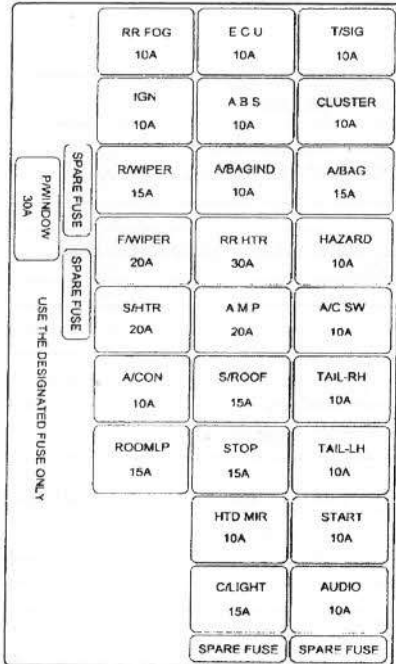
Motor Bölmesi (Dizel Motor)



TANIMI	SIGORTA DEĞERİ	PARÇALAR
ERİYEİLİR SIGORTA	BATT	120A Alternatör
	BATT	50A Eriyebilen sigorta (Otomatik can), arka lamba rölesi, güç soketi
	COND	30A Kondenser fan rölesi. 1
	RAD	30A Radyatör fan rölesi
	ECU	30A Alternatör, motor kontrol rölesi, yakıt pompası rölesi, PCM
	IGN	40A Kontak anahtarı, marş rölesi
	ABS.1	30A ABS kontrolü (motor)
	ABS.2	30A ABS kontrolü (solenoid)
	ÜFLEYİCİ	30A Fan rölesi
	ISITMA BUJİSİ	80A Isıtma bujisi rölesi
	ISITICI NO.1	60A Isıtıcı rölesi No. 1
	ISITICI NO.2	30A Isıtıcı rölesi No. 2
	YAKIT FİLTR.	30A Yakıt filtresi rölesi
	SIGORTA	İNJ.
SNSR		10A PCM, ısıtılmış oksijen sensörü, SMATRA, ısıtıcı rölesi, ısıtma bujisi rölesi
DRL		15A DRL kontrolü
H/PL YIKAYICI		20A Far yıkayıcı
F/FOG		15A Ön sis lambası rölesi
ECU		10A Siren, PCM
KORNA & KLİMA		15A Klima rölesi, korna rölesi
H/LP (HI)		15A Far (uzun)
H/LP (LO)	15A Far (kısa)	

G280D01E-GAT

İç panel



G280D01E

TANIMI	SIGORTA DEĞERİ	PARÇALAR	
T/SIG	10A	Dönüş sinyal lambası, geri vites lambası	
GTR GRUBU	10A	Ön uyarma rezistörü, gösterge paneli (IND)	
HAVA YASTIĞI	15A	SRS kontrolü	
DÖRT FLAŞÖR	10A	Dörtlü flaşör rölesi, dörtlü flaşör lambaları	
A/C SW	10A	KLİMA kontrolü	
TAIL-RH	10A	Kısa soket, aydınlatma lambaları, arka lamba (SAĞ), far yıkayıcı	
TAIL-LH	10A	Arka lamba (SOL), dış lambalar	
"START"	10A	Alarm rölesi	
AUDIO	10A	Dijital saat, otomatik dış ayna ve ayna katlama, ses sistemi	
ECU	10A	Hız sabitleyici, PCM, araç hız sensörü, ateşleme bobini	
ABS	10A	ABS kontrolü	
A/BAG IND	10A	Gösterge paneli (hava yastığı göstergesi)	
RRHTR	30A	Buğu giderme rölesi	
AMP	20A	Elektrikli anten	
S/ROOF	15A	Otomatik kapı kilidi kontrolü, sunroof	
STOP	15A	Stop lambaları, otomatik cam, otomatik katlamalı dış ayna	
HTD MIR	10A	Arka cam ve dış ayna buğu giderici, klima kontrolü	
C/LIGHT	15A	Çakmak, elektrik güç çıkışı (priz)	
RRFOG	10A	Arka sis lambaları	
IGN	10A	Far, far yıkayıcı, yakıt filtresi ısıtması	
RWIPER	15A	Arka silecek ve yıkayıcı	
FWIPER	20A	Ön silecek ve yıkayıcı	
S/HTR	20A	Koltuk Isıtıcı	
KLİMA	10A	Fan ve klima kontrolü, ETACM, sunroof kontrolörü, elektronik krom ayna	
ROOM LP	15A	Kapı lambaları, gösterge paneli, veri bağlantı soketi, çok amaçlı kontrol soketi, araç içi lambaları, ETACM, ses sistemi, güç soketi	
ERİYEİLİR SIGORTA	P/WINDOW	30A	Otomatik cam

EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

Emisyon Kontrol Sistemi	7-2
Katalitik Konvertör	7-3
EGR Sistemi	7-4

7

7

EMİSYON KONTROL SİSTEMLERİ

H010A01A-GAT

(Varsa)

Hyundai'niz bulunduğunuz bölgede emisyon kontrol yönetmeliklerini karşılayacak şekilde tasarlanmış emisyon kontrol sistemine sahiptir. Araç üzerindeki üç emisyon kontrol sistemi, aşağıda verilmektedir:

- (1)Karter emisyon kontrol sistemi
- (2) Buharlaştırıcı emisyon kontrol sistemi
- (3) Egzoz emisyon kontrol sistemi

Emisyon kontrol sistemlerinin uygun çalışmasını sağlamak için aracınızı bu kullanma kılavuzundaki bakım programına göre yetkili bir Hyundai Servisine muayene ettirmeniz ve bakımını yaptırmanız tavsiye edilmektedir.

H010B01A-AAI

1. Karter Emisyon Kontrol Sistemi

Pozitif Karter Havalandırma Sistemi, karterden yayılan gazlardan kaynaklanan hava kirliliğinin önlemesini sağlar. Bu sistem, kartere hava giriş hortumu aracılığı ile filtre edilmiş taze hava temin eder. Karter içinde taze hava çıkan gazlarla birlikte karıştıktan, sonra PCV valfinden geçerek hava emme sistemine verilmektedir.

H010C01E-GAT

2. Buharlaştırma Emisyon Kontrol Sistemi

Buharlaştırma Emisyon Kontrol Sistemi yakıt buharlarının atmosfere karışmasını önlemek amacıyla tasarlanmıştır.

Kanister

Motor çalışmıyorken, yakıt deposu içinde oluşan buhar gazı, kanister tarafından emilmekte ve saklanmaktadır.

Motor çalışırken, kanister tarafından emilen yakıt buharı, bir temizleme kontrolü solenoid valfi üzerinden emme sistemine verilmektedir

Buharlaştırma Kontrolü Solenoid Valfi(PCSV)

Buharlaştırma kontrolü solenoid valfi Motor Kontrol Modülü (ECM) tarafından kontrol edilir: Motor soğutma suyu sıcaklığı rölantide düşük olduğunda bu valf (PCSV) kapalıdır ve buharlaşmış yakıt gazları, motora alınmaz. Motor ısıdıktan sonra ve normal sürüş sırasında, PCSV açılır ve buharlaşan yakıt gazları motora alınır.

H010D01A-AAT

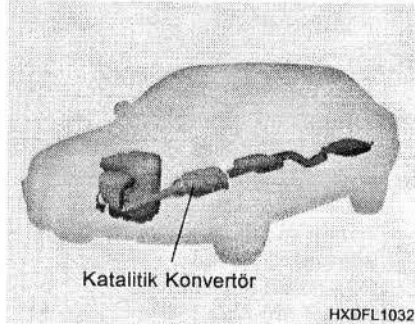
3. Egzoz emisyon kontrol sistemi

Egzoz emisyon kontrol sistemi, araç performansının en üst seviyede olmasını sağlarken, egzoz emisyonunu kontrol eden yüksek verimli bir sistemdir.

KATALİTİK KONVERTÖR

H020A01A-GAT

(Varsa) Benzinli motor için



Katalitik konvertör egzoz emisyonu kontrol sisteminin bir parçasıdır. Bunun amacı, egzoz gazındaki belirli ürünleri önlemektir. Bir susturucuya benzer ve egzoz sistemi içinde, aracın alt kısmında yer alır.

H020B01A-GAT

Katalitik Konvertör Hakkında

Egzoz gazı katalitik konvertör içinden geçerken, onun çok yüksek sıcaklıklarda çalışmasına yol açar. Bunun sonucunda, çok miktarda yanmamış benzin katalitik konvertörün aşırı ısınmasına yol açarak bir yangın tehlikesine neden olabilir. Bunun önlemek için aşağıda verilen önlemler alınmalıdır:

- o Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız (benzinli motor için).
- o Motorunuzu sürekli bakımlı tutunuz.
- o Konvertör sıcaklıklarının aşırı yükselmesi, elektrik, ateşleme ve yakıt enjeksiyon sistemindeki problemlerden kaynaklanıyor olabilir
- o Motorunuz bayıldığı, teklediği, vuruşturduğu veya zor çalıştığı durumlarda, en kısa zamanda aracınızı Hyundai yetkili servisiniz tarafından kontrol edilmesi gerekmektedir.
- o Yakıt seviyesi çok düşük olduğunda aracınızı kullanmaktan kaçınınız. Araçta yeterli benzin olmaması, motorun hatalı ateşlemesine ve katalitik konvertör arızasına yol açabilir.

- o Motorun 10 dakikanın üzerinde uzun süreli rölantide çalışmamasına dikkat ediniz.
- o Hyundai'nizin çalıştırmak için itilmemesi veya çekilmemesi gerekir. Bu katalitik konvertörün aşırı yüklenmesine yol açar.
- o Hyundai'nizi kuru ot, kağıt, yaprak veya bez gibi yanıcı maddelerin üzerinde park etmeyiniz. Bu malzemeler katalitik konvertör ile temas ederek bir yangına yol açabilir.
- o Katalitik konvertöre veya katalitik konvertör sıcak olduğunda egzoz sistemi içinde yer alan herhangi bir parçaya dokunmayınız, bu yanmanıza sebep olabilir.
- o Hyundai yetkili servisinizin en iyi yardım kaynağı olduğunu unutmayınız.

4 EGR SİSTEMİ

H020C01S-GAT

EGR SİSTEMİ**Dizel motor için**

Bu sistem, egzoz gazının bir kısmının motor içinde geri gönderilmesi ile nitrojen oksit oranın kontrol edilmesini sağlar.

H020D01S-GAT

KATALİTİK KONVERTÖR**Dizel motor için**

Egzoz gazında bulunan karbon monoksit, hidrokarbon ve partikül emisyonunun azaltılması için bütün Hyundai araçları üzerinde, oksidasyon tipli katalitik konvertör bulunmaktadır.

KULLANICI BİLGİLERİ

Araç Tanıtım Numarası (VIN)	8-2
Motor Numarası	8-2
Önerilen Lastik Basınçları	8-3
Kar Lastikleri	8-4
Lastik Zincirleri	8-4
Lastik Rotasyonu	8-5
Lastik Balansı	8-5
Lastik Yol Tutuşu	8-5
Lastiklerin Değiştirilmesi	8-5
Yedek Lastik ve Takımlar	8-6

2 ARAÇ TANITIM NUMARASI
(ŞASI NUMARASI)

I010A01A-GAT



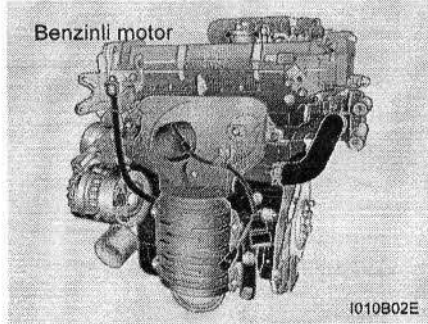
HXDFL010-1

Şasi numarası (VIN) aracınızın tescili ve araç ile ilgili mülkiyet, vs. gibi her türlü yasal konularda kullanılan bir numaradır. Şasi numarası, motor ve yolcu bölmesi arasında yer alan ara bölmenin motor bölmesi tarafında bulunan tanıtım etiketi üzerinde yer alır.

I010B01A-GAT

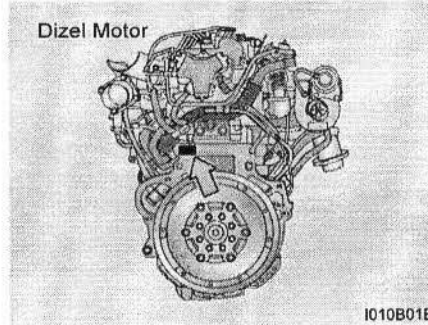
Motor Numarası

Benzinli motor



I010B02E

Dizel Motor



I010B01B

Motor numarası, motor bloğu üzerine, şekilde gösterildiği gibi basılmıştır.

LASTİKLER

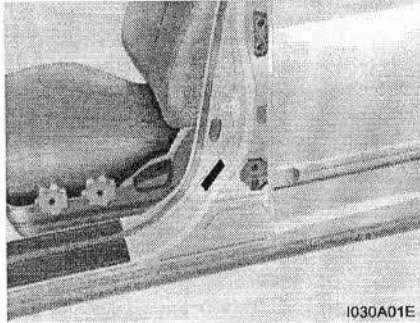
I020A01A-AAAT

LASTİK BİLGİLERİ

Yeni Hyundai'niz ile birlikte verilen lastik, normal sürüş sırasında en iyi performans sağlayacak şekilde seçilmiştir.

1030A02S-GAT

ÖNERİLEN LASTİK BASINÇLARI



Aracınız için önerilen lastik hava basınçları sürücü tarafı orta direk dış panelinde yer alan etiket üzerinde verilmiştir.

JANT EBADI	LASTİK EBADI	BASINÇ, kPa (PSI)			
		NORMAL YÜK		AZAMI YÜK	
		ÖN	ARKA	ÖN	ARKA
5.5Jx15	185/65R15	210(30)	210(30)	230(33)	230(33)
5.5Jx15	195/60R15	210(30)	210(30)	230(33)	230(33)

Bu basınçlar, normal sürüş koşullarında rahat bir sürüş, düşük lastik aşınması ve ideal yol tutuşu sağlamak üzere belirlenmişlerdir. Lastik basınçlarının en az ayda bir kontrol edilmesi gerekir. Aşağıda verilmekte olan nedenler den dolayı uygun lastik basınçlarının sağlanması gerekir:

- o Lastik basınçlarının düşük olması, lastik dişlerinde düzensiz aşınma ve yol tutuşun zayıflamasına yol açar.
- o Önerilen seviyenin üzerinde aşırı şişirilmiş lastikler, lastiğin darbeler karşısında hasar görmesi ve dişlerinin düzensiz aşınma olasılığını artırır.

**DİKKAT:**

Aşağıdaki hususlar mutlaka göz önünde bulundurulmalıdır:

- o Lastik basınçları, lastikler soğuk olduğunda kontrol edilir. Yani, araç en az üç saat süre ile park etmiş durumda olmalı veya çalışmaya başladıktan sonra en fazla 1,6 km sürülmüş olmalıdır.
- o Lastik basınçlarını kontrol ettiğiniz her seferinde, yedek lastik basıncı da kontrol edilmelidir.
- o Aracınızı aşırı yüklemeyiniz. Özellikle araç üstünde portbagaj takılmış durumda, aşırı yüklemekten kaçınınız.

I040A01S-GAT

KAR LASTİKLERİ

Aracınızda kar lastikleri varsa, bunlar orijinal lastikler ile aynı ebat ve yük kapasitesinde olmalıdır. Kar lastiklerinin dört tekerleğe aynı anda takılması gerekir, aksi taktirde araç performansı düşer.

Kar lastikleri, standard lastikler için etiket üzerinden belirtilen basınçtan veya lastik yanağında gösterilen değerden hangisi daha az ise, ondan 28 kPa (4Psi) daha fazla olmalıdır. Aracınızda kar lastikleri varsa, 120 km/saat hızın üzerine çıkılmamalıdır.

I050A01S-GAT

LASTİK ZİNCİRLERİ

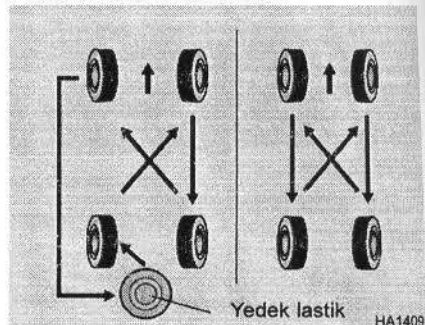
Lastik zincirlerinin ön tekerleklere takılması gerekir. Zincirlerin üretici talimatlarına göre takılmış olmasına dikkat ediniz.

Lastik ve zincir aşınmasının asgariye indirilmesi için, gerekli olmadığında lastik zincirleri kullanılmamalıdır.

**UYARI:**

Kar veya buz kaplı yollarda 30 km/saat hızın üzerine çıkılmamalıdır.

I060A01A-GAT

LASTİK ROTASYONU

Lastiklerin her 10.000 km mesafede bir rotasyonu tabi tutulmaları gerekir. Her bir rotasyon arasında lastiklerin düzensiz aşınmış olduğunu fark ederseniz, bunun nedenini belirlemek üzere kontrol için Hyundai yetkili servisimize baş vurunuz. Rotasyondan sonra, lastik basınçlarını ayarlayınız ve bijonların torkunu kontrol ediniz.

**UYARI:**

Çapraz katlı lastikler ile radyal katlı lastikleri bir arada kesinlikle kullanmayınız. Bu lastiklerin tehlikeli yol tutuşuna neden olabilir.

I070A01A-AA1

LASTİK BALANSI

Balansı yapılmamış lastikler, araç kullanımı ve lastik aşınmasını olumsuz etkiler. Hyundai'nizdeki lastikler araç size teslim edilmeden önce balansı yapılmıştır; ancak aracın size teslimine kadar geçen süre içinde balans bozulmuş olabilir.

Lastiklerin onarım için araç üzerinden sökülmüş olduğu her seferinde balansının yapılması gerekir.

I080A01A-AA1

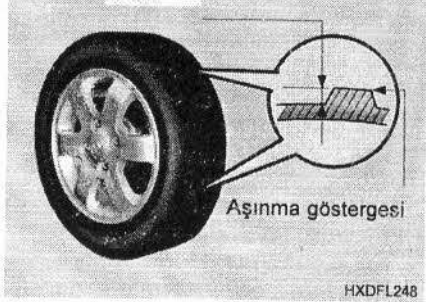
LASTİK YOL TUTUŞU

Aşınmış, uygun basınçta şişirilmemiş veya kaygan yüzeyli yollarda lastiklerin yol tutuşu azalır. Lastiklerin dış aşınma göstergeleri ortaya çıktığı zaman değiştirilmeleri gerekir. Araç hakimiyetinin kaybolması olasılığı ile karşılaşılmaması için, yağmurlu, karlı veya buzlu yollarda hızınızı düşürünüz.

I090A01S-GAT

LASTİKLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

1.6 mm



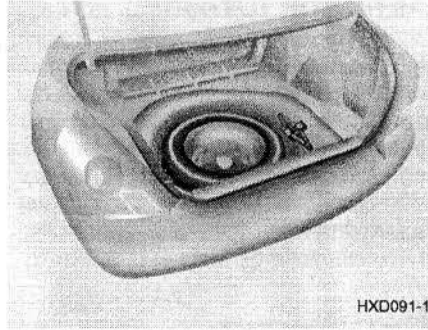
Araç üzerinde size teslim edilen orijinal lastiklerde dış aşınma göstergeleri bulunur. Lastik dış derinliği 1,6 mm'ye indiğinde, bu göstergeler ortaya çıkar. İki veya daha fazla dış üzerinde düz çizgi halindeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında, lastiklerin değiştirilmesi gerekir. Lastikler mutlaka önerilen ebatlardaki lastiklerle değiştirilmelidir. Jantların da değiştirilmesi durumunda, jant genişliği ve kaçıklığının Hyundai teknik özelliklerine uygun olmasına dikkat ediniz.

YEDEK LASTİK VE ALETLER

**UYARI:**

- o Aşınmış lastiklerle araç kullanmak tehlikelidir. Aşınmış lastikler, fren etkinliğinin kaybolmasına, direksiyon ve yol tutuşunun zayıflamasına yol açar. Lastiklerin değiştirilmesi sırasında, çapraz kuşaklı ve radyal katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Radyal lastikleri çapraz kuşaklı lastiklerle değiştiriyorsanız, bunun tüm tekerlerde dörtlü takım halinde takılması gerekir.
- o Önerilen ebatların dışında lastik veya jant kullanımı, hasar yaranma veya ölüm ile sonuçlanabilecek ciddi kazalara yol açabilir.

E040D01A-AAT



Hyundai'niz ile birlikte size aşağıdakiler verilmektedir:

Yedek lastik ve tekerlek
Bijon anahtarı, bijon kolu, anahtar,
tornavida, krika

ARAÇ TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Ölçüler	9-2
Motor	9-3
Yağlama Tablosu	9-4

9

J010A02E-GAT

ÖLÇÜLER

mm

		4 Kapı	5 Kapı
Toplam boy		4525	4520
Toplam genişlik		1725	1720
Toplam yükseklik (yüksüz)		1425	
Dingil mesafesi		2610	
İz genişliği	Ön	1485	
	Arka	1475	

J020A01E-GAT

HİDROLİK DİREKSİYON

Tipi	Kremayer ve pinyon
Direksiyon simidi boşluğu	0 ~ 30 mm
Kremayer stroku	144 mm
Yağ pompası	Kanatçıklı tip

J060A01S-GAT

YAKIT SİSTEMİ

Yakıt deposu kapasitesi	Litre
	55

J030A02E-GAT

LASTİKLER

Kpa(psi)

Lastik	Ebadı	Basınç
Standart	185/65R15	210 (30)
Opsiyonel	195/60R15	210 (30)

J040A03E-GAT

ELEKTRİK SİSTEMİ

Madde	BENZİNLİ MOTOR	DİZEL MOTOR
Akü	MF45AH, MF60AH(12V)	CMF 80 AH
Alternatör	90A (13.5V)	120A (12V)

J050A01E-AAT

FRENLER

Tipi	Takviyeli çift hidrolik devreli
Ön fren tipi	Havalandırmalı disk
Arka fren tipi	Disk (ABS'li)
	Kampana (ABS'siz)
El freni	Kablo

MOTOR

J070A08E-GAT

KONU			BENZİNLİ MOTOR	DİZEL MOTOR
Motor tipi			1.6/1.8/2.0 sıralı 4 silindir DOHC	2.0 sıralı 4 silindir SOHC
Rölanti devri (d/dak)	KLİMA KAPALI		700 ± 100 (1.6L), 700 ± 100 (1.8/2.0 L)	750 ± 100
	KLİMA AÇIK		750 ± 100 (1.6L), 750 ± 100 (1.8/2.0 L)	800 ± 100
Buji	Kurşunsuz	NGK	BKR5ES-11	-
		CHAMPION	RC10YC4	-
	Kurşunlu	NGK	BKR5ES	-
		CHAMPION	RC10YC	-
Buji tırnak aralığı	Kurşunsuz		1.0 ~ 1.1 mm	-
	Kurşunlu		0.7 ~ 0.8 mm	-
Supap boşluğu (Soğuk motor: 20±5°C)	Ayar için	Emme	0.17 ~ 0.23 mm (1.8/2.0 DOHC)	OTOMATİK AYARLAYICI (1.6 DOHC / Dizel)
		Egzoz	0.25 ~ 0.31 mm (1.8/2.0 DOHC)	
	Kontrol için	Emme	0.12 ~ 0.28 mm (1.8/2.0 DOHC)	OTOMATİK AYARLAYICI (1.6 DOHC / Dizel)
		Egzoz	0.20 ~ 0.38 mm (1.8/2.0 DOHC)	
Ateşleme noktası			ÜÖNÖ ± 5° (1.6L), ÜÖNÖ6° ± 5° (1.8L), ÜÖNÖ8° ± 5° (2.0L)	
Ateşleme sırası			1 - 3 - 4 - 2	

J080A05E-GAT

YAĞLAMA ÇİZELGESİ

Maddé		Yağ ve Gres Standartları	Miktar (litre)			
Motor yağı (Benzinli)	API SG veya ÜZERİ	SAE 20W-40, 20W-50 (ABOVE -10°C)	1.6 DOHC - 3.3 (yağ filtresi ile) 1.8/2.0 DOHC - 3.85 (yağ filtresi ile)			
		SAE 15W-40, 15W-50 (ABOVE -15°C)				
		SAE 10W-30 (-25°C ~ 40°C)				
		SAE 10W-40, 10W-50 (ABOVE -25°C)				
		SAE 5W-20 *1, *2 (BELOW -10°C)				
		SAE 5W-30 *1 (BELOW 10°C)				
	API SH veya ÜZERİ ILSAC GF-I veya ÜZERİ *3	SAE 15W-40 (ABOVE -10°C)				
		SAE 10W-30 (-25°C ~ 40°C)				
		SAE 10W-40 (ABOVE -25°C)				
		SAE 5W-20 *1, *2 (BELOW -10°C)				
		SAE 5W-30 *1 (BELOW 10°C)				
		SAE 5W-40 *1 (BELOW 20°C)				
		Motor yağı (Dizel)		API CF-4 veya ÜZERİ ACEA B4 veya ÜZERİ	SAE 30 (0°C ~ 40°C)	2.0 SOHC -5.9 (yağ filtresi ile)
					SAE 20W-40 (ABOVE -10°C)	
SAE 15W-40 (ABOVE -15°C)						
SAE 10W-30 (-20°C ~ 40°C)						
SAE 5W-30 (-25°C ~ 10°C)						
SAE 0W-30 (BELOW 10°C) *1, *2						
		*1. Sürüş koşulları ve sahası ile sınırlı				
		*2. Uzun süreli hızlı araç kullanımı için önerilmez				
		*3. Sadece 2.0 DOHC CVVT motoru için kullanılır				

J080A05E-ÇAT

YAĞLAMA ÇİZELGESİ

Madde		Yağ ve Gres Standartları	Miktar (litre)
Motor Yağı Tüketimi		Normal sürüş koşulları	MAX 1L /1.500 km
		Ağır sürüş koşulları	MAX 1L /1.000 km
Şanzıman	Düz	HYUNDAI YEDEK PARÇALARI MTF 75W/90 (API GL-4)	2.15
	Otomatik	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III	6.1 7.8 (1.8/2.0 DOHC)
Hidrolik direksiyon		PSF-3	Gerektiği kadar
Fren Hidroliği		DOT 3, DOT 4 veya eşdeğeri	Gerektiği kadar
Motor soğutma suyu		Etilen glikol esaslı, alüminyum radyatör için uygun	Benzinli : 5.5 (1.6 DOHC), 6 (1.8/2.0 DOHC) Dizel : 8.1

HYUNDAI ASSAN

OTOMOTİV SANAYİ ve TİCARET A.Ş.

Şehit Mehmet Fatih Öngül Sokak No: 2 - 34742 Kozyatağı - İSTANBUL

Tel.: 0(216) 571 63 63 - Fax: 0(216) 571 64 64

Tel: (0216) 581 00 00 Fax: (0216) 581 00 99

HYUNDAI ASSAN
MÜŞTERİ DANIŞMA MERKEZİ



Tel: 0(216) 571 63 01
Fax: 0(216) 464 99 89